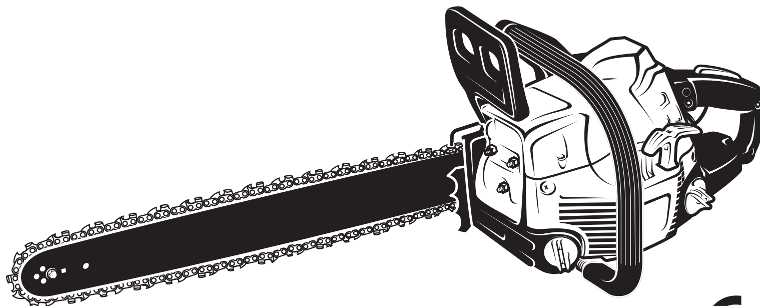
RYOBI®

RCS5133C







Important!	It is essential that you read the instructions in this manual before operating this machine.
Attention!	Il est indispensable que vous lisiez les instructions contenues dans ce manuel avant la mise en service de l'appareil.
Achtung!	Bitte lesen Sie unbedingt vor Inbetriebnahme die Hinweise dieser Bedienungsanleitung.
¡Atención!	Es imprescindible que lea las instrucciones de este manual antes de la puesta en servicio.
Attenzione!	Prima di procedere alla messa in funzione, è indispensabile leggere attentamente le istruzioni contenute nel manuale.
Let op!	Het is van essentieel belang dat u de instructies in deze gebruiksaanwijzing goed leest voordat u de machine gaat gebruiken.
Atenção!	É indispensável que leia as instruções deste manual antes de utilizar a máquina.
OBS!	Denne brugervejledning skal gennemlæses inden maskinen tage i brug.
Observera!	Det är nödvändigt att läsa instruktionerna i denna bruksanvisning innan användning.
Huomio!	On ehdottoman välttämätöntä lukea tässä käyttöohjeessa annetut ohjeet ennen käyttöönottoa.
Advarsel!	Det er meget viktig at du leser denne brukerveiledningen før du tar maskinen i bruk.
Внимание!	Перед сборкой и запуском инструмента необходимо ознакомиться с инструкцией по эксплуатации.
Uwaga!	Przed przystąpieniem do użytkowania tego urządzenia, należy koniecznie zapoznać się z zaleceniami zawartymi w niniejszym podręczniku.
Důležité upozornění!	Nepoužívejte tento přístroj dříve, než si přečtete pokyny uvedené v tomto návodu.
Figyelem!	Feltétlenül fontos, hogy a jelen használati útmutatóban foglalt előírásokat az üzembe helyezés előtt elolvassa!
Atenţie!	Este esenţial să citiţi instrucţiunile din acest manual înainte de operarea acestui aparat.
Uzmanību!	Svarīgi, lai jūs pirms mašīnas darbināšanas izlasītu instrukcijas šajā rokasgrāmatā.
Dėmesio!	Prieš pradėdami eksploatuoti šį prietaisą, svarbu, kad perskaitytumėte šiose instrukcijose pateiktus nurodymus.
Tähtis!	Enne trelli kasutama hakkamist tuleb käesolevas juhendis esitatud juhised kindlasti läbi lugeda.
Upozorenje!	Neophodno je da pročitate ove upute prije uporabe ovog uređaja.
Pomembno!	Pred uporabo tega stroja, obvezno preberite navodila iz tega priročnika.
Dôležité!	Pre prácu s týmto zariadením je dôležité, aby ste si prečítali pokyny v tomto návode.
Важно!	От изключително важност е да прочетете инструкциите в това ръководство, преди да боравите с тази машина.

Subject to technical modifications / Sous réserve de modifications techniques / Technische Änderungen vorbehalten /
Bajo reserva de modificaciones técnicas / Con riserva di eventuali modifiche tecniche / Technische wijzigingen voorbehouden /
Com reserva de modificações técnicas / Med forbehold for tekniske ændringer / Med förbehåll för tekniska ändringar /
Tekniset muutokset varataan / Med forbehold om tekniske endringer / могут быть внесены технические изменения /
Z zastrzeżeniem modyfikacji technicznych / Změny technických údajů vyhrazeny / A műszaki módosítás jogát fenntartjuk /
Sub rezerva modificaţiilor tehnice / Paturam tiesības mainīt tehniskos raksturlielumus /
Pasiliekant teisę daryti techninius pakeitimus / Tehnilised muudatused võimalikud / Podloæno tehniëkim promjenama /
Tehnične spremembe dopuščene / Právo na technické zmeny je vyhradené / Подлежи на технически модификации



Français (Traduction à partir du mode d'emploi d'origine)

Merci d'avoir acheté une tronçonneuse Ryobi.

Votre tronçonneuse a été conçue et fabriquée selon les critères d'exigence élevés de Ryobi qui en font un outil fiable, facile à utiliser et sûr. En prenant soin de l'entretenir correctement, vous profiterez d'un outil résistant et performant durant des années.

LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS.

Utilisation prévue

Cette tronçonneuse est destinée à la coupe des branches, troncs, bûches, et poutres d'un diamètre déterminé par la longueur de coupe du guide chaîne. Il n'est autorisé de l'utiliser que pour couper du bois. Elle ne doit être utilisée qu'à l'extérieur, par un adulte.

N'utilisez pas cette tronçonneuse pour un usage autre que ceux listés ci-dessus. Cette tronçonneuse ne doit pas être utilisée de façon professionnelle pour l'abattage et l'élagage des arbres. Elle ne doit pas être utilisée par des enfants ou par des personnes ne portant pas des équipements et vêtements de sécurité.

Risques résiduels

Même lorsque vous utilisez la tronçonneuse de façon adéquate, des risques résiduels de blessures persistent qui ne peuvent pas être complètement écartés. La liste suivante des risques potentiels doit être lue et comprise. Vous devriez prêter une attention particulière à cette liste pour réduire les risques de blessures.

- Contact avec les dents de coupe et avec la chaîne.
- Accès aux éléments en rotation (la chaîne de la tronçonneuse).
- Mouvement brusque et inattendu (rebond) du guidechaîne.
- Projection d'éléments de la chaîne (éjection ou rupture).
- Projection de matières (en provenance de l'élément coupé).
- Inhalation de sciure ou particules de bois ou émissions en provenance du moteur thermique.
- Contact de la peau avec de l'essence / huile.
- Perte d'audition si un équipement antibruit n'est pas porté durant utilisation

CONSIGNES DE SÉCURITÉ GÉNÉRALES

⚠ AVERTISSEMENT

Les avertissements et instructions contenus dans la présente section du manuel d'utilisation sont destinés à vous protéger. Le non-respect de l'une des consignes peut entraîner des blessures corporelles graves. Pour utiliser votre outil en toute sécurité, veuillez lire et comprendre le manuel d'utilisation ainsi que toutes les étiquettes collées sur l'outil. La sécurité est une affaire de bon sens, de vigilance et de connaissance de votre tronçonneuse.

- N'utilisez pas une tronçonneuse endommagée, mal réglée ou qui n'est pas entièrement ou correctement assemblée. Assurez-vous que la chaîne coupante s'arrête de tourner lorsque vous relâchez la gâchette d'accélérateur.

PRÉCAUTIONS GÉNÉRALES

- Apprenez à connaître votre tronçonneuse. Veuillez lire attentivement le présent manuel d'utilisation. Prenez connaissance des applications de l'outil et de ses limites, ainsi que des risques potentiels spécifiques liés à cet appareil.
- Ne tenez pas votre tronçonneuse d'une seule main. Si vous utilisez votre tronçonneuse d'une seule main, vous risquez de vous blesser grièvement et de blesser les personnes (assistants, visiteurs) présentes sur la zone de travail. Une tronçonneuse est conçue pour être tenue à deux mains.
- N'utilisez pas votre tronçonneuse lorsque vous êtes fatigué. N'utilisez pas votre tronçonneuse si vous êtes fatigué, sous l'emprise de drogues ou d'alcool, ou si vous prenez des médicaments.
- Tenez vous éloigné de la chaîne coupante lorsque le moteur est en marche.
- Transportez la tronçonneuse uniquement lorsque le moteur est arrêté et le frein enclenché, le guidechaîne et la chaîne coupante orientés vers l'arrière et le silencieux éloigné de vous. Lors du transport de votre tronçonneuse, utilisez les étuis de guide-chaîne adaptés.
- Arrêtez le moteur avant de poser votre tronçonneuse. Ne laissez pas le moteur tourner sans surveillance. Par mesure de sécurité, enclenchez également le frein de chaîne avant de poser votre tronçonneuse.
- Ne coupez pas de sarments ni de broussaille d'un diamètre inférieur à 76 mm.
- La surface de du silencieux est très chaude pendant et après l'utilisation de la tronçonneuse.Garder toutes les parties du corps loin du silencieux. Veillez à ne



pas toucher le silencieux, vous pourriez vous blesser gravement.

- Tenez toujours la tronçonneuse à deux mains lorsque le moteur est en marche. Tenez la tronçonneuse fermement, vos doigts entourant les poignées.
- Ne laissez jamais une personne utiliser votre tronçonneuse si elle n'a pas reçu les instructions nécessaires à son bon fonctionnement. Cette consigne s'applique aussi bien aux sociétés de location d'outils qu'aux particuliers.
- Avant de démarrer le moteur, assurez-vous que la chaîne n'est en contact avec aucun objet.
- N'utilisez votre tronçonneuse que dans des espaces bien aérés.
- Ayez toujours un extincteur à portée de main lorsque vous utilisez votre tronçonneuse.
- Recouvrez le guide-chaîne du fourreau de protection lors du transport et du rangement de votre tronçonneuse.
- Assurez-vous que la griffe d'appui est toujours correctement montée sur la tronçonneuse.
- Ne montez pas de guide-chaîne arqué au bloc-moteur et n'utilisez pas d'accessoire non recommandé pour votre tronçonneuse.

PORTEZ DES VÊTEMENTS ADÉQUATS

- Ne portez pas de vêtements amples. Portez toujours un pantalon long et épais, des bottes et des gants. Ne portez pas de bijoux, de short, sandales et ne travaillez pas pieds nus. Ne portez pas de vêtements amples pouvant être entraînés par le moteur ou se prendre dans la chaîne ou des broussailles. Portez une salopette, un jean ou un pantalon long en toile résistante. Attachez vos cheveux au-dessus du niveau de vos épaules.
- Portez des chaussures antidérapantes et des gants de travail pour améliorer la prise en main de l'outil et protéger vos mains.
- Portez des protections oculaires et auditives, ainsi qu'un casque lorsque vous utilisez cet outil.

REMPLISSAGE DU RÉSERVOIR (NE FUMEZ PAS!)

- Pour réduire les risque d'incendie et de brûlures, manipulez le carburant avec précaution. Il s'agit d'une substance très inflammable.
- Mélangez et conservez le carburant dans un récipient homologué pour contenir de l'essence.
- Mélangez le carburant à l'air libre, loin de toute étincelle ou flamme.
- Choisissez une surface nue, arrêtez le moteur et laissez-le refroidir avant de le remplir.
- Dévissez lentement le bouchon du réservoir afin de relâcher la pression et pour éviter que du carburant ne se répande autour du bouchon.
- Vissez fermement le bouchon du réservoir après le remplissage.
- Essuyez l'outil si vous avez répandu du carburant. Eloignez-vous de 9 m de la zone de remplissage avant de démarrer le moteur.
- N'essayez jamais de brûler le carburant répandu.

ZONE DE COUPE/TRAVAIL - PRÉCAUTIONS ÉLÉMENTAIRES

- Ne vous tenez pas sur une surface instable (telle qu'une échelle, un échafaudage, un arbre, etc) lorsque vous utilisez votre tronçonneuse.
- Ne commencez pas à couper avant d'avoir un espace de travail dégagé, d'avoir une position de travail stable et d'avoir prévu de quel côté vous vous retirerez au moment de la chute de l'arbre.
- N'utilisez pas votre tronçonneuse sur une échelle :c'est extrêmement dangereux.
- Soyez extrêmement prudent lorsque vous coupez des billes et des branches de petite taille car les éléments fins peuvent s'accrocher à la chaîne coupante et être projetés dans votre direction ou vous déséquilibrer.
- Lorsque vous coupez une branche sous contrainte, soyez prêt à vous éloigner rapidement de façon à ne pas être frappé lorsque la tension dans les fibres du bois se relâche.
- N'utilisez pas votre tronçonneuse dans un arbre, à moins que vous n'ayez été spécialement formé à ce travail.
- Prenez garde aux émissions de gaz d'échappement, aux vapeurs d'huile et à la sciure.
- Utilisez une protection auditive lorsque vous utilisez l'appareil.Eloignez les spectateurs (en particulier les enfants) de 15 mètres de la zone de travail. L'utilisation d'autres outils similaires à proximité augmente le risque de blessures. Faites des pauses fréquentes.
- L'utilisation d'une protection auditive réduit la capacité à entendre les avertissements (cris ou alarmes). L'utilisateur doit redoubler d'attention par rapport aux événements survenant dans la zone de travail.
- Maintenez les visiteurs et les animaux à l'extérieur de la zone de travail. N'autorisez personne à se tenir à proximité de la tronçonneuse pendant son démarrage ou son utilisation.

REMARQUE : La superficie de la zone de travail dépend du travail à effectuer tout autant que de la taille de l'arbre ou de la pièce à usiner. Par exemple, l'abattage d'un arbre nécessite une zone de travail plus importante que les autres types de coupes tels que le tronçonnage.





Français (Traduction à partir du mode d'emploi d'origine)

POUSSÉE ET TRACTION

La force de réaction s'exerce toujours dans la direction opposée au sens de rotation de la chaîne. Vous devez donc être prêt à contrôler la TRACTION lorsque vous coupez avec le bord inférieur de la chaîne et la POUSSÉE lorsque vous coupez avec le bord supérieur du guide-chaîne.

REMARQUE : Votre tronçonneuse a été entièrement testée en usine. Il est normal de trouver des résidus d'huile sur la tronçonneuse.

PRÉCAUTIONS POUR L'ENTRETIEN

- N'utilisez jamais une tronçonneuse endommagée, mal réglée ou qui n'est pas entièrement ou correctement assemblée.
- Assurez-vous que la chaîne coupante s'arrête de tourner lorsque vous relâchez la gâchette d'accélérateur. Si la chaîne coupante tourne au ralenti, il peut s'avérer nécessaire de régler le carburateur. Reportez-vous à la section "Utilisation – Réglage du ralenti" de ce manuel. Si la chaîne coupante tourne toujours au ralenti après vos réglages, contactez un Centre Service Agréé Ryobi et n'utilisez pas votre tronçonneuse avant que les réparations aient été effectuées.
- Maintenez les poignées sèches et propres, sans trace d'huile ni de carburant.
- Suivez les instructions pour l'aiguisage et l'entretien de la chaîne coupante.
- Utilisez uniquement les guides-chaîne et chaînes à faible tendance au rebond recommandés par le fabricant pour votre tronçonneuse. Vous ne devez jamais modifier ou retirer aucune pièce de ce produit ni utiliser des pièces non recommandées par Ryobi. Cela augmenterait le risque de blessures.

⚠ AVERTISSEMENT

Toutes les réparations de la tronçonneuse autres que celles expliquées dans les consignes d'entretien du manuel d'utilisation doivent être réalisées par un technicien qualifié. L'utilisation d'outils qui ne sont pas appropriés pour retirer le volant moteur ou l'embrayage, ou pour tenir le volant moteur afin de retirer l'embrayage, peut endommager le volant moteur et conduire à son explosion, ce qui peut entraîner des blessures corporelles graves.

REBOND

- Il peut se produire un rebond si l'extrémité du guide-chaîne entre en contact avec un objet ou si la chaîne coupante se pince et se bloque dans le bois pendant la coupe. Dans certains cas, un contact avec l'extrémité du guide peut provoquer une réaction de recul extrêmement rapide, le projetant vers le haut et vers l'opérateur. Le pincement de la chaîne le long du guide peut rapidement le projeter en direction de l'opérateur. Dans chacun de ces cas, vous pouvez perdre le contrôle de la tronçonneuse et être grièvement blessé. Ne vous fiez pas exclusivement aux éléments de protection de votre tronçonneuse. Vous devez également prendre différentes mesures pour éviter les risques d'accidents ou de blessures.

1. Vous pouvez réduire ou supprimer l'effet de surprise en comprenant le principe général du rebond. L'effet de surprise contribue aux accidents.
2. Lorsque vous utilisez votre tronçonneuse, tenez-la fermement à deux mains. Placez votre main droite sur la poignée arrière et votre main gauche sur la poignée avant, vos doigts entourant les poignées de la tronçonneuse. Une bonne prise en main de l'outil, bras gauche tendu, vous permettra de garder le contrôle de votre tronçonneuse en cas de rebond.
3. Assurez-vous que la zone où vous utilisez votre tronçonneuse ne comporte pas d'obstacles. Ne laissez pas l'extrémité du guide-chaîne entrer en contact avec une bûche, une branche, une clôture ou tout autre objet pouvant être heurté pendant l'utilisation de la tronçonneuse.
4. Couper à haut régime. Réalisez toujours vos coupes lorsque le moteur tourne à plein régime. Appuyez à fond sur la gâchette d'accélérateur et maintenez une vitesse de coupe régulière.
5. Ne tendez pas le bras trop loin et ne tenez pas la tronçonneuse au-dessus du niveau du torse.
6. Respectez les instructions du fabricant pour l'aiguisage et l'entretien de la chaîne.
7. N'utilisez que les guides-chaîne recommandés par le fabricant en cas de remplacement.

REMARQUE : Reportez-vous à la section "Utilisation" du manuel pour plus d'informations sur le rebond et les moyens d'éviter des blessures corporelles graves.

RISQUE DES DOIGTS MORTS

L'utilisation prolongée d'une tronçonneuse expose l'utilisateur à des vibrations nocives, ce qui peut entraîner le syndrome des doigts morts. Les symptômes sont une perte de coloration temporaire des doigts due au froid, un engourdissement, des picotements. Dans certains cas extrêmes, une perte totale de sensibilité tactile.

Les systèmes anti-vibration ne garantissent pas totalement contre le risque des doigts morts. L'utilisateur doit donc observer régulièrement ses mains et ses doigts. Consulter immédiatement un médecin s'il constate l'un des symptômes précédemment décrits.



Français (Traduction à partir du mode d'emploi d'origine)

SYMBOLE

Certains des symboles ci-après peuvent figurer sur votre outil. Apprenez à les reconnaître et mémorisez leur signification. Une interprétation correcte de ces symboles vous permettra d'utiliser votre outil avec plus de sécurité et de manière adéquate.


Indique des précautions à prendre pour votre sécurité.


Afin de réduire les risques de blessures, il est indispensable de bien lire et de bien comprendre le présent manuel d'utilisation avant d'utiliser cet outil.


Portez des protections oculaires et auditives, ainsi qu'un casque lorsque vous utilisez cet outil.


Inderdiction de fumer et de travailler à proximité d'étincelles ou d'une flamme nue.


Tenez et utilisez votre tronçonneuse avec vos deux mains.


N'utilisez pas votre tronçonneuse en la tenant avec une seule main.


Les moteurs émettent du monoxyde de carbone, un gaz inodore pouvant être mortel. N'utilisez jamais votre tronçonneuse dans un espace fermé.


DANGER ! Prenez garde au risque de rebond.


Évitez que l'extrémité du guide-chaîne n'entre en contact avec des objets


Portez des gants de travail épais et agrippants lorsque vous utilisez votre tronçonneuse.


Utilisez de l'essence sans plomb destinée aux automobiles avec un indice d'octane de 91 ([R+M]/2) ou plus. Votre outil fonctionne avec un moteur à 2 temps nécessitant un mélange d'essence et d'huile de synthèse 2 temps (ratio 2%).



Maintenez tout visiteur, en particulier les enfants et les animaux, à 15 m minimum de votre zone de travail.

ENTRETIEN

L'entretien nécessite beaucoup de soin et une bonne connaissance de l'outil ; il doit être effectué par un technicien qualifié uniquement. Pour toute réparation, nous vous conseillons de retourner votre appareil à votre service après vente agréé le plus proche. Seules des pièces de rechange d'origine doivent être utilisées en cas de remplacement.

⚠ AVERTISSEMENT

Pour éviter toute blessure grave, ne tentez pas d'utiliser cette tronçonneuse sans avoir bien lu et compris le mode d'emploi dans sa totalité. Si vous n'en comprenez pas les avertissements et instructions, n'utilisez pas ce produit. Appelez le service clientele Ryobi pour assistance.

⚠ AVERTISSEMENT

L'utilisation d'un outil peut entraîner la projection de corps étrangers dans vos yeux et provoquer des lésions oculaires graves. Avant d'utiliser votre outil, mettez des lunettes de sécurité ou des lunettes de protection munies d'écrans latéraux, ainsi qu'un écran facial si besoin est. Nous recommandons aux porteurs de lunettes de vue de les protéger en les recouvrant d'une visière de sécurité ou de lunettes de protection standard munies d'écrans latéraux. Utilisez toujours une protection oculaire respectant la norme EN 166.

⚠ AVERTISSEMENT

L'inhalation prolongée des gaz d'échappement du moteur, de l'huile de chaîne vaporisée, et de la sciure de bois peut entraîner de graves blessures.

Conservez ces instructions et les transmettre si la tronçonneuse doit être utilisée par une autre personne.

CARACTÉRISTIQUES

Modèle	RCS5133C
Description	Tronçonneuse CE 51 cc 33 cm (13")
Poids – sans guide, chaîne, carburant	5.3 kg
Capacité du réservoir de carburant	575 cm^3
Capacité du réservoir d'huile	350 cm^3

Français (Traduction à partir du mode d'emploi d'origine)

Longueur du guide	33 cm
Longueur de coupe utile	305 mm
Gouge de la chaîne	8.26 mm (0.325")
Pas de la chaîne	1.27 mm (0.05")
Type de chaîne	0.325" (8.25 mm) profil bas à séquence standard
Pignon d'entraînement	7-tooth X 0.325"
Cylindrée du moteur	51 cm^3
Vitesse maximale du moteur avec accessoires (ISO7293)	2.0 kW
Vitesse recommandée maximale du moteur avec dispositif de coupe	11,500 r/min
La vitesse du moteur au ralenti recommandée	2,600-3,600 r/min
Consommation spécifique de carburant au régime moteur maximum	490 g/kwh
Niveau de pression acoustique (ISO22868)	LpAav: 100dB(A), KpA=3 dB(A)
Niveau de puissance acoustique (ISO22868)	114 dB(A)
Vibrations (ISO22867):	Carlton/Oregon
– Poignée avant	8.12 m/s^2, K=1.5
– Poignée arrière	8.0 m/s^2, K=1.5
Guide & Chaîne	
Guide-chaîne (non sérigraphié)	
– Oregon part number	130MLBK041
– N° pièce	308276004
– Couleur	Noire
Chaîne coupante	
– N° pièce Oregon	95VPX056P
– N° pièce	900920031

DESCRIPTION

1. Protège-main avant / frein de chaîne
2. Poignée avant
3. Carter du cylindre
4. Pompe d'amorçage
5. Levier de starter
6. Chaîne coupante
7. Poignée du lanceur
8. Guide-chaîne
9. Attrape-chaîne
10. Bouton de déverrouillage de la gâchette
11. Bouchon du réservoir d'huile
12. Silencieux
13. Réglage du carburateur
14. Poignée arrière
15. Gâchette d'accélérateur
16. Bouchon du réservoir de carburant
17. Interrupteur MARCHE / ARRÊT
18. Carter du starter / du ventilateur
19. Patin d'ébranchage

UTILISATION

Pour votre sécurité, veuillez lire entièrement le présent manuel avant d'utiliser votre tronçonneuse. Prêtez une attention particulière aux consignes et instructions contenues dans ce manuel.

⚠ AVERTISSEMENT

Les avertissements et instructions contenus dans cette section sont destinés à vous protéger et à éviter les blessures corporelles graves.

DISPOSITIFS DE SÉCURITÉ DE VOTRE TRONÇONNEUSE

Chaîne à faible tendance au rebond

Une chaîne à faible tendance au rebond est une chaîne qui remplit les exigences en matière de rebond.

Les limiteurs de profondeur situés à l'avant de chaque dent peuvent réduire la force de l'effet de rebond en évitant que les dents ne s'enfoncent trop profondément dans la zone de rebond. En cas de remplacement, choisissez une chaîne équivalente à celle d'origine ou une chaîne certifiée à faible tendance au rebond.

Redoublez de vigilance après avoir aiguisé la chaîne de votre tronçonneuse, car l'aiguisage rend la chaîne moins résistante au rebond.

Patin d'ébranchage

Voir figure 1.

Tout le patin d'ébranchage peut être utilisé comme pivot lors d'une coupe.

Guide-chaîne

Les guides-chaîne ayant un rayon plus faible à leur extrémité présentent généralement une plus faible tendance au rebond.

Frein de chaîne

Voir figure 3.

Le frein de chaîne a été conçu pour permettre d'arrêter rapidement la chaîne de tourner. La chaîne doit s'arrêter immédiatement lorsque le levier du frein / protège-main est poussé vers l'avant. Un frein de chaîne n'empêche pas l'effet de rebond. Inspectez et nettoyez quotidiennement

le frein de chaîne. Reportezvous à la section "Utilisation" de ce manuel pour plus informations.

(A) Position marche

(B) Position frein

⚠ AVERTISSEMENT

Même avec un nettoyage quotidien du mécanisme, il est impossible de garantir la fiabilité du frein de chaîne sur le terrain.

⚠ AVERTISSEMENT

Le rebond se produit lorsque la chaîne en rotation entre en contact avec un objet au niveau de la partie supérieure du guide-chaîne ou lorsque le bois se resserre et pince la chaîne pendant la coupe. Quand l'extrémité supérieure du guidechaîne entre en contact avec un objet, celui-ci peut coincer la chaîne dans l'élément en train d'être coupé et la stopper pendant un instant. Cela entraîne instantanément la projection du guide-chaîne vers le haut et l'arrière, en direction de l'utilisateur. De même, si la chaîne coupante est pincée le long de l'extrémité du guide-chaîne, celui-ci peut également être projeté violemment vers l'utilisateur. Dans chacun de ces cas, vous pouvez perdre le contrôle de la tronçonneuse et être grièvement blessé.

Ne vous fiez pas exclusivement aux éléments de protection de votre tronçonneuse. Vous devez également prendre différentes mesures pour éviter les risques d'accidents ou de blessures.

PRÉCAUTIONS POUR ÉVITER LES REBONDS

Voir figure 4 - 5.

Le rebond (A) se produit quand la chaîne en mouvement entre en contact avec un objet dans la zone de risque de rebond du guidechaîne (B). Cela entraîne instantanément la projection du guide-chaîne vers le haut et l'arrière, en direction de l'utilisateur. Cette réaction peut entraîner une perte de contrôle de l'outil pouvant provoquer des blessures graves.

⚠ AVERTISSEMENT

Dérapage- Si la chaîne ne parvient pas à mordre au cours d'une coupe, le guide-chaîne est susceptible de sauter ou de glisser de façon dangereuse le long de la surface de la bûche ou de la branche, ce qui pourrait entraîner une perte de contrôle de la tronçonneuse. Pour éviter ou réduire les risques de dérapage, maintenez la tronçonneuse des deux mains et assurez-vous que la chaîne crée un sillon de coupe.

⚠ AVERTISSEMENT

Rebond- N'utilisez jamais votre tronçonneuse pour couper des petites branches souples ou des buissons. Leur taille et leur flexibilité peut facilement entraîner un rebond de la tronçonneuse dans votre direction ou peut la coincer avec suffisamment de force pour provoquer un rebond. Une scie à main, un sécateur, une hache et autres outils à main sont mieux adaptés à cet usage.

CARBURANT ET REMPLISSAGE DU RÉSERVOIR

Manipulation du carburant en toute sécurité

⚠ AVERTISSEMENT

Arrêtez toujours le moteur avant de remplir le réservoir. Ne remplissez jamais le réservoir d'un outil dont le moteur est en marche ou encore chaud. Éloignez-vous de 9 m au moins de l'endroit où vous avez rempli le réservoir avant de faire démarrer le moteur. Ne fumez pas! Le non-respect de cet avertissement peut entraîner des blessures corporelles graves.

⚠ AVERTISSEMENT

Assurez-vous que l'outil ne présente pas de fuite de carburant. Si vous découvrez une fuite, faites réparer votre tronçonneuse avant de l'utiliser de nouveau afin d'éviter les risques d'incendie ou de brûlures.

- Soyez toujours extrêmement prudent lorsque vous manipulez du carburant. Il s'agit d'une substance très inflammable.
- Procédez toujours au remplissage à l'extérieur. Ne inhalez pas les vapeurs de carburant.
- Évitez que de l'essence ou de l'huile n'entre en contact avec votre peau.
- Évitez surtout toute projection d’essence ou d’huile dans vos yeux. Si de l'essence ou de l'huile est projetée dans vos yeux, rincez-les immédiatement à l'eau

claire. S'ils restent irrités, consultez immédiatement un médecin.

- Essuyez immédiatement le carburant répandu.

Mélange du carburant

- Votre outil fonctionne avec un moteur à 2 temps nécessitant un mélange d'essence et d'huile 2 temps. Mélangez de l'essence sans plomb et de l'huile 2 temps dans un récipient propre homologué pour contenir de l'essence.
- Le moteur fonctionne avec de l'essence sans plomb pour véhicules avec un indice d'octane de 91 ([R + M] / 2) ou plus.
- N'utilisez pas les mélanges essence / huile préparés dans les stations services. Notamment ceux destinés aux cyclomoteurs, aux mobylettes, etc.
- Utilisez une huile de synthèse 2 temps uniquement.
- Mélangez 2 % d'huile à l'essence. Soit un rapport de 50 :1.
- Mélangez bien le carburant avant chaque remplissage.
- Mélangez du carburant en petites quantités. Ne préparez pas plus de l'équivalent d'un mois d'utilisation. Nous vous recommandons d'utiliser une huile de synthèse 2 temps contenant un stabilisateur de carburant.



Remplissage du réservoir

Voir figure 6.

Reportez-vous à la section "Consignes de sécurités – Remplissage du réservoir" de ce manuel pour les consignes de sécurité correspondantes.

1. Nettoyez le réservoir autour du bouchon afin d'éviter toute contamination du carburant.
2. Dévissez lentement le bouchon du réservoir.
3. Versez avec précaution le mélange de carburant dans le réservoir. En évitant d'en répandre.
4. Avant de revisser le bouchon, nettoyez le joint et assurez-vous qu'il est en bon état.
5. Replacez immédiatement le bouchon du réservoir et serrez-le fermement. Essuyez le carburant répandu. Eloignez-vous de 9 m (30 pi) de la zone de remplissage avant de démarrer le moteur.
   REMARQUE : Il est normal que le moteur émette de la fumée pendant et après la première utilisation.



1 Litre	+	20 ml	=	50:1
2 Litres	+	40 ml	=	50:1
3 Litres	+	60 ml	=	50:1
4 Litres	+	80 ml	=	50:1
5 Litres	+	100 ml	=	50:1

LUBRIFICATION DE LA CHAÎNE

Voir figure 7.

Utilisez de l'huile pour guide et chaîne Ryobi. Celle-ci a été conçue pour les chaînes et les graisseurs de chaîne et est formulée pour être efficace à des températures très variées sans être diluée. La tronçonneuse consomme approxima-tivement un réservoir d'huile par réservoir de carburant.

REMARQUE : N'utilisez pas d'huile sale, déjà utilisée ou contaminée. Cela pourrait endommager la pompe à huile, le guide ou la chaîne.

1. Versez avec précaution l'huile pour guide et chaîne dans le réservoir.
2. Remplissez le réservoir d'huile à chaque remplissage du réservoir de carburant.

DÉMARRAGE DU MOTEUR

Voir figure 8.

⚠ AVERTISSEMENT

Tenez-vous à gauche du guide-chaîne. N'enjambez jamais la tronçonneuse ou la chaîne; ne vous penchez jamais au-delà de la trajectoire de la chaîne.

1. Posez votre tronçonneuse sur le sol et assurez-vous qu'aucun objet ou obstacle ne se trouve à proximité de l'outil et ne risque d'entrer en contact avec le guide et la chaîne.
2. Tenez fermement la poignée avant avec votre main gauche et posez votre pied droit sur la base de la poignée arrière.

DÉMARRAGE À FROID

Voir figure 3. Voir figure 8 - 14.

1. Assurez-vous que le frein de chaîne est en position RUN (Fig. 3, A) en tirant le levier/protège-main vers l'arrière.
2. Placez l'interrupteur sur MARCHE.

3. Pompez la pompe d'amorçage 10 fois.
4. Tirez complètement le levier de starter (Fig. 11, 5) pour le mettre en position starter (Fig. 11, E). En plaçant ainsi le levier en position starter, le moteur tournera à vitesse moyenne lorsque vous le démarrerez.
5. Tirez la poignée du lanceur (Fig. 7, 7) jusqu'à ce que le moteur démarre. Tirez d'abord lentement la poignée du lanceur sur une petite longueur, puis tirez-la d'un coup sec vers le haut. Ne tirez pas le câble dans son intégralité, cela pourrait endommager le starter. Retenez le câble lorsque qu'il se rétracte. Tirez la poignée du lanceur (pas plus de cinq fois) jusqu'à entendre le moteur démarrer.

   REMARQUE : Lorsque l'outil est neuf, il peut être nécessaire de tirer un plus grand nombre de fois la poignée du lanceur.
6. Poussez à fond le levier de starter (Fig. 13, 5) en position MARCHE (Fig. 13, G).
7. Tirez la poignée du lanceur jusqu'à ce que le moteur tourne.

   REMARQUE : Laissez le moteur de la tronçonneuse tourner avec le levier du starter dans cette position pendant 15 à 30 secondes selon la température.
8. Appuyez sur la gâchette d'accélérateur (Fig. 2, 15) puis relâchez-la afin de désenclencher le bouton de verrouillage intermédiaire. Appuyez sur la gâchette et relâchez-la plusieurs fois. Appuyez ensuite sur la gâchette pour que le moteur tune au ralenti.

⚠ MISE EN GARDE

Si vous ne relâchez pas la gâchette pour ralentir le moteur lorsque le frein de chaîne est enclenché, vous risquez d'endommager le moteur. Ne maintenez jamais la gâchette enfoncée alors que le frein est enclenché.

Vous êtes maintenant prêt à prendre votre tronçonneuse. Saisissez-la à deux mains, une main sur chaque poignée. Reportez-vous à la section "Utilisation – Prise en main des poignées" du présent manuel pour plus d'informations.

DÉMARRAGE À CHAUD

Suivez les mêmes consignes que pour le démarrage à froid (étapes 1 à 9), mais ne tirez pas à fond le levier du starter (sautez l'étape 6). Pompez 10 fois la pompe d'amorçage. Tirez légèrement le levier du starter puis replacez-le en position marche (enfoncée).

ARRÊT DU MOTEUR

Voir figure 15.

Relâchez la gâchette d'accélérateur et laissez le moteur ralentir. Pour arrêter le moteur, placez l'interrupteur sur “O”, en position ARRÊT (17). Ne posez pas votre tronçonneuse sur le sol tant que la chaîne est en rotation. Pour plus de sécurité, enclenchez le frein de chaîne lorsque vous n'utilisez pas votre tronçonneuse.

Si l'interrupteur n'arrête pas la tronçonneuse, tirez le levier de starter jusqu'à ce qu'il soit complètement sorti (étranglement maximum) et enclenchez le frein de chaîne pour arrêter le moteur. Si l'interrupteur ne permet pas d'arrêter la tronçonneuse lorsqu'il est placé sur arrêt "O", faites-le réparer avant d'utiliser de nouveau votre tronçonneuse pour éviter de travailler dans des conditions dangereuses et de vous blesser gravement.

IMPORTANT: Quand vous avez fini d'utiliser la tronçonneuse, laissez la pression s'évacuer en dévissant les bouchons des réservoirs d'huile et de carburant. Revissez ensuite les bouchons. Recouvrez la chaîne coupante et le guide-chaîne avec le fourreau approprié. Laissez le moteur refroidir avant de ranger l'appareil.

PRÉPARATION POUR LA COUPE

Portez des vêtements adéquats

Voir figure 16.

- Portez des vêtements près du corps (A). Portez toujours un pantalon long et épais (B), des bottes (C) et des gants (D). Ne portez pas de bijoux, de short, sandales et ne travaillez pas pieds nus. Ne portez pas de vêtements amples pouvant être entraînés par le moteur ou se prendre dans la chaîne ou des broussailles. Portez une salopette, un jean ou un pantalon long en toile résistante. Attachez vos cheveux au-dessus du niveau de vos épaules.
- Portez des chaussures antidérapantes et des gants de travail pour améliorer la prise en main de l'outil et protéger vos mains.
- Portez des protections oculaires (E) et auditives (F) ainsi qu'un casque (G) lorsque vous utilisez cet outil.

Prise en main des poignées

Voir figure 17 - 18.

Reportez-vous à la section "Consignes de sécurité spécifiques – Portez des vêtements adéquats" de ce manuel pour connaître l'équipement de sécurité adéquat.

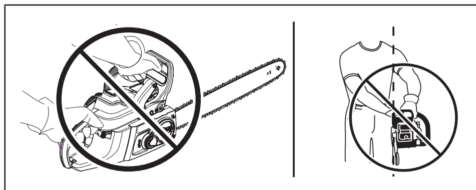
- Portez des gants antidérapants pour une prise en main maximale et une bonne protection des mains.
- Tenez la tronçonneuse fermement à deux mains. Gardez toujours votre MAIN GAUCHE sur la poignée avant et votre MAIN DROITE sur la poignée arrière, de sorte que votre corps se trouve à gauche de la trajectoire de la chaîne.

Français (Traduction à partir du mode d'emploi d'origine)

⚠ AVERTISSEMENT

N'inversez jamais la position des mains décrite dans ce manuel (ne placez pas votre main gauche sur la poignée arrière et votre main droite sur la poignée avant) et évitez toute position qui placerait votre corps ou votre bras dans la trajectoire de la chaîne.

- Gardez la tronçonneuse bien en main tant que le moteur tourne. Vos doigts doivent entourer les poignées, le pouce passant par en-dessous. Ainsi, vous risquerez moins de perdre le contrôle de votre tronçonneuse (en cas de rebond ou toute autre réaction soudaine de la tronçonneuse). Si vos doigts n'entourent pas correctement les poignées, le moindre rebond de la tronçonneuse peut vous en faire perdre le contrôle.



⚠ AVERTISSEMENT

N’actionnez pas la gâchette d'accélérateur avec votre main gauche et ne tenez pas la poignée avant avec votre main droite. Prenez garde à ne jamais vous trouver sur la trajectoire de la chaîne lorsque vous utilisez la tronçonneuse.

POUSSÉE ET TRACTION

Voir figure 19.

La force de réaction s'exerce toujours dans la direction opposée au sens de rotation de la chaîne. Soyez donc prêt à contrôler la TRACTION (A) lorsque vous coupez avec le bord inférieur de la chaîne et la POUSSÉE (B) lorsque vous coupez avec le bord supérieur.

REMARQUE : Votre tronçonneuse a été entièrement testée en usine. Il est normal de trouver des résidus d'huile sur la tronçonneuse.

POSITION DE TRAVAIL

Voir figure 20.

- Prenez bien appui sur vos jambes, sur un sol ferme.
- Gardez votre bras gauche bien tendu (B), afin d'être prêt à résister à un rebond.
- Tenez-vous à gauche de la trajectoire de la chaîne (A).
- Vos pouces doivent maintenir la partie inférieure des poignées (C).

TECHNIQUES D'UTILISATION/DE COUPE ÉLÉMENTAIRES

Entraînez-vous à couper de petites bûches en utilisant les différentes techniques afin de vous familiariser avec votre tronçonneuse avant de commencer une opération de coupe importante.

1. Adoptez une position correcte, face à la pièce, tronçonneuse au ralenti.
2. Faites atteindre à l'outil sa vitesse maximale avant de commencer la coupe en appuyant sur la gâchette d'accélérateur.
3. Commencez à couper, en plaçant la tronçonneuse contre la bûche.
4. Le moteur doit tourner à sa vitesse maximale pendant toute l'opération de coupe.
5. Laissez la chaîne faire "tout le travail", il vous suffit d'exercer une légère pression vers le bas. Si vous forcez la coupe, vous risquez d'endommager le guide, la chaîne, ou le moteur.
6. Relâchez la gâchette dès que la coupe est terminée et laissez le moteur ralentir. Si vous faites tourner la tronçonneuse à vide à sa vitesse maximale, vous risquez d'user prématurément la chaîne, le guide et le moteur.
7. N'exercez pas de pression sur la tronçonneuse en fin de coupe.

ZONE DE TRAVAIL

Voir figure 21. Voir figure 27 - 28.

- Ne coupez que du bois ou des matériaux dérivés du bois.Ne coupez pas de plaques de métal, du plastique, du béton, ou tout autre matériau de construction autre que le bois.
- Ne laissez jamais des enfants utiliser votre tronçonneuse. Ne laissez personne utiliser votre tronçonneuse avant de lui avoir fait lire le present manuel d'utilisation et de lui avoir donné les instructions nécessaires à l'utilisation de cet outil en toute sécurité.
- Maintenez toute autre personne (assistants, visiteurs, enfants) ainsi que les animaux à une certaine distance de sécurité de la zone de travail. Pendant les opérations d'abattage, la distance de sécurité doit être au moins égale au double de la hauteur des plus grands arbres de la zone. Pendant les opérations de tronçonnage, gardez une distance d'au moins 4,5 m entre chaque travailleur.
- Prenez toujours appui sur vos jambes sur un sol ferme

lorsque vous coupez.Vous éviterez ainsi de perdre l'équilibre en cours d'opération.

- Ne tenez pas la tronçonneuse au-dessus du niveau de la poitrine car il est alors difficile de contrôler l'outil en cas de rebond.
- N'abattez pas d'arbre se trouvant à proximité de fils électriques ou de bâtiments. Faites réaliser ce genre d'opérations par des professionnels.
- N'utilisez votre tronçonneuse que lorsque la lumière et la visibilité sont suffisantes pour vous permettre de bien voir ce que vous faites.

RÉGLAGE DU CARBURATEUR

Voir figure 22 - 24.

Avant de régler le carburateur, nettoyez le filtre à air (A) et les fentes de ventilation du starter (B). Laissez le moteur chauffer avant de procéder au réglage du carburateur. Reportez-vous à la section "Entretien" de ce manuel.

Le carburateur est réglé en usine et ne devrait pas nécessiter de réglages. Seul un réglage limité des vis "L" (bas régime) et "H" (haut régime) est possible. Tout autre réglage doit être effectué par un Centre Service Agréé Ryobi.

Les vis "L" (bas régime) et "H" (haut régime) ne doivent en aucun cas être forcées au-delà des limites de réglage.

⚠ MISE EN GARDE

Un mauvais réglage des vis "L" et "H" peut entraîner des blessures graves. Ne forcez pas les vis "L" et "H" au-delà des limites de réglage !

RÉGLAGE DU RALENTI

Voir figure 24.

- Si le moteur démarre, tourne et accélère mais ne tient pas le ralenti, tournez la vis de ralenti "T" vers la droite pour augmenter le ralenti.
- Si la chaîne tourne au ralenti, tournez la vis de ralenti "T" vers la gauche pour réduire la vitesse et stopper le mouvement de la chaîne. Si la chaîne tourne toujours au ralenti après ces réglages, contactez un Centre Service Agréé Ryobi pour y faire effectuer les réglages nécessaires et n'utilisez pas votre tronçonneuse avant que celle-ci ait été réparée.

⚠ AVERTISSEMENT

La chaîne ne doit jamais tourner au ralenti. Tournez la vis de ralenti "T" vers la gauche pour réduire la vitesse et arrêter la chaîne ou contactez un Centre Service Agréé Ryobi pour y faire effectuer les réglages.N'utilisez pas votre tronçonneuse tant que la tronçonneuse n'a pas été réparée. Une chaîne tournant au ralenti peut entraîner des blessures corporelles graves.

UTILISATION DU FREIN DE CHAÎNE

Voir figure 25 - 26.

Reportez-vous aux consignes de sécurité de ce manuel pour plus d'informations. Vérifiez le fonctionnement du frein de chaîne avant chaque utilisation.

1. Démarrez le moteur et tenez fermement les poignées avant et arrière à deux mains.
2. Enfoncez la gâchette d'accélérateur pour faire tourner le moteur à plein régime. Avec le dos de votre main gauche, enclenchez le frein de chaîne (A) en poussant le levier / protège-main vers l'avant pendant que la chaîne tourne à sa vitesse maximale.
   REMARQUE : Le frein de chaîne doit pouvoir s'enclencher et arrêter immédiatement la chaîne. Si ce n'est pas le cas, arrêtez la tronçonneuse en plaçant l'interrupteur sur arrêt "O". Apportez la tronçonneuse dans un Centre Service Agréé Ryobi pour la faire réparer.N'utilisez pas votre tronçonneuse avant que celle-ci ait été réparée.
3. Désenclenchez le frein de chaîne (B) en tirant le levier de frein de chaîne / protège-main vers vous jusqu'à entendre un déclic.

ABATTAGE D'ARBRES – CONDITIONS DANGEREUSES

Voir figure 27.

⚠ AVERTISSEMENT

Ne procédez pas à l'abattage d'arbres par grand vent ou fortes précipitations. Attendez que les conditions climatiques ne soient plus dangereuses.

Lors de l'abattage d'un arbre, il est important de suivre les instructions suivantes afin d'éviter les risques de blessures corporelles graves.

- Portez des protections oculaires et auditives ainsi qu'un casque (A) lorsque vous utilisez cet outil.
- N'abattez pas d'arbre très incliné, ou de grands arbres dont les branches sont pourries ou mortes, dont l'écorce se détache, ou ayant un tronc creux. Ces



Français (Traduction à partir du mode d'emploi d'origine)

arbres doivent être poussés ou tirés à terre au moyen d'un engin de chantier avant d'être coupés.

- Tenez compte de la répartition et du poids des grosses branches (B).
- Dégagez les broussailles autour le l'arbre à abattre (C).
- N'abattez pas d'arbre se trouvant à proximité de fils électriques ou de bâtiments (D).
- Tenez compte du sens d'inclinaison de l'arbre (E).
- Vérifiez que l'arbre ne présente pas de branche cassée ou morte qui pourrait tomber et vous heurter pendant l'abattage (F).
- Pendant la coupe, regardez régulièrement la cime de l'arbre pour vous assurez qu'il tombera dans la direction prévue.
- Tenez tous les visiteurs à une certaine distance de sécurité (G) (au moins le double de la hauteur de l'arbre).
- Prévoyez de quel côté vous vous retirerez au moment de la chute de l'arbre (H).
- Si l'arbre commence à tomber dans la mauvaise direction, ou si la tronçonneuse est coincée ou entraînée pendant la chute, lâchez la tronçonneuse et sauvez-vous !
- Tenez compte de la direction du vent avant d'abattre un arbre.
- N'abattez pas d'arbre se trouvant à proximité de lignes électriques ou de bâtiments pouvant être touchés par la chute de branches ou de l'arbre luimême.
- Si le terrain est en pente, restez toujours en haut du terrain car l'arbre risque de rouler ou de glisser au bas de la pente une fois abattu.
- Retirez de l'arbre les déchets, les pierres, les morceaux d'écosse, les clous, les agrafes et les fils de fer aux endroits où les coupes vont être effectuées.

⚠ AVERTISSEMENT

N'abattez pas d'arbre se trouvant à proximité de lignes électriques ou de bâtiments pouvant être touchés par la chute de branches ou de l'arbre luimême.

TECHNIQUE D'ABATTAGE DES ARBRES

Voir figure 28 - 31.

1. Prévoyez de quel côté vous vous retirerez au moment de la chute de l'arbre (ou plusieurs au cas où la voie prévue se trouverait bloquée). Dégagez la zone située aux alentours immédiats de l'arbre et assurez-vous qu'il n'y pas d'obstacles dans la zone où vous avez prévu de vous retirer. Dégagez la cette zone sur environ 135° à partir de la ligne de chute prévue (A).
2. Tenez compte de la force et de la direction du vent, de l'inclinaison et de l'aplomb de l'arbre, ainsi que de l'emplacement des grosses branches. Tous ces facteurs peuvent influer sur la direction dans laquelle l'arbre tombera. N'essayez pas d'abattre un arbre suivant une ligne autre que la ligne de chute naturelle (B).
3. Coupez un sifflet d'abattage sur environ 1/3 du diamètre du tronc sur le côté de l'arbre (C). Pratiquez les entailles du sifflet de façon à ce qu'elles coupent la ligne de chute à angle droit. Le sifflet doit être évidé pour laisser un passage horizontal à la tronçonneuse. Pour éviter que le poids de l'arbre ne coince la tronçonneuse, commencez toujours par l'entaille inférieure.
4. Réalisez le trait d'abattage (D) perpendiculairement et horizontalement, au moins 5 cm au-dessus de l'entaille horizontale du sifflet d'abattage.
   REMARQUE : Ne coupez jamais jusqu'au sifflet d'abattage. Laissez toujours une partie de bois entre le sifflet et le trait d'abattage (environ 5 cm ou 1/10 du diamètre de l'arbre). Cette épaisseur est appelée la "charnière" (E). Elle contrôle la chute de l'arbre et évite qu'il ne dérape, pivote ou bascule de la souche.

   Pour les arbres de large diamètre, arrêtez le trait d'abattage avant qu'il ne soit suffisamment profond pour entraîner la chute de l'arbre ou son affaissement sur la souche. Insérez ensuite des coins d'abattage en bois ou en plastique (F) dans l'entaille de sorte qu'ils ne touchent pas la chaîne. Enfoncezles petit à petit afin de faire levier sur l'arbre.
5. Lorsque l'arbre commence à tomber, arrêtez la tronçonneuse et posez-la à terre immédiatement. Mettez-vous à l'abri dans la zone prévue, tout en vérifiant que l'arbre ne tombe pas dans votre direction.

⚠ AVERTISSEMENT

Le trait d'abattage ne doit jamais atteindre le sifflet. La charnière contrôle la chute de l'arbre :c'est la partie de bois restant entre le sifflet et le trait d'abattage.

COUPE DES RACINES DE CONTREFORT

Voir figure 32.

Une racine de contrefort est une grosse racine partant du tronc de l'arbre jusqu'au sol. Coupez les grosses racines avant de procéder à l'abattage. Effectuez tout d'abord une entaille horizontale (A) dans le contrefort, puis une entaille verticale (B). Dégagez la partie ainsi coupée (C) de la zone de travail. Procédez à l'abattage après avoir retiré les racines de contrefort. Reportez-vous à la section



Français (Traduction à partir du mode d'emploi d'origine)

"Utilisation – Technique d'abattage des arbres" de ce manuel.

TRONÇONNAGE

Voir figure 33.

Le terme tronçonnage concerne la coupe des arbres abattus à la longueur souhaitée.

- Ne coupez qu'une bille à la fois.
- Installez les petites bûches sur des tréteaux ou sur une autre bûche pour les tronçonner.
- Conservez une zone de travail dégagée. Assurezvous qu'aucun objet ne puisse entrer en contact avec l'extrémité du guide-chaîne ou la chaîne durant la coupe :cela peut provoquer un rebond (A).
- Pendant le tronçonnage, tenez-vous en haut de la pente, de sorte que les tronçons ne puissent pas rouler dans votre direction.
- Il est parfois impossible d'empêcher le pincement (avec les techniques de coupe standard) ou difficile de prévoir la direction dans laquelle une bûche coupée va retomber.

TRONÇONNAGE AVEC UN COIN

Voir figure 34.

Si le tronc est d'un diamètre suffisant pour qu'un coin d'abattage puisse être inséré (B) sans toucher la chaîne, utilisez un coin pour maintenir l'entaille ouverte et éviter le pincement de la chaîne.

TRONÇONNAGE DES BILLES SOUS CONTRAINTE

Voir figure 35.

(D) Bille soutenue à une extrémité

(C) Bille soutenue aux deux extrémités

Réalisez une première entaille (E) sur 1/3 de la bille puis une deuxième entaille sur les 2/3 (F) de l'autre côté. Lors de la coupe, la bille aura tendance à plier. La tronçonneuse peut se trouver pincée ou coincée dans la bille si vous faites une première entaille sur plus du tiers de son diamètre.

Prêtez une attention particulière aux billes sous contrainte (G) pour éviter le pincement du guide et de la chaîne.

TRONÇONNAGE PAR LE HAUT

Voir figure 19.

Commencez par le haut de la bille en la coupant avec la partie inférieure de la chaîne.Exercez une légère pression vers le bas. Vous remarquerez que la tronçonneuse tend à partir vers l'avant (A).

TRONÇONNAGE PAR LE BAS

Commencez à couper la bille par en-dessous en utilisant la partie supérieure de la chaîne.Exercez une légère pression vers le haut. La tronçonneuse aura tendance à être repoussée vers vous (B). Soyez préparé à cette réaction et tenez fermement la tronçonneuse pour en garder le contrôle.

ÉBRANCHAGE ET ÉLAGAGE

Voir figure 36.

- Travaillez lentement, en tenant fermement l'outil à deux mains. Veillez à toujours garder votre équilibre.
- Restez à bonne distance de la branche que vous coupez. Coupez la branche en vous plaçant du côté opposé par rapport au tronc.
- N'utilisez pas votre tronçonneuse sur une échelle :c'est extrêmement dangereux. Faites réaliser ce genre d'opérations par des professionnels.
- Ne tenez pas la tronçonneuse au-dessus du niveau de la poitrine car il est alors difficile de contrôler la tronçonneuse en cas de rebond.

⚠ AVERTISSEMENT

Ne montez jamais dans un arbre pour ébrancher ou élaguer. N'utilisez pas votre tronçonneuse en vous tenant debout sur une échelle, une plate-forme, une bûche, ou dans toute position instable qui risquerait de vous faire perdre l'équilibre et/ou le contrôle de l'outil.

- Lorsque vous élaguez, il est important de ne pas effectuer la coupe finale le long du tronc ou de la branche principale avant d'avoir coupé une extrémité de la branche pour en réduire le poids. Cela évite que l'écorce soit déchirée au niveau du tronc.

1. Effectuez d'abord une coupe par le bas sur 1/3 du diamètre (A).
2. Effectuez ensuite une coupe par le haut pour faire tomber la branche (B).
3. Effectuez la coupe finale le long du tronc (C), en enfonçant la chaîne lentement pour que la coupe soit nette l'écorce pourra ainsi se régénérer.

⚠ AVERTISSEMENT

Si les branches à élaguer sont situées au-dessus du niveau de la poitrine, laissez un professionnel se charger de l'élagage.

COUPE DES FOUETS

Voir figure 37.

Français (Traduction à partir du mode d'emploi d'origine)

Un fouet (A) est une branche, souche déracinée ou un arbrisseau qui est fléchi par un autre morceau de bois, de telle sorte qu'il se détend brusquement lorsque l'on coupe ou retire le morceau ce bois le retenant. La souche déracinée d'un arbre abattu risque fortement de se détendre et de revenir en position verticale pendant la coupe pour la séparer du tronc. Attention aux fouets, ils sont dangereux.

⚠ AVERTISSEMENT

Les fouets sont dangereux car ils peuvent vous frapper et vous faire perdre le contrôle de la tronçonneuse. ce qui peut entraîner des blessures graves ou mortelles.

ENTRETIEN

MONTAGE DU GUIDE ET DE LA CHAÎNE

Voir figure 3. Voir figure 38 - 47.

⚠ DANGER

Ne faites jamais démarrer le moteur avant d'avoir installé le guide-chaîne, la chaîne, le carter moteur et le carter d'embrayage. Si l'un de ces éléments n'est pas en place, l'embrayage peut être projeté ou exploser, ce qui peut entraîner des blessures corporelles graves.

⚠ AVERTISSEMENT

Pour éviter les risques de blessures corporelles graves, veuillez lire entièrement et bien comprendre toutes les consignes de sécurités présentées dans cette section.

1. Placez toujours l'interrupteur sur arrêt "O" avant d'intervenir sur votre tronçonneuse.
2. Assurez-vous que le frein de chaîne n'est pas enclenché en tirant le levier de frein / protège-main vers vous.
3. Portez des gants lorsque vous manipulez la chaîne et le guide. Ces éléments sont tranchants et peuvent comporter des barbures.
4. Retirez les écrous de montage du guide (B) à l'aide d'une clé mixte (C) ou d'une clé de 16 mm (5/8 in).
5. Retirez le carter d'embrayage (D).
6. Posez la nouvelle chaîne à plat en faisant une boucle et en redressant les maillons. Les gouges doivent être orientées dans le sens de rotation de la chaîne. Si elles sont orientées dans le sens inverse, retournez la boucle que vous avez formée.
7. Placez les maillons d'entraînement dans le rail du guide.
8. Positionnez la chaîne de façon à former une boucle à l'arrière du guide.
9. Maintenez la chaîne en place sur le guide-Chaîne et enroulez sa boucle autour du pignon.
10. Encastrez le guide-chaîne dans la platine de montage afin que ses goujons (P) du châssis se positionnent dans la longue fente du guide.
11. Remettez le couvercle d'embrayage en place en vous assurant que l'axe de réglage (L) du couvercle s'insère dans le trou du tensionneur de chaîne et que les deux goujons du guide-chaîne (P) sont dans les trous respectifs (K) du couvercle d'embrayage.
    REMARQUE : Il peut être nécessaire de légèrement repositionner l'axe de réglage (L) à l'aide de la vis de tension de la chaîne afin de l'aligner avec le trou du tensionneur de chaîne.
12. Remettez en place les écrous de fixation du guide-chaîne et serrez-les à la main. Le guide doit pouvoir être bougé pour permettre le réglage de la tension de la chaîne.
13. Tendez la chaîne en tournant la vis de serrage de la chaîne vers la droite jusqu'à ce que la chaîne soit parfaitement ajustée sur le guide, les maillons d'entraînement correctement insérés dans le rail du guide.
14. Soulevez l'extrémité du guide-chaîne pour vérifier le jeu .
15. Relâchez l'extrémité du guide-chaîne et serrez la vis de la chaîne d'un demi tour vers la droite. Répétez cette opération jusqu'à ce qu'il n'y ait plus de jeu.
16. Maintenez l'extrémité du guide-chaîne et serrez fermement les écrous de montage du guide (O).

La chaîne est correctement tendue lorsqu'il n'y a plus de jeu au niveau du bord inférieur du guide et qu'elle est ajustée mais peut être tournée à la main sans se gripper. Assurez-vous que le frein de chaîne n'est pas enclenché.

REMARQUE : Si la chaîne est trop serrée, elle ne tournera pas. Dévissez légèrement les écrous du guide et tournez la vis de réglage de la tension d'un quart de tour vers la gauche. Maintenez l'extrémité du guide-chaîne et resserrez fermement les écrous de montage du guide. Assurez-vous que la chaîne tourne sans se gripper.

RÉGLAGE DE LA TENSION DE LA CHAÎNE

Voir figure 48 - 50.

⚠ AVERTISSEMENT

Ne touchez et ne réglez jamais votre chaîne lorsque le moteur tourne. La chaîne est très coupante. Portez toujours des gants de protection lorsque vous assurez l'entretien de votre tronçonneuse.

Français (Traduction à partir du mode d'emploi d'origine)

1. Arrêtez le moteur avant de régler la tension de la chaîne.
2. Assurez-vous que les écrous de fixation du guide-chaîne ne sont pas serrés plus fort qu'à la main et tournez la vis de tension de la chaîne (M) dans le sens des aiguilles d'une montre afin de tendre la chaîne.
   REMARQUE : La chaîne, lorsqu'elle est froide, est correctement tendue lorsqu'il n'y a plus de jeu au niveau du bord inférieur du guide et qu'elle est ajustée mais peut être tournée à la main sans se gripper.
3. Retendez la chaîne chaque fois que les maillons d'entraînement pendent au-dessous du rail inférieur du guide.
   REMARQUE : La température de la chaîne augmente en cours d'utilisation. Les maillons d'entraînement d'une chaîne chaude correctement tendue pendront d'environ 1,25 mm au-dessous de la rainure du guide. Pour déterminer la tension adéquate d'une chaîne chaude, on peut utiliser l'extrémité d'une clé mixte (C).
   REMARQUE : Les chaînes neuves ont tendance à s'étirer. Contrôlez régulièrement la tension de la chaîne et retendez-la chaque fois que c'est nécessaire.

⚠ MISE EN GARDE

Une chaîne tendue à chaud peut s'avérer trop serrée une fois refroidie. Reportez-vous à “Réglage de la tension de la chaîne” avant la prochaine utilisation.

ENTRETIEN DE LA CHAÎNE

Voir figure 51 - 52.

⚠ AVERTISSEMENT

Vérifiez que l'interrupteur est sur "ARRÊT" (O) avant d'intervenir sur votre tronçonneuse.

N'utilisez cette tronçonneuse qu'avec une chaîne à faible tendance au rebond. Correctement entretenue, cette chaîne à coupe rapide réduit le risque de rebond.

Entretenez correctement la chaîne pour obtenir une coupe propre et rapide. La chaîne doit être aiguisée lorsque les copeaux générés sont petits et poudreux, s'il faut forcer pendant la coupe ou si elle ne coupe que d'un côté. Pendant l'entretien de la chaîne, faites attention aux points suivants :

1. un mauvais angle d'aiguisage du bord latéral peut augmenter les risques de rebond.
2. le jeu des limiteurs de profondeur (A) :
   – un réglage trop profond augmente les risques de rebond.
   – un réglage pas assez profond réduit la qualité de coupe.

   Si les dents touchent des objets durs, tels que des clous ou des pierres, ou sont usées par de la boue ou du sable se trouvant sur le bois, confiez l'aiguisage de votre chaîne à un Centre Service Agréé Ryobi.

   REMARQUE : Vérifiez si le pignon d'entraînement est usé ou endommagé lorsque vous remettez la chaîne en place (B). S'il présente des signes d'usure ou d'endommagement, faites-le remplacer par un Centre Service Agréé Ryobi.

AFFÛTAGE DES GOUGES

Voir figure 53 - 56.

Description de la gouge	
(A) Couteau	(E) Creux
(B) Bord lateral	(F) Talon
(C) Limiteur de profondeur	(G) Rivet
(D) Sabot	(H) Bord supérieur

Assurez-vous d'aiguiser toutes les gouges selon le même angle et à la même longueur, seules des gouges uniformes permettant d'obtenir une coupe rapide.

1. Portez des gants pour protéger vos mains.
2. Tendez la chaîne avant de l'aiguiser.
   REMARQUE : Reportez-vous à la section "Entretien – Réglage de la tension de la chaîne" de ce manuel.
3. Utilisez une lime ronde de 4 mm de diamètre et un porte-lime. Aiguisez toujours les gouges au niveau du milieu du guide-chaîne.
4. Tenez la lime à niveau avec le bord supérieur de la dent. Ne laissez pas la lime s'incliner ou osciller.
5. En exerçant une pression légère mais ferme, limez vers le coin avant de la dent.
6. Soulevez la lime à chaque retour.
7. Donnez quelques coups de lime fermes sur chaque dent. Limez toutes les gouges du côté gauche (A) dans le même sens. Passez ensuite de l'autre côté et limez les gouges du côté droit (B) dans le sens opposé.
8. Retirez les résidus de la lime à l'aide d'une brosse métallique.

⚠ MISE EN GARDE

Une chaîne mal aiguisée ou émoussée peut entraîner une vitesse excessive du moteur pendant la coupe pouvant endommager le moteur.



Français (Traduction à partir du mode d'emploi d'origine)

⚠ AVERTISSEMENT

Un mauvais aiguisage de la chaîne augmente le risque de rebond.

⚠ AVERTISSEMENT

Si vous ne remplacez pas ou ne réparez pas une chaîne endommagée, vous vous exposez à des risques de blessures corporelles graves.

⚠ AVERTISSEMENT

La chaîne est très coupante. Portez toujours des gants de protection lorsque vous assurez son entretien.

ANGLE D'AIGUISAGE DU BORD SUPÉRIEUR

Voir figure 57.

(A) Correct 30° - Les porte-limes comportent des repères pour aligner correctement la lime afin d'obtenir un angle correct par rapport au bord supérieur.

(B) Moins de 30° - Pour les coupes transversals

(C) Plus de 30° - Tranchant aminci s'émoussant rapidement.

ANGLE DU BORD LATÉRAL

Voir figure 58.

(D) Correct 80° - Angle qui se forme si vous mettez une lime du bon diamètre dans le porte-lime.

(E) Crochet - "Accroche" le bois et s'émousse rapidement, augmente le risque de REBOND. Résulte de l'utilisation d'une lime de diamètre trop petit ou tenue trop bas.

(F) Angle arrière – Nécessite une trop grande force d'avancement, entraîne une usure excessive du guide et de la chaîne. Résulte de l'utilisation d'une lime de diamètre trop important ou tenue trop haut.

JEU DES LIMITEURS DE PROFONDEUR

Voir figure 51. Voir figure 59 - 60.

- Maintenez le jeu des limiteurs de profondeur (A) à 0,6 mm. Utilisez une jauge de profondeur pour vérifier le jeu des limiteurs.
- Vérifiez le jeu des limiteurs de profondeur après chaque aiguisage de la chaîne.
- Utilisez une lime plate (B) (non fournie) et une jauge d'affûtage (C) (non fournie) pour limer uniformément tous les limiteurs. Utilisez une jauge de 0,6 mm. Après avoir limé le niveau de chaque limiteur de profondeur, rendez-lui sa forme d'origine en arrondissant l'avant (D). Veillez à ne pas endommager les maillons d'entraînement adjacents avec le bord de la lime.
- Les limiteurs de profondeur doivent être ajustés avec la lime plate suivant le sens dans lequel les gouges adjacentes ont été limées à la lime ronde. Veillez à ce que la lime plate n'entre pas en contact avec la face des gouges pendant l'ajustement des limiteurs de profondeur.

ENTRETIEN DU GUIDE-CHAÎNE

Voir figure 61.

⚠ AVERTISSEMENT

Assurez-vous que la chaîne est arrêtée avant tout travail d'entretien sur la tronçonneuse.

Retournez le guide-chaîne après chaque semaine d'utilisation afin de répartir l'usure sur les deux côtés et d'obtenir ainsi une durée de vie maximale. Après chaque utilisation, nettoyez le guide et vérifiez s'il est usé ou endommagé.

Les déformations et les barbures sur les rails du guide sont des conséquences normales de l'usure. De tels défauts doivent être atténués à l'aide d'une lime dès leur apparition.

Le guide doit être remplacé dans les cas suivants :

- si l'intérieur des rails est usé au point que la chaîne peut se coucher sur le côté ;
- s'il est tordu ;
- si les rails sont fissurés ou cassés ;
- si les rails sont écartés.

Lubrifiez également le guide-chaîne (comportant un pignon d'entraînement à son extrémité) toutes les semaines. Injectant du produit lubrifiant dans l'orifice prévu à cet effet.

Tournez le guide-chaîne et vérifiez que les orifices (A) et le rail de la chaîne ne comportent pas d'impuretés.

NETTOYAGE DU FILTRE À AIR

Voir figure 62 - 66.

REMARQUE : Nettoyez toujours le filtre à air avant de procéder à des réglages de mélange sur le carburateur.

1. Pour accéder au filtre à air et au carburateur, desserrez les trois vis (A) retenant le carter du moteur (B).
2. Enclenchez le frein de chaîne.
3. Soulevez l'avant du carter du moteur situé devant le frein de chaîne.
4. Soulevez l'arrière du carter situé derrière la poignée.
5. Avant de retirer le filtre à air du carburateur, retirez les saletés et la sciure autour du carburateur et de la chambre à combustion à l'aide d'un jet d'air ou d'une



brosse.

REMARQUE : Veillez à retirer la tige pour que le carburateur ne soit pas contaminé.

6. Retirez la vis (C) maintenant le filtre à air (D).
7. Insérez un tournevis plat entre les tenons et vissez comme indiqué sur l'illustration.
8. Retirez le filtre à air de son logement.

   Choisissez l'une des techniques de nettoyage suivantes :

   - Pour un nettoyage sommaire, tapez le filtre contre une surface lisse et plane pour déloger le maximum de poussière et de saletés.
   - Pour un nettoyage plus en profondeur, lavez le filtre à l'eau savonneuse tiède, rincez-le et laissez-le sécher complètement.

   REMARQUE : Vous pouvez également nettoyer le filtre avec de l'air comprimé (portez toujours des protections oculaires pour éviter de vous blesser les yeux).
9. Remettez le filtre à air en place et veillez à ce que les tenons se trouvent dans les logements à la base du filtre à air avant de resserrer la vis de maintien du filtre. Nettoyez le pré-filtre (D) tous les 25 remplissages du réservoir ou avant si nécessaire. Retirez le carter du moteur (3), le carter du starter (E) et la protection du ventilateur (F) pour accéder au pré-filtre dans le compartiment moteur.

   REMARQUE : Si vous utilisez un jet d'air pour sécher le filtre, séchez les deux faces du filtre.

⚠ AVERTISSEMENT

Ne faites jamais tourner le moteur sans filtre à air, cela peut endommager le moteur. Assurez-vous que le filtre à air est correctement en place dans son logement avant de remettre les éléments en place.

NETTOYAGE DU CARTER DU LANCEUR

Voir figure 65.

Utilisez une brosse ou de l'air comprimé pour garder les fentes de ventilation du carter du starter propres.

NETTOYAGE DU MOTEUR

Voir figure 66 - 67.

Nettoyez régulièrement les fentes du moteur et du volant moteur avec de l'air comprimé ou une brosse. La présence d'impuretés dans le moteur peut générer une surchauffe dangereuse du moteur.

⚠ AVERTISSEMENT

Ne faites jamais fonctionner la tronçonneuse si l'un des éléments n'est pas correctement en place, notamment le carter moteur et le carter du starter. Des pièces peuvent se casser et être projetées.Faites réparer le volant et l'embrayage par un Centre Service Agréé Ryobi.

REMARQUE : Selon le type de carburant utilisé, le type et la quantité d'huile utilisée et les conditions d'utilisation, l'orifice d'échappement et le silencieux peuvent être obstrués par un excès de calamine. Si vous constatez une perte de puissance de votre outil, il peut être nécessaire de retirer la calamine accumulée. Nous vous recommandons fortement de confier cette opération à des techniciens qualifiés.

CONTRÔLE DU FILTRE À CARBURANT

Voir figure 68.

Inspectez régulièrement le filtre à carburant (A). Remplacez-le s'il est sale ou endommagé.

REMPLACEMENT DE LA BOUGIE

Voir figure 69.

Ce moteur utilise une bougie Champion RCJ6Y avec un écartement des électrodes de 0.63 mm. Remplacez-la tous les six mois, ou plus tôt si nécessaire, par une bougie de même type.

1. Dévissez la bougie en la tournant vers la gauche à l'aide d'une clé.
2. Retirez la bougie.
3. Insérez la nouvelle bougie dans le pas de vis et tournez vers la droite à la main.

REMARQUE : Prenez bien soin d'insérer la bougie correctement. Le vissage de travers de la bougie endommagera sérieusement le moteur.

NETTOYAGE DE LA GRILLE PAREÉTINCELLES DU SILENCIEUX

Voir figure 70.

Le silencieux (A) est équipé d'une grille pare-étincelles (B). Une grille pare-étincelles défectueuse peut créer un risque d'incendie. La grille peut s'encrasser même dans le cadre d'une utilisation normale.Elle doit être inspectée chaque semaine et nettoyée dès que c'est nécessaire. Maintenez toujours le silencieux et le pare-étincelles en bon état.

Français (Traduction à partir du mode d'emploi d'origine)

⚠ AVERTISSEMENT

La surface de du silencieux est très chaude pendant et après l'utilisation de la tronçonneuse. Garder toutes les parties du corps loin du silencieux. Veillez à ne pas toucher le silencieux, vous pourriez vous blesser gravement.

1. Laissez le silencieux refroidir.
2. La grille pare-étincelles (B) est maintenue par le déflecteur (C). Pour y accéder, retirez les écrous (D) et la vis de maintien du déflecteur.
3. Remplacez la grille pare-étincelles si elle est fissurée ou endommagée.

FREIN DE CHAÎNE

Voir figure 71 - 72.

- Retirez le carter d'embrayage et nettoyez les éléments du frein de chaîne. Contrôlez l'usure de la bande de frein (A). Si la bande de frein est usée ou déformée, faites-la changer dans le Centre Service Agréé Ryobi le plus proche de chez vous. L'épaisseur de la bande ne doit pas être inférieure à 0,60 mm. Elle ne doit donc pas être usée de plus de moitié.
- Gardez le mécanisme du frein de chaîne toujours propre (B) et lubrifiez légèrement l'articulation du levier (C).
- Testez systématiquement le fonctionnement du frein de chaîne après avoir effectué des réparations ou un nettoyage. Reportez-vous à la section "Utilisation – Frein de chaîne" de ce manuel pour plus d'informations.
- Contrôlez l'état de l'attrape-chaîne et remplacezle s'il est endommagé.

RANGEMENT DE LA TRONÇONNEUSE (POUR 1 MOIS OU PLUS)

1. Versez tout le carburant restant dans le réservoir dans un récipient homologué pour contenir de l'essence.
2. Faites tourner le moteur jusqu'à ce qu'il s'arrête. Cela permet d'éliminer tout le carburant, qui pourrait s'éventer et laisser un résidu gommeux dans le circuit.
3. Versez toute l'huile pour guide et chaîne dans un récipient homologué pour contenir de l'huile.
4. Nettoyez soigneusement la tronçonneuse.
5. Rangez-la dans un endroit bien aéré, hors de portée des enfants.

REMARQUE : Ne la rangez pas à proximité d'agents corrosifs tels que produits chimiques de jardinage ou sels de dégel.

Référez-vous aux réglementations nationales et locales en matière de stockage et de manipulation de carburant. Vous pouvez utiliser le carburant restant avec un autre outil équipé d'un moteur à deux temps.



Français (Traduction à partir du mode d'emploi d'origine)

RÉSOLUTION DES PROBLÈMES

Problème	Cause possible	Solution
Le moteur ne démarre pas (Assurez-vous que l'interrupteur est sur marche "I").	Pas d'étincelle.	La bougie est peut-être fêlée ou endommagée. Remplacez la vieille bougie par une neuve et essayez à nouveau de démarrer. Si le moteur ne démarre toujours pas, retournez le produit à un service après-vente Ryobi pour des vérifications supplémentaires.
	Le moteur est noyé.	Retirez la bougie après avoir placé l'interrupteur sur arrêt. Poussez le levier de starter en position marche (complètement enfoncé) et tirez 15 à 20 fois la poignée du lanceur. Cela doit débarrasser le moteur de l'excédent de carburant. Nettoyez la bougie et remettez-la en place. Mettez l'interrupteur sur marche (I). Pompez la pompe d'amorçage 10 fois. Tirez trois fois la poignée du lanceur avec le levier du starter complètement enfoncé. Si le moteur ne démarre pas, mettez le levier de starter en position starter et démarrez normalement. Si le moteur ne démarre toujours pas, répétez ces différentes étapes avec une bougie neuve.
Le moteur démarre mais n'accélère pas correctement.	La vis "L" (bas régime) nécessite un réglage.	Contactez un Centre Service Agréé Ryobi pour effectuer le réglage.
Le moteur démarre mais ne fonctionne pas correctement à plein régime.	La vis "H" (haut régime) nécessite un réglage.	Contactez un Centre Service Agréé Ryobi pour effectuer le réglage.
Le moteur n'atteint pas son plein régime et/ou dégage de la fumée en excès.	Vérifiez le mélange de carburant.	Utilisez un carburant récemment mélangé contenant la bonne proportion d'huile à 2 temps.
	Le filtre à air est sale.	Nettoyez le filtre à air. Reportez-vous à la section "Entretien - Nettoyage du filtre à air" de ce manuel.
	La grille pare-étincelles est sale.	Nettoyez la grille pare-étincelles. Reportez-vous à la section "Entretien - Nettoyage de la grille pare-étincelles du silencieux" de ce manuel.
	La vis "H" (haut régime) nécessite un réglage.	Contactez un Centre Service Agréé Ryobi pour effectuer le réglage.
Le moteur démarre, tourne et accélère mais ne tient pas le ralenti.	Il faut régler le carburateur.	Tournez la vis de ralenti "T" vers la droite pour augmenter la vitesse de ralenti. Si la chaîne tourne au ralenti, tournez la vis de ralenti "T" vers la gauche pour réduire la vitesse. Portez un équipement de protection et respectez toutes les consignes de sécurité.





Français (Traduction à partir du mode d'emploi d'origine)

Le moteur démarre et fonctionne au ralenti mais la chaîne ne tourne pas.	Le réservoir d'huile pour chaîne est vide. Que le réservoir d'essence est plein.	Le réservoir d'huile doit être rempli en même temps que le réservoir de carburant.
	Tension de la chaîne pour la condition trop fort.	Reportez-vous à la section "Entretien – Réglage de la tension de la chaîne" de ce manuel pour les instructions.
Le moteur démarre mais n'accélère pas correctement.	Contrôlez le fonctionnement du graisseur.	Laissez le moteur tourner à mi-régime pendant 30 à 45 secondes. Arrêtez la tronçonneuse et contrôlez l'écoulement d'huile du guide-chaîne. S'il y a de l'huile, la chaîne peut être émoussée ou le guide endommagé. S'il n'y a pas d'huile sur le guide-chaîne, contactez un Centre Service Agréé Ryobi.
Le guide et la chaîne chauffent et émettent de la fumée.	Le frein de chaîne est enclenché.	Retirez le frein de chaîne, reportez-vous à la section "Utilisation – Utilisation du frein de chaîne" de ce manuel.
	La chaîne est trop tendue.	Reportez-vous à la section "Entretien – Réglage de la tension de la chaîne" de ce manuel pour les instructions.
	Vérifiez le montage guide-chaîne et chaîne.	Reportez-vous à la section "Entretien – Montage du guide et de la chaîne" de ce manuel.
	Vérifiez l'état du guide-chaîne et de la chaîne.	Vérifiez si le guide-chaîne et la chaîne sont endommagés.

REMARQUE : Les vis de réglage du carburateur sont équipées de bouchons en plastique permettant de préserver les réglages effectués en usine. Si vous constatez des dysfonctionnements pour lesquels la section "Résolution des problèmes" recommande de tourner une vis du carburateur, et qu'aucun réglage n'a été effectué depuis l'achat de l'outil, confiez la réparation à un Centre Service Agréé Ryobi. Dans la plupart des cas, le réglage requis représente un travail de routine pour nos techniciens qualifiés.



English (Original Instructions)

Thank you for buying a Ryobi chainsaw.

Your chainsaw has been engineered and manufactured to Ryobi's high standard for dependability, ease of operation, and operator safety. Properly cared for, it will give you years of rugged, trouble-free performance.

READ ALL INSTRUCTIONS

Intended use

This chainsaw is designed for cutting branches, trunks, logs and beams of a diameter determined by the cutting length of the guide bar. It is only designed to cut wood. It is only to be used outdoors, by adults.

Do not use the chainsaw for any purpose not listed above. This chainsaw is not to be used for professional tree services. It is not to be used by children or by persons not wearing adequate personal protective equipment and clothing.

Residual risks

Even when using the chainsaw as intended, there remains a residual risk of harm which cannot be fully prevented. The following list of potential hazards should be read and understood. You should pay extra attention and care to these items to reduce the risk of occurrence or injury.

- Contact with exposed cutting teeth and saw chain.
- Access to rotating parts (the saw chain).
- Unexpected, abrupt movement (kick back) of the guide bar.
- Flying chain parts (thrown off or broken).
- Flying material (cut from the work piece).
- Inhalation of saw dust and particles or emissions from the petrol engine.
- Skin contact with petrol/oil.
- Loss of hearing if no hearing protective equipment worn during use.

GENERAL SAFETY RULES

⚠ WARNING

The warnings, labels, and instructions found in this section of the operator's manual are for your safety. Failure to follow all instructions may result in serious personal injury. Safe operation of this tool requires that you read and understand this operator's manual and all labels affixed to the tool. Safety is a combination of using common sense, staying alert, and knowing how your saw works.

- Do not operate a chainsaw that is damaged, improperly adjusted, or not completely and securely assembled. Be sure that the saw chain stops moving when the throttle control trigger is released.

GENERAL PRECAUTIONS

- Know your tool. Read the operator's manual carefully. Learn the saw's applications and limitations as well as the specific potential hazards related to this tool.
- Do not operate a chainsaw with one hand. Serious injury to the operator, helpers, and/or bystanders may result from one-handed operation. A chainsaw is intended for two-handed use.
- Do not operate a chainsaw when you are fatigued. Never operate a chainsaw when you are tired or under the influence of medication, drugs, or alcohol.
- Keep all parts of your body away from the saw chain when the engine is running.
- Always carry the chainsaw with the engine stopped and the brake engaged, the guide bar and saw chain to the rear, and the silencer away from your body. When transporting the chainsaw, use the appropriate guide bar scabbard.
- Turn off the engine before putting the chainsaw down. Do not leave the engine running unattended. As an additional safety precaution, apply the chain brake before putting down the saw.
- Do not cut vines and/or small undergrowth (less than 76 mm (3 inch) in diameter).
- Silencer surfaces are very hot during and after operation of the chainsaw; keep all body parts away from the silencer. Serious burns may occur if contact is made with the silencer.
- Always hold the chainsaw with both hands when the engine is running. Use a firm grip with thumbs and fingers encircling the chainsaw handles.
- Never let anyone use your chainsaw who has not received adequate instructions in its proper use. This applies to rentals as well as privately owned saws.
- Before you start the engine, make sure the saw chain is not contacting any object.
- Operate the chainsaw only in well ventilated areas.
- Always have a fire extinguisher available when using chainsaw.
- Use guide bar cover during transport and storage.
- The chainsaw should always be used with correctly mounted spiked bumper.
- Do not adapt your powerhead to a bow guide or use it to power any attachments or devices not listed for your saw.

PROPER CLOTHING FOR SAFETY

- Wear close-fitting clothing. Always wear heavy, long trousers, boots, and gloves. Do not wear jewellery, shorts, sandals, or go barefoot. Do not wear loose fitting clothing, which could be drawn into the engine or catch the chain or undergrowth. Wear overalls, jeans, or leggings made of cut-resistant material or ones that contain cut-resistant inserts. Secure hair so that it is above shoulder level.
- Wear non-slip safety footwear and heavy-duty gloves to improve your grip and to protect your hands.
- Wear eye, hearing, and head protection when operating this equipment.

REFUELLING (DO NOT SMOKE!)

- To reduce the risk of fire and burn injury, handle fuel with care. It is highly flammable.
- Mix and store fuel in a container approved for petrol.
- Mix fuel outdoors where there are no sparks or flames.
- Select bare ground, stop the engine, and allow it to cool before refuelling.
- Loosen the fuel cap slowly to release pressure and to keep fuel from escaping around the cap.
- Tighten the fuel cap securely after refuelling.
- Wipe spilled fuel from the unit. Move 9 m away from refuelling site before starting engine.
- Never attempt to burn off spilled fuel under any circumstances.

BASIC PRECAUTIONS IN THE CUTTING/WORK AREA

- Do not stand on any unstable surface while using your chainsaw, that includes ladders, scaffolds, trees, etc.
- Do not start cutting until you have a clear work area, secure footing, and a planned retreat path from the falling tree.
- Do not cut from a ladder, this is extremely dangerous.
- Use extreme caution when cutting small-size brush and saplings because slender material may catch the saw chain and be whipped toward you or pull you off balance.
- When cutting a limb under tension, be alert for spring-back so that you will not be struck when the tension in the wood fibres is released.
- Do not operate a chainsaw in a tree unless you have been specifically trained to do so.
- Beware of the emission of exhaust gases, lubricant mist and saw dust.
- This product is very noisy when operating, to prevent long term hearing damage, wear hearing protection and keep other persons 15 m away from the work area. Operating similar tools nearby increases risk of injury. Take frequent breaks.
- Use of hearing protection reduces the ability to hear warnings (shouts or alarms). The operator must pay extra attention to what is going on in the work area.
- Keep bystanders and animals out of the work area. Do not allow other persons to be nearby during starting or cutting with the chainsaw.

NOTE: The size of the work area depends on the job being performed as well as the size of the tree or work piece involved. For example, felling a tree requires a larger work area than making other cuts, i.e., bucking cuts etc.

PUSH AND PULL

The reaction force is always opposite to the direction the chain is moving. Thus, the operator must be ready to control the pull when cutting on the bottom edge of the bar and the push when cutting along the top edge.

NOTE: Your chainsaw has been fully factory tested. It is normal to find some slight lubricant residue on the saw.

MAINTENANCE PRECAUTIONS

- Never operate a chainsaw that is damaged, improperly adjusted, or is not completely and securely assembled.
- Be sure that the saw chain stops moving when the throttle control trigger is released. If the saw chain moves at idling speed, the carburettor may need adjusting. Refer to “Operation-adjusting idling speed” later in this manual. If the saw chain still moves at idling speed after adjustment has been made, contact a Ryobi service dealer for adjustment and discontinue use until the repair is made.
- Keep the handles dry, clean, and free of lubricant or fuel mixture.
- Follow the sharpening and maintenance instructions for the saw chain.
- Use only the replacement guide bars and low kickback chains specified for your saw. You must never modify or remove parts from this product or use parts not recommended by Ryobi. This will increase the risk of injury.

⚠ WARNING

All chainsaw service, other than the items in the operator’s manual maintenance instructions, should be performed by competent chainsaw service personnel. If improper tools are used to remove the flywheel or clutch, or if an improper tool is used to hold the flywheel in order to remove the clutch, structural damage to the flywheel could occur which could subsequently cause the flywheel to burst and serious injury could result.

KICK-BACK

■ Kick-back may occur when the nose of the guide bar touches an object or when the wood closes in and pinches the saw chain in the cut. The nose of guide bar contact in some cases may cause a lightning-fast reverse reaction kicking the guide bar up and back toward the operator. Pinching the saw chain along the top of the guide bar may push the guide bar rapidly back toward the operator. Either of these reactions may cause you to lose control of the saw which could result in serious personal injury. Do not rely exclusively upon the safety devices built into your saw. As a chainsaw user, you should take several steps to keep your cutting jobs free from accident or injury.

1. With a basic understanding of kick-back, you can reduce or eliminate the element of surprise. Sudden surprise contributes to accidents.
2. Keep a good firm grip on the saw with both hands when the engine is running. Place your right hand on the rear handle and your left hand on the front handle with your thumbs and fingers encircling the chainsaw handles. A firm grip together with a stiff left arm will help you maintain control of the saw if kick-back occurs.
3. Make sure that the area in which you are cutting is free from obstructions. Do not let the nose of the guide bar contact a log, branch, fence, or any other obstruction that could be hit while you are operating the saw.
4. Cut at high engine speeds. Always cut with the engine running at full speed. Fully squeeze the throttle trigger and maintain a steady cutting speed.
5. Do not overreach or cut above chest height.
6. Follow the manufacturer's sharpening and maintenance instructions for the saw chain.
7. Use only replacement bars and chains specified by the manufacturer or the equivalent.

NOTE: Refer to “Operation” in this manual for information on kick-back and how to avoid serious personal injury.

WHITE FINGER RISKS

Prolonged use of chainsaws expose operators to harmful vibration that may lead to white finger risks. Symptoms include episodic blanching of fingers in response to cold, numbness and tingling. In extreme cases, it will cause loss of touch sensation.

Anti-vibration system does not guarantee that you will not suffer white finger risks. Operators should observe their hands and fingers. If the above symptoms occur, operators should seek medical advice immediately.

SYMBOL

Some of the following symbols may be used on this product. Please study them and learn their meaning. Proper interpretation of these symbols will allow you to operate the product better and safer.


Precautions that involve your safety.


To reduce the risk of injury, user must read and understand operator's manual before using this product.


Wear eye, hearing and head protection when operating this equipment.


No smoking, sparks, or open flame.


Hold and operate the saw properly with both hands.


Do not operate the saw using only one hand.


Engines produce carbon monoxide which is an odorless, deadly poison. Do not operate in an enclosed area.


Danger! Beware of kickback.


Avoid bar nose contact.


Wear non-slip, heavy-duty protective gloves when handling the chainsaw.


Use unleaded petrol intended for motor vehicle use with an octane rating of 91 [(R + M)/2] or higher. This product is powered by 2-stroke cycle engine and requires pre-mixing petrol and 2-stroke lubricant.



Keep all bystanders, especially children and pets, at least 15 m from the operating area.

SERVICE

Servicing requires extreme care and knowledge and should be performed only by a qualified service technician. For service we suggest you return the product to your nearest authorised service center for repair. When servicing, use only identical replacement parts.

⚠ WARNING

To avoid serious personal injury, do not attempt to use this product until you read thoroughly and understand completely the operator's manual. If you do not understand the warnings and instructions in the operator's manual, do not use this product. Call Ryobi customer service for assistance.

⚠ WARNING

The operation of any power tool can result in foreign objects being thrown into your eyes, which can result in severe eye damage. Before beginning power tool operation, always wear safety goggles or safety glasses with side shields and, when needed, a full face shield. We recommend Wide Vision Safety Mask for use over eyeglasses or standard safety glasses with side shields. Always use eye protection which is marked to comply with EN 166.

⚠ WARNING

Long term inhalation of the engine's exhaust fumes, chain oil mist and sawdust can result in serious personal injury.

Save these instructions and pass them on if the saw is to be used by another person.

SPECIFICATIONS

Model name	RCS5133C
Description	51 cc 33 cm (13") CE saw
Weight - no bar, chain, fuel	5.3 kg
Fuel tank capacity	575 cm^3
Lubricant tank capacity	350 cm^3
Bar length	33 cm
Usable cutting length	305 mm
Chain pitch	8.26 mm (0.325")
Chain gauge	1.27 mm (0.05")
Chain type	0.325" low profile full complement
Drive sprocket	7 teeth x 0.325"
Engine displacement	51 cm^3
Maximum engine power (ISO 7293)	2.0 kW
Recommended maximum engine speed with cutting attachment	11,500 r/min
Recommended engine speed at idling	2,600-3,600 r/min
Specific fuel consumption at maximum engine power	490 g/kWh
Sound pressure level (ISO 22868)	LpAav: 100dB(A), KpA=3 dB(A)
Sound power level (ISO 22868)	114 dB(A)
Vibration (ISO 22867):	Carlton/Oregon
– Front handle	8.12 m/s^2, K=1.5
– Rear handle	8.0 m/s^2, K=1.5
Bar & Chain	
Guide bar (no silkscreen)	
– Oregon part number	130MLBK041
– Part number	308276004
– Color	Black
Chain	
– Oregon part number	95VPX056P
– Part number	900920031

DESCRIPTION

1. Front hand guard/Chain brake
2. Front handle
3. Engine cover
4. Primer bulb
5. Choke lever
6. Chain
7. Starter grip
8. Guide bar
9. Chain catcher
10. Trigger release
11. Chain lubricant cap
12. Silencer
13. Carburettor adjustment
14. Rear handle
15. Throttle trigger
16. Fuel mix cap
17. On/Off switch
18. Starter/Fan housing
19. Spiked bumper

OPERATION

For your safety, study this entire manual before operating the saw. Pay particular attention to the precautions and instructions listed in the operator's manual.

⚠ WARNING

The warnings and instructions in this section of the operator's manual are for your safety and to prevent serious personal injury.

UNDERSTANDING YOUR CHAINSAW SAFETY DEVICES

Low kick-back saw chain

A low-kick-back saw chain is a chain which has met the kickback performance requirements.

The rakers (depth gauges) ahead of each cutter can minimise the force of a kick-back reaction by preventing the cutters from digging in too deeply at the kick-back zone. Only use replacement chain that is equivalent to the original chain or has been certified as a low kick-back chain.

As saw chains are sharpened, they lose some of the low kickback qualities and extra caution is required.

Spiked bumper

See figure 1.

The integral bumper spike may be used as a pivot when making a cut.

Guide bars

Generally, guide bars with small radius tips have somewhat lower kick-back potentials.

Chain brake

See figure 3.

Chain brakes are designed to quickly stop the chain from rotating. When the chain brake lever/hand guard is pushed towards the bar, the chain should stop immediately. A chain brake does not prevent kick-back. The chain brake should be cleaned and tested daily. Refer to "operation" later in this manual for additional information.

(A) Run position

(B) Brake position

⚠ WARNING

Even with daily cleaning of the mechanism, the dependability of a chain brake to perform under field conditions cannot be certified.

⚠ WARNING

Kick-back occurs when the moving chain contacts an object at the upper portion of the tip of the guide bar or when the wood closes in and pinches the saw chain in the cut. Contact at the upper portion of the tip of the guide bar may cause the chain to dig into the object and stop the chain for an instant. The result is a lightning-fast, reverse reaction which kicks the guide bar up and back towards the operator. If the saw chain is pinched along the top of the guide bar, the guide bar can be driven rapidly back towards the operator. Either of these reactions may cause you to lose control of the saw, which could result in serious injury.

Do not rely exclusively upon the safety devices built into your saw. As a chainsaw user, you should take several steps to keep your cutting jobs free from accident or injury.

KICK-BACK PRECAUTIONS

See figure 4 - 5.

Rotational kick-back (A) occurs when the moving chain contacts an object at the kick-back danger zone (B) of the guide bar. The result is a lightning-fast, reverse reaction which kicks the guide bar up and back towards the operator. This reaction can cause loss of control which may result in serious injury.

⚠ WARNING

Skating - when the chainsaw fails to dig in during a cut, the guide bar can begin hopping or dangerously skidding along the surface of the log or branch, possibly resulting in the loss of control of the chainsaw. To prevent or reduce the skating, hold the chainsaw with two hands and make sure the saw chain establishes a groove for cutting.

⚠ WARNING

Bouncing - never cut small, flexible branches or brushes with your chainsaw. Their size and flexibility can easily cause the saw to bounce towards you or bind up with enough force to cause a kickback. The best tool for that kind of work is a hand saw, pruning shears, an axe or other hand tools.

FUEL AND REFUELLING

Handling the fuel safely

⚠ WARNING

Always turn off engine before refuelling. Never add fuel to a machine with a running or hot engine. Move at least 9 m (30 ft) from refuelling site before starting the engine. Do not smoke! Failure to heed this warning can result in possible personal injury.

⚠ WARNING

Check for fuel leaks. If any are found, correct them before using the saw to prevent fire or burn injury.

- Always handle fuel with care. It is highly flammable.
- Always refuel outdoors where there are no sparks and flames. Do not inhale fuel vapour.
- Do not let petrol or lubricant come in contact with your skin.
- Keep petrol and lubricant away from the eyes. If petrol or lubricant comes in contact with the eyes, wash them immediately with clean water. If irritation is still present, see a doctor immediately.
- Clean up spilled fuel immediately.

Mixing the fuel

- This product is powered by a 2-stroke engine and requires pre-mixing petrol and 2-stroke lubricant. Premix unleaded petrol and 2-stroke engine lubricant in a clean container approved for petrol.
- This engine is certified to operate on unleaded petrol intended for motor vehicle use with an octane rating of 91 ([R + M]/2) or higher.
- Do not use any type of pre-mixed petrol/lubricant from fuel service stations. This includes the premixed petrol/lubricant intended for use in mopeds, motorcycles etc.
- Use synthetic 2-stroke lubricant only.
- Mix 2% lubricant into the petrol. This is a 50:1 ratio.
- Mix the fuel thoroughly and also each time before refuelling.
- Mix in small quantities. Do not mix quantities larger than usable in a 30-day period. A synthetic 2-stroke lubricant containing a fuel stabiliser is recommended.

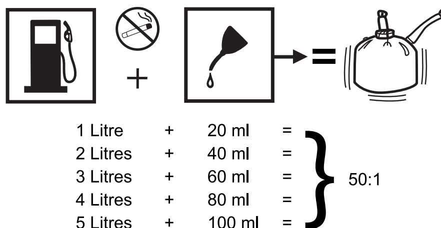


Filling the tank

See figure 6.

Refer to “Safety Rules - Refuelling” earlier in this manual for additional safety information.

1. Clean surface around fuel cap to prevent contamination.
2. Loosen fuel cap slowly to release pressure and to keep fuel from escaping around the cap.
3. Carefully pour fuel mixture into the tank. Avoid spillage.
4. Prior to replacing the fuel cap, clean and inspect the gasket.
5. Immediately replace fuel cap and hand tighten. Wipe up any fuel spillage. Move 9 m (30 ft) away from refuelling site before starting engine.
   NOTE: It is normal for smoke to be emitted from a new engine during and after first use.



CHAIN LUBRICANT SYSTEM

See figure 7.

Use Ryobi bar and chain lubricant. It is designed for chains and chain lubricating, and is formulated to perform over a wide temperature range with no dilution required. Chainsaw should use approximately one tank of lubricant per tank of fuel.

NOTE: Do not use dirty, used or otherwise contaminated lubricants. Damage may occur to the lubricant pump, bar, or chain.

1. Carefully pour the bar and chain lubricant into the tank.
2. Fill the lubricant tank every time you fuel the engine.

STARTING THE ENGINE

See figure 8.

⚠ WARNING

Keep your body to the left of the chain line. Never straddle the saw or chain, or lean past over the chain line.

1. Place the chainsaw on level ground and ensure that no objects or obstructions which could come in contact with the bar and chain are in the immediate vicinity.
2. Hold the front handle firmly with the left hand and put

your right foot onto the base of the rear handle.

STARTING A COLD ENGINE

See figure 3. See figure 8 - 14.

1. Make sure the chain brake is in the run position (Fig.3, A) by pulling back on the lever/hand guard.
2. Set the ignition switch to the run (I) position.
3. Fully press and release the primer bulb 10 times.
4. Pull choke lever (Fig.11, 5) all the way out to full position (Fig.11, E). The partial throttle position is automatically set when the choke lever is set at full choke.
5. Pull starter (Fig.7, 7) until engine attempts to start. Slowly pull the starter grip out for a short distance until you feel the starter engage, then briskly pull straight up. Do not pull to the end of the rope; this may damage the starter. Hold onto the grip during rewinding. Pull the starter rope until the first firing of the engine is heard (no more than five pulls).
   NOTE: A new unit may require additional pulls.
6. Push choke lever (Fig.13, 5) all the way in (Fig.13, G).
7. Pull starter until engine runs.
   NOTE: Allow the saw to run in this position 15-30 seconds depending upon the temperature.
8. Squeeze and release the throttle trigger (Fig.2, 15). Depress the throttle trigger which releases the trigger lock button. Squeeze and release the throttle trigger to let the engine idle.

⚠ CAUTION

Failure to release partial throttle when chain brake lever is in the brake position will result in serious damage to the unit. Never squeeze and hold the throttle trigger while the chain brake is in the brake position.

Now you are ready to pick up the saw. Use the proper grip for both handles. Refer to “Operation-proper grip on handles” later in this manual for additional information.

STARTING A WARM ENGINE

Follow the instructions for starting a cold engine (steps 1-9), but do not attempt to start in the full choke position (skip step 6). Push and release primer bulb 10 times. Pull the choke out and push it back to the original run position.

STOPPING THE ENGINE

See figure 15.

Release the throttle trigger and let the engine return to idle. To stop the engine, move the ignition switch to the “O” stop position (17). Do not put the chainsaw on the ground when the chain is still moving. For additional safety, set the chain brake when the saw is not in use.

In the event that the ignition switch will not stop the saw, pull the choke lever out to the fully extended position (Full Choke) and engage chain brake to stop the engine. If the ignition switch will not stop the saw when set to the “O” stop position, have the ignition switch repaired before using the chainsaw again to prevent unsafe conditions or serious injury.

IMPORTANT: When you have finished using the saw, relieve tank pressures by loosening the chain lubricant and fuel mix caps. Then retighten the caps. Cover the sharp chain and bar with the appropriate scabbard. Allow the engine to cool before storing.

PREPARING FOR CUTTING

Proper clothing for safety

See figure 16.

- Wear loose-fitting clothing (A). Always wear heavy, long trousers (B), boots (C), and gloves (D). Do not wear jewellery, shorts, sandals, or go barefoot. Do not wear loose fitting clothing, which could be drawn into the engine or catch the chain or undergrowth. Wear overalls, jeans, or leggings made of cut-resistant material or ones that contain cut-resistant inserts. Secure hair so that it is above shoulder level.
- Wear non-slip safety footwear and heavy-duty gloves to improve your grip and to protect your hands.
- Wear eye (E), hearing (F), and head (G) protection when operating this equipment.

Proper grip on handles

See figure 17 - 18.

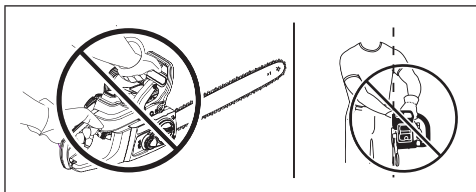
Refer to “Specific Safety Rules – proper clothing for safety” earlier in this manual for appropriate safety equipment.

- Wear non-slip gloves for maximum grip and protection.
- Hold the saw firmly with both hands. Always keep your left hand on the front handle and your right hand on the rear handle so that your body is to the left of the chain line.

⚠ WARNING

Never use a left-handed (cross-handed) grip or any stance that would place your body or arm across the chain line.

- Maintain a proper grip on the saw whenever the engine is running. The fingers should encircle the handle and the thumb be wrapped under the handlebar. This grip is least likely to be broken (by a kick-back or other sudden reaction of the saw). Any grip in which the thumb and fingers are on the same side of the handle is dangerous because a slight kick of the saw can cause loss of control.



⚠ WARNING

Do not operate the throttle trigger with your left hand and hold the front handle with your right hand. Never allow any part of your body to be in the chain line while operating a saw.

PUSH AND PULL

See figure 19.

The reaction force is always opposite to the direction the chain is moving. Thus, the operator must be ready to control the pull (A) when cutting on the bottom edge of the bar and the push (B) when cutting along the top edge.

NOTE: Your chainsaw has been fully factory tested. It is normal to find some slight lubricant residue on the saw.

PROPER CUTTING STANCE

See figure 20.

- Balance your weight with both feet on solid ground.
- Keep left arm with elbow locked in a “straight arm” position (B) to withstand any kick-back force.
- Keep your body to the left of the chain line (A).
- Keep your thumb on underside of handlebar (C).

BASIC OPERATING/CUTTING PROCEDURES

Practise cutting a few small logs using the following technique to get the “feel” of using your saw before you begin a major sawing operation.

1. Take the proper stance in front of the wood with the saw idling.
2. Accelerate the engine to full throttle just before entering the cut by squeezing the throttle trigger.
3. Begin cutting with the saw against the log.
4. Keep the engine at full throttle the entire time you are cutting.
5. Allow the chain to cut for you; exert only light downward pressure. Forcing the cut could result in damage to the bar, chain, or engine.
6. Release the throttle trigger as soon as the cut is completed, allowing the engine to idle. Running the saw at full throttle without a cutting load may result in unnecessary wear to the chain, bar, and engine.
7. Do not put pressure on the saw at the end of the cut.

WORK AREA PRECAUTIONS

See figure 21. See figure 27 - 28.

- Cut only wood or materials made from wood; no sheet metal, no plastics, no masonry, no non-wood building materials.
- Never allow children to operate your saw. Allow no person to use this chainsaw who has not read this operator’s manual or received adequate instructions for the safe and proper use of this chainsaw.
- Keep everyone – helpers, bystanders, children, and animals, a safe distance from the cutting area. During felling operations, the safe distance should be at least twice the height of the largest trees in the felling area. During bucking operations, keep a minimum distance of (4.5 m) 15 ft between workers.
- Always cut with both feet on solid ground to prevent being pulled off balance.
- Do not cut above chest height as a saw held higher is difficult to control against kick-back forces.
- Do not fell trees near electrical wires or buildings. Leave this operation for professionals.
- Cut only when visibility and light are adequate for you to see clearly.

ADJUSTING THE CARBURETTOR

See figure 22 - 24.

Before adjusting the carburettor, clean the air filter (A) and the starter cover vents (B). Allow the engine to warm up prior to carburettor adjustment. Refer to “Maintenance” later in this manual.

The carburettor is factory set and should not require adjusting. The carburettor will permit only limited adjustment of the “L” (Low Jet) and “H” (High Jet) needles. Any adjustment should be done by a Ryobi service dealer.

Under no circumstances should the “L” (Low Jet) and “H” (High Jet) needles be forced outside the range of adjustment.

⚠ CAUTION

Serious damage may occur to the engine if improper adjustments are made to the “L” and “H” needles. Do not force the “L” and “H” needles outside the adjustment range!

ADJUSTING IDLING SPEED

See figure 24.

- If the engine starts, runs, and accelerates but will not idle, turn the idling speed screw “T” clockwise to increase idling speed.
- If the chain turns at idle, turn the idling speed screw “T” anticlockwise to reduce the idle RPM and stop the chain movement. If the saw chain still moves at idling speed, contact a Ryobi service dealer for adjustment and discontinue use until the repair is made.

⚠ WARNING

The saw chain should never turn at idle. Turn the idling speed screw “T” anticlockwise to reduce the idle RPM and stop the chain, or contact a Ryobi service dealer for adjustment and discontinue use until the repair is made. Serious personal injury may result from the saw chain turning at idle.

OPERATING THE CHAIN BRAKE

See figure 25 - 26.

Refer to “Safety” earlier in this manual for additional information. Check the operating condition of the chain brake prior to each use.

1. Start the engine and grasp the front and rear handles securely with both hands.
2. Pull the throttle trigger to bring the chainsaw up to full speed. Using the back of your left hand, engage the chain brake (A) by pushing the chain brake lever/hand guard toward the bar while the chain is rotating rapidly. **NOTE:** The chain brake should engage and stop the chain immediately. If not, stop the saw by placing the ignition switch in the “O” stop position. Take the saw to Ryobi service dealer for repair and discontinue use until the repair is made.
3. Reset the chain brake back into the run position (B) by grasping the right-hand side (from operator’s position) of the chain brake lever/hand guard and pull towards the front handle until you hear a click.

FELLING TREES – HAZARDOUS CONDITIONS

See figure 27.

⚠ WARNING

Do not fell trees during periods of high wind or heavy precipitation. Wait until the hazardous weather has ended.

When felling a tree, it is important that you heed the following warnings to prevent possible serious injury.

- Wear eye, hearing, and head protection (A) when operating this equipment.
- Do not cut down trees having an extreme lean or large trees with rotten or dead limbs, loose bark, or hollow trunks. Have these trees pushed or dragged down with heavy equipment, then cut them up.
- Consider the distribution and weight of heavy limbs (B).
- Clear out the undergrowth around the tree to be felled (C).
- Do not cut trees near electrical wires or buildings (D).
- Consider the direction in which the tree leans (E).
- Check the tree for damaged or dead branches which could fall and hit you during felling (F).
- Periodically glance at the top of the tree during the back-cut to assure the tree is going to fall in the desired direction.
- Keep all bystanders at a safe distance (G) (at least twice the height of the tree).
- Prepare a path of safe retreat (H).
- If the tree starts to fall in the wrong direction, or if the saw gets caught or hung up during the fall, leave the saw and save yourself!
- Consider the wind direction before felling a tree.
- Do not fell trees near power lines or near buildings which could be struck by falling limbs or the tree itself.
- The chainsaw operator should keep on the uphill side of the terrain as the tree is likely to roll or slide downhill after it is felled.
- Remove dirt, stones, loose bark, nails, staples, and wire from the tree where felling cuts are to be made.

⚠ WARNING

Do not fell trees near power lines or near buildings which could be struck by falling limbs or the tree itself.

PROPER PROCEDURE FOR TREE FELLING

See figure 28 - 31.

1. Pick your escape route (or routes in case the intended route is blocked). Clear the immediate area around the tree and make sure there are no obstructions in your planned path of retreat. Clear the path of safe retreat approximately 135° from the planned line of fall (A).
2. Consider the force and direction of the wind, the lean and balance of the tree, and the location of large limbs. These things influence the direction in which the tree will fall. Do not try to fell a tree along a line different from its natural line of fall (B).
3. Cut a notch about 1/3 the diameter of the trunk in

the side of the tree (C). Make the notch cuts so they intersect at right angles to the line of fall. This notch should be cleaned out to leave a straight line. To keep the weight of the wood off the saw, always make the lower cut of the notch before the upper cut.

4. Make the back-cut (D) level and horizontal, and at a minimum of 2 inches (5 cm) above the horizontal cut of the notch.

   NOTE: Never cut through to the notch. Always leave a band of wood between the notch and back cut (approximately 2 inches (5 cm) or 1/10 the diameter of the tree). This is called a “hinge” or “hingewood” (E). It controls the fall of the tree and prevents slipping or twisting or shooting-back of the tree off the stump.

   On large diameter trees, stop the back cut before it is deep enough for the tree to either fall or settle back on the stump. Then insert soft wooden or plastic wedges (F) into the cut so they do not touch the chain. Drive wedges in, little by little, to help jack the tree over.

5. As tree starts to fall, stop the chainsaw and put it down immediately. Retreat along the cleared path, but watch the action in case something falls your way.

⚠ WARNING

Never cut through to the notch when making a back cut. The hinge controls the fall of the tree, this is the section of wood between the notch and backcut.

REMOVING BUTTRESS ROOTS

See figure 32.

A buttress root is a large root extending from the trunk of the tree above the ground. Remove large buttress roots prior to felling. Make the horizontal cut (A) into the buttress first, followed by the vertical cut (B). Remove the resulting loose section (C) from the work area. Follow the correct tree felling procedure after you have removed the large buttress roots. Refer to “Operation – Proper Procedure for Tree Felling” earlier in this manual.

BUCKING

See figure 33.

Bucking is the term used for cutting a fallen tree to the desired log length.

- Cut only one log at a time.
- Support small logs on a sawing stand or another log while bucking.
- Keep a clear cutting area. Make sure that no objects can contact the guide bar nose and chain during cutting, this can cause kick-back (A).
- During bucking operations, stand on the uphill side so that the cut-off section of the log cannot roll over you.
- Sometimes it is impossible to avoid pinching (with just standard cutting techniques) or difficult to predict which way a log will settle when cut.

BUCKING WITH A WEDGE

See figure 34.

If the wood diameter is large enough for you to insert a soft bucking wedge (B) without touching the chain, you should use the wedge to hold the cut open to prevent pinching.

BUCKING LOGS UNDER STRESS

See figure 35.

(D) Log supported at one end.

(C) Log supported at both ends.

Make the first bucking cut (E) 1/3 of the way through the log and finish with a 2/3 cut (F) on the opposite side. As you cut the log, it will tend to bend. The saw can become pinched or hung in the log if you make the first cut deeper than 1/3 of the diameter of the log.

Give special attention to logs under stress (G) to prevent the bar and chain from pinching.

OVERBUCKING

See figure 19.

Begin from the top side of the log with the bottom of the saw against the log; exert light pressure downward. Note that the saw will tend to pull away from you (A).

UNDERBUCKING

Begin from the under side of the log with the top of the saw against the log; exert light pressure upward. During underbucking, the saw will tend to push back at you (B). Be prepared for this reaction and hold the saw firmly to maintain control.

LIMBING AND PRUNING

See figure 36.

- Work slowly, keeping both hands on the saw with a firm grip. Maintain secure footing and balance.
- Keep the tree between you and the chain while limbing. Cut from the side of the tree opposite the branch you are cutting.
- Do not cut from a ladder, this is extremely dangerous. Leave this operation for professionals.
- Do not cut above chest height as a saw held higher is difficult to control against kick-back.

⚠ WARNING

Never climb into a tree to limb or prune. Do not stand on ladders, platforms, a log, or in any position which may cause you to lose your balance or control of the saw.

- When pruning trees it is important not to make the flush cut next to the main limb or trunk until you have cut off the limb further out to reduce the weight. This prevents stripping the bark from the main member.

1. Underbuck the branch 1/3 through for your first cut (A).
2. Overbuck the branch to drop it (B).
3. Finish by cutting smoothly and neatly against the main member (C) so the bark will grow back to seal the wound.

⚠ WARNING

If the limbs to be pruned are above chest height, hire a professional to perform the pruning.

CUTTING SPRING POLES

See figure 37.

A spring pole (A) is any log, branch, rooted stump, or sapling which is bent under tension by other wood so that it springs back if the wood holding it is cut or removed. On a fallen tree, a rooted stump has a high potential of springing back to the upright position during the bucking cut to separate the log from the stump. Watch out for spring-poles; they are dangerous.

⚠ WARNING

Spring poles are dangerous and could strike the operator causing the operator to lose control of the chainsaw. This could result in severe or fatal injury to the operator.

MAINTENANCE

REPLACING THE BAR AND CHAIN

See figure 3. See figure 38 - 47.

⚠ DANGER

Never start the engine before installing the guide bar, chain, drivecase cover, and clutch drum. Without all these parts in place, the clutch can fly off or explode, exposing the user to possible serious injury.

⚠ WARNING

To avoid serious personal injury, read and understand all the safety instructions in this section.

1. Always place the switch in the stop “O” position before you work on the saw.
2. Make sure the chain brake is not set by pulling the chain brake lever/hand guard towards the front handle to the run position.
3. Wear gloves when handling the chain and bar. These components are sharp and may contain burrs.
4. Remove the bar mounting nuts (B) using a combination wrench or a 13mm socket wrench spanner.
5. Remove the clutch cover (D).
6. Lay out the new saw chain in a loop and straighten any kinks. The cutters should face in the direction of chain rotation. If they face backwards, turn the loop over.
7. Place the chain drive links into the bar groove.
8. Position the chain so there is a loop at the back of the bar.
9. Hold the chain in position on the bar and place the loop around the sprocket.
10. Fit the bar flush against the mounting surface so that the bar studs (P) in the chassis are in the long slot of the bar.
11. Replace the clutch cover ensuring that the adjusting pin (L) in the clutch cover is in the bar tensioning pin hole and that both bar studs (P) are in their respective holes(K) in the clutch cover.
    NOTE: The adjusting pin (L) may need to be slightly repositioned with the chain tensioning screw so that it is aligned with the position of the bar chain tensioning pin hole.
12. Replace and fingertighten the bar mounting nuts. The bar must be free to move for tension adjustment.
13. Remove all slack from the chain by turning the chain tensioning screw (M) clockwise until the chain seats snugly against the bar with the drive links in the bar groove.
14. Lift the tip of the guide bar up to check for sagging (N).
15. Release the tip of the guide bar and turn the chain tensioning screw (M) 1/2 turn clockwise. Repeat this process until sagging does not exist.
16. Hold the tip of the guide bar up and tighten the bar mounting nuts (B) securely.

The chain is correctly tensioned when there is no sagging on the underside of the guide bar, the chain is snug, but can be turned by hand without binding. Ensure that the chain brake is not set.

NOTE: If chain is too tight, it will not rotate. Loosen the bar nuts slightly and turn the tension adjuster 1/4 turn anticlockwise. Lift the tip of the guide bar up and retighten

the bar nuts securely. Ensure that the chain will rotate without binding.

ADJUSTING THE CHAIN TENSION

See figure 48 - 50.

⚠ WARNING

Never touch or adjust the chain while the motor is running. The saw chain is very sharp. Always wear protective gloves when performing maintenance on the chain.

1. Stop the engine before setting the chain tension.
2. Make sure the guide bar mounting nuts are loosened to finger tight and turn the chain tensioning screw (M) clockwise to tension the chain.
   NOTE: A cold chain is correctly tensioned when there is no slack on the underside of the guide bar, the chain is snug, and it can be turned by hand without binding.
3. Re-tension the chain whenever the flats on the drive links hang out of the bar groove.
   NOTE: During normal saw operation, the temperature of the chain increases. The drive links of a correctly tensioned warm chain will hang approximately 1.25 mm (0.05 inch) out of the bar groove. To help determine the correct warm chain tension, the tip of the combination wrench (C) can be used as a guide.
   NOTE: New chain tends to stretch. Check the chain tension frequently and tension as required.

⚠ CAUTION

A chain tensioned while warm may be too tight upon cooling. Check the “Adjusting the chain tension” before next use.

CHAIN MAINTENANCE

See figure 51 - 52.

⚠ WARNING

Check that the switch is in the STOP “O” position before you work on the saw.

Use only a low-kick-back chain on this saw. This fastcutting chain provides kick-back reduction when properly maintained.

For smooth and fast cutting, maintain the chain properly. The chain requires sharpening when the wood chips are small and powdery, the chain must be forced through the wood during cutting, or the chain cuts to one side. During maintenance of the chain, consider the following:

1. Improper filing angle of the side plate can increase the risk of a severe kick-back.
2. Raker (depth gauge) clearance (A).
   – Too low increases the potential for kick-back.
   – Not low enough decreases cutting ability.

   If the cutter teeth hit hard objects such as nails and stones, or are abraded by mud or sand on the wood, have the Ryobi service dealer sharpen the chain.

   NOTE: Inspect the drive sprocket for wear or damage when replacing the chain (B). If signs of wear or damage are present in the areas indicated, have the drive sprocket replaced by a Ryobi service dealer.

SHARPENING THE CUTTERS

See figure 53 - 56.

Parts of a cutter	
(A) Cutting corner	(E) Gullet
(B) Side plate	(F) Heel
(C) Depth gauge	(G) Rivet hole
(D) Toe	(H) Top plate

Be careful to file all cutters to the specified angles and to the same length, as fast cutting can only be obtained when all cutters are uniform.

1. Wear gloves for protection.
2. Tension the chain prior to sharpening.
   NOTE: Refer to “Maintenance – adjusting the chain tension” earlier in this manual.
3. Use a 4 mm (5/32 inch) diameter round file and holder. Do all your filing at the midpoint of the bar.
4. Keep the file level with the top plate of the tooth. Do not let the file dip or rock.
5. Using light but firm pressure, stroke towards the front corner of the tooth.
6. Lift the file away from the steel on each return stroke.
7. Put a few firm strokes on every tooth. File all left-hand cutters (A) in one direction. Then move to the other side and file the right-hand cutters (B) in the opposite direction.
8. Remove filings from the file with a wire brush.

⚠ CAUTION

A dull or improperly sharpened chain can cause excessive engine speed during cutting which may result in severe engine damage.

⚠ WARNING

Improper chain sharpening increases the potential of kick-back.

⚠ WARNING

Failure to replace or repair a damaged chain can cause serious injury.

⚠ WARNING

The saw chain is very sharp. Always wear protective gloves when performing maintenance to the chain.

TOP PLATE FILING ANGLE

See figure 57.

(A) Correct 30° – file holders are marked with guide marks to align file properly to produce correct top plate angle.

(B) Less than 30° – for cross cutting.

(C) More than 30° – feathered edge dulls quickly.

SIDE PLATE ANGLE

See figure 58.

(D) Correct 80° – produced automatically if you use the correct diameter file in the file holder.

(E) Hook – "Grabs" and dulls quickly, increases the potential of kick-back. Results from using a file with a diameter too small or a file held too low.

(F) Backward slope – needs too much feed pressure, causes excessive wear to the bar and chain. Results from using a file with a diameter too large or file held too high.

MAINTAINING DEPTH GAUGE CLEARANCE

See figure 51. See figure 59 - 60.

- Maintain the depth gauge (A) at a clearance of 0.6 mm (0.025 inch). Use a depth gauge tool for checking the depth gauge clearances.
- Every time the chain is filed, check the depth gauge clearance.
- Use a flat file (B) (not provided) and a depth gauge jointer (C) (not provided) to lower all gauges uniformly. Use a 0.6 mm (0.025 inch) depth gauge jointer. After lowering each depth gauge, restore original shape by rounding the front (D). Be careful not to damage adjoining drive links with the edge of the file.
- Depth gauges must be adjusted with the flat file in the same direction the adjoining cutter was filed with the round file. Use care not to contact cutter face with flat file when adjusting depth gauges.

MAINTAINING THE GUIDE BAR

See figure 61.

⚠ WARNING

Make sure the chain has stopped before you do any work on the saw.

Every week of use, reverse the guide bar on the saw to distribute the wear for maximum bar life. The bar should be cleaned every day of use and checked for wear and damage.

Feathering or burring of the bar rails is a normal process of bar wear. Such faults should be smoothed with a file as soon as they occur.

A bar with any of the following faults should be replaced:

- Wear inside the bar rails which permits the chain to lie over sideways;
- Bent guide bar;
- Cracked or broken rails;
- Spread rails.

In addition, lubricate guide bars (with a sprocket at their tip) weekly. Using a grease syringe, lubricate weekly in the lubricating hole.

Turn the guide bar and check that the lubrication holes (A) and chain groove are free from impurities.

CLEANING THE AIR FILTER

See figure 62 - 66.

NOTE: Always clean the air filter before making any mixture adjustments of the carburettor.

1. For access to the air filter and carburettor area, loosen the three screws (A) holding the engine cover (B).
2. Activate chain brake.
3. Lift the front of the engine cover past chain brake lever.
4. Lift the back of the engine cover past the handle.
5. Before removing the air filter from the carburettor, blow or brush as much loose dirt and sawdust from around the carburettor and chamber as possible.
   NOTE: Be sure to pull the choke rod out to keep the carburettor from being contaminated.
6. Remove the screw (C) securing the air filter (D).
7. Position a flat screw driver between the tabs and twist as shown in the illustration.
8. Lift the air filter off the air filter base.
   Choose one of the following cleaning options:
   - To lightly clean, tap the filter against a smooth, flat surface to dislodge most of the saw dust and dirt particles.
   - For a more thorough cleaning, clean in warm

soapy water, rinse, and let dry completely.

NOTE: An alternative method is to clean the filter with compressed air (always wear eye protection to avoid eye injury).

9. Reinstall the air filter, making sure that the tabs on the air filter are located in channels on the air filter bottom before tightening filter retainer screw.

   Clean the pre-filter (D) every 25 tanks of fuel or sooner, if required. Remove the engine cover (3), starter assembly (E) and the fan housing baffle (F) for access to the pre-filter in the engine housing.

   NOTE: If you use an air hose for drying, blow through both sides of filter.

⚠ WARNING

Never run the engine without the air filter, serious damage could result. Make sure the air filter is correctly placed in the air filter cover before reassembly.

CLEANING THE STARTER UNIT

See figure 65.

Use a brush or compressed air to keep the cooling vents of the starter assembly free and clean of debris.

CLEANING THE ENGINE

See figure 66 - 67.

Clean the engine fins and flywheel fins with compressed air or a brush periodically. Dangerous overheating of the engine may occur due to impurities on the engine.

⚠ WARNING

Never run the saw without all the parts, including the drivecase cover and starter housing, securely in place. Because parts can fracture and pose a danger of thrown objects, leave repairs of the flywheel and clutch to trained Ryobi service dealer personnel.

NOTE: Depending on the type of fuel used, the type and amount of lubricant used, and/or your operating conditions, the exhaust port and silencer may become blocked with carbon deposits. If you notice a power loss with your petrol-powered tool, you may need to remove these deposits to restore performance. We highly recommend that only qualified service technicians perform this service.

CHECKING THE FUEL FILTER

See figure 68.

Check the fuel filter (A) periodically. Replace it if contaminated or damaged.

REPLACING THE SPARK PLUG

See figure 69.

This engine uses a Champion RCJ-6Y with 0.63 mm (0.025 inch) electrode gap. Use an exact replacement and replace every six months, or more frequently if necessary.

1. Loosen the spark plug by turning it anticlockwise with a spanner.
2. Remove the spark plug.
3. Hand thread the new spark plug, turning it clockwise.

NOTE: Be careful not to cross-thread the spark plug. Cross-threading will seriously damage the engine.

CLEANING THE SPARK ARRESTING SILENCER

See figure 70.

The silencer (A) is equipped with a spark arrester screen (B). A faulty spark arrester screen can create a fire hazard. Through normal use, the screen can become dirty and should be inspected weekly and cleaned as required. Always keep the silencer and spark arrester on your saw in good condition.

⚠ WARNING

Silencer surfaces are very hot during and after operation of the chainsaw. Keep all body parts away from the silencer. Serious burns may occur if contact is made with the silencer.

1. Allow the silencer to cool.
2. The spark arrester screen (B) is retained by the deflector (C). Remove the nuts (D) and screen retainer to access the spark arrester screen.
3. Replace the spark arrester screen if it is cracked or otherwise deteriorated.

CHAIN BRAKE

See figure 71 - 72.

- Remove the clutch cover and clean the chain brake components. Check wear on the brake band (A). If brake band is worn or deformed, have it serviced at your nearest authorised service dealer. The band thickness should not be less than 0.60 mm (0.024 inch), or worn halfway through.
- Always keep the chain brake mechanism clean (B) and lightly lubricate the linkage (C).
- Always test the chain brake performance after servicing or cleaning. Refer to “Operation – Operating Chain Brake” earlier in this manual for additional information.
- Check and, if damaged, replace the chain catcher.

STORING THE CHAINSAW (1 MONTH OR LONGER)

1. Drain all fuel from tank into a container approved for petrol.
2. Run the engine until it stops. This will remove all fuel-lubricant mix that could become stale and leave varnish and gum in the fuel system.
3. Drain all bar and chain lubricant from tank into a container approved for lubricant.
4. Clean all foreign material from the saw.
5. Store it in a well-ventilated place that is inaccessible to children.

NOTE: Keep away from corrosive agents such as garden chemicals and de-icing salts.

Abide by all government and local regulations for the safe storage and handling of petrol. Excess fuel should be used in other 2-cycle engine powered equipment.

TROUBLESHOOTING

Problem	Possible cause	Solution
Engine will not start (Make sure ignition switch is in start position “I”).	No spark.	The spark plug could be cracked or damaged. Replace the old spark plug with a new one and try to start again. If engine will still not start, return the product to a Ryobi service dealer for further checking.
	Flooded engine.	With the ignition switch off, remove spark plug. Move choke lever to run position (pushed in completely) and pull starter cord 15 to 20 times. This will clear excess fuel from engine. Clean and reinstall spark plug. Set ignition switch to run (I) position. Push and fully release primer bulb 10 times. Pull starter three times with choke lever at run. If engine does not start, move choke lever to choke and repeat normal starting procedure. If engine still fails to start, repeat procedure with a new spark plug.
Engine starts but will not accelerate properly.	Carburettor requires “L” (Low jet) adjustment.	Contact a Ryobi service dealer for carburettor adjustment.
Engine starts but will not run roperly at high speed.	Carburettor requires “H” (High jet) adjustment.	Contact a Ryobi service dealer for carburettor adjustment.
Engine does not reach full speed and/or emits excessive smoke.	Check lubricant fuel mixture.	Use fresh fuel and the correct 2-stroke lubricant mix ratio.
	Air filter dirty.	Clean air filter. Refer to "Maintenance – cleaning the air filter” earlier in this manual.
	Spark arrester screen dirty.	Clean spark arrester screen. Refer to “Maintenance – cleaning the spark arresting silencer” earlier in this manual.
	Carburettor requires “H” (High jet) adjustment.	Contact a Ryobi service dealer for carburettor adjustment.
Engine starts, runs, and accelerates but will not idle.	Carburettor requires adjustment.	Turn idling speed screw “T” clockwise to increase idling speed. If chain turns at idle, turn idling speed screw “T” anticlockwise to decrease speed. Wear protective equipment and observe all safety instructions.
Engine starts and runs, but chain is not rotating.	Chain lubricant tank empty. That fuel tank is filled.	Lubricant tank should be filled every time.
	Check chain tension for overtight condition.	Tension chain per instructions in “Maintenance – adjusting the chain tension” earlier in this manual.

Engine starts but will not accelerate properly.	Check for lubricating function.	Run at half throttle 30 to 45 seconds. Stop saw and check for lubricant dripping from guide bar. If lubricant is present, the chain may be dull or bar may be damaged. If no lubricant is on the guide bar, contact a Ryobi service dealer.
Bar and chain running hot and smoking.	Chain brake engaged.	Release chain brake, refer to “Operation – operating chain brake” earlier in this manual.
	Chain tension too tight.	Tension chain per instructions in “Maintenance – adjusting the chain tension” earlier in this manual.
	Check guide bar and chain assembly.	Refer to “Maintenance – assembling the bar and chain” earlier in this manual.
	Check guide bar and chain for damage.	Inspect guide bar and chain for damage.

NOTE: The carburettor adjustment needle(s) are equipped with plastic cap(s) which prevent anticlockwise rotation from the original factory adjustment. If your product exhibits specific performance problem(s) where the troubleshooting section recommends an anticlockwise needle adjustment and you have made no adjustments since the original purchase, take the product to a factory authorised service dealer for repair. In most cases, the needed adjustment is a simple task for the factory trained service representative.

Deutsch (Übersetzung der originalen Anleitungen)

Vielen Dank für den Kauf einer Ryobi Kettensäge.

Ihre neue Kettensäge wurde nach den hohen Standardsvon Ryobi für Zuverlässigkeit, einfache Bedienung und Sicherheit entworfen und hergestellt. Wenn sie sachgerecht gepflegt wird, leistet sie auf Jahre hinaus zuverlässige, problemlose Arbeit.

ALLE SICHERHEITSANWEISUNGEN DURCHLESEN.

Vorgesehene verwendung

Diese Kettensäge wurde zum Sägen von Zweigen, Ästen, Stämmen und Balken mit einem Durchmesser, derdurch die Schnittlänge der Führungsschiene bestimmtwird, entwickelt. Sie darf ausschließlich zum Schneidenvon Holz verwendet werden. Sie darf ausschließlich von Erwachsenen und nur im Freien verwendet werden.

Verwenden Sie die Kettensäge nicht für andere, als dieoben aufgeführten Zwecke! Dieses Produkt darf nicht im Rahmen professioneller Baumarbeiten eingesetzt werden. Das Werkzeugdarf nicht von Kindern oder Personen, die nicht dieerforderliche persönliche Schutzausstattung und-kleidung tragen, verwendet werden.

Restrisiken:

Selbst wenn die Kettensäge wie vorgesehen verwendetwird, bleibt weiterhin ein bestimmtes Restrisikobestehen, das nicht vollkommen vermieden werdenkann. Die folgende Liste von potenziellen Gefahren sollte durchgelesen und verstanden werden. Sie sollten zur Verminderung des Verletzungsrisikos diesen Umständen besondere Beachtung und Sorgfalt schenken.

- Kontakt mit freiliegenden Sägezähnen und der Sägekette.
- Berührung mit rotierenden Teilen (der Sägekette).
- Unerwartete, abrupte Bewegungen (Rückschlag) der Führungsschiene.
- Umherfliegende Kettenteile (herausgeschleudert oder abgebrochen).
- Herumfliegendes Material (aus dem Werkstückgeschnitten).
- Einatmen von Sägemehl und -spänen oder Abgasedes Benzinmotors.
- Hautkontakt mit Benzin / Öl.
- Gehörverlust, falls bei Verwendung kein Gehörschutzgetragen wird.

ALLGEMEINE SICHERHEITSREGELN

⚠ ACHTUNG

Die Warnhinweise, Schilder und Anweisungen in diesem Kapitel der Bedienungsanleitung dienen Ihrer Sicherheit. Wenn nicht alle angeführten Anweisungen befolgt werden, kann es zuschweren Verletzungen kommen. Die sichere Bedienung dieses Werkzeugs macht es notwendig, dass Sie diese Bedienungsanleitung und alle Schilder auf dem Werkzeug lesen und verstehen. Sicherheit resultiert aus der Kombination vongesundem Hausverstand, Aufmerksamkeit und dem Wissen, wie die Säge funktioniert.

- KEINE BESCHÄDIGTE, falsch eingestellte oder nicht vollständig oder sicher zusammengebaute Säge betreiben. Sicherstellen, dass die Sägeketteganz zum Stillstand gekommen ist, nach dem der Gasdrücker losgelassen wird.

ALLGEMEINE SICHERHEITSVORKEHRUNGEN

- LERNEN SIE DAS WERKZEUG KENNEN. Die Bedienungsanleitung sorgfältig durchlesen. Die Anwendungen und Grenzen der Säge sowie die möglichen Gefahren, die mit diesem Werkzeugverbunden sind, erlernen.
- EINE KETTENSÄGE NICHT MIT EINER HANDBEDIENEN. Einhändiger Betrieb kann schwere Verletzungen des Bedieners, Helfers, Umstehender oder einer Kombination dieser Personen zur Folgehaben. Eine Kettensäge ist für die Bedienung mit zwei Händen vorgesehen.
- EINE KETTENSÄGE NICHT BEI MÜDIGKEIT BEDIENEN. Eine Kettensäge nicht bei Müdigkeit oder unter dem Einfluss von Medikamenten, Drogen oder Alkohol bedienen.
- ALLE KÖRPERTEILE von der Kettensäge fernhalten, wenn der Motor läuft.
- DIE KETTENSÄGE IMMER BEI ABGESTELLTEM MOTOR UND ANGEZOGENER KETTENBREMSETRAGEN.Dabei muss die Führungsschiene und Sägekette nach hinten und der Schalldämpfer vom Körper weg gehalten werden. Beim Transport der Kettensäge die entsprechende Abdeckung für die Führungsschiene aufsetzen.
- DEN MOTOR ABSTELLEN, bevor die Kettensäge abgesetzt wird. DEN MOTOR NICHT unbeauf sichtigtlaufen lassen. Als zusätzliche Sicherheits vorkehrungdie Kettenbremse betätigen, bevor die Säge abgesetzt wird.
- KEINE REBEN und/oder kleines Gestrüpp schneiden (weniger als 76 mm (3 in) Stammdurchmesser).



Deutsch (Übersetzung der originalen Anleitungen)

- Die Flächen des Schalldämpfers sind während und nach dem Betrieb der Kettensäge sehr heiß. Alle Körperteile vom Schalldämpfer fernhalten. Bei Kontakt mit dem Schalldämpfer können schwere Verbrennungen entstehen.
- DIE KETTENSÄGE BEI LAUFENDEM MOTOR MIT BEIDEN HÄNDEN GUT HALTEN. Die Griffe der Kettensäge mit den Daumen auf einer Seite und den Fingern auf der anderen Seite gut festhalten.
- NIE EINE ANDERE PERSON DIE KETTENSÄGE verwenden lassen, wenn diese nicht im sach gerechten Umgang mit der Säge unter richtet worden ist. Das gilt für den Maschinenverleih sowie auch für Sägen im Privatbesitz.
- VOR DEM ANLASSEN DES MOTORS sicherstellen, dass die Sägekette keine Gegenstände berührt.
- DIE KETTENSÄGE NUR IN GUT GELÜFTETEN BEREICHEN BETREIBEN.
- HALTEN SIE WÄHREND DER VERWENDUNG IHRER KETTENSÄGE STETS EINEN FEUERLÖSCHER BEREIT.
- Setzen Sie beim Transport und beim Lagern Ihrer Kettensäge die Schutzhülle auf.
- Vergewissern Sie sich, dass die Kralle stets korrektan der Kettensäge montiert ist.
- DEN ANTRIEBSKOPF NICHT für eine gebogene Schiene anpassen oder Schneidwerkzeuge antreiben, die für die vorliegende Säge nicht angeführt sind.

SICHERE ARBEITSKLEIDUNG

- Eng anliegende Kleidung tragen. Immer eine lange, starke Hose, gutes Schuhwerk und Handschuhetragen. Keinen Schmuck, kurze Hosen, Sandalentragen oder barfuß arbeiten. Keine losen Kleidungsstücke tragen, die in denMotor gezogen werden oder an der Kette bzw. Im Gestrüpp hängenbleiben können. Overalls, Jeans oder Kleidungaus beständigem Material oder mit schnittfester Fütterung tragen. Haare so hinaufbinden, dass die Schultern frei sind.
- Rutschfeste Sicherheitsschuhe und starke Arbeitshandschuhe tragen, um besser greifen zukönnen und die Hände zu schützen.
- Bei der Arbeit mit diesem Werkzeug Augen-, Gehör- und Kopfschutz tragen.

AUFTANKEN (NICHT RAUCHEN!)

- Um die Gefahr eines Brandes und von Verbrennungenzu reduzieren, vorsichtig mit Kraftstoff umgehen. Kraftstoff ist extrem brennbar.
- Kraftstoff in einem für Benzin genehmigten Behältermischen und aufbewahren.
- Kraftstoff im Freien mischen.Es dürfen keine Funkenoder Flammen zugegen sein.
- Vor dem Auftanken auf unbewachsenem Bodenstehen, den Motor abstellen und abkühlen lassen.
- Den Kraftstofftank-Deckel langsam lösen, um den Druck abzubauen und damit kein Kraftstoff entlangdes Deckelrands entweichen kann.
- Den Kraftstofftank-Deckel nach dem Auftankensicher festziehen.
- Verschütteten Kraftstoff vom Werkzeug abwischen. Entfernen Sie sich 9 m von dem Ort der Betankung, bevor Sie den Motor starten.
- Unter keinen Umständen versuchen, verschütteten Kraftstoff abzubrennen.

GRUNDLEGENDE VORSICHTSMASSNAHMEN IM SCHNITT-/ ARBEITSBEREICH

- NICHT AUF INSTABILEN FLÄCHEN STEHEN, während die Kettensäge verwendet wird.Dazu gehören Leitern, Gerüste, Bäume usw.
- NICHT MIT DEM SÄGEN BEGINNEN, sofern keinefreie Arbeitsstelle, sicherer Stand und ein geplanter Fluchtweg vor dem fallenden Baum gewährleistet ist.
- Nicht von einer Leiter aus schneiden, da dies extreme gefährlich ist.
- Beim Sägen von kleinen Büschen und Schösslingen BESONDERS VORSICHTIG SEIN, da dunes Holz an der Säge hängen bleiben und in Richtung Bediener geschnellt werden oder den Bediener ausdem Gleichgewicht bringen kann.
- BEIM SCHNEIDEN EINES ASTES unter Spannung auf Zurückschnellen achten, damitman bei Entfernung des Widerstands nicht durch zurück schnellendes Holz getroffen wird.
- DIE KETTENSÄGE NICHT IN EINEM BAUMBETREIBEN, es sei denn, Sie wurden eigens dazu ausgebildet.
- Hüten Sie sich vor Auspuffgasen, Öldämpfen und Sägespänen.
- Tragen Sie bei der Arbeit mit dem Produkt Gehörschutz. Halten Sie Personen (insbesondere Kinder) 15 Meter vom Arbeitsbereich entfernt. Der Betrieb ähnlicher Werkzeuge in der näheren Umgebung erhöht das Verletzungsrisiko. Machen Sie regelmäßige Pausen.
- Das Tragen von Gehörschutz verringert Ihre Fähigkeit Warnungen zu hören (Warnungen oder Zurufe). Der Benutzer muss dem, was im Arbeitsbereich vor sich geht ganz besondere Beachtung schenken.
- Umstehende und Tiere aus dem Arbeitsbereich fernhalten. Keinen anderen Personen erlauben, während des Anlassens des Motors oder



Deutsch (Übersetzung der originalen Anleitungen)

Schneidensmit der Kettensäge in der Nähe zu sein.

HINWEIS: Die Größe des Arbeitsbereichs hängt von der durchgeführten Aufgabe, der Größe des Baums oder des Arbeitsstücks ab. Beim Fällen eines Baumes ist ein größerer Arbeitsbereich erforderlichals bei anderen Sägearbeiten (z.B. Ablängen usw.).

DRÜCKEN UND ZIEHEN

Die Reaktionskraft wirkt immer in die entgegengesetzte Richtung der Kettenlaufrichtung. Der Bediener mussbereit sein, die ZUGKRAFT zu beherrschen, wennmit der Unterseite der Schiene geschnitten wird, bzw. die DRUCKKRAFT, wenn entlang der Oberkantegeschnitten wird.

HINWEIS: Die Kettensäge wurde im Werk einervollständigen Prüfung unterzogen. Ein leichter Ölrückstand auf der Säge ist normal.

SICHERHEITSVORKEHRUNGEN FÜR DIE WARTUNG

- Niemals eine beschädigte, falsch eingestellte oder nichtvollständig und sicher montierte Kettensäge betreiben.
- Sicherstellen, dass die Sägeketteganz zum Stillstand gekommen ist, nach dem der Gasdrücker losgelassen wird. Wenn sich die Kette bei Leerlaufdrehzahl bewegt, muss u.U. der Vergaser eingestellt werden. Siehe “Betrieb – Leerlaufdrehzahl einstellen” weiterhinten in dieser Bedienungsanleitung. Wenn sich die Sägekette nach der Einstellung der Leerlaufdrehzahl noch immer dreht, eine Ryobi-Service vertretungzwecks Einstellung verständigen und die Kettensäge erstnach der Reparatur wieder benutzen.
- DIE GRIFFE trocken, sauber und frei von Öl oder Kraftstoffgemisch halten.
- DIE HERSTELLERANWEISUNGEN zum Schleifen und zur Wartung der Kettensäge befolgen.
- NUR DIE ERSATZFÜHRUNGSSCHIENE UND KETTE mit geringem Rückschlag verwenden, die für Ihre Säge vorgeschrieben sind. Verändern bzw. entfernen Sie niemals Teile von diesem Produkt und verwenden Sie keine Teile, die nicht von Ryobi autorisiert wurden. Dadurch erhöht sich das Verletzungsrisiko.

⚠ ACHTUNG

Alle Wartungsarbeiten an der Kettensägeaußer den in der Bedienungsanleitung angeführten Aufgaben sollten von einemmit Kettensägen vertrauten, kompetenten Mechaniker durchgeführt werden. Wenn falsche Werkzeuge zum Ausbau des Schwungrads oder der Kupplung verwendet werden oder ein ungeeignetes Werkzeug zum Halten des Schwungrads oder Ausbau der Kupplung benutztwird, kann es zu Schäden am Schwungrad kommen, die ein Bersten des Schwungrads und scwere Verletzungen zu Folge haben könnten.

RÜCKSCHLAG

- WENNDIESPITZEDERFÜHRUNGSSCHIENEEINEN GEGENSTAND BERÜHRT ODER WENNSICH DIE KETTE BEIM SÄGEN IM SCHNITTSPALT VERKLEMMT UND BLOCKIERT, KANN EINRÜCKSCHLAG AUFTRETEN. Dieser Kontakt ander Spitze kann in einigen Fällen eine blitzschnelle Rückschlagwirkung haben. Die haben die Führungsschiene nach oben und zurück in Richtung Bedienerschnellen lässt. Diese Reaktionen können zum Verlust der Kontrolle über die Säge und damit zu schweren Verletzungen führen. Sich nicht nur auf die Sicherheits vorrichtungen der Säge verlassen. Ein Benutzer der Kettensäge muss einige Vorkehrungen treffen, um Sägearbeiten ohne Unfälle oder Verletzungen durchführen zu können.

1. Ein grundlegendes Verständnis des Rückschlagskann den Überraschungseffekt verringern oder eliminieren. Überraschungen tragen zu Unfällen bei.
2. Die Säge mit beiden Händen gut an den Griffenhalten, wenn der Motor läuft. Die rechte Hand am hinteren Griff und die linke Hand am vorderen Griff mit dem Daumen auf einer Seite und den Fingernauf der anderen gut festhalten. Ein fester Griff mit einem steif ausgestreckten linken Arm hilft, die Kontrolle über die Säge auch bei Rückschlag beizubehalten.
3. Sicherstellen, dass der Bereich, in dem die Sägearbeiten durchgeführt werden, frei von Hindernissen ist. Die Nase der Führungsschiene darf KEINEN Stamm, Zaun oder anderes Hindernis berühren, das bei Betrieb der Säge getroffen werden könnte.
4. Bei hoher Motordrehzahl sägen. Immer bei Motornenndrehzahl sägen. Den Gasdrücker ganz eindrücken und eine gleichmäßige Säge geschwindigkeit beibehalten.
5. Nicht zu weit nach vorne reichen oder höher alsbrusthoch schneiden.
6. Die Herstelleranweisungen zum Schleifen und Warten

Deutsch (Übersetzung der originalen Anleitungen)

der Kettensäge befolgen.

7. Nur Ersatzschienen und Ketten verwenden, die vom Hersteller vorgeschrieben werden –bzw. gleichwertige Ersatzteile.

HINWEIS: Zusätzliche Informationen über Rückschlag und die Vermeidung schwerer Verletzungen sind weiterhinten in dieser Bedienungsanleitung unter "Betrieb" zufinden.

RISIKO DER WEISSFINGERKRANKHEIT

Bei längerem Arbeiten mit einer Kettensäge ist der Bediener schädlichen Vibrationen ausgesetzt.Dies kann zur Weißfingerkrankheit führen. Deren Symptome ein temporäres Weißwerden der Finger aufgrund von Kälte, eine Betäubung, ein Prickeln. In extremen Fällen ein vollständiger Verlust des Tastsinns sind.

Die Antivibrationssysteme sind keine vollständige Garantie gegen das Risiko der Weißfingerkrankheit. Der Bediener muss seine Hände daher regelmäßig beobachten. Sofort einen Arzt aufsuchen, wenn er eines der oben beschriebenen Symptome feststellt.

SYMBOL

Auf Ihrer Maschine können folgende Symbole abgebildet sein. Machen Sie sich mit diesen Symbolen vertraut undmerken Sie sich Ihre Bedeutung. Die richtige Interpretation dieser Symbole ermöglicht Ihnen eine sicherere und adäquatere Verwendung Ihrer Maschine.


Gibt die für die Gewährleistung Ihrer Sicherheit zu treffenden Vorsichtsmaßnahmen an.


Zur Verringerung der Verletzungsrisiken müssen Sie die vorliegende Bedienungsanleitung vollständig gelesen und verstanden haben.


Tragen Sie bei der Arbeit mit dieser Maschine einen Augen- und Gehörschutz und einen Helm.


Verbot zu rauchen und in der Nähe von Funken oder Flammen zu arbeiten.


Halten Sie Ihre Kettensäge bei der Arbeit mit beiden Händen.


Verwenden Sie Ihre Kettensäge niemals, in dem Sie sie nur mit einer Hand halten.


Motoren stoßen Kohlenmonoxid aus, ein geruchsloses Gas, das tödlich sein kann. Verwenden Sie Ihre Kettensäge nicht in einem geschlossenen Raum.


Vorsicht! Rückschlaggefahr.


Vermeiden Sie, dass das Ende der Führungsschiene mit Objekten in Kontakt kommt.


Tragen Sie bei der Arbeit mit Ihrer Kettensäge dicke und rutschfeste Handschuhe.


Verwenden Sie bleifreies Benzin für Autos mit einem Oktanindex von 91 ([R+M]/2) oder höher. Ihre Maschine wird mit einem Zweitaktmotor betrieben, der eine Mischung aus Benzin und synthetischem Zweitaktöl benötigt (Verhältnis 2 %).



Alle Umstehende müssen einen Abstand vonmindestens 15 m einhalten.

SERVICE – REPARATUR

Servicearbeiten erfordern besondere Vorsichtund Kenntnisse.Sie sollten nur von einem qualifizierten Mechaniker durchgeführt werden. Wir empfehlen zu diesem Zweck das Produkt umgehend an ein Authorisiertes Service Center zur Reparatur zu senden. Bei Servicearbeiten dürfen nur identische Ryobi-Ersatzteile verwendet werden.

⚠ ACHTUNG

Um schwerwiegende Verletzungen zu vermeiden, nutzen Sie dieses Produkt nicht bevor Sie die Bedienungsanleitung vollstängding und sorgfältig durchgelesen haben. Wenn Sie die Warnungen und Anweisungen im Handbuch nicht verstehen, benutzen dieses Produkt nicht. Wenden sich für weitere Hilfe an den Ryobi-Kundendienst.

⚠ ACHTUNG

Der Betrieb von Werkzeugen kann dazu führen, dass Fremdkörper in die Augen geschleudert werden, was zu schweren Augenverletzungen führen kann. Vor Arbeitsbeginn mit dem Werkzeugimmer Schutzbrillen oder Sicherheitsgläsermit Seitenblenden oder bei Bedarf einen vollständigen Gesichtsschutz tragen tragen. Wir empfehlen Sicherheitsmasken mit breitem Blickwinkel über Brillen oder gewöhnliche Schutzbrillen mit Seitenblenden. Der Augenschutz sollte immer der Norm EN 166. genügen.

Deutsch (Übersetzung der originalen Anleitungen)

⚠ ACHTUNG

Das Einatmen der Abgasdämpfe, des Kettenöldunstes und von Sägemehl über einen längeren Zeitraum kann zu ernsthaften gesundheitlichen Schäden führen.

Bewahren sie diese bedienungsanleitung auf und geben sie sie weiter wenn die säge von anderen benutzt wird.

TECHNISCHE DATEN

Modelname	RCS5133C
Beschreibung	51 cc 33 cm (13") CE Säge
Gewicht – Keine Schiene, Kette, kein Kraftstoff oder Öl	5.3 kg
Kraftstofftank – Fassungsvermögen	575 cm^3
Öltank – Fassungsvermögen	350 cm^3
Schienenlängen	33 cm
Andwendbare Schnittlänge	305 mm
Kettenteilung	8.26 mm (0.325")
Kettenstärke	1.27 mm (0.05")
Kettentyp	0,325" Niedrigprofil-Universalsägekette
Kettenrad	7-tooth X 0.325"
Motorhubraum	51 cm^3
Maximale Motorleistung (ISO7293)	2.0 kW
Die empfohlene maximale Motordrehzahl mit Schneidgarnitur	11,500 r/min
Empfohlene Drehzahl im Leerlauf	2,600-3,600 r/min
Spezifischer Kraftstoffverbrauch bei maximaler Motordrehzahl	490 g/kwh
Schalldruckpegel (ISO22868)	LpAav: 100dB(A), KpA=3 dB(A)
Schallleistungspegel (ISO22868)	114 dB(A)
Vibrationen (ISO22867):	Carlton/Oregon
– Frontgriff	8.12 m/s^2, K=1.5
– Hinterer Griff	8.0 m/s^2, K=1.5
Schiene & Kette	
Führungsschiene (kein Siebdruck)	
– Oregon Artikelnummer	130MLBK041
– Artikelnummer	308276004
– Farbe	Schwarz
Kette	
– Oregon Artikelnummer	95VPX056P
– Artikelnummer	900920031

BESCHREIBUNG

1. Vorderer Handschutz/Kettenbremse
2. Frontgriff
3. Zylinderdeckel
4. Einspritzknopf
5. Drosselklappenhebel
6. Kette
7. Anlassergriff
8. Führungsschiene
9. Kettenfänger
10. Drückerfreigabe
11. Kettenöltank-Deckel
12. Schalldämpfer
13. Vergasereinstellung
14. Hinterer Griff
15. Gasdrücker
16. Kraftstofftank-Deckel
17. EIN/AUS-Schalter
18. Anlasser/Gebläsegehäuse
19. Anschlagkralle

BETRIEB

Zur eigenen Sicherheit diese gesamte Bedienungsanleitung sorgfältig durchlesen, bevor die Säge verwendetwird. Besonders auf die Sicherheitsmaßnahmen und Anweisungen in der Bedienungsanleitung achten.

⚠ ACHTUNG

Die Warnhinweise und Anweisungen in diesem Kapitel der Bedienungsanleitung dienen Ihrer Sicherheit und sollen schwere Verletzungen verhindern.

ERLÄUTERUNG DER SICHERHEITS VORRICHTUNGENDER KETTENSÄGE

SÄGEKETTE MIT GERINGEM RÜCKSCHLAG

Eine Sägekette mit geringem Rückschlag ist eine Kette, die die Rückschlagsan forderungen erfüllt.

Die Räumzähne (Eingriffmesser) vor jedem Sägezahn können die Stärke der Rückschlagreaktion gering halten, indem sie verhindern, dass die Sägezähnein der Rückschlagzone zu tief eingreifen. Es darf nureine Ersatzkette verwendet werden, die genau der Originalkette entspricht oder als Kette mit geringem Rückschlag zertifiziert ist.

Deutsch (Übersetzung der originalen Anleitungen)

Beim Schleifen von Sägeketten verlieren diese etwas anden Qualitäten, die den Rückschlag gering halten, und esist daher besondere Vorsicht geboten.

Anschlagkralle

Siehe Abbildung 1.

Die integrierte Anschlagkralle kann als Drehpunkt verwendet werden, wenn ein Schnitt durchzuführen ist.

FÜHRUNGSSCHIENEN

Im allgemeinen haben Führungsschienen mit Spitzen mit kleinem Radius ein geringeres Rückschlagspotenzial.

KETTENBREMSE

Siehe Abbildung 3.

Kettenbremsen sind dazu vorgesehen, die Kette schnellzum Stillstand zu bringen. Wenn der Kettenbremshebel/Handschutz in Richtung Schiene gedrückt wird, muss die Kette sofort zum Stillstand gebracht werden. Eine Kettenbremse kann Rückschlag nicht verhindern. Die Kettenbremse muss täglich gereinigt und getestetwerden. Siehe “Betrieb” weiter hinten in dieser Bedienungsanleitung für zusätzliche Informationen.

(A) LAUFSTELLUNG

(B) BREMSSTELLUNG

⚠ ACHTUNG

Auch bei täglicher Reinigung des Mechanismuskann die Zuverlässigkeit einer Kettenbremseim Arbeitseinsatz nicht garantiert werden.

⚠ ACHTUNG

Rückschlag tritt auf, wenn die laufende Ketteam oberen Teil der Führungsschienenspitze auf einen Gegenstand auftrifft oder wenn dasHolz zusammenknickt und die Sägekette imSchnittspalt einklemmt. Kontakt am oberen Teilder Führungsschienenspitze kann dazu führen, dass die Sägekette in das Holz gezogen wird und momentan stoppt. Das führt zu einer blitzschnellen, rückwärts gerichteten Reaktion, die die Führungsschiene nach oben und zurück in Richtung Bediener schnellenlässt. Wenn die Säge entlang der Oberseite der Führungs-schiene eingeklemmt wird, kann das die Führungsschiene rasch nach hinten in Richtung Bediener drücken. Diese Reaktionen können zum Verlust der Kontrolle über die Säge und damit zu schweren Verletzungen führen.

Sich nicht nur auf die Sicherheits vorrichtungen der Säge verlassen. Ein Benutzer der Kettensäge muss einige Vorkehrungen treffen, um Sägearbeiten ohne Unfälle oder Verletzungen durchführen zu können.

VORSICHTSMASSNAHMEN GEGEN RÜCKSCHLAG

Siehe Abbildung 4 - 5.

Rückschlag aufgrund der Kettendrehung (A) trittauf, wenn die laufende Kette in der Rückschlag-Gefahrenzone (B) der Führungsschiene einen Gegenstand berührt. Das führt zu einer blitzschnellen, rückwärts gerichteten Reaktion, die die Führungsschiene nach oben und zurück in Richtung Bediener schnellenlässt. Diese Reaktion kann zum Verlust der Kontrolle und damit zu schweren Verletzungen führen.

⚠ ACHTUNG

Verrutschen- Falls die Kette sich währendeines Schnitts nicht in das Material frisst, kanndie Führungsschiene beginnen zu springen oder gefährlich über den Ast bzw. Balken zu rutschen, was möglicherweise zu einem Verlust der Kontrolleüber die Kettensäge führen kann. Halten Sie, zur Vermeidung eines Rutschens oder um dieses zu Verringern, die Kettensäge mit beiden Händenund achten Sie darauf, dass die Kettensäge eine Furche ausbildet.

⚠ ACHTUNG

Ausschlagen- Schneiden Sie mit Ihrer Kettensägekeine kleinen, biegsamen Äste oder Sträucher. Aufgrund der Größe und Biegsamkeit kann esleicht passieren, dass die Säge zu Ihnenausschlägt, oder sich mit so viel Kraft verklemmt, dass ein Rückschlag verursacht wird. Diebesten Werkzeuge für diese Art von Arbeitensind Handsägen, Baumscheren und andere Handwerkzeuge.

KRAFTSTOFF UND AUFTANKEN

SICHERER UMGANG MIT KRAFTSTOFF

⚠ ACHTUNG

Den Motor immer vor dem Auftanken abstellen. Nie Auftanken, wenn der Motor läuft oder heißist. Zum Anlassen des Motors immer mindestens 9 m (30 ft) Abstand vom Ort des Auftankenshalten. NICHT RAUCHEN! Wenn dieser Warnhinweis nicht befolgt wird, kann es zuschweren Verletzungen kommen.

Deutsch (Übersetzung der originalen Anleitungen)

⚠ ACHTUNG

Auf Kraftstofflecks prüfen. Wenn welchefestgestellt werden, müssen diese vor Einsatzder Säge korrigiert werden, um die Gefahr von Bränden oder Verbrennungen zu verhindern.

- Immer vorsichtig mit Kraftstoff umgehen. Kraftstoff ist extrem brennbar.
- Immer im Freien auftanken. Keine Kraftstoffdämpfe einatmen.
- Benzin oder Öl darf nicht mit der Haut in Kontaktkommen.
- Benzin und Öl von den Augen fernhalten. Wenn Benzin oder Öl in die Augen gelangt, diese sofort mit sauberem Wasser waschen. Wenn die Reizung anhält, sofort einen Arzt aufsuchen.
- Verschütteten Kraftstoff sofort entsorgen.

KRAFTSTOFF MISCHEN

- Dieses Werkzeug wird von einem Zweitaktmotor angetrieben und erfordert das Vormischen von Benzin und Zweitaktmotoröl. Unverbleites Benzin und Zweitaktmotoröl in einem sauberen Behältermischen, der für Benzin genehmigt ist.
- Dieser Motor ist für den Betrieb mit unverbleitem Benzin mit einer Oktanzahl von 91 ([R + M] / 2) oder höher vorgesehen.
- Es darf kein vorgemischtes Benzin/Öl von Tankstellen verwendet werden. Dazu gehören auch Benzingemische für Mopeds, Motorräder usw.
- Verwenden Sie nur ein synthetisches Zweitaktmotoröl.
- 2% Öl in das Benzin mischen. Das ist ein Verhältnisvon 50:1.
- Den Kraftstoff gründlich mischen.Auch vor dem Auftanken noch einmal gründlich mischen.
- In kleinen Mengen mischen. Höchstens einen Vorratfür 30 Tage mischen. Wir empfehlen Ihnen die Verwendung eines synthetischen Zweitaktmotoröls, das einen Kraftstoffstabilisator enthält.



AUFTANKEN

Siehe Abbildung 6.

Siehe “Besondere Sicherheitsregeln – Auftanken” weitervorne in dieser Bedienungsanleitung für zusätzliche Sicherheitsinformationen.

1. Die Flächen um den Kraftstofftank-Deckel reinigen, um Kontamination zu vermeiden.
2. Den Deckel langsam lösen.
3. Das Benzingemisch vorsichtig in den Tank leeren. Verschütten vermeiden.
4. Vor dem Aufsetzen des Deckels die Deckeldichtung reinigen und prüfen.
5. Den Deckel sofort aufsetzen und von Handfestziehen. Verschütteten Kraftstoff sofort aufwischen. Entfernen Sie sich 9 m von dem Ort der Betankung, bevor Sie den Motor starten.
   HINWEIS: Nach dem ersten Gebrauch des Motorstritt immer etwas Rauch aus; das ist normal.



1 Litre	+	20 ml	=	50:1
2 Litres	+	40 ml	=	
3 Litres	+	60 ml	=	
4 Litres	+	80 ml	=	
5 Litres	+	100 ml	=	

KETTENÖLSYSTEM

Siehe Abbildung 7.

Ryobi-Schienen- und Kettenöl verwenden. Es ist für Ketten und Kettenöler vorgesehen und so formuliert, dass gute Leistungen in einem breiten Temperaturbereich ohne Verdünnen erzielt werden. Die Kettensäge sollte pro Kraftofftankfüllung etwa einen Öltank verbrauchen.

HINWEIS: Kein verschmutztes, gebrauchtes oder anders kontaminiertes Öl verwenden. Das kann Schäden an der Ölpumpe, Schiene oder Kette verursachen.

1. Das Schienen- und Kettenöl vorsichtig in den Tank leeren.
2. Der Öltank muss bei jedem Füllen des Kraftstofftanks gefüllt werden.

MOTOR ANLASSEN

Siehe Abbildung 8.

⚠ ACHTUNG

Den Körper links von der Schnittlinie halten. Niemals die Säge oder Kette zwischen die Beineführen oder über die Schnittlinie hinaus lehnen.

1. Die Kettensäge auf einer waagrechten Flächeablegen und sicherstellen, dass keine Gegenstände oder



Deutsch (Übersetzung der originalen Anleitungen)

Hindernisse in unmittelbarer Nähe vorhandensind, die mit der Schiene und der Kette in Kontaktkommen könnten.

2. Den Frontgriff fest mit der linken Hand halten unddden rechten Fuß auf den Sockel des hinteren Griffs setzen.

EINEN KALTEN MOTOR ANLASSEN

Siehe Abbildung 3. Siehe Abbildung 8 - 14.

1. Stellen Sie sicher, dass die Kettenbremse sich in der Betriebsposition (Abb. 3, A) befindet, indem Sie an dem Hebel/Handschutz ziehen..
2. Den Zündschalter auf LAUF (I) stellen.
3. Den EINSPRITZKNOPF 10 Mal ganz eindrückenund loslassen.
4. Den DROSSELKLAPPENHEBEL (Abb. 11, 5) ganzherausziehen (Abb. 11, E). Die Stellung für teilweise Öffnungder Drosselklappe wird automatisch eingestellt, wennder Drosselklappenhebel ganz herausgezogen wird.
5. Am ANLASSER (Abb. 7, 7) ziehen, bis der Motor zustarten versucht. Den Anlassergriff ein kurzes Stücklangsam herausziehen, bis der Anlasser eingreift. Dann kraftvoll gerade nach oben ziehen. Nicht am Seilende ziehen.Das kann den Anlasser beschädigen. Den Griff während des Aufspulens festhalten. Solange am Anlasserseil ziehen, bis der Motor das erste Mal zündet (nicht öfter als fünf Mal ziehen).
   HINWEIS: Bei einem neuen Werkzeug muss das öfter versucht werden.
6. Den Drosselklappenhebel (Abb. 13, 5) ganz hinein drücken.
7. Am Anlasserseil ziehen, bis der Motor läuft.
   HINWEIS: Die Säge muss in dieser Stellung je nach Temperatur 15-30 Sekunden lang laufen.
8. Den Gasdrücker (Abb. 2, 15) DRÜCKEN und loslassen. Den Gasdrücker drücken.Der Gasdrücker gibt den Drücker verieglungsknopf frei. Den Gasdrückerdrücken und loslassen, damit der Motor bei Leerlaufdrehzahl betrieben wird.

⚠ VORSICHT

Sollte Halbgas nicht freigegeben sein, wennder Kettenbremshebel in der Bremsstellung ist, wird das Werkzeug schwer beschädigt. Nie den Gasdrücker drücken und gedrückt halten, während die Kettenbremse in der Bremsstellung ist.

Nun kann die Säge aufgehoben werden. Die Säge an beiden Griffen korrekt anfassen und halten. Siehe“Betrieb – Griffe richtig anfassen” weiter hinten in dieser Bedienungsanleitung für zusätzliche Informationen.

EINEN WARMEN MOTOR ANLASSEN

Die Anweisungen zum Anlassen eines kalten Motorsbefolgen (Schritte 1-9), aber nicht versuchen bei voll geöffneter Drosselklappe zu starten (Schritt 6 auslassen). Den Einspritzknopf 10 Mal drücken und wieder loslassen. Den Drosselklappenhebel herausziehen und zurück indie ursprüngliche Laufstellung schieben.

MOTOR ABSTELLEN

Siehe Abbildung 15.

Den Gasdrücker loslassen und den Motorauf Leerlaufdrehzahl zurücknehmen. ZumAbstellen des Motors den Zündschalter in die “O” Stoppstellung bringen (17). Die Kettensäge nicht am Boden ablegen, solangesich die Kette noch dreht. Zwecks weiterer Sicherheitdie Kettenbremse aktivieren, wenn die Säge nichtverwendet wird.

Sollte die Säge nicht mit dem Zündschalter abgeschaltetwerden können, den Drosselklappenhebel ganz herausziehen (Drosselklappe ganz offen) und die Kettenbremse betätigen, um den Motor abzustellen. Wenn der Zündschalter die Säge nicht abstellt, wenner in die “O” Stoppstellung gebracht wird, muss der Zündschalter repariert werden, bevor die Kettensägewieder verwendet werden darf, um unsichereBedingungen oder schwere Verletzungen zu vermeiden.

WICHTIG: Wenn die Säge nicht mehr benötigt wird, den Druck in den Tanks entlasten, indem die Deckelfür das KETTENÖL und das KRAFTSTOFFGEMISCH gelockert werden. Danach die Deckel wieder festziehen. Decken Sie die scharfe Kette und Schiene mit der dafür vorgesehenen Schutzhülle ab. Warten, bis der Motorabgekühlt ist, bevor die Säge zur Aufbewahrung gebracht wird.

VORBEREITUNG ZUM SCHNEIDEN

SICHERE ARBEITSKLEIDUNG

Siehe Abbildung 16.

- Eng anliegende Kleidung tragen (A). Immer einelange, starke Hose (B), gutes Schuhwerk (C) und Handschuhe (D) tragen. Keinen Schmuck, kurze Hosen, Sandalentragen oder barfuß arbeiten. Keine losen Kleidungsstücke tragen, die in denMotor gezogen werden oder an der Kette bzw. Im Gestrüpp hängenbleiben können. Overalls, Jeans oder Kleidungaus beständigem Material oder mit schnittfester Fütterung tragen. Haare so hinaufbinden, dass die Schultern frei sind.
- Rutschfeste Sicherheitsschuhe und starke Arbeitshandschuhe tragen, um besser greifen zukönnen und die Hände zu schützen.
- Bei der Arbeit mit diesem Werkzeug Augen- (E), Gehör- (F) und Kopfschutz (G) tragen.

GRIFFE RICHTIG ANFASSEN



Deutsch (Übersetzung der originalen Anleitungen)

Siehe Abbildung 17 - 18.

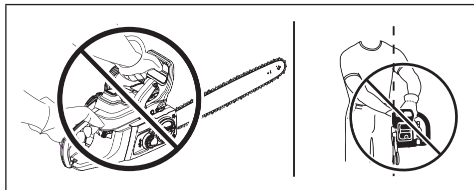
Siehe "Besondere Sicherheitsregeln– Sicherheitskleidung" weiter vorne in dieser Bedienungsanleitung für geeignete Sicherheitsausrüstungen.

- Rutschsichere Handschuhe tragen, um optimalen Griff und Schutz zu erhalten.
- Die Säge immer fest mit beiden Händen halten. Immer die LINKE HAND auf dem Frontgriff und die RECHTE HAND am hinteren Griff haben, damit sichder Körper links von der Schnittlinie befindet.

⚠ ACHTUNG

Nie einen linkshändigen Griff (Überkreuzen) oder eine Standposition verwenden, bei der der eigene Körper oder ein Arm über die Schnittlinie reicht.

- Wenn der Motor läuft, muss die Säge immer mit sicherem Griff festgehalten werden. Die Finger sollten den Griff umfassen und der Daumen unter dem Griff gehalten werden. Bei dieser Art von Griffkann die Hand am unwahrscheinlichsten abrutschen (durch Rückschlag oder eine andere plötzliche Bewegung der Säge). Wenn Daumen und Finger auf der gleichen Seite des Griffs zu liegen kommen, ist das gefährlich, da ein leichter Rückschlag der Säge zu einem Verlust der Kontrolle führen kann.



⚠ ACHTUNG

Den Gasdrücker NICHT mit der linken Hand betätigen und den Frontgriff mit der rechten Hand halten. Bei der Bedienung einer Säge darf unter keinen Umständen ein Körperteil in der Schnittlinie sein.

DRÜCKEN UND ZIEHEN

Siehe Abbildung 19.

Die Reaktionskraft wirkt immer in die entgegengesetzte Richtung der Kettenlaufrichtung. Der Bediener mussbereit sein die ZUGKRAFT (A) zu beherrschen, wenn mit der Unterseite der Schiene geschnitten wird bzw. die DRUCKKRAFT (B), wenn entlang der Oberkante geschnitten wird.

HINWEIS: Die Kettensäge wurde im Werk einervollständigen Prüfung unterzogen. Ein leichter Ölrückstand auf der Säge ist normal.

KORREKTER STAND BEIM SCHNEIDEN

Siehe Abbildung 20.

- Das Gewicht gut verteilen und beide Beine sicher am Boden aufstellen.
- Den linken Arm mit dem Ellbogen durchgestreckt (B) halten, damit Widerstand gegen eine Rückschlagwirkunggegeben ist.
- Den Körper links von der Schnittlinie (A) halten.
- Den Daumen an der Unterseite des Griffs (C) halten.

GRUNDLEGENDE BETRIEBS-/ SCHNEIDVERFAHREN

Schneidarbeiten erst an einigen kleinen Stämmen anhand der folgenden Techniken üben, um ein Gefühl für die Kettensäge zu bekommen, bevor größere Sägearbeiten in Angriff genommen werden.

1. Vor dem Holzstück in der korrekten Stellung stehen und die Säge im Leerlauf laufen lassen.
2. Unmittelbar bevor die Säge angesetzt wird, den Motor durch Drücken des Gasdrückers auf Nenndrehzahl beschleunigen.
3. Den Schnitt beginnen, wenn die Säge am Holz angesetzt ist.
4. Den Motor während des gesamten Schnitts mit Nenndrehzahl laufen lassen.
5. Die Säge soll das Schneiden übernehmen; nur leicht nach unten drücken. Bei Kraftanwendung kann die Schiene, Kette oder der Motor beschädigt werden.
6. Den Gasdrücker loslassen, sobald der Schnitt fertig ist, und den Motor auf Leerlaufdrehzahl zurücknehmen. Wenn die Säge ohne Schneidlast bei Nenndrehzahl betrieben wird, kann das unnötigen Verschleiß der Kette, Schiene und des Motors zur Folge haben.
7. Am Ende des Schnitts keinen Druck auf die Säge ausüben.

VORSICHTSMASSNAHMEN FÜR DEN ARBEITSBEREICH

Siehe Abbildung 21. Siehe Abbildung 27 - 28.

- Nur Holz oder Materialien aus Holz schneiden.Kein Blech, keine Kunststoffe, Mauerwerk oder Baustoffe, die nicht aus Holz sind, schneiden.
- Die Säge darf niemals von Kindern bedient werden. Keiner Person die Verwendung dieser Kettensäge gestatten, die nicht diese Bedienungsanleitung gelesen oder ausreichende Anweisungen zur sicheren und korrekten Bedienung dieser Kettensäge erhalten hat.
- Alle Personen – Helfer, Umstehende, Kinder und Tiere

in einem SICHEREN ABSTAND vom Schnittbereich halten. Beim Bäumefällen sollte der Sicherheitsabstand mindestens das Doppelte der Höhe des höchsten Baums im Bereich der Ausforstungsarbeiten sein. Beim Ablängen einen Mindestabstand von 4,5 m (15 ft) zwischen Arbeitern einhalten.

- Beim Schneiden immer mit beiden Beinen fest am Boden stehen, um das Gleichgewicht nicht zu verlieren.
- Nicht höher als brusthoch schneiden, da eine höher gehaltene Säge nur schwer gegen Rückschlagkräfte zu kontrollieren ist.
- Keine Bäume in der Nähe von Stromleitungen oder Gebäuden fällen. Diese Aufgabe sollte einem Experten vorbehalten bleiben.
- Nur dann schneiden, wenn die Sicht- und Lichtverhältnisse eine klare Sicht ermöglichen.

VERGASER EINSTELLEN

Siehe Abbildung 22 - 24.

Vor Einstellungen des Vergasers immer erst den Luftfilter (A) und die Anlasserdeckel-Entlüftungsschlitze (B) reinigen. Den Motor vor der Vergasereinstellung warmlaufen lassen. Siehe “Wartung” weiter hinten in dieser Bedienungsanleitung.

Der Vergaser wurde im Werk eingestellt und sollte keine Einstellung erforderlich machen. Der Vergaserer möglicht nur begrenzte Einstellungen der Nadeln “L” (Niedrig-Düse) und “H” (Hoch-Düse). Alle Einstellungen müssen von einer Ryobi-Servicevertretung vorgenommen werden.

In keinem Fall sollten die Nadeln “L” (Niedrig-Düse) und “H” (Hoch-Düse) mit Gewalt außerhalb des Einstellungsbereichs verstellt werden.

⚠ VORSICHT

Der Motor kann schwer beschädigt werden, wenn an den “L”- und “H”-Nadeln falsche Einstellungen vorgenommen werden. Die “L”-und “H”-Nadeln nicht mit Gewalt außerhalb ihres Einstellungsbereichs verstellen!

LEERLAUFDREHZAHL EINSTELLEN

Siehe Abbildung 24.

- Wenn der Motor startet, läuft und beschleunigt, aber nicht im Leerlauf betrieben werden kann, die Leerlaufdrehzahlschraube “T” nach rechts drehen, um die Leerlaufdrehzahl zu erhöhen.
- Wenn sich die Kette bei Leerlaufdrehzahl dreht, die Leerlaufdrehzahlschraube “T” nach links drehen, um die Leerlaufdrehzahl zu verringern und die Kettenbewegung zu stoppen. Wenn sich die Sägekette bei der Leerlaufdrehzahl noch immer dreht, eine Ryobi-Servicevertretung zwecks Einstellung verständigen und die Kettensäge erst nach der Reparatur wieder benutzen.

⚠ ACHTUNG

DIE SÄGEKETTE DARF SICH BEI DER LEERLAUFDREHZAHL NIE DREHEN. Die Leerlaufdrehzahlschraube “T” nach links drehen, um die Leerlaufdrehzahl zu verringern und die Kette zu stoppen – oder eine Ryobi-Servicevertretung zwecks Einstellung verständigen und die Kettensäge erst nach der Reparatur wieder benutzen. Wenn sich die Sägekette bei Leerlaufdrehzahl dreht, kann es zu schweren Verletzungen kommen.

KETTENBREMSE BEDIENEN

Siehe Abbildung 25 - 26.

Siehe “Sicherheit” weiter vorne in dieser Bedienungsanleitung für zusätzliche Informationen. Den Betriebszustand der Kettenbremse vor jedem Einsatz prüfen.

1. Den Motor anlassen und mit beiden Händen den vorderen und hinteren Griff sicher anfassen.
2. Den Gasdrücker ziehen, um die Kettensäge auf die Nenndrehzahl zu bringen. Mit dem linken Handrücken die Kettenbremse (A) betätigen.Dazu den Kettenbremshebel/Handschutz in Richtung Schiene (nach vorne) drücken, während sich die Kette schnell dreht.
   HINWEIS: Die Kettenbremse sollte sofort eingreifen und die Kette sofort zum Stillstand bringen. Andernfalls die Säge durch Drücken des Zündschalters in die Stoppstellung “O” abstellen. Die Säge zur Reparatur zu einer Ryobi-Servicevertretung bringen und erst nach der Reparatur wieder benutzen.
3. Die Kettenbremse wieder in die LAUF-Stellung (B) bringen.Dazu die rechte Seite (vom Bediener aus gesehen) des Kettenbremsenhebels/Handschutzes anfassen und in Richtung vorderer Griff ziehen, bis ein Klickgeräuch zu hören ist.

BÄUME FÄLLEN – GEFÄHRLICHE BEDINGUNGEN

Siehe Abbildung 27.

⚠ ACHTUNG

Bäume nicht bei starkem Wind oder bei starken Niederschlägen fällen. Warten, bis sich das gefährliche Wetter gebessert hat.



Deutsch (Übersetzung der originalen Anleitungen)

Beim Bäumefällen ist es wichtig, dass die folgenden Warnhinweise beachtet werden, um mögliche schwere Verletzungen zu vermeiden.

- Bei der Arbeit mit diesem Werkzeug Augen-, Gehör- und Kopfschutz (A) tragen.
- Keine extrem geneigten oder großen Bäume mit morschen oder toten Ästen, loser Rinde oder hohlen Stämmen fällen. Diese Bäume sollten mit schweren Baumaschinen umgestoßen oder umgezogen und danach in Stücke gesägt werden.
- Die Lage und das Gewicht schwerer Äste berücksichtigen (B).
- Das Gestrüpp um den zu fällenden Baum beseitigen (C).
- Keine Bäume in der Nähe von Stromleitungen oder Gebäuden fällen (D).
- Die Richtung berücksichtigen, in die der Baum geneigt ist (E).
- Den Baum auf beschädigte oder tote Äste untersuchen, die während des Fällens abfallen und den Bediener der Motorsäge treffen können (F).
- Beim Einsägen regelmäßig in die Baumkrone blicken, um sicherzustellen, dass der Baum in die richtige Richtung fällt.
- Alle Umstehenden müssen einen sicheren Abstand einhalten (G) (mindestens das Doppelte der Baumhöhe).
- Eine sichere Fluchtroute vorbereiten (H).
- Wenn der Baum in die falsche Richtung zu fallen beginnt oder die Säge während des Falls stecken oder hängen bleibt, die Säge zurück lassen und sich selbst in Sicherheit bringen!
- Die Windrichtung berücksichtigen, bevor der Baum gefällt wird.
- Keine Bäume in der Nähe von Stromleitungen oder Gebäuden fällen, die durch fallende Äste oder den Baum selbst getroffen werden können.
- Der Bediener der Kettensäge sollte sich immer bergaufwärts des Baums befinden, da dieser nach dem Fällen wahrscheinlich bergabwärts rollen oder rutschen wird.
- Schmutz, Steine, lose Rinde, Nägel, Klammern und Draht dort vom Baum entfernen, wo Schnitte zum Fällen gemacht werden.

⚠ ACHTUNG

Keine Bäume in der Nähe von Stromleitungen oder Gebäuden fällen, die durch fallende Äste oder den Baum selbst getroffen werden können.

KORREKTES VERFAHREN ZUM FÄLLEN VON BÄUMEN

Siehe Abbildung 28 - 31.

1. Die Fluchtroute wählen (oder Route, sollte die vorgesehene Route blockiert sein). Den Bereichunmittelbar um den Baum frei machen und sicherstellen, dass in der geplanten Fluchtroute keine Hindernisse vorhanden sind. Die Fluchtroute in etwa 135° von der geplanten Falllinie einplanen und von Hindernissen befreien (A).
2. Die Windstärke und -richtung, die Neigung und den Schwerpunkt des Baumes und die Anordnung großer Äste berücksichtigen. Diese Faktoren beeinflussen die Richtung, in der der Baum umfallen wird. Nicht versuchen einen Baum in eine Richtung zu fällen, die nicht die natürliche Fallrichtung ist (B).
3. In die Seite des Stamms eine Kerbe sägen, die etwa 1/3 des Stammdurchmessers beträgt (C). Die Kerben so anbringen, dass sie sich in der Falllinie im rechten Winkel schneiden. Diese Kerbe muss gesäubert werden, damit eine gerade Linie gebildet wird. Um das Gewicht des Stamms von der Säge zu entlasten, immer den unteren Kerbschnitt vor dem oberen vornehmen.
4. Den Einschnitt (D) gerade und horizontal mindestens 5 cm (2 in) über der horizontalen Kerblinie durchführen. **HINWEIS:** Nie bis zur Kerbe durchschneiden. Zwischen der Kerbe und dem Einschnitt immer ein Holzband (etwa 5 cm (2 in) oder 1/10 des Stammdurchmessers breit) stehen lassen. Das wird als Anschlag oder Steg bezeichnet (E). Er beschränkt den Fall des Baumes und verhindert ein Rutschen, Verdrehen oder Zurückschnellen des Stamms vom Stumpf.

   Bei Bäumen mit großem Stammdurchmesser den Einschnitt nicht so tief ausführen, dass sich der Baum zurück auf den Stumpf setzen oder auf diesen fallen kann. Dann Weichholz- oder Kunststoffkeile (F) so in die Kerbe einsetzen, dass sie die Kette nicht berühren. Die Keile schrittweise eintreiben, um den gerichteten Fall des Baums zu unterstützen.
5. Wenn der Baum zu fallen beginnt, die Kettensäge abstellen und sofort ablegen. Entlang des freien Fluchtwegs zurückgehen und dabei die Vorgänge beobachten, sollte etwas in Ihre Richtung fallen.

⚠ ACHTUNG

Beim Einschneiden nie durch die Kerbe schneiden. Der Anschlag bestimmt die Fallrichtung des Baums; das ist das Holz zwischen der Kerbe und dem Einschnitt.





Deutsch (Übersetzung der originalen Anleitungen)

WURZELANSÄTZE ENTFERNEN

Siehe Abbildung 32.

Ein Wurzelansatz ist eine große Wurzel, die über dem Erdreich aus dem Stamm des Baums vorsteht. Große Wurzelansätze müssen vor dem Fällen entfernt werden. Den Wurzelansatz erst horizontal (A) und danach vertikal (B) anschneiden. Das lose Wurzelstück (C) aus dem Arbeitsbereich entfernen. Das korrekte Vorgehen zum Fällen des Baums einhalten, nachdem die großen Wurzelansätze entfernt wurden. Siehe “Betrieb– Korrektes Verfahren zum Fällen von Bäumen” weiter vorne in dieser Bedienungsanleitung.

ABLÄNGEN

Siehe Abbildung 33.

Ablängen ist der Begriff zum Schneiden eines gefällten Baumes auf die gewünschte Stammlänge.

- Immer nur jeweils einen Stamm schneiden.
- Kleine Stämme beim Stutzen auf einem Sägebock oder einem anderen Stamm stützen.
- Den Schneidbereich immer frei halten. Sicherstellen, dass beim Schneiden keine Gegenstände die Spitze der Führungsschiene und die Kette berühren können, da dies einen Rückschlag (A) verursachen kann.
- Beim Stutzen auf der Bergseite stehen, damit der abgeschnittene Stamm nicht auf Sie rollen kann.
- Manchmal ist es nicht möglich, Quetschen (bei gewöhnlichen Schneidtechniken) zu vermeiden oder nur schwer zu vorhersehen, auf welche Seite ein Stamm beim Schneiden absacken wird.

ABLÄNGEN MIT EINEM KEIL

Siehe Abbildung 34.

Wenn der Stammdurchmesser groß genug ist, dass ein weicher Ablängkeil (B) ohne Berühren der Kette eingeschoben werden kann, sollte der Keil verwendet werden, um den Schnitt offen zu halten und Klemmen zu verhindern.

ABLÄNGEN BEI SPANNUNGEN

Siehe Abbildung 35.

(D) STAMM AN EINEM ENDE ABGESTÜTZT.

(C) STAMM AN BEIDEN ENDEN ABGESTÜTZT.

Den ersten Ablängschnitt (E) 1/3 durch den Stamm schneiden und dann mit einem 2/3-Schnitt (F) von der gegenüberliegenden Seite her fertigschneiden. Beim Schneiden wird sich der Stamm zu biegen beginnen. Die Säge kann im Stamm verklemmen oder steckenbleiben, wenn der erste Schnitt tiefer als 1/3 des Stammdurchmessers ausgeführt wird.

Besonders auf Stämme mit Spannungen (G) achten, damit die Schiene und Kette nicht eingeklemmt wird.

ABLÄNGEN, OBERSEITE

Siehe Abbildung 19.

An der Oberseite des Stamms beginnen, wobei die Unterseite der Säge mit leichtem Druck nach unten gegen den Stamm gehalten wird. Es ist zu beachten, dass die Säge dazu neigt, vom Bediener (A) weggezogen zu werden.

ABLÄNGEN, UNTERSEITE

An der Unterseite des Stamms beginnen, wobei die Oberseite der Säge mit leichtem Druck nach oben gegen den Stamm gehalten wird. Es ist zu beachten, dass die Säge dazu neigt, zum Bediener (B) hingedrückt zu werden. Auf diese Reaktion gefasst sein und die Säge fest halten, um nicht die Kontrolle zu verlieren.

AUSÄSTEN UND STUTZEN

Siehe Abbildung 36.

- Langsam arbeiten, die Säge mit beiden Händengut festhalten. Auf sicheren Stand und gutes Gleichgewicht achten.
- Der Baum sollte beim Ausästen zwischen dem eigenen Körper und der Kette sein. Von der Seite des Baums schneiden, die dem geschnittenen Ast gegenüberliegt.
- Nicht von einer Leiter aus schneiden, da dies extreme gefährlich ist. Diese Aufgabe sollte einem Experten vorbehalten bleiben.
- Nicht höher als brusthoch schneiden, da eine höher gehaltene Säge nur schwer gegen Rückprall zu kontrollieren ist.

⚠ ACHTUNG

Nie zum Ausästen oder Stutzen auf einen Baum steigen. Nicht auf Leitern, Plattformen, einem Stamm oder in einer anderen Position stehen, in der das Gleichgewicht oder die Kontrolle über die Säge verloren werden kann.

- Beim Stutzen ist es wichtig, erst dann Äste direct neben dem Hauptast oder Stamm zu schneiden, nachdem der Ast weiter außen geschnitten wurde, um dessen Gewicht zu verringern. Das verhindert, dass die Rinde vom Hauptast gerissen wird.

1. Den Ast beim ersten Schnitt (A) 1/3 seiner Stärke von unten her anschneiden.
2. Dann den Ast von oben her fertig abschneiden (B).
3. Abschließend gerade und direkt neben dem Hauptast (C) schneiden, damit die Rinde wieder über diese



Wunde zuwachsen kann.

⚠ ACHTUNG

Wenn die gestutzten Äste höher als brusthoch sind, das Stutzen von einem Experten durchführen lassen.

GESPANNTES HOLZ SCHNEIDEN

Siehe Abbildung 37.

Gespanntes Holz (A) ist ein Stamm, Ast, verwurzelter Stumpf oder Schößling, der von anderem Holz unter Spannung gebogen wird und zurückschnellt, wenn das andere Holz geschnitten oder entfernt wird. Bei einem gefällten Baum ist es sehr wahrscheinlich, dass ein verwurzelter Stumpf wieder in seine aufrechte Stellung zurückschnellt, wenn der Stamm beim Ablängen vom Stumpf getrennt wird. Auf gespanntes Holz achten, da dies sehr gefährlich ist.

⚠ ACHTUNG

Gespanntes Holz ist gefährlich und kann den Arbeiter treffen und zum Verlust der Kontrolle über die Kettensäge führen. Das kann zu schweren oder tödlichen Verletzungen des Arbeiters führen.

WARTUNG UND PFLEGE

SCHIENE UND KETTE MONTIEREN

Siehe Abbildung 3. Siehe Abbildung 38 - 47.

⚠ GEFAHR

Nie den Motor anlassen, bevor die Schiene, Kette, der Antriebsdeckel und die Kupplungstrommel eingebaut wurden. Wenn diese Teile nicht angebracht sind, kann die Kupplung herausgeschleudert werden oder explodieren und der Arbeiter kann schwer verletzt werden.

⚠ ACHTUNG

Um schwere Verletzungen des Arbeitspersonalszu vermeiden, alle Sicherheitsanweisungen in diesem Kapitel lesen und verstehen.

1. Immer den Schalter in die Stopp-Stellung “O” bringen, bevor an der Säge gearbeitet wird.
2. Sicherstellen, dass die Kettenbremse nicht eingreift, indem der Kettenbremshebel/Handschutz in Richtung Frontgriff in die LAUF-Stellung gezogen wird.
3. Bei Arbeiten an der Kette und Schiene Handschuhe tragen. Diese Komponenten sind scharf und können Grate aufweisen.
4. Die Befestigungsmuttern (B) der Schiene mit einem Kombischlüssel (C) oder einem 5/8-Zoll-Schlüsselentfernen.
5. Den Kupplungsdeckel (D).
6. Legen Sie die neue Sägekette in einer Schleife aus und glätten alle Knicke. Die Sägezähne müssen in Kettenlaufrichtung zeigen. Wenn sie rückwärts zeigen, die Schleife umdrehen.
7. Setzen Sie die Kettenglieder wie in die Schienennut.
8. Die Kette so platzieren, dass sich an der Rückseite der Schiene eine Schleife bildet.
9. Halten Sie die Kette auf der Schiene in Position und legen eine Schleife um den Zahnkranz.
10. Platzieren Sie die Schiene bündig auf die Befestigungsfläche, so dass die Schienenbolzen (P) in dem Gehäuse in den länglichen Schlitzen der Schiene sitzen.
11. Schließen Sie die Kupplungsabdeckung und stellen sicher, dass der Einstellstift (L) in der Kupplungsabdeckung in dem Einstellloch der Schiene sitzt und beide Schienenbolzen (P) in den jeweiligen Löchern (K) in der Kupplungsabdeckung stecken.
    HINWEIS: Der Einstellstift (L) muss vielleicht mit der Kettenspannschraube etwas neu positioniert werden, so dass er mit der Position des Einstelllochs ausgerichtet ist.
12. Drehen Sie die Befestigungsmuttern der Schiene mit den Fingern fest. Die Schiene muss frei beweglich sein, damit die Spannung eingestellt werden kann.
13. Das gesamte Spiel aus der Kette nehmen, indem die Kettenspannschraube solange nach rechtsgedreht wird, bis die Kette eng an der Schiene anliegt und die Antriebsglieder in der Schienennut laufen.
14. Die Spitze der Führungsschiene anheben, um zu sehen, ob die Kette noch Spiel hat.
15. Die Spitze der Führungsschiene loslassen und die Kettenspannschraube um eine 1/2-Umdrehung nach rechts drehen. Diesen Schritt sooft wiederholen, bis kein Spiel mehr vorhanden ist.
16. Die Spitze der Führungsschiene nach oben halten und die Schienenbefestigungsmuttern (O) sicher festziehen.

Die Kette ist richtig gespannt, wenn an der Unterseite der Führungsschiene kein Spiel (Durchhang) vorhanden ist, die Kette eng anliegt, aber noch ohne stecken zu bleiben von Hand gedreht werden kann. Sicherstellen, dass die Kettenbremse nicht eingreift.

HINWEIS: Wenn die Kette zu stark gespannt ist, lässt sie sich nicht drehen. Die Schienenmuttern etwas locker und die Einstellschraube um eine 1/4-Umdrehung nachlinks drehen. Die Spitze der Führungsschiene nach oben

halten und die Schienenmuttern wieder sicher festziehen. Sicherstellen, dass sich die Kette ohne stecken zubleiben drehen lässt.

KETTENSPANNUNG EINSTELLEN

Siehe Abbildung 48 - 50.

⚠ ACHTUNG

Niemals bei laufendem Motor die Kette anfassen oder einstellen. Die Sägekette ist extrem scharf. Bei Wartungsarbeiten an der Kette immer Schutzhandschuhe tragen.

1. Den Motor abstellen, bevor die Kettenspannung eingestellt wird.
2. Stellen Sie sicher, dass die Befestigungsmuttern der Schiene handfest gelockert sind und drehen Sie die Kettenspannschraube (M) im Uhrzeigersinn, um die Kette zu spannen.
   HINWEIS: Eine kalte Kette ist richtig gespannt, wenn an der Unterseite der Führungsschiene kein Spiel (Durchhang) vorhanden ist, die Kette eng anliegt, aber noch ohne stecken zu bleiben von Hand gedreht werden kann.
3. Die Kette immer dann spannen, wenn die Abflachungen an den Antriebsgliedern aus der Schienennut heraushängen.
   HINWEIS: Bei normalem Sägebetrieb steigt die Kettentemperatur an. Die Antriebsglieder einer richtig gespannten, warmen Kette hängen etwa 1,25 mm (0,050 in) aus der Schienennut heraus. Zur Bestimmung der richtigen Spannung einer warmen Kette, die Spitze eines Kombischlüssel (C) als Richtlinie verwenden.
   HINWEIS: Neue Ketten dehnen sich. Daher die Kettenspannung häufig prüfen und nach Bedarf spannen.

⚠ VORSICHT

Eine in warmem Zustand gespannte Kette kann in kaltem Zustand zu straff sein. Überprüfen Sie "Einstellen der Kettenspannung" vor dem nächsten Einsatz.

KETTENWARTUNG

Siehe Abbildung 51 - 52.

⚠ ACHTUNG

Prüfen, ob der Schalter in der Stellung “STOP” (O) ist, bevor an der Säge gearbeitet wird.

Mit dieser Säge darf nur eine Kette mit geringem Rückschlag verwendet werden. Diese schnell schneidende Kette erzeugt bei sachgerechter Pflege nur geringen Rückschlag.

Die Kette entsprechend pflegen, damit ruckloses und schnelles Sägen gewährleistet ist. Die Kette muss geschliffen werden, wenn die Holzspäne klein und pulverförmig sind, die Kette beim Schneiden durch das Holz gezwungen werden muss oder die Kette beim Schneiden nach einer Seite wandert. Bei der Wartung der Kette müssen folgende Punkte beachtet werden:

1. Ein falscher Schleifwinkel der Seitenfläche kann das Risiko eines starken Rückschlags erhöhen.
2. Räumzahnspiel (Eingriffmesser) (A).
   – Zu starker Eingriff erhöht das Rückschlagpotenzial.
   – Nicht genügend Eingriff vermindert die Schneidleistung.

   Wenn der Sägezahn einen harten Gegenstand, wie einen Nagel oder Stein trifft, bzw. durch Schlamm oder Sand auf dem Holz abgerieben wird, die Kette von einer Ryobi- Servicevertretung schleifen lassen.

   HINWEIS: Das Kettenrad auf Abrieb oder Schäden untersuchen, wenn die Kette (B) wieder eingebaut wird. Wenn Anzeichen von Abrieb oder Schäden in den angegebenen Bereichen sichtbar sind, das Kettenrad von einer Ryobi- Servicevertretung ersetzen lassen.

SÄGEZÄHNE SCHLEIFEN

Siehe Abbildung 53 - 56.

SÄGEZAHN-BESTANDTEILE	
(A) Schneidkante	(E) Hakenzahn
(B) Seitenfläche	(F) Rücken
(C) Eingriffmesser	(G) Nietloch
(D) Zahnfuß	(H) Obere Fläche

Darauf achten, alle Sägezähne auf die vorgeschriebenen Winkel und die gleiche Länge abzufeilen, da schnelles Schneiden nur dann möglich ist, wenn alle Sägezähne gleich sind.

1. Schutzhandschuhe tragen.
2. Die Kette vor dem Abfeilen korrekt spannen.
   HINWEIS: Siehe “Wartung – Kettenspannung einstellen” weiter vorne in dieser Bedienungs-anleitung.
3. Eine Rundfeile mit 4 mm-Zoll-Durchmesser (5/32)

und einen Halter verwenden. Immer in der Mitte der Schiene feilen.

4. Die Feile winkelgleich mit der oberen Zahnfläche ausrichten. Die Feile nicht absenken oder wiegen.
5. Leicht aber ständig andrücken.In Richtung vordere Ecke des Zahns feilen.
6. Die Feile bei jedem Rückwärtshub vom Stahl abheben.
7. Jeden Zahn mit einigen festen Hüben abfeilen. Alle linken Sägezähne (A) in eine Richtung abfeilen. Dann zur gegenüberliegenden Seite wechseln und die rechten Sägezähne (B) in umgekehrter Richtung abfeilen.
8. Die Feilspäne mit einer Drahtbürste von der Feile entfernen.

⚠ VORSICHT

Eine stumpfe oder falsch geschliffene Kette kann beim Schneiden zu übermäßig hoher Motordrehzahl und damit zu schweren Motorschäden führen.

⚠ ACHTUNG

Falsches Schleifen der Kette erhöht das Rückschlagpotenzial.

⚠ ACHTUNG

Wenn eine beschädigte Kette nicht ersetzt oder repariert wird, kann es zu schweren Verletzungen kommen.

⚠ ACHTUNG

Die Sägekette ist extrem scharf. Bei Wartungsarbeiten an der Kette immer Schutzhandschuhe tragen.

FEILWINKEL FÜR OBERE FLÄCHE

Siehe Abbildung 57.

(A) RICHTIG 30° – feilenhalter sind mit Führungsmarkierungen versehen, mit denen die Feile richtig ausgerichtet werden kann, um den korrekten Winkel der oberen Fläche zu erhalten.

(B) WENIGER ALS 30° – für Querschneiden.

(C) MEHR ALS 30° – scharfe Kante wird schnell stumpf.

WINKEL DER SEITENFLÄCHE

Siehe Abbildung 58.

(D) RICHTIG 80° – Wird automatisch erzeugt, wenn eine Feile mit korrektem Durchmesser im Feilenhalter verwendet wird.

(E) HAKEN – “Fängt” und wird schnell stumpf, erhöht das RÜCKSCHLAG-Potenzial. Ergebnisse einer Feile mit zu kleinem Durchmesser oder einer zu niedrig angesetzten Feile.

(F) RÜCKWÄRTSNEIGUNG – Zu hoher Anstelldruck erforderlich, verursacht übermäßigen Verschleiß an Schiene und Kette. Ergebnisse einer Feile mit zu großem Durchmesser oder einer zu hoch angesetzten Feile.

EINGRIFFMESSERSPIEL AUFRECHT ERHALTEN

Siehe Abbildung 51. Siehe Abbildung 59 - 60.

- Das Spiel des Eingriffmessers (A) muss 0,6 mm (0,025 in) betragen. Mit einem Eingriffszirkel das Spiel des Eingriffmessers prüfen.
- Bei jedem Feilen der Kette das Spiel des Eingriffmessers prüfen.
- Mit einer flachen Feile (B) (nicht mitgeliefert) und einem Eingriffmesser-Vorschneider (C) (nicht mitgeliefert) alle Messer einheitlich abfeilen. Einen 0,6-mm-Eingriffmesser-Vorschneider (0,025 in) verwenden. Nachdem jeder Eingriffmesser abgefeilt wurde, die ursprüngliche Form durch Abrunden der Vorderseite (D) wieder herstellen. Darauf achten, die benachbarten Antriebsglieder nicht mit der Feilenkante zu beschädigen.
- Eingriffmesser müssen mit der flachen Feile in der gleichen Richtung bearbeitet werden, wie die benachbarten Sägezähne mit der Rundfeile. Darauf achten, die Sägezahnfläche beim Abfeilen der Eingriffmesser nicht mit der flachen Feile zu berühren.

FÜHRUNGSSCHIENE WARTEN

Siehe Abbildung 61.

⚠ ACHTUNG

Sicherstellen, dass die Kette zum Stillstand gekommen ist, bevor an der Säge gearbeitet wird.

Jede Arbeitswoche die Führungsschiene auf der Säge umdrehen, um den Verschleiß zu verteilen.Das sorgt für maximale Standzeit der Schiene. Die Schiene muss jeden Tag (bei Verwendung) gereinigt und auf Verschleiß und Schäden untersucht werden.

Schärfung oder Gratbildung an den Schienenkanten ist ein normales Verschleißanzeichen. Solche Fehler sollten unmittelbar nach dem Auftreten mit einer Feile behoben werden.

Eine Schiene mit folgenden Fehlern muss ersetzt werden:

- Verschleiß an den inneren Schienenkanten, wodurch die Kette über den Seitenführungen laufen kann;
- Gebogene Führungsschiene;
- Gesprungene oder gebrochene Schienen;

Deutsch (Übersetzung der originalen Anleitungen)

■ Geteilte Schienen.

Außerdem die Führungsschienen wöchentlich schmieren (mit einem Kettenrad an der Spitze). Mit einer Fettspritze am Schmierloch angesetzt einmal pro Woche abschmieren.

Die Führungsschiene umdrehen und prüfen, ob die Schmierlöcher (A) und die Kettennut frei von Unreinheiten sind.

LUFTFILTER REINIGEN

Siehe Abbildung 62 - 66.

HINWEIS: Immer erst den Luftfilter reinigen, bevor am Vergaser Gemischeinstellungen vorgenommen werden.

1. Für Zugang zum Luftfilter- und Vergaserbereich die drei Schrauben (A) lösen, mit denen der Zylinderdeckel (B) befestigt ist.
2. Die Kettenbremse aktivieren.
3. Die Vorderseite des Zylinderdeckels am Kettenbremshebel vorbei heben.
4. Die Rückseite des Zylinderdeckels am Griff vorbei heben.
5. Bevor der Luftfilter vom Vergaser abgenommen wird, soviel losen Schmutz und Sägestaub wie möglich aus dem Bereich des Vergasers und der Kammer wegblasen oder abbürsten.
   HINWEIS: Sicherstellen, dass die Drosselklappenstange herausgezogen wird, damit der Vergaser nicht verschmutzt wird.
6. Die Schraube (C) entfernen, mit der der Luftfilter (D) befestigt ist.
7. Einen flachen Schraubendreher zwischen die Zungen einsetzen und wie in der Abbildung dargestellt verdrehen.
8. Den Luftfilter vom Luftfiltersockel abheben.
   Eines der folgenden Reinigungsverfahren auswählen.
   - Zur schnellen Reinigung den Filter gegen eine ebene, flache Fläche klopfen, um den Großteil des Sägestaubs und der Schmutzteilchen zu lösen.
   - Bei einer gründlicheren Reinigung den Filter in warmem Seifenwasser reinigen, abspülen und vollständig trocknen lassen.

   HINWEIS: Als Alternative kann der Filter mit Druckluft gereinigt werden (immer Augenschutz tragen, um Augenverletzungen zu vermeiden).
9. Den Luftfilter wieder einbauen.Sicherstellen, dass die Zungen auf dem Luftfilter in die Ausnehmungen am Sockel eingreifen, bevor die Filterbefestigungsschraube wieder festgezogen wird.
   Den Vorfilter (D) alle 25 Kraftstofftankfüllungen oder bei Bedarf häufiger reinigen. Den Zylinderdeckel (3), den Anlasser (E) und die Gebläsegehäuseplatte (F) entfernen, um Zugang zum Vorfilter im Motorgehäuse zur erhalten.
   HINWEIS: Wenn zum Trocknen ein Luftschlauch verwendet wird, beide Filterseiten durchblasen.

⚠ ACHTUNG

Den Motor nie ohne Luftfilter laufen lassen; dies könnte schwere Schäden zur Folge haben. Sicherstellen, dass der Luftfilter vor dem Zusammenbau richtig in den Luftfilterdeckel eingesetzt ist.

ANLASSER REINIGEN

Siehe Abbildung 65.

Die Kühlschlitze des Anlassers mit einer Bürste oder Druckluft frei von Verschmutzungen halten.

MOTOR REINIGEN

Siehe Abbildung 66 - 67.

Die Zylinderrippen und die Schwungradrippen regelmäßig mit Druckluft oder einer Bürste reinigen. Durch Schmutz am Zylinder kann sich der Motor gefährlich überhitzen.

⚠ ACHTUNG

Die Säge nie betreiben, wenn nicht alle Teile, einschließlich Antriebsgehäusedeckel und Anlassergehäuse, sicher befestigt sind. Da Teile brechen können und eine Gefahr durch herausgeschleuderte Gegenstände erzeugen, müssen Reparaturen des Schwungrads und der Kupplung von geschulten Mechanikern einer Ryobi Servicevertretung durchgeführt werden.

HINWEIS: Je nach verwendeter Kraftstoffsorte, Ölmenge sowie - sorte und/oder Betriebsbedingungen, können die Auspufföffnung und der Schalldämpfer durch Verkohlungen verstopft werden. Sollte am benzingetriebenen Werkzeug ein Leistungsverlust festgestellt werden, müssen diese Verkohlungen beseitigt werden, damit die Leistung wieder hergestellt werden kann. Wir empfehlen, dass dieser Service nur von einem qualifizierten Mechniker durchgeführt wird.

KRAFTSTOFFFILTER PRÜFEN

Siehe Abbildung 68.

Den Kraftstofffilter (A) regelmäßig prüfen. Wenn er verschmutzt oder beschädigt ist, muss er ersetzt werden.

ZÜNDKERZE ERSETZEN

Siehe Abbildung 69.

Dieser Motor verwendet eine Champion RCJ6Y

Deutsch (Übersetzung der originalen Anleitungen)

Zündkerze mit einem Elektrodenabstand von 0,63 mm (.025 inch). Nur eine identische Zündkerze als Ersatz verwenden.Die Zündkerze alle sechs Monate oder nach Bedarf häufiger ersetzen.

1. Die Zündkerze mit einem Schlüssel nach links lösen.
2. Die Zündkerze herausnehmen.
3. Eine neue Zündkerze mit der Hand nach rechts hineinschrauben.

HINWEIS: Darauf achten, die Zündkerze nicht verkantet einzuschrauben. Durch Verschneiden wird der Motor schwer beschädigt.

FUNKENLÖSCHER IM SCHALLDÄMPFER REINIGEN

Siehe Abbildung 70.

Der Schalldämpfer (A) ist mit einem Funkenlöschsieb (B) ausgerüstet. Ein fehlerhaftes Funkenlöschsieb kann eine Brandgefahr erzeugen. Bei normalem Betrieb kann das Sieb verschmutzt werden und sollte wöchentlich geprüft und nach Bedarf gereinigt werden. Den Schalldämpfer und den Funkenlöscher der Kettensäge immer in gutem Zustand halten.

⚠ ACHTUNG

Die Flächen des Schalldämpfers sind während und nach dem Betrieb der Kettensäge sehr heiß. Alle Körperteile vom Schalldämpfer fernhalten. Bei Kontakt mit dem Schalldämpfer können schwere Verbrennungen entstehen.

1. Warten, bis der Schalldämpfer abgekühlt ist.
2. Das Funkenlöschsieb (B) ist im Ablenkblech (C) eingebaut. Die drei Muttern (D) und die Ablenkblech-Befestigungsschraube entfernen, um Zugang zum Funkenlöschsieb zu erhalten.
3. Das Funkenlöschsieb ersetzen, wenn es gerissen oder auf andere Weise fehlerhaft ist.

KETTENBREMSE

Siehe Abbildung 71 - 72.

- Den Kupplungsdeckel entfernen und die Komponenten der Kettenbremse reinigen. Verschleiß am Bremsband (A) prüfen. Wenn das Bremsband abgenutzt oder verformt ist, muss es in einer autorisierten Händlerwerkstatt instandgesetzt werden. Die Bandstärke darf nicht kleiner als 0,60 mm (0,024 in.) oder halb abgenutzt sein.
- Den Kettenbremsmechanismus sauber (B) halten und die Gestänge (C) leicht schmieren.
- Die Funktion der Kettenbremse nach dem Service oder der Reinigung immer testen. Siehe “Betrieb–Kettenbremse bedienen” weiter vorne in dieser Bedienungsanleitung für zusätzliche Informationen.
- Den Kettenfänger prüfen und ersetzen, sofern er beschädigt ist.

KETTENSÄGE AUFBEWAHREN (1 MONAT ODER LÄNGER)

1. Den gesamten Kraftstoff aus dem Tank in einen für Benzin genehmigten Behälter ablassen.
2. Den Motor laufen lassen, bis er abstirbt. Das entfernt das gesamte Kraftstoff-/Ölgemisch, das alt warden könnte und Ablagerungen und eine Gummierung des Kraftstoffsystems verursachen könnte.
3. Das gesamte Schienen- und Kettenöl aus dem Tank in einen für Öl genehmigten Behälter ablassen.
4. Alle Verunreinigungen von der Säge entfernen.
5. Die Säge in einem gut gelüfteten Raum aufbewahren, der Kindern nicht zugänglich ist.

HINWEIS: Die Säge von korrodierend wirkenden Stoffen, wie Gartenchemikalien und Enteisungssalzen, fernhalten.

Alle Gesetze und örtlichen Vorschriften für die sichere Aufbewahrung und den Umgang mit Benzin einhalten. Übrig gebliebener Kraftstoff sollte in anderen Werkzeugen mit Zweitaktmotoren verbraucht werden.



Deutsch (Übersetzung der originalen Anleitungen)

FEHLERSUCHE

Problem	MÖGLICHE URSACHE	Lösung
Motor springt nicht an.(Sicherstellen, dass der Startstellung “I” ist.)	Kein Funke.	Die Zündkerze könnte gesprungen oder beschädigt sein. Tauschen Sie die alte Zündkerze durch eine neue aus und versuchen Sie noch einmal zu starten. Falls der Motor nicht anspringt, bringen Sie das Produkt zur weiteren Prüfung zurück zu einem Ryobi Fachhändler.
	Gefluteter Motor.	Die Zündkerze bei ausgeschaltetem Zündschalter herausnehmen. Den Drosselklappenhebel auf “lauf” stellen (ganz hineingedrückt) und 15 bis 20 Mal am Anlasserseil ziehen. Das entfernt überschüssigen Kraftstoff aus dem Motor. Die Zündkerze reinigen und wieder einbauen. Den Zündschalter auf “lauf” (I) stellen. Den Einspritzknopf 10 Mal drücken und wieder ganz loslassen. Drei Mal am Anlasserseil ziehen, wobei der Drosselklappenhebel auf “lauf” gestellt sein muss. Wenn der Motor nicht anspringt, den Drosselklappenhebel auf “choke” (Drosselklappe) stellen und das normale Verfahren zum Anlassen wiederholen. Wenn der Motor noch immer nicht anspringt, das Verfahren mit einer neuen Zündkerze wiederholen.
Motor springt an, beschleunigt aber nicht korrekt.	“L”-Einstellung (niedrige Düseneinstellung) des Vergasers ist erforderlich.	Eine Ryobi-Servicevertretung zur Vergasereinstellung verständigen.
Motor springt an, läuft aber bei hoher Drehzahl nicht korrekt.	“H”-Einstellung (hohe Düseneinstellung) des Vergasers ist erforderlich.	Eine Ryobi-Servicevertretung zur Vergasereinstellung verständigen.
Motor erreicht die Nenndrehzahl nicht und/ oder raucht stark.	Öl-Kraftstoff-Gemisch prüfen.	Frisches Benzin und die korrekte Zweitaktmotorölmischung verwenden.
	Luftfilter ist verschmutzt.	Den Luftfilter reinigen. Siehe “Wartung – Luftfilter reinigen” weiter vorne in dieser Bedienungsanleitung.
	Funkenlöschsieb ist verschmutzt.	Das Funkenlöschsieb reinigen. Siehe “Wartung – Funkenlöscher im Schalldämpfer reinigen” weiter vorne in dieser Bedienungsanleitung.
	“H”-Einstellung (hohe Düseneinstellung) des Vergasers ist erforderlich.	Eine Ryobi-Servicevertretung zur Vergasereinstellung verständigen.
Motor springt an, läuft, beschleunigt, läuft aber nicht bei Leerlaufdrehzahl.	Vergaser muss eingestellt werden.	Leerlaufdrehzahlschraube “T” nach rechts drehen, um die Leerlaufdrehzahl zu erhöhen. Wenn sich die Kette bei Leerlauf dreht, die Leerlaufdrehzahlschraube “T” nach links drehen, um die Drehzahl zu verringern. Schutzausrüstung tragen und alle Sicherheitsanweisungen beachten.





Deutsch (Übersetzung der originalen Anleitungen)

Motor springt an, läuft im Leerlauf, aber Kette dreht sich nicht.	Kettenöltank ist leer. Der Benzintank ist voll.	Öltank muss bei jedem Füllen des Kraftstofftanks gefüllt werden.
	Prüfen, ob die Kettenspannung nicht zu straff ist.	Kette gemäß “Wartung – Kettenspannung einstellen” weiter vorne in dieser Bedienungsanleitung spannen.
Motor springt an, beschleunigt aber nicht korrekt.	Die Funktion des Ölers prüfen.	Motor 30 bis 45 Sekunden mit Halbgas betreiben. Die Säge abschalten und prüfen, ob Öl von der Führungsschiene abtropft. Wenn Öl vorhanden ist, kann die Kette stumpf oder die Schiene beschädigt sein. Wenn kein Öl vorhanden ist, eine Ryobi-Servicevertretung verständigen.
Schiene und Kette laufen heiß und rauchen.	Kettenbremse im Eingriff.	Die Kettenbremse freigeben; siehe “Betrieb – Kettenbremse bedienen” weiter vorne in dieser Bedienungsanleitung.
	Kette zu stark gespannt.	Kette gemäß “Wartung – Kettenspannung einstellen” weiter vorne in dieser Bedienungsanleitung spannen.
	Führungsschiene und Kettenbaugruppe prüfen.	Siehe “Wartung – Schiene und Kette montieren” weiter vorne in dieser Bedienungsanleitung.
	Führungsschiene und Kette auf Schäden prüfen.	Führungsschiene und Kette auf Schäden prüfen.

HINWEIS: Die Vergasereinstellnadel(n) verfügen über Kunststoffkappen, die das Verdrehen nach links aus der Originalstellung (Werkseinstellung) verhindern. Wenn das Produkt bestimmte Leistungsprobleme hat, bei denen im Wartungsabschnitt ein Verdrehen der Nadel nach links empfohlen wird (und solche Einstellungen seit dem Erwerb noch nicht gemacht wurden), sollte das Produkt zur Reparatur zu einer autorisierten Händlerwerkstatt gebracht werden. In den meisten Fällen, ist die erforderliche Einstellung für einen werksgeschulten Servicetechniker einfach durchzuführen.



Español (Traducción de las instrucciones originales)

Gracias por comprar una motosierra Ryobi.

Su nueva motosierra se ha diseñado y fabricado conforme a los exigentes criterios de fiabilidad, facilidad de uso y seguridad del operario de Ryobi. Con los cuidados adecuados, funcionará durante años con seguridad y sin problemas.

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES.

Uso previsto

Esta motosierra está diseñada para el corte de ramas, troncos, leña y vigas de un diámetro determinado por la longitud de corte de la barra guía. Su uso se limita al corte de madera. Está diseñada sólo para ser utilizada al aire libre, y por adultos.

No utilice la motosierra para cualquier otro propósito que no sea alguno de los mencionados anteriormente. Esta motosierra no se podrá utilizar para realizar servicios profesionales de corte de árboles. No debería ser utilizado por niños o por personas que no lleven ropa o un equipo adecuados de protección personal.

Riesgos residuales:

Incluso cuando se utiliza la motosierra correctamente, sigue habiendo un riesgo residual de daño que no puede ser totalmente evitado. Debe leerse y comprenderse la siguiente lista de peligros potenciales. Debe prestar atención y cuidado a estos elementos para reducir el riesgo de lesiones.

- Contacto con los dientes de corte expuestos y la cadena de la sierra.
- Acceso a las piezas giratorias (cadena de la sierra).
- Movimiento brusco, inesperado (retroceso) de la barra de guía.
- Partes volantes de la cadena (sueltas o rotas).
- Material volante (cortado de la pieza de trabajo).
- Inhalación de serrín y de partículas o emisiones del motor de gasolina.
- Contacto de la piel con gasolina o aceite.
- Pérdida de la audición si no se utiliza protección auditiva.

NORMAS GENERALES DE SEGURIDAD

⚠ ADVERTENCIA

Las advertencias, etiquetas e instrucciones de esta sección del manual del operario conciernen a la seguridad del usuario. El incumplimiento de cualquiera de las instrucciones puede provocar lesiones de gravedad. Para utilizar esta herramienta con seguridad, debe leer y comprender el manual del operario así como todas las etiquetas pegadas a la herramienta. La seguridad es una combinación de sentido común, estado de alerta y conocimiento del funcionamiento de la sierra.

- No utilice la motosierra si está dañada o mal ajustada o si no está perfectamente montada. Compruebe que la motosierra se pare al soltar el gatillo del acelerador.

PRECAUCIONES GENERALES

- Familiarícese con la herramienta. Lea detenidamente el manual del operario. Aprenda las aplicaciones y limitaciones de la sierra y los riesgos potenciales que entraña su uso.
- No utilice la motosierra con una sola mano. El operario, sus ayudantes y los transeúntes pueden sufrir lesiones de gravedad si se utiliza con una sola mano. La motosierra está diseñada para utilizarla con las dos manos.
- No utilice la motosierra si está cansado. No utilice la motosierra si está cansado o bajo los efectos del alcohol, las drogas o la medicación.
- Mantenga todas las partes del cuerpo alejadas de la cadena mientras el motor esté funcionando.
- Transporte siempre la motosierra con el motor parado y el freno accionado, la espada y la cadena hacia atrás y el silenciador separado del cuerpo. Cuando transporte la motosierra, utilice la funda de la espada.
- Pare el motor antes de apoyar la motosierra. NO deje el motor en funcionamiento sin vigilancia. Como precaución adicional, accione el freno de la cadena antes de apoyar la motosierra.
- NO CORTE ENREDADERAS ni maleza (menos de 76 mm [3 pulgadas] de diámetro).
- Las superficies del silenciador alcanzan temperaturas muy altas durante y después del uso de la motosierra. Mantenga todas las partes del cuerpo alejadas del silenciador. En caso de contacto, se pueden producir quemaduras de gravedad.
- Sujete la motosierra con las dos manos siempre que el motor esté funcionando. Sujétela firmemente con los pulgares y los dedos alrededor de las asas.

Español (Traducción de las instrucciones originales)

- Nunca deje utilizar la motosierra a personas que no dispongan de instrucciones de uso adecuadas. Tanto si se trata de una herramienta de alquiler como de uso privado.
- Antes de arrancar el motor, compruebe que la motosierra no esté en contacto con ningún objeto.
- Utilice la motosierra únicamente en zonas bien ventiladas.
- Tenga siempre a mano un extintor cuando utilice la motosierra.
- Cubra la guía de la cadena con la funda de protección durante el transporte y almacenamiento de la motosierra.
- Cerciórese de que la garra de tope esté correctamente instalada en la motosierra.
- NO adapte la cabeza motriz a una espada arqueada ni la utilice para accionar ningún accesorio o dispositivo que no sea apto para la sierra.

INDUMENTARIA ADECUADA PARA LA SEGURIDAD

- Utilice ropa ajustada. Utilice pantalones largos y gruesos, botas y guantes. No lleve joyas, pantalones cortos o sandalias y no trabaje descalzo. No utilice ropa suelta que pueda engancharse con el motor, en la cadena o en la maleza. Utilice monos, pantalones vaqueros o cazadoras de material resistente al corte o con complementos resistentes al corte. Sujete el pelo de forma que quede por encima de la altura del hombro.
- Utilice calzado de seguridad antideslizante y guantes resistentes para mejorar el agarre y proteger las manos.
- Utilice protección para los ojos, los oídos y la cabeza cuando utilice el equipo.

REPOSTAJE (¡NO FUME!)

- Para reducir el riesgo de incendio y quemaduras, manipule el combustible con cuidado. Es muy inflamable.
- Mezcle y almacene el combustible en un contenedor de gasolina homologado.
- Mezcle el combustible al aire libre en una zona sin chispas ni llamas.
- Elija una zona despejada, pare el motor y espere a que se enfríe antes de repostar.
- Afloje lentamente el tapón de combustible para dejar salir la presión y evitar pérdidas de combustible.
- Cierre bien el tapón de combustible después de repostar.
- Utilice un trapo para limpiar el combustible que se haya derramado en la unidad. Aléjese 9 m (30 pies) del lugar de repostaje antes de arrancar el motor.
- No intente quemar el combustible que se haya derramado en ningún caso.

PRECAUCIONES BÁSICAS EN LA ZONA DE CORTE/ TRABAJO

- No trabaje con la motosierra desde una superficie inestable, como una escalera, un andamio, un árbol, etc.
- No empiece a cortar sin haber despejado la zona de trabajo, adoptado una postura segura y planeado una ruta de retirada a salvo de la caída del árbol.
- No corte desde una escalera, es muy peligroso.
- Extreme las precauciones cuando corte maleza o árboles jóvenes, ya que el material fino puede quedar atrapado en la cadena y golpearle o hacerle perder el equilibrio.
- Cuando corte una rama que esté sometida a una tensión, tenga cuidado para evitar el golpe brusco que puede provocar el corte.
- No utilice la motosierra desde un árbol a menos que disponga de formación específica para ello.
- Tenga cuidado con las emisiones de gases de escape, los vapores de aceite y el serrín.
- Cuando utilice el producto, use dispositivos de protección auditiva.Mantenga a las personas (especialmente niños) a 15 metros de la zona de trabajo. Si utiliza herramientas de funcionamiento similares cerca aumentará el riesgo de lesiones. Haga pausas frecuentes.
- El uso de dispositivos de protección auditiva reducirá su capacidad para oír posibles advertencias (gritos o alarmas). El operador debe prestar atención extra a lo que está sucediendo en el área de trabajo.
- Mantenga a los transeúntes y los animales fuera de la zona de trabajo. No permita que haya otras personas cerca de usted cuando arranque la motosierra o corte con ella.

NOTA: La extensión de la zona de trabajo depende de la tarea realizada así como del tamaño del árbol o de la pieza en cuestión. Por ejemplo, en el caso de la tala de un árbol, la zona de trabajo es mayor que para otro tipo de cortes (por ej., cortes rápidos, etc.).

EMPUJE Y ARRASTRE

La reacción es siempre opuesta a la dirección de movimiento de la cadena. El operario debe estar preparado para controlar el ARRASTRE cuando corte con el filo inferior de la espada y el EMPUJE cuando corte con el filo superior.

NOTA: La motosierra se ha probado exhaustivamente en fábrica. Por lo que es normal encontrar pequeños

residuos de aceite.

PRECAUCIONES DE MANTENIMIENTO

- Nunca utilice la motosierra si está dañada o mal ajustada o si no está perfectamente montada.
- Compruebe que la motosierra se pare al soltar el gatillo del acelerador. Si la sierra se mueve al ralentí, puede ser necesario ajustar el carburador. Consulte la sección “Funcionamiento:Ajuste de la velocidad de ralentí” del manual. Si la sierra sigue moviéndose al ralentí después de hacer el ajuste, póngase en contacto con el servicio técnico de Ryobi y no utilice la herramienta hasta efectuar la reparación.
- Mantenga las asas secas, limpias y libres de aceite y mezcla de combustible.
- Siga las instrucciones de afilado y mantenimiento de la motosierra.
- Utilice únicamente las espadas y cadenas de bajo retroceso indicadas por el fabricante de la motosierra. No debe modificar o retirar piezas de este producto ni utilizar piezas no recomendadas por Ryobi. Esto puede aumentar el riego de lesiones.

⚠ ADVERTENCIA

Todas las reparaciones de la motosierra, a excepción de las que se detallan en las instrucciones de mantenimiento del manual del operario, deben ser realizadas por técnicos debidamente preparados. Si se utilizan herramientas inadecuadas para desmontar el volante de inercia o el embrague o para sujetar el volante a fin de retirar el embrague, el volante puede sufrir daños estructurales y llegar a romperse, con el consiguiente riesgo de lesiones de gravedad.

RETROCESO

- Se puede producir un efecto de retroceso si el extremo de la espada toca un objeto o si la cadena se pellizca y se bloquea en la madera durante el corte. El contacto puede provocar un brusco retroceso de la espada hacia arriba y hacia atrás, es decir, hacia el operario. La espada hacia arriba y hacia atrás, es decir, hacia el operario. Ambas reacciones provocan la pérdida de control de la motosierra, con el consiguiente riesgo de lesiones de gravedad. No confíe exclusivamente en los dispositivos de seguridad integrados en la motosierra. Como usuario de una motosierra, deberá adoptar una serie de medidas para evitar accidentes y lesiones durante los trabajos de corte.

1. La comprensión del efecto de retroceso le permitirá reducir o eliminar el factor sorpresa. La sorpresa contribuye a los accidentes.
2. Sujete firmemente la motosierra con ambas manos cuando el motor esté en funcionamiento. Coloque la mano derecha en el asa trasera y la mano izquierda en el asa delantera, rodeando cada asa con el pulgar y los dedos de la mano. Sujete firmemente la motosierra y mantenga tenso el brazo izquierdo para mejorar el control en caso de retroceso.
3. Compruebe que la zona en la que vaya a cortar esté libre de obstáculos. EVITE tocar un tronco, una rama, una valla o cualquier otro obstáculo con el cabezal de la espada mientras utilice la motosierra.
4. Corte con el motor funcionando a alta velocidad. Haga siempre el corte con el motor a máxima velocidad. Apriete a fondo el gatillo del acelerador y mantenga una velocidad constante durante el corte.
5. No intente abarcar demasiado ni cortar por encima de la altura del pecho.
6. Siga las instrucciones de afilado y mantenimiento del fabricante de la motosierra.
7. Utilice únicamente las espadas y cadenas de repuesto indicadas por el fabricante o repuestos equivalentes.

NOTA: Consulte la sección “Funcionamiento” del manual para obtener más información sobre el retroceso y la prevención de lesiones graves.

RIESGO DE LOS DEDOS BLANCOS

El uso prolongado de una motosierra expone el usuario a vibraciones nocivas, pudiendo provocar el síndrome de los dedos blancos. Síntomas son pérdida temporal del color de los dedos debida al frío, entumecimiento, hormigueo. En algunos casos extremos, pérdida total de la sensibilidad táctil.

Los sistemas antivibraciones no protegen totalmente del riesgo de los dedos blancos. Por lo tanto, el usuario debe observar con frecuencia sus manos y sus dedos. Consultar inmediatamente a un médico ante la aparición de cualquiera de los síntomas anteriormente descritos.

SÍMBOLO

Algunos de los símbolos que se indican a continuación pueden figurar en la máquina. Aprenda a reconocerlos y recuerde su significado. La correcta interpretación de estos símbolos le permitirá utilizar la máquina con mayor seguridad y de manera adecuada.


Indica que debe tomar precauciones para su seguridad.


Para reducir el riesgo de heridas, lea atentamente y comprenda el presente manual de uso antes de utilizar la máquina.

Español (Traducción de las instrucciones originales)


Utilice elementos de protección ocular y auditiva, y un casco cuando utilice esta máquina.


Prohibido fumar y trabajar cerca de chispas o de una llama desnuda.


Sostenga y utilice la motosierra con ambas manos.


No utilice la motosierra sosteniéndola con una sola mano.


Los motores emiten monóxido de carbono, un gas inodoro que puede resultar mortal. No utilice jamás la motosierra en un lugar cerrado.


PELIGRO! Tenga en cuenta el efecto de retroceso.


Evite que el extremo de la guía de la cadena entre en contacto con objetos.


Lleve guantes de trabajo gruesos y antideslizantes cuando utilice la motosierra.


Utilice gasolina sin plomo para automóviles con un índice de octano de 91 ([R+M]/2) o superior. La máquina funciona con un motor de 2 tiempos que necesita una mezcla de gasolina y aceite de síntesis 2 tiempos (proporción 2%).



Manténgase a una distancia mínima de 15 m de los transeúntes, en particular de los niños y animales domésticos.

MANTENIMIENTO

Las reparaciones requieren gran atención y conocimientos especiales, por lo que las deberá realizar un técnico cualificado. Para obtener servicio, le sugerimos que devuelva el producto al centro de servicio autorizado más cercano para reparación. Utilice únicamente piezas de repuesto idénticas Ryobi.

⚠ ADVERTENCIA

Para evitar cualquier herida de gravedad no use este producto sin leer antes el manual de usuario No use el producto si no entiende por complete las instrucciones y advertencias de este manual de usuario. Llame al Servicio de atención al Cliente de Ryobi para recibir asistencia.

⚠ ADVERTENCIA

El uso de toda herramienta puede hacer que salgan objetos disparados hacia los ojos, con el consiguiente riesgo de lesiones de gravedad. Siempre que vaya a hacer uso de la herramienta, utilice gafas protectoras con protecciones laterales y, si es necesario una máscara de protección. Recomendamos utilizar la máscara de seguridad Wide Vision sobre las gafas graduadas o las gafas con protecciones laterales. Siempre utilice protección para los ojos que tenga la marca y que cumpla con EN 166.

⚠ ADVERTENCIA

la inhalación a largo plazo del humo de escape del motor, bruma del aceite de la cadena y el aserrín pueden producir lesiones personales serias.

Conserve estas instrucciones junto con la herramienta en caso de que otra persona quiera usarla.

ESPECIFICACIONES

Nombre del modelo	RCS5133C
Descripción	Sierra 51 cc 33 cm (13") , certificación CE
Peso sin espada, cadena, combustible ni aceite	5.3 kg
Capacidad del depósito de combustible	575 cm^3
Capacidad del depósito de aceite	350 cm^3
Longitud de la espada	33 cm
Largo de corte	305 mm
Paso de la cadena	8.26 mm (0.325")
Calibre de la cadena	1.27 mm (0.05")
Tipo de cadena	Complemento completo de perfil bajo, 0.325”
Rueda dentada motriz	7-tooth X 0.325"

Español (Traducción de las instrucciones originales)

Volumen del motor	51 cm^3
Potencia máxima del motor (ISO7293)	2.0 kW
Se recomienda un máximo de velocidad del motor con accesorio de corte	11,500 r/min
Recomienda la velocidad del motor al ralentí	2,600-3,600 r/min
Consumo específico de combustible al máximo régimen del motor	490 g/kwh
Nivel de presión acústica (ISO22868)	LpAav: 100dB(A), KpA=3 dB(A)
Nivel de potencia acústica (ISO22868)	114 dB(A)
Vibración (ISO22867):	Carlton/Oregon
– Asa delantera	8.12 m/s^2, K=1.5
– Asa trasera	8.0 m/s^2, K=1.5
Espada y cadena	
Espada (sin marcas)	
– Nro. de pieza Oregon	130MLBK041
– Nro. de pieza	308276004
– Color	Negro
Cadena	
– Nro. de pieza Oregon	95VPX056P
– Nro. de pieza	900920031

DESCRIPCIÓN

1. Protección de la mano delantera/Freno de la cadena
2. Asa delantera
3. Tapa del cilindro
4. Cebador
5. Palanca del estrangulador
6. Cadena
7. Tirador del arrancador
8. Espada
9. Pasador de la cadena
10. Liberador del gatillo
11. Tapón de aceite de la cadena
12. Silenciador
13. Ajuste del carburador
14. Asa trasera
15. Gatillo del acelerador
16. Tapón de mezcla de combustible
17. Interruptor de encendido/apagado
18. Carcasa del arrancador/ventilador
19. Espiga del parachoques

FUNCIONAMIENTO

Para su seguridad, lea detenidamente todo el manual antes de utilizar la sierra. Preste especial atención a las precauciones e instrucciones contenidas en el presente manual del operario.

⚠ ADVERTENCIA

Las advertencias e instrucciones de esta sección del manual del operario conciernen a la seguridad del usuario y permiten evitar lesiones de gravedad.

DISPOSITIVOS DE PROTECCIÓN DE LA MOTOSIERRA

Cadena de bajo retroceso

Las cadenas de bajo retroceso son aquellas que cumplen los requisitos de retroceso.

Las puntas (limitadores de profundidad) situadas delante de cada cuchilla reducen la fuerza de la reacción de retroceso evitando que las cuchillas se claven con demasiada profundidad en la zona de retroceso. Utilice únicamente cadenas de repuesto equivalentes a la original o certificadas como cadenas de bajo retroceso.

Cuando las cadenas se afilan, pierden parte de sus cualidades de bajo retroceso, por lo que se requiere mayor precaución.

Espiga del parachoques

Ver figura 1.

La espiga integral del parachoques puede usarse como pivote al hacer un corte.

Espadas

Por lo general, el retroceso es menor con una espada con punta de radio reducido.

Freno de la cadena

Ver figura 3.

El freno de la cadena está diseñado para detener rápidamente la rotación de la cadena. Cuando la palanca del freno/protección de la mano se presiona hacia la espada, la cadena debe detenerse inmediatamente. El freno de la cadena no evita el retroceso. El freno de la cadena se debe limpiar y comprobar a diario. Consulte la sección “Funcionamiento” del manual para obtener más información.

(A) POSICIÓN DE FUNCIONAMIENTO

(B) POSICIÓN DE FRENO

Español (Traducción de las instrucciones originales)

⚠ ADVERTENCIA

Incluso limpiando el mecanismo a diario, no es posible certificar la fiabilidad del freno de la cadena en condiciones normales de trabajo.

⚠ ADVERTENCIA

El retroceso se produce cuando la cadena en movimiento entra en contacto con un objeto en la parte superior de la punta de la espada o cuando la madera se cierra y pellizca la cadena durante el corte. El contacto en la parte superior de la punta de la espada puede hacer que la cadena se clave en el objeto y se detenga durante un instante. Como resultado, se produce una reacción inversa muy rápida que hace subir y retroceder la espada hacia el operario. Si la cadena se pellizca en la parte superior de la espada, ésta puede retroceder rápidamente hacia el operario. Ambas reacciones provocan la pérdida de control de la motosierra, con el consiguiente riesgo de lesiones de gravedad.

No confíe exclusivamente en los dispositivos de seguridad integrados en la motosierra. Como usuario de una motosierra, deberá adoptar una serie de medidas para evitar accidentes y lesiones durante los trabajos de corte.

PRECAUCIONES CONTRA EL RETROCESO

Ver figura 4 - 5.

El retroceso rotativo (A) se produce cuando la cadena en movimiento entra en contacto con un objeto en la zona de peligro de retroceso (B). Como resultado, se produce una reacción inversa muy rápida que hace subir y retroceder la espada hacia el operario. Esta reacción provoca la pérdida de control de la motosierra, con el consiguiente riesgo de lesiones de gravedad.

⚠ ADVERTENCIA

Patinaje- Cuando la cadena de la motosierra no se clava durante un corte, la barra de guía puede empezar a saltar o derrapar peligrosamente a lo largo de la superficie del tronco o rama, posiblemente resultando en la pérdida de control de la motosierra. Para evitar o reducir el patinaje, sostenga la motosierra con las dos manos y asegúrese de que se establece un surco para el corte.

⚠ ADVERTENCIA

Rebote- Nunca corte las ramas pequeñas y flexibles o la maleza con su motosierra. Su tamaño y flexibilidad pueden hacer que la sierra rebote hacia usted o que se atasque con suficiente fuerza para causar un contragolpe. Las mejores herramientas para este tipo de trabajo son una sierra de mano, tijeras de podar, un hacha y otras herramientas de mano.

COMBUSTIBLE Y REPOSTAJE

Seguridad en la manipulación del combustible

⚠ ADVERTENCIA

Pare el motor antes de repostar. Nunca ponga combustible en una máquina en funcionamiento o con el motor caliente. Aléjese al menos 9 m (30 pies) del lugar de repostaje antes de arrancar el motor. ¡NO FUME! Si no presta atención a esta advertencia, pude sufrir lesiones de gravedad.

⚠ ADVERTENCIA

Compruebe si hay pérdidas de combustible. En su caso, solucione el problema antes de utilizar la motosierra para evitar incendios y quemaduras.

- Extreme las precauciones cuando manipule el combustible. Es muy inflamable.
- Reposte siempre al aire libre. No inhale los vapores del combustible.
- Evite el contacto de la gasolina y el aceite con la piel.
- No acerque la gasolina ni el aceite a los ojos. En caso de contacto de la gasolina o el aceite con los ojos, lávelos inmediatamente con agua limpia. Si persiste la irritación, acuda inmediatamente a un médico.
- Limpie inmediatamente el combustible derramado.

Mezcla del combustible

- Este producto utiliza un motor de dos tiempos y consume una mezcla de gasolina y aceite de dos tiempos. Mezcle gasolina sin plomo y aceite para motores de dos tiempos en un contenedor de gasolina homologado y limpio.
- El motor está certificado para funcionar con gasolina sin plomo para uso de automoción con un octanaje mínimo de 91 ([R + M] / 2).
- No utilice ninguna clase de mezcla de gasolina y aceite que se comercialice en las estaciones de servicio. Incluida la mezcla para uso en ciclomotores,

motocicletas, etc.

- Utilice exclusivamente aceite de síntesis para motores de 2 tiempos.
- Mezcle un 2% de aceite con la gasolina. Lo que equivale a una proporción de 50:1.
- Mezcle perfectamente el combustible y vuélvalo a mezclar antes de repostar.
- Mezcle pequeñas cantidades. No mezcle cantidades que no vaya a consumir en un período de 30 días. Le recomendamos que utilice un aceite de síntesis para motores de 2 tiempos con estabilizador de combustible.



Llenado del depósito

Ver figura 6.

Consulte la sección "Normas de seguridad específicas - Repostaje" del manual para obtener información de seguridad adicional.

1. Limpie la superficie que rodea el tapón de combustible para evitar la contaminación.
2. Afloje lentamente el tapón.
3. Vierta la mezcla de combustible con cuidado en el depósito. Evite derramar la mezcla.
4. Antes de volver a poner el tapón, limpie e inspeccione la junta de estanqueidad.
5. Vuelva a poner el tapón inmediatamente y apriételo a mano. Limpie con un trapo el combustible que se haya derramado. Aléjese 9 m (30 pies) del lugar de repostaje antes de arrancar el motor.
   NOTA: Es normal que el motor emita humos durante y después del primer uso.



1 Litre	+	20 ml	=	}	50:1
2 Litres	+	40 ml	=		
3 Litres	+	60 ml	=		
4 Litres	+	80 ml	=		
5 Litres	+	100 ml	=		

SISTEMA DE ACEITE DE LA CADENA

Ver figura 7.

Utilice aceite Ryobi para espadas y cadenas. Está diseñado para cadenas y engrasadores de cadena y su fórmula está adaptada a un amplio rango de temperaturas de funcionamiento sin necesidad de dilución. La motosierra consumirá aproximadamente un depósito de aceite por cada depósito de combustible.

NOTA: No utilice aceite sucio, usado o contaminado. Podrían producirse daños en la bomba de aceite, la espada y la cadena.

1. Vierta con cuidado el aceite de la espada y la cadena en el depósito.
2. Llene el depósito de aceite siempre que reposte combustible.

ARRANQUE DEL MOTOR

Ver figura 8.

⚠ ADVERTENCIA

Sitúese a la izquierda de la línea de la cadena. Nunca arranque la motosierra entre las piernas ni se incline sobre la línea de la cadena.

1. Sitúe la motosierra en una superficie plana y asegúrese de que no haya objetos ni obstáculos que puedan entrar en contacto con la espada o la cadena.
2. Sujete firmemente el asa delantera con la mano izquierda y apoye el pie derecho contra la base del asa trasera.

ARRANQUE DE UN MOTOR EN FRÍO

Ver figura 3. Ver figura 8 - 14.

1. Asegúrese de que el freno de la cadena esté en posición de ejecución (Fig. 3, A) empujando hacia atrás la palanca/ protección para manos.
2. Ponga el interruptor de encendido en la posición de FUNCIONAMIENTO (I).
3. Apriete a fondo y suelte el CEBADOR 10 veces.
4. Tire de la palanca del ESTRANGULADOR (Fig. 11, 5) todo su recorrido hacia FUERA hasta su posición máxima (Fig. 11, E). El motor funciona automáticamente a media potencia cuando la palanca del estrangulador está en su posición máxima.
5. Tire del ARRANCADOR (Fig. 7, 7) hasta que el motor intente arrancar. Tire lentamente del tirador del arrancador hacia fuera una distancia corta hasta que sienta que el arrancador engrana, y entonces tire fuertemente hacia arriba. No tire hasta el final de la cuerda pues se podría dañar el arrancador. Sostenga el tirador del arrancador mientras enrolla la cuerda. Tire de la cuerda del arrancador hasta que se oiga la primera explosión del motor (no más de cinco tiradas).

Español (Traducción de las instrucciones originales)

NOTA: Si el equipo es nuevo, puede ser necesario tirar varias veces.

6. Empuje la palanca del estrangulador (Fig. 13, 5) todo su recorrido hacia DENTRO (Fig. 13, G).
7. Tire del arrancador hasta que el motor empiece a funcionar.
   NOTA: Deje que la sierra funcione en esta posición durante 15-30 segundos dependiendo de la temperatura.
8. APRIETE y suelte el gatillo del acelerador (Fig. 2, 15). Suelte el gatillo del acelerador con lo que se libera el botón fiador del gatillo. Apriete y suelte el gatillo del acelerador para dejar el motor al ralentí.

⚠ PRECAUCIÓN

En caso de mantenerse la media potencia cuando la palanca del freno de la cadena está en la posición de frenado, se pueden ocasionar daños graves a la máquina. No apriete ni mantenga apretado nunca en gatillo del acelerador mientras el freno de la cadena está en la posición de frenado.

Ahora ya puede empuñar la sierra. Sujete firmemente las dos asas. Consulte la sección “Funcionamiento – Sujeción adecuada de las asas” del manual para obtener más información al respecto.

ARRANQUE DE UN MOTOR EN CALIENTE

Siga las instrucciones para arrancar un motor en frío (pasos 1-9), pero no intente arrancarlo en la posición de estrangulamiento total (omita el paso 6). Pulse y suelte el cebador 10 veces. Tire del estrangulador hacia fuera y vuélvalo a meter en la posición original de funcionamiento.

PARADA DEL MOTOR

Ver figura 15.

Suelte el gatillo del acelerador y deje que el motor vuelva al ralentí. Para parar el motor, desplace el interruptor de encendido a la posición “O” de parada (17). No apoye la motosierra en el suelo cuando la cadena todavía esté en movimiento. Para mayor seguridad, ponga el freno de la cadena cuando la sierra no esté en uso.

En caso de que el interruptor de encendido no detenga la sierra, tire de la palanca del estrangulador hacia fuera hasta la posición de extensión máxima (Estrangulamiento total) y active el freno de la cadena para parar el motor. Si el interruptor de encendido no detiene la sierra cuando se pone en la posición “O” de parada, haga reparar el interruptor de encendido antes de volver a usar la motosierra para evitar hacerlo sin seguridad y correr el riesgo de que se produzcan lesiones graves.

IMPORTANTE: Cuando termine de usar la sierra, elimine las presiones de los depósitos aflojando los tapones del aceite de la cadena y mezcla de combustible. Vuelva a apretar los tapones. Cubra la cadena afilada y la barra con la funda adecuada. Antes de guardar la sierra, espere a que el motor se haya enfriado.

PREPARACIÓN PARA CORTAR

Indumentaria adecuada para la seguridad

Ver figura 16.

- Utilice ropa ajustada (A). Utilice pantalones largos y gruesos (B), botas (C) y guantes (D). No lleve joyas, pantalones cortos o sandalias y no trabaje descalzo. No utilice ropa suelta que pueda engancharse con el motor, en la cadena o en la maleza. Utilice monos, pantalones vaqueros o cazadoras de material resistente al corte o con complementos resistentes al corte. Sujete el pelo de forma que quede por encima de la altura del hombro.
- Utilice calzado de seguridad antideslizante y guantes resistentes para mejorar el agarre y proteger las manos.
- Utilice protección para los ojos (E), los oídos (F) y la cabeza (G) cuando utilice el equipo.

Sujeción adecuada de las asas

Ver figura 17 - 18.

Consulte la sección “Normas de seguridad específicas – Indumentaria adecuada para la seguridad” del manual para obtener información sobre el equipo de seguridad adecuado.

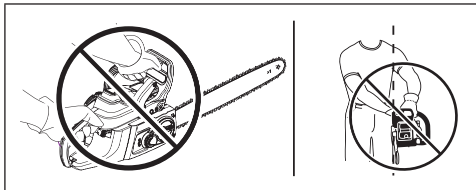
- Use guantes antideslizantes para conseguir el mejor agarre y protección.
- Sujete firmemente la sierra con ambas manos. Mantenga siempre la MANO IZQUIERDA en el asa delantera y la MANO DERECHA en el asa trasera de manera que el cuerpo quede a la izquierda de la línea de la cadena.

⚠ ADVERTENCIA

Nunca sujete la sierra como los zurdos (con las manos cruzadas) ni en ninguna postura en la que el cuerpo o el brazo quede situado transversalmente con respecto a la línea de la cadena.

- Sujete firmemente la sierra siempre que el motor esté en funcionamiento. Los dedos deben rodear el asa y el pulgar debe estar alrededor de la barra del asa. De esta forma, es más difícil soltar involuntariamente la sierra (por un golpe de retroceso o por alguna otra reacción brusca de la sierra). Cualquier forma de sujetar la sierra en la que los dedos y el pulgar queden en el mismo lado del asa es peligrosa porque un ligero

golpe de la sierra puede hacer que el operario pierda el control.



⚠ ADVERTENCIA

NO accione el gatillo del acelerador con la mano izquierda y sostenga el asa delantera con la mano derecha. No permita nunca que alguna parte de su cuerpo quede en la línea de la cadena cuando esté utilizando la sierra.

EMPUJE Y ARRASTRE

Ver figura 19.

La reacción es siempre opuesta a la dirección de movimiento de la cadena. El operario debe estar preparado para controlar el ARRASTRE (A) cuando corte con el filo inferior de la espada y el EMPUJE (B) cuando corte con el filo superior.

NOTA: La motosierra se ha probado exhaustivamente en fábrica. Por lo que es normal encontrar pequeños residuos de aceite.

POSICIÓN DE CORTE ADECUADA

Ver figura 20.

- Equilibre su peso sobre los dos pies en un suelo firme.
- Mantenga el brazo izquierdo en el codo fijo en una posición de “brazo recto” (B) para soportar cualquier fuerza de retroceso.
- Sitúese a la izquierda de la línea de la cadena (A).
- Mantenga el pulgar por debajo de la barra del asa (C).

PROCEDIMIENTOS BÁSICOS DE FUNCIONAMIENTO/ CORTE

Practique el corte de troncos pequeños utilizando la técnica siguiente para adquirir el “tacto” del uso de la sierra antes de iniciar una operación de corte de troncos grandes.

1. Adopte la postura adecuada delante de la madera con la sierra al ralentí.
2. Acelere el motor a potencia máxima antes de entrar en contacto con el tronco apretando el gatillo del acelerador.
3. Empiece a cortar el tronco con la sierra.
4. Mantenga el motor a la máxima potencia durante todo el tiempo en que esté cortando.
5. Deje que sea la cadena la que corte; ejerza solamente una ligera presión hacia abajo. Si fuerza el corte pueden estropearse la espada, la cadena o el motor.
6. Suelte el gatillo del acelerador en el momento en que se haya completado el corte de manera que el motor quede al ralentí. El funcionamiento de la sierra a la máxima potencia sin carga de corte puede producir un desgaste innecesario de la cadena, la espada y el motor.
7. No aplique presión sobre la sierra al final del corte.

PRECAUCIONES EN LA ZONA DE TRABAJO

Ver figura 21. Ver figura 27 - 28.

- Corte solamente madera o materiales hechos de madera, y no láminas de metal, plásticos, obra de albañilería, ni materiales de construcción que no sean de madera.
- Jamás permita a un niño utilizar la sierra. No permita utilizar esta motosierra a ninguna persona que no haya leído el presente manual del operario o que no haya recibido las instrucciones adecuadas para usar de forma segura y apropiada esta motosierra.
- Impida que cualquiera – ayudantes, personas que pasen, niños y animales, se acerque a menos de la distancia de seguridad de la zona de corte. Al realizar operaciones de tala, la distancia de seguridad debe ser como mínimo el doble de la altura del árbol más alto de la zona de tala. Al realizar operaciones de corte sobre el suelo, mantenga una distancia mínima de 4,5 m (15 pies) con los demás trabajadores.
- Corte siempre con los dos pies bien asentados en un suelo firme para evitar que la acción de corte pueda desequilibrarle.
- No corte por encima de la altura del pecho puesto que es difícil controlar las fuerzas de retroceso de la sierra por encima de esta altura.
- No tale árboles que se encuentren cerca de tendidos eléctricos o edificios. Deje estas operaciones para los profesionales.
- Corte solamente cuando la visibilidad y la luz sean suficientes para ver con claridad.

AJUSTE DEL CARBURADOR

Ver figura 22 - 24.

Antes de ajustar el carburador, limpie el filtro de aire (A) y los orificios ventilación de la tapa del arrancador (B). Antes de ajustar el carburador, espere a que el motor se caliente. Consulte la sección “Mantenimiento” del manual.

El carburador viene ajustado de fábrica y no es necesario

Español (Traducción de las instrucciones originales)

ajustarlo. El carburador sólo admite un pequeño ajuste de las agujas “L” (Paso bajo) y “H” (Paso alto). Cualquier ajuste debe ser realizado por el servicio técnico de Ryobi.

En ningún caso las agujas “L” (Paso bajo) y “H” (Paso alto) se pueden forzar fuera de su rango de ajuste.

⚠ PRECAUCIÓN

Si las agujas “L” y “H” no se ajustan correctamente, el motor puede sufrir graves daños. Nunca fuerce a las agujas “L” y “H” fuera de su rango de ajuste.

AJUSTE DE LA VELOCIDAD DE RALENTÍ

Ver figura 24.

- Si el motor arranca, funciona y acelera pero no se pone al ralentí, gire el tornillo de velocidad de ralentí “T” en el sentido de las agujas del reloj para aumentar la velocidad de ralentí.
- Si la cadena gira con el motor al ralentí, gire el tornillo de velocidad de ralentí “T” en el sentido contrario al de las agujas del reloj para reducir las rpm y detener el movimiento de la cadena. Si la sierra sigue moviéndose al ralentí, póngase en contacto con el servicio técnico de Ryobi para que ellos realicen el ajuste y no utilice la herramienta hasta efectuar la reparación.

⚠ ADVERTENCIA

La cadena de la sierra no debe girar al ralentí. Gire el tornillo de velocidad de ralentí “T” en el sentido contrario al de las agujas del reloj para reducir las rpm y detener el movimiento de la cadena, o póngase en contacto con el servicio técnico de Ryobi para que ellos realicen el ajuste y no utilice la herramienta hasta efectuar la reparación. El movimiento de la cadena con el motor al ralentí puede ocasionar graves lesiones personales.

FUNCIONAMIENTO DEL FRENO DE LA CADENA

Ver figura 25 - 26.

Consulte la sección “Seguridad” del manual para obtener más información. Antes de cada uso, verifique el correcto estado de funcionamiento del freno de la cadena.

1. Arranque el motor y sujete las asas delantera y trasera firmemente con las dos manos.
2. Presione el gatillo del acelerador para poner la motosierra a la velocidad máxima. Con el dorso de la mano izquierda, accione el freno de la cadena (A) presionando en la palanca del freno/protección de la mano hacia la espada mientras la cadena está girando a gran velocidad.

   NOTA: El freno de la cadena debe activarse y detener la cadena inmediatamente. En caso contrario, detenga la sierra poniendo el interruptor de encendido en la posición “O” de parada. Lleve la sierra al servicio técnico de Ryobi para que sea reparada y no utilice la herramienta hasta efectuar la reparación.
3. Vuelva a poner el freno de la cadena en la posición de FUNCIONAMIENTO (B) apretando el lado derecho (desde la posición del operario) de la palanca del freno de la cadena / protección de manos y tire hacia el asa delantera hasta que se oiga un chasquido.

TALA DE ÁRBOLES – CONDICIONES DE PELIGRO

Ver figura 27.

⚠ ADVERTENCIA

No tale árboles durante periodos de vientos fuertes o precipitaciones intensas. Espere a que el tiempo se calme.

Al talar un árbol, es importante que preste atención a las siguientes advertencias para evitar la posibilidad de lesiones graves.

- Utilice protección para los ojos, los oídos y la cabeza (A) cuando utilice el equipo.
- No corte árboles que tengan una gran inclinación ni árboles muy grandes con ramas podridas o muertas, corteza suelta, o troncos huecos. Haga que estos árboles sean derribados tirando de ellos o empujándolos con maquinaria pesada y luego, córtelos.
- Tenga en cuenta la distribución y el peso de las ramas gruesas (B).
- Limpie la maleza alrededor del árbol que va a talar (C).
- No corte árboles que se encuentren cerca de tendidos eléctricos o edificios (D).
- Tenga en cuenta la dirección en la que el árbol se inclina (E).
- Compruebe si el árbol tiene ramas muertas o dañadas que pudieran caerle encima mientras lo tala (F).
- Mire periódicamente hacia arriba del árbol mientras realiza el contra corte para asegurarse de que el árbol va a caer en la dirección deseada.
- Mantenga a todos los transeúntes a una distancia de seguridad (G) (que tiene que ser de por lo menos el doble que la altura del árbol).
- Prepare una ruta de retirada segura (H).
- Si el árbol empieza a caer en una dirección imprevista, o si la sierra queda atrapada o colgada durante la

caída, ¡deje la sierra y póngase usted a salvo!

- Tenga en cuenta la dirección del viento antes de talar un árbol.
- No tale árboles en las proximidades de tendidos eléctricos o edificios a los que podrían golpear las ramas o el propio árbol al caer.
- El operario de la motosierra debe mantenerse en la parte más elevada del terreno puesto que es probable que el árbol ruede o resbale hacia abajo una vez talado.
- Retire la suciedad, piedras, corteza suelta, clavos, grapas y alambre del árbol antes de realizar los cortes de tala.

⚠ ADVERTENCIA

No tale árboles en las proximidades de tendidos eléctricos o edificios a los que podrían golpear las ramas o el propio árbol al caer.

PROCEDIMIENTO CORRECTO DE TALA DE ÁRBOLES

Ver figura 28 - 31.

1. Elija su ruta de escape (o rutas, para el caso de que la ruta elegida quedase bloqueada). Limpie la zona inmediata alrededor del árbol y compruebe que no haya obstrucciones en la ruta de retirada planeada. Limpie la ruta de retirada segura aproximadamente a 135° desde la línea de caída prevista (A).
2. Tenga en cuenta la fuerza y la dirección del viento, la inclinación y el equilibrio del árbol y la situación de las ramas grandes. Estos factores influyen en la dirección en la que caerá el árbol. No intente talar un árbol para tratar de que caiga en una línea diferente a su línea de caída natural (B).
3. Haga una muesca con la sierra de una profundidad de aproximadamente 1/3 del diámetro del tronco en un lado del árbol (C). Haga el corte de muesca de manera que forme un ángulo recto con la línea de caída. Esta muesca se debe limpiar para que quede una línea recta. Para que el peso de la madera del árbol no se apoye en la sierra, haga siempre el corte inferior de la muesca antes que el corte superior.
4. Realice el contracorte (D) plano y horizontal y como mínimo a 5 cm (2 pulgadas) por encima del corte horizontal de la muesca.

   NOTA: El contracorte no debe llegar nunca a la muesca. Deje siempre una banda de madera entra la muesca y el contracorte (de aproximadamente 5 cm [2 pulgadas] ó 1/10 del diámetro del árbol). Esta porción se llama “bisagra” o “madera de bisagra” (E). Sirve para controlar la caída del árbol y evita que el árbol se deslice, se tuerza o rebote fuera del tocón.

   En árboles de gran diámetro, detenga el contracorte antes de que sea los suficientemente profundo como para que caiga o repose sobre el tocón. Luego inserte cuñas de madera blanda o de plástico (F) en el corte para que el tronco no toque la cadena. Vaya introduciendo las cuñas poco a poco para ayudar a volcar el árbol.
5. Cuando el árbol empiece a caer, pare la motosierra y déjela en el suelo inmediatamente. Retírese por la ruta ‘previamente limpiada, pero esté atento a la acción por si cae algo en su camino.

⚠ ADVERTENCIA

Al realizar el contracorte, nunca llegue hasta la muesca. La bisagra controla la caída del árbol; es la sección de madera que queda entre la muesca y el contracorte.

ELIMINACIÓN DE LAS RAÍCES FULCREAS

Ver figura 32.

Una raíz fulcrea es una raíz grande que sale del tronco del árbol por encima del suelo. Elimine las raíces fulcreas antes de talar el árbol. Primero realice el corte horizontal (A) en la raíz fulcrea, y luego el vertical (B). Retire de la zona de trabajo la sección suelta de madera (C) que ha cortado. Después de eliminar las raíces fulcreas grandes, siga el procedimiento correcto para talar el árbol. Consulte la sección “Funcionamiento – Procedimiento correcto de tala de árboles” del manual.

TRONZADO

Ver figura 33.

El tronzado consiste en cortar el tronco de un árbol caído a la longitud deseada.

- Corte sólo un tronco cada vez.
- Apoye los troncos pequeños en un caballete o en otro tronco cuando vaya a tronzar.
- Mantenga limpia la zona de corte. Asegúrese de que ningún otro objeto puede entrar en contacto con el cabezal de la espada ni con la cadena durante la operación de corte, ya que podría producirse un golpe de retroceso (A).
- Durante las operaciones de tronzado, sitúese en la parte más alta del terreno para que la sección cortada no pueda rodar hacia usted.
- A veces es imposible evitar que la madera pellizque la cadena (empleando sólo las técnicas de corte normales) o es difícil prever el recorrido que seguirá un tronco una vez cortado.

Español (Traducción de las instrucciones originales)

TRONZADO CON CUÑA

Ver figura 34.

Si el diámetro del tronco es lo suficientemente grande como para que se pueda insertar una cuña de madera blanda (B) sin tocar la cadena, se debe usar la cuña para mantener abierto el corte para evitar el pellizco de la cadena.

TRONZADO DE TRONCOS CON CARGA

Ver figura 35.

(D) TRONCO APOYADO EN UN EXTREMO.

(C) TRONCO APOYADO EN AMBOS EXTREMOS.

Realice el primer corte de tronzado (E) hasta 1/3 de profundidad del tronco y termine con un corte de los 2/3 restantes (F) por el otro lado. Al ir cortando el tronco, tiende a combarse. La sierra puede quedar pellizcada o colgada en el tronco si se realiza el primer corte hasta una profundidad de más de 1/3 del diámetro del tronco.

Preste especial atención a los troncos que soportan alguna carga (G) para evitar que la espada y la cadena queden pellizcadas.

TRONZADO SUPERIOR

Ver figura 19.

Empiece por el lado superior del tronco, aplicando la parte inferior de la sierra; ejerza una ligera presión hacia abajo. Tenga en cuenta que la sierra tenderá a alejarse de usted (A).

TRONZADO INFERIOR

Empiece por el lado inferior del tronco, aplicando la parte superior de la sierra; ejerza una ligera presión hacia arriba. Durante el tronzado inferior, la sierra tiende a empujar hacia su cuerpo (B). Esté preparado para esta reacción y sujete la sierra firmemente para mantener el control.

DESRAMADO Y PODA

Ver figura 36.

- Trabaje despacio, manteniendo las dos manos en la sierra y sujetándola firmemente. Coloque los pies bien asentados en el suelo y el cuerpo equilibrado.
- Mantenga el tronco entre su cuerpo y la cadena mientras realiza operaciones de desramado. Sitúese en el lado del árbol opuesto a la rama que va a cortar.
- No corte desde una escalera, es muy peligroso. Deje estas operaciones para los profesionales.
- No corte por encima de la altura del pecho puesto que es difícil controlar el retroceso de la sierra por encima de esta altura.

⚠ ADVERTENCIA

Nunca se suba a un árbol para desramar o podar. No se suba a escaleras, plataformas, otro tronco ni se coloque en alguna posición en la que pueda perder el equilibrio o el control de la sierra.

- Al podar los árboles es importante no hacer el corte a ras cerca de la rama o el tronco principal hasta que no haya cortado la rama que desea podar para reducir el peso. De esta forma se evita arrancar la corteza de la rama o el tronco principal.

1. El primer corte consiste en tronzar por debajo la rama hasta una profundidad de 1/3 de su diámetro (A).
2. Luego tronce por encima la rama para que caiga (B).
3. Finalmente, corte suave y limpiamente el saliente que queda al nivel de al rama o el tronco principal (C) para que la corteza vuelva a crecer y cierre la herida.

⚠ ADVERTENCIA

Si las ramas que tiene que podar están por encima de la altura del pecho, contrate un profesional para que realice la poda.

CORTE DE RAMAS CON ACCIÓN DE RESORTE

Ver figura 37.

Una rama con acción de resorte (A) es cualquier tronco, rama, tocón con raíz o árbol joven que está curvado con tensión bajo la acción de otra pieza de madera que, cuando se corta o se retira, libera la rama que recupera bruscamente su posición original. En un árbol caído, es muy probable que un tocón con raíces vuelva de golpe a su posición vertical al realizar el corte de tronzado para separar el tronco del tocón. Tenga mucho cuidado con las ramas con acción de resorte, porque son peligrosas.

⚠ ADVERTENCIA

Las ramas con acción de resorte son peligrosas porque pueden golpear al operario haciéndole perder el control de la motosierra. Esto puede causar al operario lesiones graves o incluso fatales.

MANTENIMIENTO

MONTAJE DE LA ESPADA Y LA CADENA

Ver figura 3. Ver figura 38 - 47.

Español (Traducción de las instrucciones originales)

⚠ PELIGRO

No ponga nunca el motor en marcha antes de haber instalado la espada, la cadena, la cubierta del grupo motriz y el tambor del embrague. Sin todas estos componentes montados, el embrague puede salir disparado o explotar pudiendo provocar al operario lesiones graves.

⚠ ADVERTENCIA

Para evitar lesiones personales graves, lea atentamente todas las instrucciones de seguridad de esta sección.

1. Ponga siempre el interruptor en la posición “O” de parada antes de manipular la sierra.
2. Compruebe que el freno de la cadena no está puesto tirando de la palanca del freno/protección de la mano hacia el asa delantera hasta la posición de FUNCIONAMIENTO.
3. Utilice guantes cuando vaya a manipular la cadena y la espada. Estos componentes están afilados y pueden tener rebabas.
4. Desmonte las tuercas de fijación (B) de la espada usando una llave de cubo combinada (C) o una llave de 5/8 de pulgada.
5. Retire la tapa del embrague (D).
6. Coloque la nueva cadena de la sierra en bucle y corrija cualquier doblez que quede. Las cuchillas deben estar orientadas en la dirección de rotación de la cadena. Si están orientadas hacia atrás, dé la vuelta a la cadena.
7. Coloque los eslabones de la cadena sobre las ranura de la barra.
8. Coloque la cadena de forma que quede una vuelta en la parte trasera de la espada.
9. Sujete la cadena en posición sobre la barra y coloque el bucle alrededor del pistón.
10. Coloque la barra marginal contra la superficie de montaje de modo que los tacos de la barra (P) se encuentren en la ranura larga de la barra.
11. Vuelva a poner la tapa del embrague asegurándose de que el perno de ajuste (L) se encuentra en el orificio del perno de tensión de la barra y de que ambos tacos de la barra (P) se encuentran en sus respectivos orificios (K) en la tapa del embrague.
    NOTA: Es posible que sea necesario recolocar levemente el perno de ajuste (L) con el tornillo de tensado de forma que esté en línea con la posición del orificio del perno de tensado de la cadena de la barra.
12. Vuelva a colocar y apriete a mano los tornillos de montaje de la barra. La espada debe poder moverse para ajustar la tensión.
13. Elimine toda la holgura de la cadena girando en el sentido de las agujas del reloj el tornillo tensor de la cadena hasta que esta quede bien asentada contra la espada con los eslabones motrices dentro de la ranura de la espada.
14. Levante la punta de la espada para comprobar si se comba .
15. Suelte la punta de la espada y gire el tornillo tensor de la cadena 1/2 vuelta en el sentido de las agujas del reloj. Repita este proceso hasta que no haya holgura.
16. Sostenga la punta de la espada hacia arriba y apriete firmemente las tuercas de fijación de la espada (O).

La cadena tiene la tensión correcta cuando no hay holgura por la parte inferior de la espada, la cadena está ceñida, pero se puede girar a mano sin esfuerzo. Compruebe que el freno de la cadena no esté puesto.

NOTA: Si la cadena está demasiado apretada, no girará. Afloje un poco las tuercas de la espada y gire el tornillo de ajuste de tensión 1/4 de vuelta en el sentido contrario al de las agujas del reloj. Levante la punta de la espada y vuelva a apretar firmemente las tuercas de la espada. Compruebe que la cadena gira sin esfuerzo.

AJUSTE DE LA TENSIÓN DE LA CADENA

Ver figura 48 - 50.

⚠ ADVERTENCIA

Nunca toque ni ajuste la cadena mientras el motor está en marcha. La cadena está muy afilada. Utilice siempre guantes de protección cuando vaya a realizar alguna actividad de mantenimiento de la cadena.

1. Pare el motor antes de ajustar la tensión de la cadena.
2. Asegúrese de que los tornillos de montaje de la barra de guía están flojos para apretar a mano y girar el tornillo de tensado de la cadena (M) en sentido de las agujas del reloj para tensar la cadena.
   NOTA: En frío, la cadena tiene la tensión correcta cuando no hay holgura por la parte inferior de la espada, la cadena está ceñida y se puede girar a mano sin esfuerzo.
3. Vuelva a tensar la cadena siempre que los rebajes de los eslabones motrices cuelguen por fuera de la ranura de la espada.
   NOTA: Durante el funcionamiento normal de la sierra, la temperatura de la cadena aumenta. Los eslabones motrices de una cadena caliente bien tensada colgarán aproximadamente 1,25 mm (0,050 pulgadas) por fuera de la ranura de la espada. Para ayudar a determinar la tensión correcta de la cadena en caliente, puede usar como guía la punta de una llave de cubo combinada (C).
   NOTA: La cadena nueva tiende a extenderse.

Compruebe frecuentemente la tensión de la cadena y ténsela cuando sea necesario.

⚠ PRECAUCIÓN

Una cadena que se ha tensado en caliente puede quedar demasiado apretada al enfriarse. Revise la sección “Ajustar la tensión de la cadena” antes de volver a utilizar la unidad.

MANTENIMIENTO DE LA CADENA

Ver figura 51 - 52.

⚠ ADVERTENCIA

Compruebe que el interruptor está en la posición de PARADA “ O ” antes de manipular la sierra.

Utilice exclusivamente una cadena de bajo retroceso en esta sierra. Esta cadena de corte rápido tiene un retroceso reducido si se mantiene correctamente.

Para conseguir un corte suave y rápido, realice el mantenimiento correcto de la cadena. Es necesario afilar la cadena cuando las astillas de madera son pequeñas y polvorientas, cuando hay que forzar la cadena a través de la sierra durante el corte o cuando la cadena corta por un lado. Durante el mantenimiento de la cadena, tenga en cuenta lo siguiente:

1. Un ángulo de limado inadecuado en la placa lateral puede aumentar el riesgo de retroceso fuerte.
2. Holgura (A) de las puntas (limitadores de profundidad).
   – Si es demasiado baja, aumenta el riego de retroceso.
   – Si no es suficientemente baja, reduce la capacidad de corte.

   Si los dientes de las cuchillas golpean contra objetos duros como clavos o piedras, o sufren abrasión por barro o arena en la madera, lleve la cadena a afilar al servicio técnico de Ryobi.

   NOTA: Al sustituir la cadena, inspeccione la rueda dentada motriz para comprobar que no esté desgastada ni presente daños (B). Si hay signos de desgaste o daños en las zonas indicadas, lleve la motosierra al servicio técnico de Ryobi para sustituir la rueda dentada.

AFILADO DE LAS CUCHILLAS

Ver figura 53 - 56.

Piezas de una cuchilla	
(A) Esquina de corte	(E) Espacio entre puntas
(B) Placa lateral	(F) Talón
(C) Limitador de profundidad	(F) Talón
(D) Puntera	(H) Placa superior

Lime cuidadosamente las cuchillas con los ángulos especificados y con la misma longitud, puesto que el corte rápido sólo se logra cuando todas las cuchillas son uniformes.

1. Utilice guantes de protección.
2. Tense la cadena antes de afilarla.
   NOTA: Consulte la sección “Mantenimiento – Ajuste de la tensión de la cadena” del manual.
3. Utilice una lima redonda de 4 mm (5/32 de pulgada) de diámetro con su soporte. Afile siempre en la mitad de la espada.
4. Mantenga el nivel de la lima con la placa superior del diente. Evite las bajadas y sacudidas de la lima.
5. Aplique una presión ligera pero firme.Ataque con la lima el ángulo delantero del diente.
6. Levante la lima para alejarla del acero en cada movimiento de retorno.
7. Aplique unos pocos golpes firmes en cada diente. Lime todas las cuchillas orientadas hacia la izquierda (A) en una dirección. Luego pase al otro lado y lime las cuchillas orientadas hacia la derecha (B) en la dirección contraria.
8. Limpie las limaduras de la lima con un cepillo de púas.

⚠ PRECAUCIÓN

Una cadena roma o mal afilada puede causar una excesiva velocidad del motor durante el corte, lo que puede provocar daños graves al motor.

⚠ ADVERTENCIA

El afilado inadecuado de la cadena aumenta el riesgo de retroceso.

⚠ ADVERTENCIA

Si no se sustituye o se repara a tiempo una cadena dañada, puede ocasionar lesiones graves.

⚠ ADVERTENCIA

La cadena está muy afilada. Utilice siempre guantes de protección cuando vaya a realizar alguna actividad de mantenimiento de la cadena.

Español (Traducción de las instrucciones originales)

ÁNGULO DE AFILADO DE LA PLACA SUPERIOR

Ver figura 57.

(A) CORRECTO 30° – los soportes de las limas llevan unas marcas de guía para alinear correctamente la lima y conseguir el ángulo correcto de la placa superior.

(B) MENOS DE 30° – para corte transversal.

(C) MÁS DE 30° – el filo horizontal se pone romo rápidamente.

ÁNGULO DE LA PLACA LATERAL

Ver figura 58.

(D) CORRECTO 80° – Se obtiene automáticamente si se usa una lima del diámetro correcto en el soporte de la lima.

(E) GANCHO – Se “agarra” y se pone romo rápidamente, y aumenta el riesgo de RETROCESO. Resultados de utilizar una lima de diámetro demasiado pequeño o de sostener la lima demasiado baja.

(F) PENDIENTE HACIA ATRÁS – necesita demasiada presión de alimentación, causa un desgaste excesivo en la espada y la cadena. Resultados de utilizar una lima de diámetro demasiado grande o de sostener la lima demasiado alta.

MANTENIMIENTO DE LA HOLGURA DE LOS LIMITADORES DE PROFUNDIDAD

Ver figura 51. Ver figura 59 - 60.

- Mantenga el limitador de profundidad (A) a una holgura de 0,6 mm (0,025 pulgadas). Utilice una herramienta para medir las holguras de los limitadores de profundidad.
- Cada vez que afile la cadena, compruebe la holgura de los limitadores de profundidad.
- Utilice una lima plana (B) (no incluida) y una guía de limitadores de profundidad (C) (no incluida) para rebajar todos los limitadores uniformemente. Utilice una guía de limitadores de profundidad de 0,6 mm (0,025 pulgadas). Después de rebajar todos los limitadores de profundidad, restaure la forma original redondeando la parte delantera (D). Tenga cuidado para no dañar los eslabones motrices adyacentes con el filo de la lima.
- Los limitadores de profundidad se deben ajustar con la lima plana en la misma dirección en que se ha afilado la cuchilla adyacente con la lima redonda. Tenga cuidado para no tocar con la lima plana la cara de la cuchilla al ajustar los limitadores de profundidad.

MANTENIMIENTO DE LA ESPADA

Ver figura 61.

⚠ ADVERTENCIA

Asegúrese de que la cadena se ha detenido antes de manipular de cualquier modo la sierra.

Cada semana de uso, invierta la espada de la sierra para distribuir el desgaste y prolongar al máximo la vida de la espada. La espada se debe limpiar cada día de uso y comprobar si presenta signos de desgaste o daños.

La inclinación y el rebabado de los rieles de la espada forman parte del proceso de desgaste normal de la espada. Estos defectos se deben suavizar con una lima tan pronto como se presenten.

Se debe sustituir una espada que presente alguno de los defectos siguientes:

- Desgaste dentro de los rieles de la espada que permita que la cadena repose sobre los lados;
- Espada doblada;
- Rieles agrietados o rotos;
- Rieles abiertos.

Además, lubrique semanalmente las espadas (con una rueda dentada en la punta). Utilizando una jeringa de engrase, aplique grasa en el orificio de engrase semanalmente.

Gire la espada y compruebe que no haya impurezas en los orificios de lubricación (A) ni en la ranura de la cadena.

LIMPIEZA DEL FILTRO DE AIRE

Ver figura 62 - 66.

NOTA: Limpie siempre el filtro de aire antes de realizar cualquier tipo de ajuste en el carburador.

1. Para acceder a la zona del filtro de aire y del carburador, afloje los tres tornillos (A) que sujetan la tapa del cilindro (B).
2. Active el freno de la cadena.
3. Levante la parte delantera de la tapa del cilindro hasta más allá de la palanca del freno de la cadena.
4. Levante la parte posterior de la tapa del cilindro hasta más allá del asa.
5. Antes de extraer el filtro de aire del carburador, sople o cepille toda la suciedad y polvo de sierra que pueda en las proximidades del carburador y de la cámara.
   NOTA: Asegúrese de tirar del vástago del estrangulador hacia fuera para evitar que entre contaminación en el carburador.
6. Quite el tornillo (C) que fija el filtro de aire (D).
7. Coloque un destornillador de punta plana entre las lengüetas y gírelo como se indica en la ilustración.
8. Levante y extraiga el filtro de aire de su base.
   Elija una de las opciones de limpieza siguientes:
   - Para una limpieza ligera, golpee el filtro contra una

superficie suave y plana para extraer la mayor parte de polvo de sierra y partículas de suciedad.

- Para una limpieza más profunda, límpielo en agua caliente con jabón, enjuáguelo y deje que se seque totalmente.

NOTA: Como alternativa, puede limpiar el filtro con aire comprimido (utilice siempre protección de ojos para evitar lesiones).

9. Vuelva a instalar el filtro de aire, comprobando que las lengüetas del filtro de aire están situadas en los canales de la parte inferior del filtro de aire antes de apretar el tornillo de sujeción del filtro.
   Limpie el prefiltro (D) cada 25 depósitos de combustible o antes, si es necesario. Retire la tapa del cilindro (3), el conjunto del arrancador (E) y la carcasa del alojamiento del ventilador (F) para acceder al prefiltro, en el alojamiento del motor.

   NOTA: Si utiliza una manguera de aire para secar, sople a través de los dos lados del filtro.

⚠ ADVERTENCIA

Nunca haga funcionar el motor sin el filtro de aire porque se pueden producir daños graves. Verifique el que filtro está colocado correctamente en la tapa del filtro de aire antes de volver a montarla.

LIMPIEZA DEL ARRANCADOR

Ver figura 65.

Utilice un cepillo o aire comprimido para mantener libres de suciedad y limpios los orificios de ventilación del conjunto del arrancador.

LIMPIEZA DEL MOTOR

Ver figura 66 - 67.

Limpie periódicamente las aletas del cilindro y las aletas del volante de inercia con aire comprimido o con un cepillo. Las impurezas en el cilindro pueden ocasionar peligrosos sobrecalentamientos del motor.

⚠ ADVERTENCIA

Nunca ponga en funcionamiento la sierra sin que todos sus componentes, incluidos la cubierta del grupo motriz y el alojamiento del arrancador, estén montados. Dado que las piezas se pueden romper y suponer un peligro de objetos lanzados, deje las reparaciones del volante de inercia y del embrague al personal especializado del servicio técnico de Ryobi.

NOTA: Dependiendo del tipo de combustible utilizado, del tipo y de la cantidad de aceite y de las condiciones de uso, el orificio de escape y el silenciador pueden quedar obstruidos por los residuos de carbono. Si percibe una pérdida de potencia de la herramienta, puede tener que eliminar los residuos para restablecer el rendimiento. Es muy recomendable confiar este tipo de servicio exclusivamente a técnicos cualificados.

COMPROBACIÓN DEL FILTRO DE COMBUSTIBLE

Ver figura 68.

Compruebe periódicamente el estado del filtro de combustible (A). Sustitúyalo si está contaminado o dañado.

SUSTITUCIÓN DE LA BUJÍA

Ver figura 69.

Este motor utilice Champion RCJ6Y con electrodo de 0.63 mm (.025 plg). Sustituya la bujía por otra exacta cada seis meses o con más frecuencia, si es necesario.

1. Afloje la bujía girándola en el sentido contrario al de las agujas del reloj con una llave.
2. Quite la bujía.
3. Rosque a mano la nueva bujía, girándola en el sentido de las agujas del reloj.

NOTA: Tenga cuidado para no dañar los hilos de la rosca de la bujía. En caso de que no enrosque bien, se dañaría gravemente el motor.

LIMPIEZA DEL SILENCIADOR APAGACHISPAS

Ver figura 70.

El silenciador (A) está equipado con una pantalla apagachispas (B). Una pantalla apagachispas en mal estado puede provocar un incendio. El uso normal puede ensuciar la pantalla; por ello, se debe inspeccionar semanalmente y limpiarla cuando sea necesario. Mantenga siempre el silenciador y la pantalla apagachispas de su motosierra en buen estado.

⚠ ADVERTENCIA

Las superficies del silenciador alcanzan temperaturas muy altas durante y después del uso de la motosierra. Mantenga todas las partes del cuerpo alejadas del silenciador. En caso de contacto, se pueden producir quemaduras de gravedad.

1. Espere a que el silenciador se enfríe.
2. La pantalla apagachispas (B) está sujeta por el deflector (C). Retire las tres tuercas (D) y el tornillo de fijación del deflector para acceder a la pantalla apagachispas.
3. Sustituya la pantalla apagachispas si está agrietada o deteriorada de algún modo.

FRENO DE LA CADENA

Ver figura 71 - 72.

- Desmonte la tapa del embrague y limpie los componentes del freno de la cadena. Compruebe si la banda del freno presenta signos de desgaste (A). Si está desgastada o deformada, acuda a su servicio técnico autorizado para repararla. El grosor de la banda no debe ser inferior a 0,60 mm (0,024 pulgadas), ni estar desgastado en más de la mitad.
- Mantenga siempre limpio el mecanismo del freno de la cadena (B), y lubrique ligeramente la articulación (C).
- Compruebe siempre el funcionamiento del freno de la cadena después del mantenimiento o de limpiarlo. Consulte la sección “Funcionamiento – Funcionamiento del freno de la cadena” del manual para obtener más información.
- Compruebe y, si está dañado, sustituya el pasador de la cadena.

ALMACENAMIENTO DE LA MOTOSIERRA (1 MES O MÁS)

1. Vacíe completamente el depósito de combustible en un contenedor de gasolina homologado.
2. Deje funcionar el motor hasta que se detenga. De esta manera se eliminará toda la mezcla de combustible que, en caso contrario, podría endurecerse y dejar una capa viscosa en las paredes interiores del circuito de combustible.
3. Vacíe todo el aceite del tanque de lubricación de la espada y la cadena en un recipiente homologado para contener aceite.
4. Limpie la motosierra para eliminar cualquier material extraño.
5. Guárdela en un lugar bien ventilado e inaccesible a los niños.

NOTA: Evite el contacto con agentes corrosivos tales como productos químicos de jardinería o sales descongelantes.

Respete toda la legislación nacional y local sobre seguridad para el almacenamiento y la manipulación de la gasolina. Utilice el combustible sobrante en otros equipos con motor de dos tiempos.

Español (Traducción de las instrucciones originales)

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	**Causa probable**	**Solución**
El motor no arranca. (Compruebe que el interruptor de encendido está en la posición de arranque “I”.)	No hay bujía.	La bujía podría romperse o resultar dañada. Sustituya la bujía vieja por una nueva e intente volver a arrancar. Si el motor no arranca, lleve el producto a un servicio técnico de Ryobi para que lo revisen.
	El motor está ahogado.	Con el interruptor de encendido apagado, extraiga la bujía. Desplace la palanca del estrangulador a la posición de funcionamiento (completamente presionado) y tire de la cuerda del arrancador de 15 a 20 veces. Esta operación eliminará el exceso de combustible del motor. Limpie y vuelva a colocar la bujía. Ponga el interruptor de encendido en la posición de funcionamiento (I). Pulse y suelte totalmente el cebador 10 veces. Tire tres veces del arrancador con la palanca de estrangulamiento en la posición de funcionamiento. Si el motor no arranca, mueva la palanca a la posición de estrangulamiento y repita el procedimiento normal de arranque. Si el motor sigue sin arrancar, repita el procedimiento con una bujía nueva.
El motor arranca pero no acelera correctamente.	El carburador necesita el ajuste “L” (Paso bajo).	Póngase en contacto con el servicio técnico de Ryobi para un ajuste del carburador.
El motor arranca pero no acelera correctamente a alta velocidad.	El carburador necesita el ajuste “H” (Paso alto).	Póngase en contacto con el servicio técnico de Ryobi para un ajuste del carburador.
El motor no alcanza la velocidad máxima y/o produce demasiado humo.	Compruebe la mezcla de aceite y gasolina.	Utilice una mezcla reciente de gasolina y aceite para motores de dos tiempos en la proporción correcta.
	El filtro de aire está sucio.	Limpie el filtro de aire. Consulte la sección “Mantenimiento - Limpieza del filtro de aire” del manual.
	La pantalla apagachispas está sucia.	Limpie la pantalla apagachispas. Consulte la sección “Mantenimiento - Limpieza del silenciador apagachispas” del manual.
	El carburador necesita el ajuste “H” (Paso alto).	Póngase en contacto con el servicio técnico de Ryobi para un ajuste del carburador.
El motor arranca, funciona y acelera, pero no funciona en ralentí.	El carburador necesita un ajuste.	Gire el tornillo de velocidad de ralentí “T” en el sentido de las agujas del reloj para aumentar la velocidad de ralentí. Si la cadena gira al ralentí, gire el tornillo de velocidad de ralentí “T” en el sentido contrario al de las agujas del reloj para reducir la velocidad. Utilice equipo de protección y siga todas las instrucciones de seguridad.

El motor arranca y funciona, pero la cadena no gira.	Depósito de aceite de la cadena vacío. Este depósito de combustible está lleno	El depósito de aceite se debe llenar cada vez que se llena el depósito de combustible.
	Compruebe la tensión de la cadena para verificar que no sea excesiva.	Tense la cadena siguiendo las instrucciones contenidas en la sección “Mantenimiento – Ajuste de la tensión de la cadena” de este manual.
El motor arranca pero no acelera correctamente.	Compruebe el funcionamiento del engrasador.	Haga funcionar el motor a velocidad media entre 30 y 45 segundos. Pare la sierra y compruebe si gotea aceite de la espada. Si hay aceite, la cadena debe de estar roma o la espada dañada. Si no hay aceite en la espada, póngase en contacto con el servicio técnico de Ryobi.
Al funcionar, la espada y la cadena se calientan y sale humo.	Freno de la cadena activado.	Quite el freno de la cadena, consulte la sección “Funcionamiento – Funcionamiento del freno de la cadena” del manual.
	Tensión excesiva de la cadena.	Tense la cadena siguiendo las instrucciones contenidas en la sección “Mantenimiento – Ajuste de la tensión de la cadena” de este manual.
	Compruebe el conjunto de la espada y la cadena.	Consulte la sección “Mantenimiento – Montaje de la espada y la cadena” del manual.
	Compruebe si la espada y la cadena presentan daños.	Inspeccione si la espada y la cadena presentan daños.

NOTA: Las agujas de ajuste del carburador disponen de topes de plástico que evitan el giro en sentido contrario al de las agujas del reloj con respecto al ajuste original de fábrica. Si el producto presenta problemas de rendimiento específicos en los casos en los que la sección de resolución de problemas recomienda ajustar las agujas en el sentido contrario de las agujas del reloj y no se ha realizado ningún ajuste desde el momento de la compra, se recomienda llevar la unidad a un servicio técnico autorizado. En la mayoría de los casos, el ajuste necesario será sencillo para el personal de servicio técnico formado por el fabricante.

Italiano (Traduzione dalle istruzioni originali)

Grazie per aver acquistato una sega a catena Ryobi.

Questa sega a catena è stata progettata e costruita secondo i più alti standard Ryobi riguardo ad affidabilità, facilità d'uso e sicurezza dell'operatore. L'attenta cura ne garantirà anni di utilizzo costante e senza problemi.

LEGGERE TUTTE LE ISTRUZIONI.

Utilizzo raccomandato

Questa motosega è indicata per tagliare cespugli, tronchi o legname di un diametro pari alla lunghezza della barra di guida. Questo utensile è adatto solo a tagliare legname. Da utilizzare solo all'esterno e da adulti.

Non utilizzare la motosega per scopi non indicati sopra. Non deve essere utilizzata per lavori di taglio professionale. L'utensile non deve essere utilizzato da bambini nè da operatori che non indossano abbigliamento e accessori protettivi adeguati.

Rischi residui:

Anche indicando chiaramente quali siano le applicazioni per questo utensile, esistono sempre dei rischi residui non prevedibili. Leggere e comprendere la seguente lista dei potenziali rischi. Prestare attenzione alle seguente istruzioni per ridurre il rischio di lesioni.

- Contatto con denti di taglio e della motosega.
- Acesso alle parti ruotanti (motosega).
- Movimento improvviso e imprevisto della barra di guida (rimbalzo).
- Pezzi che potranno essere colpiti dalla motosega e rimbalzare (rischio di rimbalzo / rottura).
- Parti che potranno essere scagliate contro l'operatore (una volta tagliate).
- Inalazione di particelle provenienti dal pezzo sul quale si sta lavorando o scarichi di gas dal motore.
- Pelle che entra in contatto con benzina / olio.
- Perdita di udito, nel caso in cui non vengano indossate cuffie per l'udito durante le operazioni di lavoro.

NORME CAUTELATIVE GENERALI

⚠ AVVERTENZA

Le avvertenze, etichette e istruzioni riportate in questa sezione del manuale dell'operatore sono fornite per la sicurezza personale. La mancata osservanza di tutte le istruzioni può portare a gravi infortuni. Per il funzionamento sicuro di questo attrezzo, è necessario leggere e comprendere a fondo le istruzioni presentate nel manuale dell'operatore e tutte le etichette applicate all'attrezzo. L'incolumità personale è la risultante di una combinazione di buonsenso, essere vigile e conoscenza dell'attrezzo.

- Non azionare una sega a catena che risulti danneggiata oppure che non sia stata regolata o montata correttamente. Accertarsi che la catena si sia arrestata quando si rilascia la leva acceleratore.

PRECAUZIONI GENERALI

- Prendere conoscenza dell'attrezzo. Leggere attentamente il manuale dell'operatore. Prendere atto della finalità d'uso e dei limiti dell'attrezzo, nonché dei possibili pericoli insiti nel suo utilizzo.
- Non utilizzare la sega a catena con una mano soltanto. L'uso di una sola mano non assicura il controllo della sega e può provocare gravi lesioni all'operatore, ai suoi aiutanti e/o alle persone circostanti. La sega a catena è intesa per l'operazione a due mani.
- Non utilizzare la sega a catena se affaticati. Non azionare mai la sega a catena se si è affaticati, malati, in stato di ebbrezza, o sotto l'influsso di droghe o farmaci.
- Tenere lontane tutte le parti del corpo dalla sega a catena mentre il motore è in funzione.
- Trasportare sempre la sega a catena a motore spento e con il freno innestato, la barra di guida e la catena devono essere rivolte all'indietro e la marmitta deve essere lontana dal proprio corpo. Quando si trasporta la sega a catena, utilizzare un fodero appropriato per la barra di guida.
- Spegnere il motore prima di adagiare la sega a catena a terra. NON lasciare il motore acceso quando la sega non è sotto sorveglianza. Per una maggiore sicurezza, innestare il freno della catena prima di adagiare la sega.
- NON TAGLIARE RAMPICANTI e/o piante da sottobosco (aventi un diametro inferiore a 76 mm).
- Le superfici della marmitta si surriscaldano velocemente durante il funzionamento e tali rimangono per un certo periodo in seguito allo spegnimento della sega.Tenere tutte le parti del corpo lontane dalla

marmitta. Il contatto può provocare ustioni gravi.

- Afferrare sempre la sega a catena con entrambe le mani mentre il motore è in funzione. Afferrare energicamente le impugnature della sega avvolgendovi attorno il pollice e le dita.
- Non consentire ad altre persone di utilizzare la sega a catena se non hanno ricevuto un addestramento adeguato in merito all’uso sicuro. Ciò vale sia per seghe concesse a noleggio che per quelle acquistate per uso personale.
- Prima di mettere in funzione il motore, accertarsi che la sega a catena non sia a contatto con alcun oggetto.
- Azionare la sega a catena soltanto in zone ben ventilate.
- Tenere sempre a portata di mano un estintore quando si utilizza la motosega.
- Al momento del trasporto o del riponimento dell’apparecchio, coprire il guidacatena con la fodera di protezione.
- Assicurarsi che la griffa d’appoggio sia sempre correttamente montata sull’apparecchio.
- NON adattare la testa per l’uso con una guida ad arco e non utilizzarla per alimentare accessori o attacchi non previsti per l’uso con la sega.

VESTIARIO ADATTO PER L’INCOLUMITÀ PERSONALE

- Indossare indumenti aderenti. Indossare sempre un paio di pantaloni lunghi, stivali e guanti pesanti. Non indossare calzoncini, sandali, accessori di qualsiasi tipo e non andare scalzi. Non indossare indumenti ampi che potrebbero infilarsi nel motore o incastrarsi nella catena o tra gli arbusti. Indossare un paio di jeans o una salopette di materiale resistente, meglio se dotata di inserti resistenti al taglio. Raccogliere i capelli al di sopra delle spalle.
- Indossare calzature con suola antisdrucciolo e guanti spessi che migliorano la presa e proteggono le mani.
- Indossare occhiali protettivi e cuffie fonoassorbenti durante l’uso di questo attrezzo.

RIFORNIMENTO (VIETATO FUMARE)

- Maneggiare il carburante con la massima cautela, onde evitare il pericolo di incendio e di ustioni. Il carburante è altamente infiammabile.
- Miscelare e conservare il carburante in una tanica idonea alla benzina.
- Miscelare il carburante all’aperto, in assenza di scintille o fiamme.
- Scegliere una zona di terra nuda, arrestare il motore e lasciarlo raffreddare prima di riempire il serbatoio.
- Aprire lentamente il tappo del serbatoio per sfiatare la pressione e impedire che il carburante possa fuoriuscire dal perimetro del tappo.
- Chiudere saldamente il tappo dopo aver riempito il serbatoio.
- Pulire i versamenti di carburante dall’unità. Spostarsi a 9 m (30 piedi) dalla zona di ricarica carburante prima di avviare il motore.
- Non tentare mai di bruciare il carburante riversato.

PRECAUZIONI FONDAMENTALI PER LA ZONA DI LAVORO

- Non sostare in bilico su superfici instabili durante l’uso della sega a catena, incluso su scale, ponteggi, alberi, ecc.
- Non iniziare a tagliare se la zona di lavoro non è sgombra, in assenza di un appoggio saldo e senza aver tracciato un percorso di fuga dall’albero mentre cade.
- Non eseguire il taglio da una scala, poiché è molto pericoloso.
- Esercitare la massima cautela quando si tagliano rametti e arbusti, poiché il materiale flessibile può incunearsi nella catena e inferire un colpo di frusta all’operatore o provocargli la perdita dell’equilibrio.
- Quando si taglia un ramo sotto tensione, prestare attenzione che un possibile ritorno elastico potrebbe colpire l’operatore quando la tensione nelle fibre del legno si allenta.
- Non utilizzare una sega a catena su di un albero se non si è ricevuto specifico addestramento in merito.
- Prestare attenzione alle emissioni di gas di scarico, ai vapori di olio e alla segatura.
- Quando si mette in funzione il prodotto, indossare cuffie di protezione.Tenere eventuali osservatori (soprattutto bambini) ad almeno 15 metri di distanza dalla zona di lavoro. Mettere in funzione utensili simili a distanza ravvicinata potrà causare rischi di lesioni. Fare pause frequenti.
- L’utilizzo di dispositivi di protezione ridurrà la capacità di ascoltare eventuali segnali d'allarme (grida o avvertimenti). L'operatore dovrà prestare attenzione a ciò che accade nella zona di lavoro.
- Sgomberare la zona di lavoro da osservatori e animali. Non consentire ad altre persone di restare nelle circostanze quando si avvia o si usa la sega a catena.

NOTA: la dimensione della zona di lavoro dipende dall’operazione da eseguire e dalla dimensione degli alberi o degli elementi coinvolti. Ad esempio, per l’abbattimento di un albero la zona di lavoro deve essere maggiore che per altri tipi di operazione (sramatura, sezionamento, ecc.).

Italiano (Traduzione dalle istruzioni originali)

SPINTA E TRAZIONE

La forza di reazione è sempre contraria alla direzione di movimento della catena. Per questo l'operatore deve essere pronto a regolare la SPINTA quando esegue un taglio partendo dal basso e regolare la TRAZIONE quando il taglio viene effettuato partendo dall'alto.

NOTA: la sega a catena acquistata è stata collaudata in fabbrica. La presenza di residui di grasso sulla sega è una condizione normale.

PRECAUZIONI PER LA MANUTENZIONE

- Non azionare mai una sega a catena che risulti danneggiata oppure che non sia stata regolata o montata correttamente.
- Accertarsi che la catena si sia arrestata quando si rilascia la leva acceleratore. Se la catena si muove alla velocità minima, è possibile che sia necessario regolare il carburatore. Consultare la sezione "Funzionamento – Regolazione del minimo" più avanti in questo manuale. Se la catena continua a muoversi alla velocità minima anche dopo aver effettuato la regolazione, interrompere immediatamente l'uso della sega e rivolgersi a un concessionario Ryobi per la regolazione.
- Tenere le impugnature asciutte, pulite ed esenti da tracce di olio o miscela.
- Leggere tutte le istruzioni in merito all'affilamento della catena e tutte le relative istruzioni di manutenzione.
- Per la sostituzione utilizzare esclusivamente le barre di guida e le catene a contraccolpo basso specificate per la sega in dotazione. Non modificare né rimuovere mai le parti dal prodotto né utilizzare parti non raccomandate dalla Ryobi. La non osservanza di tale norma potrà causare gravi lesioni.

⚠ AVVERTENZA

Qualsiasi intervento di riparazione sulla sega, al di là delle situazioni descritte nelle istruzioni di manutenzione del manuale dell'operatore, deve essere affidato al personale di servizio competente. Se si utilizzano attrezzi inadatti per togliere il volano o per trattenerlo al fine di rimuovere la frizione, si potrebbero arrecare danni strutturali al volano e causarne di conseguenza la rottura improvvisa e infortuni gravi per l'operatore.

CONTRACCOLPO

- Può verificarsi un contraccolpo se la punta della barra di guida entra a contatto con un oggetto o se la catena si incastra e si blocca nel legno durante il taglio. Talvolta, questo contatto può causare un contraccolpo improvviso della barra di guida. Spingendola bruscamente verso l'alto e all'indietro, ossia verso l'operatore. Queste reazioni possono causare all'operatore la perdita di controllo della sega, portando a gravi lesioni personali. Non affidarsi soltanto ai dispositivi di sicurezza predisposti sulla sega. L'operatore deve adottare altre misure di sicurezza per garantire che le operazioni di taglio non siano pericolose e non portino a infortuni.

1. Solo avendo piena coscienza dell'effetto di contraccolpo si possono ridurre o eliminare del tutto gli effetti sorpresa. Sorpresa contribuiscono agli incidenti sul lavoro.
2. Mantenere una presa salda con entrambe le mani durante il funzionamento della sega. Tenere la sega a catena con la mano destra sull'impugnatura posteriore e con la mano sinistra su quella anteriore, con il pollice e le dita avvolti attorno alle impugnature. Una presa ben salda tenendo teso il braccio sinistro assicurerà il pieno controllo della sega in caso di contraccolpo.
3. Accertarsi che la zona di lavoro sia libera da ostacoli. NON mettere a contatto la punta della barra di guida con un tronco, ramo, recinzione o altri elementi di interferenza che potrebbero essere colpiti durante l'uso della sega.
4. Utilizzare una velocità elevata durante il taglio. Eseguire i tagli sempre con il motore alla velocità massima. Premere completamente la leva acceleratore e mantenere una velocità di taglio costante.
5. Non estendersi eccessivamente o eseguire tagli al di sopra dell'altezza del busto.
6. Leggere tutte le istruzioni del produttore in merito all'affilamento della catena e tutte le relative istruzioni di manutenzione.
7. Utilizzare esclusivamente barre e catene di ricambio specificate dal produttore o componenti equivalenti.

NOTA: consultare la sezione "Funzionamento" più avanti in questo manuale per ulteriori informazioni sul contraccolpo e su come evitare gravi lesioni personali.

RISCHIO DI COMPARSA DEL FENOMENO DI RAYNAUD

L'utilizzo prolungato di una motosega espone l'operatore a vibrazioni nocive, che possono dare luogo al cosiddetto fenomeno di Raynaud. Sintomi sono una temporanea perdita di colorazione delle dita dovuta al freddo, intorpidimento, pizzicore. In casi estremi, la perdita totale della sensibilità al tatto.

I sistemi antivibrazioni non costituiscono una garanzia totale contro il rischio di comparsa del fenomeno di Raynaud. L'operatore dovrà pertanto osservare regolarmente le proprie mani e le dita. Rivolgersi immediatamente ad un medico qualora constatasse la comparsa di uno dei sintomi sopra descritti.

Italiano (Traduzione dalle istruzioni originali)

SIMBOLO

Alcuni dei simboli rappresentati di seguito possono comparire sul proprio apparecchio. Imparare a riconoscerli e memorizzarne il significato. Una corretta interpretazione di questi simboli consentirà all'operatore di utilizzare l'apparecchio con maggiore sicurezza e in modo adeguato.



Indica le precauzioni da adottare per la sicurezza personale.



Per ridurre i rischi di lesioni, è indispensabile leggere attentamente e comprendere il presente manuale d'uso prima di utilizzare l'apparecchio.



Durante l'uso dell'apparecchio, indossare protezioni oculari e uditive ed un casco.



Divieto di fumare e di lavorare in prossimità di scintille o di fiamme libere.



Tenere ed utilizzare la motosega con entrambe le mani.



Non utilizzare la motosega tenendola con una sola mano.



I motori emettono monossido di carbonio, un gas inodore che può rivelarsi letale. Non utilizzare mai la motosega in uno spazio chiuso.



PERICOLO! Attenzione ai contraccolpi.



Evitare che l'estremità della barra di guida entri a contatto con altri oggetti.



Durante l'uso della motosega, indossare guanti da lavoro spessi ed antiscivolo.



Utilizzare benzina senza piombo per autovetture con numero di ottano almeno pari a 91 ([R+M]/2). Questo apparecchio funziona con un motore a 2 tempi, che necessita di una miscela di benzina e olio di sintesi per 2 tempi (rapporto:



Tenere lontane le persone circostanti di almeno 15 m.

MANUTENZIONE

Gli interventi di riparazione devono essere effettuati con la massima cura e sono di competenza esclusiva dei tecnici autorizzati. Si consiglia di riportare l'utensile al più vicino centro assistenza autorizzato per farlo riparare. Utilizzare esclusivamente pezzi di ricambio Ryobi dello stesso tipo degli originali.

⚠ AVVERTENZA

Per evitare gravi lesioni personali, non tentare di utilizzare questo utensile senza aver letto completamente e compreso le istruzioni riportate nel presente manuale. Qualora non si comprendano le avvertenze e istruzioni contenute nel manuale, non utilizzare il prodotto. Chiamare il Servizio Assistenza Clienti Ryobi per ricevere assistenza.

⚠ AVVERTENZA

Gli attrezzi possono espellere con forza oggetti estranei che, se colpiscono gli occhi possono causare lesioni gravi. Indossare sempre occhiali da lavoro con schermi laterali o una visiera per il volto prima di utilizzare l'attrezzo. Si consiglia di ricorrere ad una maschera di protezione da indossare sopra gli occhiali da vista o altri occhiali da lavoro con schermi laterali. Utilizzare sempre occhiali di protezione che rispettino i requisiti richiesti dalla normativa EN 166.

⚠ AVVERTENZA

L'inalazione di fumi di scarico del motore, delle emanazioni della catena dell'olio e della segatura, potranno causare gravi lesioni personali.

Conservare le presenti istruzioni e, nel caso in cui l'attrezzo venga prestato, allegare il suo manuale d'uso allo stesso.

DATI TECNICI

Nome Modello	RCS5133C
Descrizione	Motosega CE 51 cc 33 cm (13")
Peso-senza barra, catena, carburante e olio	5.3 kg
Capienza serbatoio del carburante	575 cm^3
Capienza serbatoio dell'olio	350 cm^3
Lunghezza barra	50 cm
Lunghezza di taglio disponibile	305 mm
Passo catena	8.26 mm (0.325")

Italiano (Traduzione dalle istruzioni originali)

Sezione catena	1.27 mm (0.05")
Tipo di catena	Complemento completo basso profilo 0.325"
Ruota dentata di trasmissione	7-tooth X 0.325"
Cilindrata motore	51 cm^3
Potenza massima motore (ISO7293)	2.0 kW
Consigliato motore la velocità massima con dispositivo di taglio	11,500 r/min
Consigliato velocità del motore al minimo	2,600-3,600 r/min
Consumo specifico di carburante al regime motore Massimo	490 g/kwh
Livello pressione acustica (ISO22868)	LpAav: 100dB(A), KpA=3 dB(A)
Livello potenza acustica (ISO22868)	114 dB(A)
Vibrazione (ISO22867):	Carlton/Oregon
– Impugnatura anterior	8.12 m/s^2, K=1.5
– Impugnatura posteriore	8.0 m/s^2, K=1.5
Barra e Catena	
Barra guida (senza schermo)	
– numero parte Oregon	130MLBK041
– numero parte	308276004
– Colore	Nero
Catena	
– numero parte Oregon	95VPX056P
– numero parte	900920031

DESCRIZIONE

1. Protezione mano anteriore/freno catena
2. Impugnatura anterior
3. Copricilindro
4. Bulbo di innesco
5. Leva dello starter
6. Catena
7. Manopola di avviamento
8. Barra di guida
9. Recuperatore della catena
10. Rilascio della leva
11. Tappo dell’olio
12. Marmitta
13. Regolazione carburatore
14. Impugnatura posteriore
15. Leva acceleratore
16. Tappo miscela
17. Interruttore generale
18. Motorino di avviamento/vano ventola
19. Respingente protezione dentate

FUNZIONAMENTO

Leggere interamente il manuale prima di utilizzare la sega. Prestare particolare attenzione alle precauzioni e alle istruzioni menzionate nel manuale dell’operatore.

⚠ AVVERTENZA

Le avvertenze e istruzioni riportate in questa sezione del manuale dell’operatore sono fornite per la sicurezza personale e per impedire infortuni.

DISPOSITIVI DI SICUREZZA DELLA SEGA A CATENA

Catena a contraccolpo basso

Una catena a contraccolpo basso ha superato i requisiti di prestazione stabiliti.

I limitatori di spessore posti davanti a ciascun dente tagliente possono ridurre al minimo la forza prodotta da una reazione di contraccolpo, impedendo ai denti di penetrare in profondità una volta raggiunta la zona di contraccolpo. Utilizzare soltanto catene di ricambio equivalenti all’originale o comunque che siano state omologate come catene a contraccolpo basso.

L’affilamento delle catene attenua via via le caratteristiche di contraccolpo basso e pertanto vanno trattate con maggiore cautela.

Respingente protezione dentate

Vedere la figura 1.

Il respingente protezione dentata integrale può essere utilizzato come sostegno quando si svolgono delle operazioni di taglio.

Barre di guida

In linea di massima le barre di guida aventi punte dal diametro piccolo presentano un certo potenziale di contraccolpo basso.

Freno della catena

Vedere la figura 3.

Il freno della catena è stato studiato per un arresto brusco della catena. Quando si spinge la leva del freno verso la barra, la catena dovrebbe arrestarsi immediatamente. Il freno della catena non impedisce il contraccolpo. Pulire e verificare il funzionamento del freno ogni giorno. Per ulteriori informazioni, consultare la sezione “Funzionamento” più avanti in questo manuale.

(A) POSIZIONE DI CORSA

(B) POSIZIONE DI FRENATURA

Italiano (Traduzione dalle istruzioni originali)

⚠ AVVERTENZA

Anche qualora il meccanismo venga pulito ogni giorno, non è possibile certificare l’affidabilità del freno della catena in certe condizioni reali.

⚠ AVVERTENZA

Contraccolpo.Questo movimento incontrollato può accadere quando la catena in movimento viene a contatto con un corpo nella parte in testa della punta o quando al contatto il legno stringe la catena durante il taglio. Il contatto alla testa della punta della barra di guida può causare un’eccessiva penetrazione della catena nell’oggetto e di conseguenza la catena potrebbe in gripparsi per un breve istante. Ciò può talvolta provocare un’improvvisa reazione di contraccolpo che solleva la barra di guida portandola all’indietro verso l’operatore. Il grippaggio della catena lungo la testa della barra di guida può spingere rapidamente all’indietro la barra stessa, colpendo l’operatore. Queste reazioni possono causare all’operatore la perdita di controllo della sega, portando a gravi lesioni personali.

Non affidarsi soltanto ai dispositivi di sicurezza predisposti sulla sega. L’operatore deve adottare altre misure di sicurezza per garantire che le operazioni di taglio non siano pericolose e non portino a infortuni.

PRECAUZIONI CONTRO I CONTRACCOLPI

Vedere la figura 4 - 5.

Un contraccolpo rotazionale (A) avviene quando la catena in movimento entra a contatto con un oggetto nella zona di pericolo (B) della barra di guida. Ciò può talvolta provocare un’improvvisa reazione di contraccolpo che solleva la barra di guida portandola all’indietro verso l’operatore. Questa reazione può causare all’operatore la perdita di controllo della sega, portando a gravi lesioni personali.

⚠ AVVERTENZA

Slittamento- Quando la motosega non riesce a tagliare, la barra di guida potrà iniziare a saltare o a scivolare lungo la superficie del tronco o del ramo, facendo perdere il controllo della motosega. Per prevenire o ridurre lo slittamento, reggere la motosega con due mani e assicurarsi che la motosega si inserisca nel solco di taglio.

⚠ AVVERTENZA

Rimbalzo- Non tagliare mai con la motosega rami o arbusti piccoli e flessibili. Le loro dimensioni e flessibilità potranno facilmente provocare il rimbalzo della sega verso l'utente o rimanere bloccati all'interno dell'utensile causando un rimbalzo. Gli utensili migliori per queste operazioni sono seghe a mano, cesoie punzonatrici, accette e altri utensili a mano.

CARBURANTE E RIFORNIMENTO

Manipolazione sicura del carburante

⚠ AVVERTENZA

Spegnere sempre il motore prima di riempire il serbatoio del carburante. Non aggiungere mai carburante a un attrezzo a regime o quando il motore è caldo. Allontanarsi di almeno 9 m (30 ft) dalla stazione di rifornimento prima di avviare il motore. NON FUMARE. La mancata osservanza di questa precauzione può portare a gravi infortuni.

⚠ AVVERTENZA

Verificare che non esistano perdite di carburante. Se identificate ripararle prima di utilizzare la sega, al fine di impedire incendi o ustioni.

- Trattare sempre il carburante con la massima attenzione. Il carburante è altamente infiammabile.
- Riempire sempre il serbatoio all’aperto. Non inalare le esalazioni.
- Non mettere a contatto la benzina o l’olio con la pelle.
- Tenere benzina e olio lontani dagli occhi. In caso di contatto con gli occhi, risciacquarli subito con abbondante acqua pulita. Se l’irritazione persiste, rivolgersi immediatamente a un medico.
- Pulire il carburante versato immediatamente.

Miscela del carburante

- Questo prodotto è dotato di un motore a 2 tempi e richiede una miscela adeguata di benzina e olio. Premiscelare benzina verde con olio per motori a 2 tempi in una tanica pulita idonea per la benzina.
- Questo motore è omologato per il funzionamento con benzina verde intesa per l’uso negli autoveicoli con un grado di ottani pari a 91 ([R + M] / 2) o superiore.
- Non utilizzare altri tipi di miscela benzina/olio forniti dai distributori. Compresa la miscela già pronta per motorini e motociclette.

Italiano (Traduzione dalle istruzioni originali)

- Utilizzare esclusivamente olio di sintesi per motori a 2 tempi.
- Mescere 2% di olio nella benzina. Un rapporto di 50:1.
- Mescere completamente il combustibile e ripetere l'operazione ogni volta prima di riempire il serbatoio.
- Mescerlo in piccole quantità. Quanto basta per un periodo di utilizzo entro 30 giorni. Si raccomanda di utilizzare un olio di sintesi per motori a 2 tempi contenente uno stabilizzatore per combustibile.



Riempimento del serbatoio

Vedere la figura 6.

Consultare la precedente sezione "Norme cautelative specifiche – Rifornimento" in questo manuale per ulteriori informazioni di sicurezza.

1. Pulire la superficie circostante il tappo del serbatoio per impedire contaminazioni.
2. Aprire lentamente il tappo del serbatoio.
3. Versare la miscela nel serbatoio prestando la massima attenzione. Evitare versamenti.
4. Prima di richiudere il tappo, pulire ed ispezionare la guarnizione.
5. Chiudere immediatamente il tappo del serbatoio a mano. Ripulire qualsiasi versamento. Spostarsi a 9 m (30 piedi) dalla zona di ricarica carburante prima di avviare il motore.
   NOTA: durante e dopo il primo uso l'emissione di fumo da un motore nuovo è un fenomeno normale.



1 Litre	+	20 ml	=	50:1
2 Litres	+	40 ml	=	
3 Litres	+	60 ml	=	
4 Litres	+	80 ml	=	
5 Litres	+	100 ml	=	

SISTEMA DELL'OLIO

Vedere la figura 7.

Utilizzare un olio per barre e catene Ryobi. Quest'olio ha una composizione speciale per catene e relativi oliatori ed è stato formulato per un rendimento entro una vasta gamma di temperature, senza che debba essere diluito. La sega a catena dovrebbe consumare circa un serbatoio di olio per ogni serbatoio di carburante.

NOTA: Non usare un olio sporco o contaminato. Non arrecare danni alla pompa dell'olio, alla barra o alla catena.

1. Versare l'olio nel serbatoio prestando la massima attenzione.
2. Riempire il serbatoio dell'olio ogni volta che si fa rifornimento di carburante.

AVVIAMENTO DEL MOTORE

Vedere la figura 8.

⚠ AVVERTENZA

L'operatore deve trovarsi a sinistra rispetto all'asse della catena. Non mettersi a cavalcioni della sega o della catena e non chinarsi al di sotto dell'asse della catena.

1. Collocare la sega a catena su una superficie pianeggiante e assicurarsi che non vi siano oggetti d'intralcio nelle sue immediate vicinanze che potrebbero entrare a contatto con la barra e la catena.
2. Afferrare saldamente l'impugnatura anteriore con la mano sinistra e posare il piede destro sulla base dell'impugnatura posteriore.

PER AVVIARE UN MOTORE FREDDO

Vedere la figura 3. Vedere la figura 8 - 14.

1. Assicurarsi che il freno della catena sia nella posizione di funzionamento (Fig. 3, A) tirando indietro la leva/il paramani.
2. Portare l'interruttore di accensione in posizione "I" (CORSA).
3. Premere e rilasciare il BULBO DI INNESCO per 10 volte.
4. Tirare la leva dello STARTER (Fig. 11, 5) al massimo (Fig. 11, E). La posizione di velocità intermedia viene im postata automaticamente quando la leva dello starter è al massimo.
5. Tirare la funicella di AVVIO (Fig. 7, 7) fino a quando il motore non tenta di avviarsi. Tirare lentamente la manopola di avviamento di qualche centimetro, fino a quando il motorino di avviamento non si innesca, quindi tirarla bruscamente verso l'alto. Non tirare l'estremità della funicella, onde non danneggiare il motorino di avviamento. Trattenere la manopola durante il riavvolgimento della funicella. Tirare la funicella di avvio fino ad udire la prima scintilla nel motore (non più di cinque volte).
   NOTA: se l'attrezzo è nuovo, potrebbe essere necessario tirare la funicella più volte.

Italiano (Traduzione dalle istruzioni originali)

6. Spingere a fondo la leva dello STARTER (Fig. 13, 5).
7. Tirare la funicella di avvio fino a quando il motore non si mette in moto.
   NOTA: lasciare la sega a regime in questa posizione per 15-30 secondi, a seconda della temperatura.
8. PREMERE e rilasciare la leva acceleratore (Fig. 2, 15). Premere la leva acceleratore per sganciare il pulsante di blocco. Premere e rilasciare la leva acceleratore per lasciare il motore in moto al minimo.

⚠ ATTENZIONE

Se non si rilascia parzialmente l'acceleratore quando la leva del freno è in posizione di frenatura, l'unità potrebbe subire danni irreparabili. Non premere e trattenere la leva acceleratore mentre il freno è innestato.

È ora possibile afferrare la sega. Per una presa salda con le due mani. Consultare la sezione "Funzionamento – Presa corretta sulle impugnature" in questo manuale.

PER AVVIARE UN MOTORE CALDO

Attenersi alle istruzioni per l'avviamento di un motore freddo (passaggi 1 – 9), ma non tentare di avviare la sega con lo starter al massimo (ossia, saltare il passaggio 6). Premere e rilasciare il bulbo di innesco per 10 volte. Tirare completamente la leva dello starter e riportarla nella posizione di corsa originale.

ARRESTO DEL MOTORE

Vedere la figura 15.

Rilasciare la leva acceleratore per far sì che il motore torni al minimo. Per arrestare il motore, portare l'interruttore di accensione in posizione "O" (17). Non adagiare la sega a catena a terra se la catena è ancora in movimento. Per una maggiore sicurezza, innestare il freno quando la sega non è in uso.

Qualora l'interruttore di accensione non riesca ad arrestare la sega, tirare la leva dello starter in posizione massima (Starter al massimo) e innestare il freno per arrestare il motore. Qualora l'interruttore di accensione non riesca ad arrestare la sega in posizione "O", farlo riparare prima di riutilizzare la sega, per prevenire possibili condizioni pericolose ed eventuali infortuni.

IMPORTANTE: Quando si termina di utilizzare la sega, sfiatare la pressione del serbatoio allentando i tappi dell'olio e del carburante. Quindi riavvitarli. Coprire la catena affilata e la barra con la copertura fornita. Lasciare raffreddare il motore prima di riporre l'attrezzo.

PREPARATIVI PER IL TAGLIO

Vestiario adatto per l'incolumità personale

Vedere la figura 16.

- Indossare indumenti aderenti (A). Indossare sempre un paio di pantaloni lunghi (B), stivali (C) e guanti pesanti (D). Non indossare calzoncini, sandali, accessori di qualsiasi tipo e non andare scalzi. Non indossare indumenti ampi che potrebbero infilarsi nel motore o incastrarsi nella catena o tra gli arbusti. Indossare un paio di jeans o una salopette di materiale resistente, meglio se dotata di inserti resistenti al taglio. Raccogliere i capelli al di sopra delle spalle.
- Indossare calzature con suola antisdrucciolo e guanti spessi che migliorano la presa e proteggono le mani.
- Indossare occhiali protettivi (E), cuffie fonoassorbenti (F) e un elmetto (G) durante l'uso di questo attrezzo.

Presa corretta sulle impugnature

Vedere la figura 17 - 18.

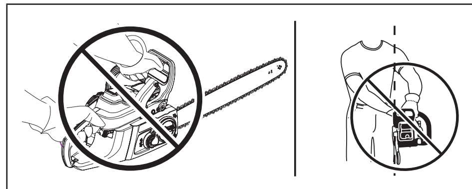
Consultare la precedente sezione "Norme cautelative specifiche – Indumenti protettivi" in questo manuale per ulteriori informazioni di sicurezza.

- Indossare guanti spessi con presa antisdrucciolo per garantire una presa ottimale.
- Tenere sempre saldamente la sega con le due mani. Tenere sempre la sega a catena con la MANO SINISTRA sull'impugnatura anteriore e con la MANO DESTRA su quella posteriore, in modo che il corpo si trovi a sinistra dell'asse della catena.

⚠ AVVERTENZA

Non incrociare mai le braccia per afferrare la sega e non assumere una posizione che porterebbe il corpo ad essere trasversale rispetto all'asse della catena.

- Mantenere una presa salda sulla sega mentre il motore è in moto. Le dita devono avvolgere l'impugnatura da sopra e il pollice da sotto la barra dell'impugnatura. È molto improbabile che l'impugnatura possa rompersi a causa di un contraccolpo o di una reazione improvvisa. È pericoloso afferrare la sega con il pollice e le dita sullo stesso lato dell'impugnatura, dato che un leggero contraccolpo può causare la perdita di controllo della sega.



Italiano (Traduzione dalle istruzioni originali)

⚠ AVVERTENZA

NON azionare la leva acceleratore con la mano sinistra e tenere l'impugnatura anteriore con la destra. Tenere le parti del corpo lontane dall'asse della catena durante l'uso della sega.

SPINTA E TRAZIONE

Vedere la figura 19.

La forza di reazione è sempre contraria alla direzione di movimento della catena. Per questo l'operatore deve essere pronto a regolare la SPINTA (A) quando esegue un taglio partendo dal basso e regolare la TRAZIONE (B) quando il taglio viene effettuato partendo dall'alto.

NOTA: la sega a catena acquistata è stata collaudata in fabbrica. La presenza di residui di grasso sulla sega è una condizione normale.

CORRETTA POSIZIONE DEL CORPO PER IL TAGLIO

Vedere la figura 20.

- Tenersi in equilibrio sui due piedi su una superficie stabile.
- Tenere le braccia tese senza piegare i gomiti (B) per resistere alla forza di contraccolpo.
- Tenere il corpo a sinistra dell'asse della catena (A).
- Avvolgere il pollice sotto la parte inferiore dell'impugnatura (C).

PRINCIPALI PROCEDURE DI TAGLIO

Esercitarsi anzitutto tagliando alcuni piccoli tronchi, adottando le tecniche seguenti per familiarizzare con la sega prima di procedere a un'operazione di taglio complessa.

1. Assumere una posizione corretta davanti al pezzo di legno mentre il motore della sega è al minimo.
2. Accelerare il motore alla velocità massima appena prima di praticare il taglio, premendo la leva acceleratore.
3. Iniziare a tagliare il tronco con la sega.
4. Lasciare il motore alla velocità massima per tutta la durata del taglio.
5. Lasciare che sia la catena a praticare il taglio, esercitando soltanto una leggera pressione verso il basso. Una forza eccessiva potrebbe danneggiare la barra, la catena o il motore.
6. Rilasciare la leva acceleratore non appena si conclude il taglio e riportare il motore al minimo. Se la sega viene mantenuta alla velocità massima anche in fase di riposo, la catena, la barra e il motore si possono usurare oltre il necessario.
7. Non esercitare pressione sulla sega al termine del taglio.

PRECAUZIONI PER LA ZONA DI LAVORO

Vedere la figura 21. Vedere la figura 27 - 28.

- Tagliare solamente legno o materiale legnoso, non utilizzare la sega per pezzi di lamiera, plastica, mattoni o altri materiali da costruzione non di fibra di legno.
- Non consentire mai a un bambino di utilizzare la sega. Impedire a qualsiasi persona di utilizzare la sega a catena, se non abbia prima letto il manuale dell'operatore o ricevuto addestramento opportuno per l'uso sicuro e corretto della sega.
- Sgomberare la zona di lavoro – aiutanti, osservatori, bambini e animali devono essere tenuti ad una distanza di sicurezza. Durante operazione di abbattimento, la distanza di sicurezza deve essere almeno il doppio dell'altezza dell'albero più alto. Durante operazioni di sezionamento, la distanza minima di sicurezza è di 4,5 m (15 ft) tra due operai.
- Effettuare sempre un'operazione di taglio tenendosi in equilibrio sui due piedi su una superficie stabile, onde evitare di cadere.
- Non estendersi oltre l'altezza del busto, poiché tenendo la sega ad un'altezza maggiore se ne perderà il controllo in caso di contraccolpo.
- Non abbattere alberi nei pressi di cavi elettrici o edifici. Affidare questa operazione ai professionisti del settore.
- Effettuare le operazioni di taglio solo se la luce e la visibilità sono adeguate per una visione ottimale.

REGOLAZIONE DEL CARBURATORE

Vedere la figura 22 - 24.

Prima di regolare il carburatore, pulire il filtro dell'aria (A) e le ventole della copertura del motorino di avviamento (B). Lasciare riscaldare il motore prima di regolare il carburatore. Consultare la sezione "Manutenzione" più avanti in questo manuale.

Il carburatore è impostato in fabbrica e in linea di norma non dovrebbe richiedere regolazioni. Il carburatore accetterà soltanto minime regolazioni degli aghi "L" (getto basso) e "H" (getto alto). Affidare qualsiasi regolazione a un concessionario Ryobi.

Non si dovrà mai forzare gli aghi "L" (getto basso) e "H" (getto alto) al di fuori dei rispettivi campi di regolazione.

⚠ ATTENZIONE

È possibile arrecare gravi danni al motore se la regolazione degli aghi "L" e "H" non viene effettuata correttamente. Non forzare gli aghi "L" e "H" al di fuori del rispettivo campo di regolazione.



Italiano (Traduzione dalle istruzioni originali)

REGOLAZIONE DEL MINIMO

Vedere la figura 24.

- Se il motore di avvia, va a regime e accelera ma non torna al minimo, girare la vite del minimo “T” in senso orario per aumentare l’impostazione.
- Se la catena continua a ruotare al minimo, girare la vite del minimo “T” in senso antiorario per ridurre la velocità (giri al minuto) e impedire il movimento della catena. Se la catena continua a muoversi alla velocità minima, interrompere immediatamente l’uso della sega e rivolgersi a un concessionario Ryobi per la regolazione.

⚠ AVVERTENZA

La catena non deve mai girare con la velocità al minimo. Girare la vite del minimo “T” in senso antiorario per ridurre la velocità minima (giri/min) e arrestare la catena oppure interrompere immediatamente l’uso della sega e rivolgersi a un concessionario Ryobi per la regolazione. La catena in movimento alla velocità minima può arrecare gravi lesioni.

FUNZIONAMENTO DEL FRENO DELLA CATENA

Vedere la figura 25 - 26.

Per ulteriori informazioni, consultare la precedente sezione “Sicurezza” in questo manuale. Verificare sempre le condizioni operative del freno prima di utilizzare la sega:

1. Avviare il motore e afferrare saldamente le impugnature anteriore e posteriore con le due mani.
2. Tirare la leva acceleratore per avviare la sega alla velocità massima. Con il dorso della mano sinistra, innestare il freno della catena (A) spingendo la leva del freno in avanti verso la barra mentre la catena ruota velocemente.

   NOTA: Il freno dovrebbe innestarsi e arrestare immediatamente la catena. Se così non fosse, spegnere la sega premendo l’interruttore di accensione “O”. Interrompere immediatamente l’uso della sega e rivolgersi a un concessionario Ryobi per la riparazione.
3. Riportare il freno in posizione “CORSA” (B) afferrando il lato destro della leva (rispetto alla posizione dell’operatore) e tirandola verso l’impugnatura anteriore.Si dovrà udire uno scatto.

ABBATTIMENTO DI ALBERI – CONDIZIONI PERICOLOSE

Vedere la figura 27.

⚠ AVVERTENZA

Non abbattere alberi in condizioni atmosferiche estreme, ossia con forte vento o pioggia fitta. Scegliere un momento in cui le condizioni atmosferiche siano propizie.

Quando si abbatte un albero, è importante ricordare e rispettare le seguenti avvertenze, onde prevenire infortuni.

- Indossare occhiali protettivi, cuffie fonoassorbenti e un elmetto (A) durante l’uso di questo attrezzo.
- Non utilizzare la sega con alberi dal fusto estremamente sottile o grosso, con rami marci o secchi o dal tronco scortecciato o cavo. Per l’abbattimento di questi alberi, utilizzare attrezzature pesanti e quindi tagliarli quando sono a terra.
- Tenere presente la distribuzione e il peso dei rami pesanti (B).
- Eliminare le piante da sottobosco dalla zona circostante l’albero da abbattere (C).
- Non abbattere alberi nei pressi di cavi elettrici o edifici (D).
- Tenere presente la direzione in cui pende l’albero (E).
- Controllare che l’albero da abbattere non presenti rami secchi o parzialmente recisi che potrebbero cadere e colpire l’operatore durante il lavoro (F).
- Osservare regolarmente la cima dell’albero durante il lavoro per assicurarsi che si stia piegando verso la direzione di caduta desiderata.
- Tenere lontani gli osservatori, di almeno una distanza doppia rispetto all’altezza dell’albero (G).
- Predisporre un percorso di fuga (H).
- Se l’albero dovesse iniziare a cadere in una direzione diversa o se rimane intrappolato durante la caduta, abbandonare la sega e mettersi al riparo.
- Tenere presente la direzione del vento prima di abbattere un albero.
- Non abbattere alberi in prossimità a cavi elettrici o edifici che potrebbero essere colpiti dai rami in caduta o dall’albero stesso.
- Si consiglia all’operatore di mettersi sul lato a monte del terreno, poiché è più probabile che un albero rotoli o scivoli verso valle una volta abbattuto.
- Eliminare detriti, rocce, corteccia sfibrata, chiodi e altri oggetti dall’albero prima di abbatterlo.



Italiano (Traduzione dalle istruzioni originali)

⚠ AVVERTENZA

Non abbattere alberi in prossimità a cavi elettrici o edifici che potrebbero essere colpiti dai rami in caduta o dall'albero stesso.

PROCEDURA CORRETTA PER L'ABBATTIMENTO DI ALBERI

Vedere la figura 28 - 31.

1. Scegliere un percorso di fuga (ed eventualmente un percorso alternativo se quello prescelto risultasse bloccato). Sgomberare tempestivamente la zona circostante l'albero e accertarsi che non siano presenti ostacoli lungo il percorso di fuga previsto. Liberare da ostacoli il percorso di fuga, per un raggio di circa 135° dal percorso di caduta previsto (A).
2. Tenere in conto la forza e la direzione del vento, la pendenza e l'equilibrio dell'albero e la posizione dei rami più grossi. Questi fattori influiscono sulla direzione di caduta dell'albero. Non tentare di abbattere un albero lungo un asse diverso dal suo asse di caduta naturale (B).
3. Incidere una tacca di direzione nel fusto avente una profondità pari a circa 1/3 del diametro del tronco (C). Le tacche di direzione devono intersecarsi ad angolo retto rispetto all'asse di caduta. Asportare i residui dalla tacca per formare una linea retta. Per evitare di caricare la sega con il peso del tronco, eseguire sempre il taglio basso diritto per primo e quindi il taglio inclinato superiore.
4. Effettuare il taglio di abbattimento (D) perpendicolarmente al fusto, in una posizione di 5 cm (2 in) al massimo sopra il taglio della tacca di direzione e dalla parte opposta a questa tacca.
   NOTA: Non completare mai il taglio dalla parte della tacca. Lasciare sempre una porzione di fusto intatta tra la tacca di direzione e il taglio di abbattimento (circa 5 cm (2 in) o 1/10 del diametro del tronco). Questa parte del fusto si chiama "cerniera" (E). Il serve a guidare la caduta dell'albero, impedendo lo slittamento o la torsione del fusto quando si distacca dalla ceppaia.

   Con fusti particolarmente grossi, fermarsi con il taglio di abbattimento quando la sua profondità è sufficiente per far cadere l'albero o per riassestarlo sulla ceppaia. Infilare quindi cunei di legno dolce o di plastica (F) nel taglio in modo da fornire uno spazio agibile per la catena. Spingere i cunei all'interno del taglio poco per volta.
5. Quando l'albero manifesta i primi sintomi di caduta, arrestare la sega e riporla a terra immediatamente. Ritirarsi lungo il percorso di fuga osservando comunque l'azione per verificare che non caschi nulla nella direzione di fuga.

⚠ AVVERTENZA

Non effettuare mai il taglio di abbattimento fino alla tacca di direzione, poiché la cerniera guida la caduta dell'albero. Questa porzione del fusto deve rimanere intatta tra la tacca e il taglio di abbattimento.

RIMOZIONE DEI CONTRAFFORTI

Vedere la figura 32.

I contrafforti sono protuberanze legnose che si sviluppano nell'angolo tra le radici laterali e la loro inserzione al fusto, interessando la porzione basale del fusto stesso. È necessario rimuovere queste protuberanze prima di abbattere un albero. Praticare prima un taglio orizzontale (A) nel contrafforte, seguito da un taglio verticale (B). Eliminare queste porzioni (C) dalla zona di lavoro. Dopo aver eliminato tutti gli elementi cadenti, attenersi alla procedura di abbattimento appropriata. Consultare la precedente sezione "Funzionamento – Procedura corretta per l'abbattimento di alberi" in questo manuale.

SEZIONAMENTO

Vedere la figura 33.

Per sezionamento s'intende l'operazione di segatura del fusto di un albero atterrato in toppi della lunghezza desiderata.

- Segare un solo toppo alla volta.
- Durante l'operazione, sostenere i toppi di piccole dimensioni con un cavalletto o un toppo di diametro maggiore.
- Tenere pulita la zona di taglio. Assicurarsi che non siano presenti corpi che durante l'operazione potrebbero venire a contatto con la punta della barra di guida e con la catena, onde evitare possibili contraccolpi (A).
- Durante le operazioni di sezionamento, porsi sul fianco a monte in modo che la sezione recisa del toppo non possa rotolare e colpire l'operatore.
- È talvolta impossibile evitare il grippaggio della catena (anche con le normali tecniche di taglio) ed è difficile prevedere in che direzione si assesterà un toppo dopo il taglio.

SEZIONAMENTO CON UN CUNEO

Vedere la figura 34.

Se il diametro del fusto è sufficiente per poter infilare un cuneo (B) nel taglio ed evitare di toccarlo con la catena, si consiglia di utilizzare il cuneo per tenere aperto il taglio e impedire il grippaggio della catena.

Italiano (Traduzione dalle istruzioni originali)

SEZIONAMENTO DI FUSTI SOTTO TENSIONE

Vedere la figura 35.

(D) TRONCO SOSTENUTO AD UNA ESTREMITÀ.

(C) TRONCO SOSTENUTO ALLE DUE ESTREMITÀ.

Eseguire il primo taglio di sezionamento (E) per 1/3 del diametro totale del tronco e completarlo con un taglio dal lato opposto (F). Il fusto tenderà a piegarsi durante il taglio. La sega potrebbe ingripparsi o incepparsi nel fusto se si esegue il primo taglio a una profondità maggiore di 1/3 del diametro totale.

Prestare particolare attenzione quando i fusti sono sotto tensione (G), per impedire alla barra e alla catena di rimanere intrappolate.

SEZIONAMENTO DALL'ALTO

Vedere la figura 19.

Partire con il taglio dalla parte superiore del tronco, mettendo la sega a contatto con il tronco ed esercitando una leggera pressione verso il basso. Notare come la sega tenderà a scivolare via dalla presa (A).

SEZIONAMENTO DAL BASSO

Partire con il taglio dalla parte inferiore del tronco, mettendo la sega a contatto con il tronco ed esercitando una leggera pressione verso l'alto. Durante questa operazione, la sega tenderà a scivolare verso l'operatore (B). Essere pronti a far fronte a questa reazione e tenere saldamente la sega per mantenerla sotto controllo.

SRAMATURA E POTATURA

Vedere la figura 36.

- Lavorare lentamente, mantenendo una presa salda con entrambe le mani. Tenersi ben saldi in piedi per non perdere l'equilibrio.
- Porsi con il corpo su di un lato dell'albero, con la sega sull'altro lato. Lavorare dal lato del tronco opposto al ramo da recidere.
- Non eseguire il taglio da una scala, poiché è molto pericoloso. Affidare questa operazione ai professionisti del settore.
- Non estendersi oltre l'altezza del busto, poiché tenendo la sega ad un'altezza maggiore se ne perderà il controllo in caso di contraccolpo.

⚠ AVVERTENZA

Non arrampicarsi mai su un albero per sramarlo o potarlo. Non sostare su una scala, piattaforma o un altro tronco né in qualsiasi altro posizione che possa pregiudicare l'equilibrio o il controllo della sega.

- Durante le operazioni di potatura, è importante ricordarsi di non eseguire un taglio a filo del ramo principale o del fusto finché non si è reciso questo ramo grosso a metà per ridurne il peso. Ciò anche per impedire di asportare strisce di corteccia dall'elemento principale.

1. Sezionare un ramo dal basso di circa 1/3 del suo diametro con il primo taglio (A).
2. Sezionarlo dall'alto per farlo cadere (B).
3. Concludere il taglio in modo pulito e uniforme contro l'elemento principale (C) in modo che la corteccia possa ricrescere e riparare la ferita.

⚠ AVVERTENZA

Se i rami da tagliare si trovano ad un'altezza superiore al proprio busto, affidare la potatura a un professionista.

TAGLIO DI ASTONI ELASTICI

Vedere la figura 37.

Un astone elastico (A) è un qualsiasi elemento dell'albero (ramo, ceppaia radicata o giovane pertica) piegatosi sotto tensione a causa di altri elementi e che, se il corpo che lo trattiene venisse reciso o rimosso, manifesterebbe un ritorno elastico improvviso. Una ceppaia radicata ha un grosso potenziale di ritorno elastico alla sua posizione verticale durante l'operazione di sezionamento che separa il fusto dalla ceppaia stessa. Prestare attenzione agli astoni elastici, poiché sono pericolosi.

⚠ AVVERTENZA

Gli astoni elastici sono pericolosi e potrebbero colpire l'operatore provocando la perdita di controllo della sega a catena. Le conseguenze possono essere anche letali per l'operatore.

MANUTENZIONE

MONTAGGIO DELLA BARRA E DELLA CATENA

Vedere la figura 3. Vedere la figura 38 - 47.

⚠ PERICOLO

Non avviare mai il motore se non si sono installati la barra di guida, la catena, la copertura della trasmissione e il tamburo della frizione. Se questi componenti non sono montati, la frizione potrebbe essere espulsa ed esplodere, causando gravi infortuni per l'operatore.

Italiano (Traduzione dalle istruzioni originali)

⚠ AVVERTENZA

Leggere e comprendere appieno tutte le istruzioni di sicurezza di questa sezione per evitare gravi infortuni.

1. Portare sempre l'interruttore nella posizione di spegnimento "O" prima di toccare la sega.
2. Accertarsi che il freno della catena non sia innestato, tirando la leva del freno in avanti verso l'impugnatura anteriore in posizione "CORSA".
3. Indossare un paio di guanti per toccare la catena e la barra. Questi componenti sono affilati e possono presentare bave taglienti.
4. Togliere i dadi (B) della barra con una chiave inglese combinata (C) o una chiave inglese da 5/8 in.
5. Togliere la copertura della frizione (D) e la piastra esterna della barra di guida (E).
6. Posizionare la nuova catena in un cerchio e raddrizzare i collegamenti di trasmissione. I denti taglienti devono essere rivolti in direzione della rotazione della catena. Se sono rivolti in direzione opposta, rovesciare il cerchio.
7. Posizionare i collegamenti di trasmissione della catena nel solco della barra.
8. Posizionare la catena in modo da formare un cerchio sulla parte posteriore della barra.
9. Reggere la catena in posizione sulla barra e posizionarla attorno alla ruota dentata.
10. Montare la barra a un'altezza pari alla superficie di supporto in modo che i perni della barra (P) nell'asse entrino nella fessura lunga della barra.
11. Sostituire il coperchio della frizione assicuradosi che il perno di regolazione (L) nel coperchio della frizione si trovi nel foro del perno di tensionamento barra e che entrambi i perni della barra (P) siano nei loro rispettivi fori (K) nel coperchio della frizione.
    NOTA: Il perno di regolazione (L) potrà dover essere leggermente riposizionato con la vite di tensionamento catena in modo che sia allineato con la posizione del foro del perno di tensionamento catena.
12. Sostituire e serrare a mano i dadi di supporto della barra. La barra deve essere libera di muoversi per consentire la regolazione della tensione.
13. Eliminare eventuali allentamenti della catena girando in senso orario la vite di tensionamento fino a quando la catena non aderisce completamente contro la barra e gli anelli non sono inseriti nella scanalatura.
14. Sollevare la punta della barra di guida e verificare l'assenza di flessioni .
15. Rilasciare la punta della barra e girare la vite di tensionamento in senso orario di mezzo giro. Ripetere la procedura fino a quando la catena è perfettamente in tensione.
16. Tenere la punta della barra di guida in alto e serrare a fondo i dadi della barra (O).

La catena sarà tesa correttamente se non presenta avvallamenti al di sotto della barra di guida, se risulta aderente ma può essere ruotata a mano senza attrito. Assicurarsi che il freno della catena non sia innestato.

NOTA: una catena troppo tesa non potrà ruotare. Allentare leggermente i dadi della barra e ruotare la vite di tensionamento in senso antiorario di 1/4 di giro. Sollevare la punta della barra di guida e serrare nuovamente a fondo i dadi della barra. Assicurarsi che la catena possa ruotare liberamente.

REGOLAZIONE DELLA TENSIONE DELLA CATENA

Vedere la figura 48 - 50.

⚠ AVVERTENZA

Non toccare né regolare la catena se il motore è in funzione. La catena è affilata. Indossare sempre un paio di guanti per eseguire interventi di manutenzione sulla catena.

1. Arrestare il motore prima di tendere la catena.
2. Assicurarsi che i dadi di supporto della barra di guida siano allentati e girare la vite di tensionamento catena (M) in senso orario per tensionare la catena.
   NOTA: una catena fredda sarà tesa correttamente se non presenta avvallamenti al di sotto della barra di guida, se risulta aderente ma può essere ruotata a mano senza attrito.
3. Tendere la catena ogni volta che le parti piatte degli anelli sporgono dalla scanalatura.
   NOTA: durante il funzionamento normale della sega, la catena si surriscalda. Gli anelli di una catena calda tesa correttamente sporgeranno di circa 1,25 mm (0,050 in) dalla scanalatura. Per stabilire il tensionamento corretto di una catena calda, servirsi della punta di una chiave inglese combinata (C) come guida.
   NOTA: Catena nuova tende a stirarsi. Verificarne spesso la tensione e tenderla quando necessario.

⚠ ATTENZIONE

Se si regola la tensione della catena quando è calda, una volta raffreddatasi potrebbe risultare eccessivamente tesa. Controllare la "Regolazione del tensionamento catena" prima del prossimo utilizzo.

MANUTENZIONE DELLA CATENA

Vedere la figura 51 - 52.

Italiano (Traduzione dalle istruzioni originali)

⚠ AVVERTENZA

Verificare che l'interruttore sia in posizione "O" prima di toccare la sega.

Utilizzare esclusivamente una catena a contraccolpo basso per questa sega. Poiché riduce la possibilità di contraccolpi se tenuta con cura.

Una buona manutenzione offrirà prestazioni di taglio costanti e veloci. La catena deve essere affilata quando i trucioli appaiono piccoli e filamentosi, se la catena deve essere forzata nel legno durante il taglio o se il taglio non risulta omogeneo. Tenere presenti le osservazioni seguenti durante la manutenzione:

1. Un'angolazione di affilamento scorretta della piastra laterale può aumentare il pericolo di forti contraccolpi.
2. Gioco del limitatore di spessore (A).
   – Un gioco eccessivo aumenta il potenziale di contraccolpo.
   – Un gioco insufficiente riduce la capacità di taglio.

   Se i denti taglienti colpiscono oggetti duri (ad esempio, chiodi, rocce) o vengono abrasi dalla sabbia o dal fango presenti sul legno, affidare l'affilamento della catena a un concessionario Ryobi.

   NOTA: esaminare la ruota dentata per identificarne segni di usura o danno ogni volta che si rimonta la catena (B). Se è danneggiata o usurata nelle aree indicate, ordinarne una di ricambio presso un concessionario Ryobi.

AFFILAMENTO DEI DENTI TAGLIENTI

Vedere la figura 53 - 56.

Componenti di un dente tagliente	
(A) Angolo di taglio	(E) Gola
(B) Piastra laterale	(F) Tallone
(C) Limitatore	(G) Foro ribattino di spessore
(D) Testa	(H) Piastra in testa

Affilare tutti i denti taglienti con l'angolazione specificata e alla stessa lunghezza, poiché un taglio rapido e preciso è il risultato di un affilamento uniforme di tutti i denti.

1. Indossare un paio di guanti protettivi.
2. Tendere la catena prima di affilarla.

   NOTA: consultare la precedente sezione "Manutenzione – Regolazione della tensione della catena" in questo manuale.
3. Utilizzare una lima e un portalima arrotondati con un diametro di 4 mm (5/32 in). Affilare i denti portandoli nella posizione intermedia della barra.
4. Tenere la lima a livello della piastra in testa del dente. Non inclinare e non ondeggiare la lima.
5. Esercitare una pressione leggera ma decisa, e procedere verso l'angolo anteriore del dente.
6. Allontanare la lima dal metallo ogni volta che si esegue il movimento all'indietro.
7. Affilare ogni dente con alcuni colpi decisi. I denti taglienti verso sinistra (A) vanno affilati tutti nella medesima direzione. Quindi è necessario portarsi sull'altro lato e affilare i denti taglienti verso destra (B) in direzione contraria.
8. Asportare le bave dalla lima con una spazzola a setole metalliche.

⚠ ATTENZIONE

Una catena smussa o non affilata correttamente può aumentare la velocità del motore durante il taglio e conseguentemente danneggiarlo.

⚠ AVVERTENZA

Se la catena non è affilata correttamente, si aumenta il potenziale di contraccolpo.

⚠ AVVERTENZA

La mancata sostituzione o riparazione di una catena danneggiata può causare lesioni gravi.

⚠ AVVERTENZA

La catena è affilata. Indossare sempre un paio di guanti per eseguire interventi di manutenzione sulla catena.

ANGOLO DI AFFILAMENTO DELLA PIASTRA IN TESTA

Vedere la figura 57.

(A) IDEALE:30° – I portalime presentano tacche di guida che consentono di allineare perfettamente la lima per formare l'angolo corretto con la piastra in testa.

(B) MENO DI 30° – Per depezzatura (taglio trasversale).

(C) PIÙ DI 30° – Un bordo sbavato si smussa velocemente.

ANGOLO DELLA PIASTRA LATERALE

Vedere la figura 58.

(D) IDEALE:80° – Impostazione automatica se si installa una lama dal diametro corretto nel portalima.

(E) A UNCINO – Produce attrito e si smussa rapidamente, aumenta il potenziale di CONTRACCOLPO. Risulta dall'uso di una lama dal diametro insufficiente o dal tenere

la lama troppo bassa.

(F) ALL'INDIETRO – Richiede una maggiore pressione durante l'alimentazione e provoca usura eccessiva a barra e catena. Risulta dall'uso di una lama dal diametro eccessivo o dal tenere la lama troppo alta.

MANTENIMENTO DEL GIOCO DEL LIMITATORE DI SPESSORE

Vedere la figura 51. Vedere la figura 59 - 60.

- Mantenere un gioco (A) pari a 0,6 mm (0,025 in) per il limitatore di spessore. Servirsi di un utensile adatto per controllare il gioco del limitatore di spessore.
- Verificare il gioco del limitatore di spessore ogni volta che si affila la catena.
- Servirsi di una lama piatta (B) (non fornita) e di una piallatrice a filo (C) (non fornita) per ridurre uniformemente tutti i limitatori di spessore. Impostare la piallatrice sul valore di 0,6 mm (0,025 in). Dopo aver ridotto tutti i limitatori di spessore, ripristinarne la forma originale cimandone la parte anteriore (D). Prestare attenzione a non danneggiare gli anelli adiacenti con il bordo della lima.
- Regolare i limitatori di spessore con una lima piatta, nella medesima direzione in cui i denti taglienti sono stati affilati con la lima arrotondata. Prestare attenzione a non toccare la faccia dei denti con la lima piatta quando si cimano i limitatori di spessore.

MANUTENZIONE DELLA BARRA DI GUIDA

Vedere la figura 61.

⚠ AVVERTENZA

Accertarsi che la catena non sia in movimento prima di toccare la sega.

Rovesciare la barra di guida della sega ogni settimana per distribuire l'usura e prolungarne la durata al massimo. Pulire la barra ogni giorno dopo il lavoro e verificare che non presenti danni apparenti.

La presenza di bave o residui sui binari della barra è una normale conseguenza dell'usura. Queste imperfezioni vanno eliminate con una lima non appena diventano apparenti.

Sostituire la barra in presenza di una delle condizioni seguenti:

- Usura all'interno dei binari, che provoca l'inclinazione laterale della catena;
- Piegamenti della barra di guida;
- Incrinature o rotture dei binari;
- Divaricazione dei binari.

È inoltre necessario lubrificare settimanalmente le barre di guida dotate di una ruota dentata in testa. Servirsi di una siringa per il grasso per introdurre il lubrificante nel foro apposito.

Capovolgere la barra di guida e verificare che i fori di lubrificazione (A) e la scanalatura della catena non presentino impurità.

PULIZIA DEL FILTRO DELL'ARIA

Vedere la figura 62 - 66.

NOTA: pulire sempre il filtro dell'aria prima di regolare il carburatore.

1. Per ottenere accesso al filtro e al carburatore, allentare le tre viti (A) che trattengono il copricilindro (B).
2. Innestare il freno della catena.
3. Sollevare la parte anteriore del copricilindro oltre la leva del freno.
4. Sollevare la parte posteriore del copricilindro oltre l'impugnatura.
5. Prima di togliere il filtro dell'aria dal carburatore, soffiare o spazzolare la zona e la camera di carburazione per eliminare detriti e segatura.
   NOTA: accertarsi di aver estratto l'asta dello starter per impedire la contaminazione del carburatore.
6. Togliere la vite (C) che fissa il filtro dell'aria (D).
7. Inserire un cacciavite a testa piatta tra le linguette e ruotare nel modo illustrato.
8. Alzare il filtro dell'aria per liberarlo dalla sua base.
   Pulirlo secondo una delle procedure seguenti:
   - Per una pulizia rapida, battere il filtro contro una superficie liscia e piana per eliminare la maggior parte della polvere e dei detriti.
   - Per una pulizia più profonda, immergerlo in acqua calda saponata, risciacquarlo e lasciarlo asciugare completamente.

   NOTA: in alternativa, è possibile pulire il filtro con un getto di aria compressa (indossare gli occhiali in questo caso per evitare lesioni alla vista).
9. Reinstallare il filtro dell'aria assicurandosi che le linguette vadano a inserirsi nelle rientranze sulla base prima di serrare la vite di ritenzione.
   Pulire il pre-filtro (D) ogni 25 serbatoi di carburante o con maggiore frequenza secondo necessità. Togliere il copricilindro (3), il gruppo del motorino di avviamento (E) e il deflettore del vano ventola (F) per accedere al pre-filtro nel vano motore.

   NOTA: se si usa un getto d'aria per l'asciugatura, soffiarlo su entrambi i lati del filtro.

Italiano (Traduzione dalle istruzioni originali)

⚠ AVVERTENZA

Non lasciare mai il motore in funzione se non è installato il filtro dell'aria, onde evitare gravi danni. Assicurarsi che il filtro sia installato correttamente nella sua sede prima di rimontare i componenti.

PULIZIA DEL GRUPPO DEL MOTORINO DI AVVIAMENTO

Vedere la figura 65.

Eliminare ogni traccia di polvere e detriti dalle ventole di raffreddamento del motorino di avviamento servendosi di una spazzola o un getto d'aria compressa.

PULIZIA DEL MOTORE

Vedere la figura 66 - 67.

Pulire regolarmente le pale del cilindro e del volano con aria compressa o una spazzola. La presenza di impurità sul cilindro può surriscaldare pericolosamente il motore.

⚠ AVVERTENZA

Non utilizzare mai la sega senza aver montato tutti i componenti, comprese le coperture e l'alloggiamento del motorino di avviamento. Affidare le riparazioni del volano e della frizione a un concessionario Ryobi, al fine di evitare lesioni dovute all'espulsione di oggetti.

NOTA: secondo il tipo di carburante utilizzato, il tipo e la quantità d'olio e/o le condizioni operative, il tubo di scarico e la marmitta possono ostruirsi dato l'accumulo di depositi di carbone. Se si ravvisa una perdita di potenza durante l'uso dell'attrezzo, si dovranno asportare questi depositi per ripristinare le prestazioni a livello ottimale. Si consiglia vivamente di affidare questa operazione esclusivamente a tecnici autorizzati.

CONTROLLO DEL FILTRO DEL CARBURANTE

Vedere la figura 68.

Controllare regolarmente il filtro del carburante (A). Sostituirlo se risulta contaminato o danneggiato.

SOSTITUZIONE DELLA CANDELA

Vedere la figura 69.

Questo motore utilizza una Champion RCJ6Y con una distanza tra elettrodi di 0.63 mm (.025 inch). Utilizzare per la sostituzione almeno semestrale una candela di ricambio rispondente a queste stesse caratteristiche.

1. Allentare la candela facendola girare in senso antiorario con una chiave inglese.
2. Togliere la candela.
3. Avvitare la nuova candela a mano in senso orario.

NOTA: Prestare attenzione a non danneggiare il filetto della candela. Incrociare le filettature danneggerà gravemente il motore.

PULIZIA DELLA GRIGLIA PARASCINTILLE

Vedere la figura 70.

La marmitta (A) è munita di una griglia parascintille (B). Se la griglia è danneggiata o guasta, può sussistere il pericolo di un incendio. La griglia può sporcarsi con l'uso normale e pertanto va ispezionata ogni settimana e pulita secondo necessità. Verificare sempre le condizioni operative della marmitta e della griglia parascintille.

⚠ AVVERTENZA

Le superfici della marmitta si surriscaldano velocemente durante il funzionamento e tali rimangono per un certo periodo in seguito allo spegnimento della sega. Tenere tutte le parti del corpo lontane dalla marmitta. Il contatto può provocare ustioni gravi.

1. Lasciare raffreddare la marmitta.
2. La griglia parascintille (B) è trattenuta dal deflettore (C). Togliere i tre dadi (D) e la vite di ritenzione del deflettore per accedere alla griglia.
3. Sostituire la griglia parascintille se appare incrinata o danneggiata.

FRENO DELLA CATENA

Vedere la figura 71 - 72.

- Togliere la copertura della frizione e pulire i componenti del freno. Verificare l'usura della cinghia del freno (A). Se appare usurata o deformata, rivolgersi al concessionario autorizzato per la riparazione. La cinghia deve avere uno spessore non inferiore a 0,6 mm (0,024 in) o apparire solo parzialmente logorata.
- Assicurarsi che il meccanismo del freno (B) sia sempre pulito e lubrificare leggermente l'attacco (C).
- Verificare sempre le prestazioni del freno dopo un intervento di riparazione o pulizia. Per ulteriori informazioni, consultare la precedente sezione "Funzionamento – Freno della catena" in questo manuale.
- Controllare il recuperatore della catena e sostituirlo se appare danneggiato.

RIMESSAGGIO DELLA CATENA (1 MESE E PIÙ)

1. Drenare il carburante dal serbatoio e versarlo in una tanica idonea per la benzina.
2. Mettere in funzione il motore fino a quando non si arresta. In questo modo si eliminerà tutta la miscela



residua, evitando così l'accumulo di depositi nel sistema di carburazione.

3. Drenare l'olio dal serbatoio della barra e della catena, versandolo in una tanica idonea.
4. Ripulire la sega da tutte le particelle di scarto.
5. Conservarla in un luogo ben ventilato lontano dai bambini.

NOTA: tenerlo a distanza da agenti corrosivi, come le sostanze chimiche per il giardinaggio e il fondente chimico.

Rispettare tutte le regolamentazioni statali e provinciali in merito al rimessaggio e al trattamento sicuro della benzina. Utilizzare il carburante in esubero in altre attrezzature dotate di motore a 2 tempi.



Italiano (Traduzione dalle istruzioni originali)

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Problema	Possibile causa	Rimedio
Il motore non si avvia (accertarsi che l'interruttore di accensione sia in posizione "I").	Manca la candela.	La candela potrà essere lesionata o danneggiata. Sostituire la candela vecchia con una nuova e provare ad avviare di nuovo l'utensile. Se il motore non si avvia, riportare il prodotto a un centro servizi Ryobi autorizzato per sottoporlo ad ulteriori controlli.
	Il motore è ingolfato.	Assicurarsi che l'interruttore di accensione sia spento e togliere la candela. Portare la leva dello starter in posizione "corsa" (rientrato completamente) e tirare la funicella di avvio 15-20 volte. In questo modo si elimina il carburante in esubero dal motore. Pulire e reinstallare la candela. Portare l'interruttore di accensione in posizione "I" (corsa). Premere e rilasciare il bulbo di innesco per 10 volte. Tirare la funicella di avvio per 3 volte con la leva dello starter in posizione "corsa". Se il motore non si avvia, portare la leva dello starter in posizione "avvio" e attenersi alle normali istruzioni di avvio. Se il motore comunque non si avvia, ripetere la procedura con una candela nuova.
Il motore si avvia ma non accelera correttamente.	L'ago "L" (getto basso) del carburatore deve essere regolato.	Affidare la regolazione del carburatore a un concessionario Ryobi.
Il motore si avvia ma non funziona correttamente a velocità elevata.	L'ago "H" (getto alto) del carburatore deve essere regolato.	Affidare la regolazione del carburatore a un concessionario Ryobi.
Il motore non raggiunge la velocità massima e/o emette una quantità eccessiva di fumo.	Controllare la miscela di olio e carburante.	Utilizzare carburante fresco e una miscela in rapporto corretto con l'olio per motori a 2 tempi.
	Il filtro dell'aria è sporco.	Pulire il filtro dell'aria. Consultare la precedente sezione "Manutenzione – Pulizia del filtro dell'aria" in questo manuale.
	La griglia parascintille è sporca.	Pulire la griglia parascintille. Consultare la precedente sezione "Manutenzione – Pulizia della griglia parascintille" in questo manuale.
	L'ago "H" (getto alto) del carburatore deve essere regolato.	Affidare la regolazione del carburatore a un concessionario Ryobi.
Il motore si mette in moto, funziona e accelera ma non va al minimo.	Il carburatore deve essere regolato.	Girare la vite del minimo "T" in senso orario per aumentare la velocità al minimo. Se la catena continua a girare anche con la velocità al minimo, girare la vite del minimo "T" in senso antiorario per decelerarla. Indossare indumenti protettivi e rispettare tutte le istruzioni di sicurezza.

Italiano (Traduzione dalle istruzioni originali)

Il motore si mette in moto e funziona al minimo, ma la catena non ruota.	Il serbatoio dell'olio è vuoto. Serbatoio carburante pieno.	Riempire il serbatoio dell'olio ogni volta che si fa rifornimento di carburante.
	Verificarne la tensione della catena, poiché potrebbe essere eccessiva.	Tendere la catena secondo le istruzioni della precedente sezione "Manutenzione – Regolazione della tensione della catena" in questo manuale.
Il motore si avvia ma non accelera correttamente.	Assicurarsi che il sistema di erogazione dell'olio funzioni.	Lasciare il motore in funzione a velocità intermedia per 30-45 secondi. Arrestare la sega e verificare la presenza di un gocciolamento d'olio dalla barra di guida. Se vi è olio, la catena è smussata o la barra è danneggiata. Se invece la barra di guida non presenta tracce di olio, rivolgersi ad un Centro di Assistenza Autorizzato Ryobi.
La barra e la catena si surriscaldano ed emettono fumo.	Il freno della catena è innestato.	Rilasciare il freno; consultare la precedente sezione "Funzionamento – Freno della catena" in questo manuale.
	La catena è eccessivamente tesa.	Tendere la catena secondo le istruzioni della precedente sezione "Manutenzione – Regolazione della tensione della catena" in questo manuale.
	Controllare la barra di guida e la catena.	Consultare la precedente sezione "Manutenzione – Montaggio della barra e della catena" in questo manuale.
	Verificare che la barra di guida e la catena non abbiano subito danni.	Verificare che la barra di guida e la catena non abbiano subito danni.

NOTA: gli aghi per la regolazione del carburatore sono muniti di cappucci di plastica che ne impediscono la rotazione antioraria dalla posizione di registrazione originale effettuata in fabbrica. Se l'attrezzo manifesta problemi legati alle prestazioni per risolvere i quali viene proposto di regolare gli aghi in senso antiorario (e gli aghi non sono mai stati spostati dalla posizione originale), portare l'attrezzo ad un concessionario autorizzato per la riparazione. Nella maggioranza dei casi, la regolazione degli aghi è una procedura semplice per i tecnici addestrati.



Portugues (Tradução das instruções originais)

Obrigado por ter adquirido uma serra de corrente Ryobi.

A sua nova serra de corrente foi concebida e fabricada segundo os mais elevados padrões da Ryobi em termos de fiabilidade, facilidade de utilização e segurança do utilizador. Se cuidar dela devidamente, gozará durante muitos anos de uma ferramenta resistente com um desempenho sem problemas.

LEIA TODAS AS INSTRUÇÕES.

Uso previsto

Esta motoserra é concebida para cortar ramos, troncos, cepos e vigas de um diâmetro determinado pelo comprimento de corte da barra-guia. Apenas foi concebida para cortar madeira. Deve ser usada apenas ao ar livre, por adultos.

Não use a motoserra para qualquer finalidade que não esteja listada acima. Esta motoserra não deve ser usada para serviços profissionais de árvores. Não deve ser usada por crianças ou por pessoas que não usem o equipamento de protecção pessoal e vestuário adequados.

Riscos residuais:

Mesmo ao utilizar a motoserra para o uso a que se destina, existem alguns riscos residuais de dano que não podem ser totalmente prevenidos. Deve ler e compreender a seguinte lista de potenciais perigos. Deve prestar atenção e cuidado extras a estes itens para reduzir o risco de lesão.

- Contacto com os dentes de cortes expostos e a corrente da serra.
- Acesso às peças rotativas (a corrente de serra).
- Movimento inesperado e abrupto (ricochete) da barra guia.
- Peças da corrente que voam (projectadas ou partidas).
- Material projectado (cortado da peça de trabalho).
- Inalação de serrim e partículas ou emissões do motor a gasolina.
- Contacto da pele com combustível / óleo.
- Perda de audição caso não se utilize equipamento protector auditivo durante a sua utilização.

REGRAS DE SEGURANÇA GERAIS

⚠ AVISO

Os avisos, etiquetas e instruções constantes da presente secção do Manual do Operador destinam-se a garantir a sua segurança. O não cumprimento de todas as instruções poderá resultar em ferimentos pessoais graves. A operação segura desta ferramenta requer que o utilizador leia e compreenda o presente Manual do Operador, bem como todas as etiquetas afixadas na ferramenta. A segurança obtém- se empregando um misto de bom senso, estar alerta e saber trabalhar com a serra.

- Não opere serras de corrente que estejam danificadas, incorrectamente ajustadas ou que não estejam totalmente ou correctamente montadas. Certifique-se de que a corrente da serra se imobiliza quando se deixa de premir o acelerador.

PRECAUÇÕES GERAIS

- Conheça a sua ferramenta. Leia cuidadosamente o Manual do Operador. Familiarize-se com as aplicações e os limites da serra, bem como os potenciais perigos específicos envolvidos na utilização da ferramenta.
- Não opere a serra de corrente só com uma mão. A operação com apenas uma mão pode resultar em ferimentos graves para o operador, ajudantes, pessoas nas imediações ou o conjunto de qualquer uma destas pessoas. A serra de corrente foi concebida para uso exclusivo com duas mãos.
- Não opere a serra de corrente se estiver fatigado. Jamais opere uma serra de corrente quando se encontrar cansado, doente ou sob a influência de álcool, drogas ou medicação.
- Mantenha todas as partes do corpo afastadas da corrente da serra quando o motor estiver a trabalhar.
- A serra deverá ser sempre transportada com o motor parado e o travão accionado, a barra-guia e a corrente devem estar viradas para trás e o silenciador afastado do corpo. Quando transportar a serra de corrente, utilize a bainha adequada da barra-guia.
- Desligue o motor antes de poisar a serra de corrente. NÃO deixe o motor a trabalhar sem vigilância. Como medida de segurança adicional, actue o travão da corrente antes de poisar a serra.
- NÃO CORTE VINHAS e/ou pequenos arbustos (com um diâmetro inferior a 76 mm (3 in.).
- As superfícies do silenciador encontram se extremamente quentes durante e após a operação da serra de corrente.Mantenha todas as partes do corpo afastadas do mesmo. Poderão ocorrer queimaduras





graves se se entrar em contacto com o silenciador.

- Segure sempre na serra de corrente com ambas as mãos quando o motor estiver a funcionar. Segure firmemente na ferramenta, com os polegares e os dedos envolvendo as pegas da serra de corrente.
- Nunca permita que terceiros utilizem a serra de corrente se os mesmos não tiverem sidos devidamente instruídos sobre a utilização correcta da mesma. Isto aplica-se tanto a serras de aluguer como serras de uso particular.
- Antes de pôr o motor a trabalhar, certifiquese de que a corrente da serra não está em contacto com nenhum objecto.
- Opere a serra de corrente exclusivamente em áreas bem ventiladas.
- Tenha sempre um extintor ao alcance da mão quando utilizar a serra de corrente.
- Use a lança com a capa de protecção durante o transporte e a arrumação da serra de corrente.
- Certifique-se que a garra de apoio está sempre correctamente montada na serra de corrente.
- NÃO adapte a cabeça motriz a uma curva articulada nem a utilize para accionar quaisquer acessórios ou dispositivos não especificados para a serra.

VESTUÁRIO ADEQUADO PARA SALVAGUARDAR A SEGURANÇA

- Use vestuário justo ao corpo. Vista sempre calças compridas e de um material pesado, botas e luvas. Não use jóias, calções, sandálias nem utilize o aparelho descalço. Não use roupas largas, pois estas podem ser puxadas pelo motor ou ficar presas na ferramenta na corrente ou nos arbustos. Use um macacão, calças de ganga ou perneiras de material resistente a cortes ou com inserções resistentes a cortes. Prenda os cabelos de forma a ficarem acima dos ombros.
- Utilize calçado e luvas de segurança resistentes, não escorregadios, de modo a conseguir agarrar com mais firmeza a serra de corrente e a proteger as mãos.
- Utilize protecção ocular, auricular e para a cabeça quando operar este equipamento.

REABASTECIMENTO DE COMBUSTÍVEL (NÃO FUME!)

- Para reduzir o risco de incêndio e queimaduras, seja muito cuidadoso ao manusear combustível. O mesmo é altamente inflamável.
- Misture e guarde o combustível num recipiente aprovado para acondicionar gasolina.
- Misture o combustível ao ar livre, afastado de faíscas ou chamas.
- Escolha um sítio descampado, páre o motor e espere que o mesmo arrefeça antes de reabastecer.
- Desaperte o tampão do depósito de combustível devagar para permitir o alívio da pressão e impedir que o combustível saia pelo rebordo do tampão.
- Aperte muito bem o tampão depois do reabastecimento.
- Limpe o combustível que tenha sido derramado no aparelho. Afaste-se 9 m (30 pés) do local de abastecimento antes de ligar o motor.
- Jamais, em circunstância alguma, tente queimar combustível derramado.

PRECAUÇÕES BÁSICAS NA ÁREA DE CORTE/ DE TRABALHO

- Não permaneça em superfícies instáveis quando estiver a utilizar a serra de corrente, nomeadamente escadas, andaimes, árvores, etc.
- Não comece a cortar enquanto a área de trabalho não estiver desimpedida, não estiver numa posição estável e não existir uma caminho de afastamento planeado da árvore em queda.
- Não corte quando estiver em cima de escadas, já que esta é uma situação extremamente perigosa.
- Utilize extrema cautela ao cortar arbustos de pequena dimensão e árvores novas, já que há o risco de material fino ficar preso na corrente e ser projectado em direcção a si ou puxá-lo, fazendo com que perca o equilíbrio.
- Quando cortar uma pernada que esteja tensada, esteja alerta em relação ao efeito de ricochete, de modo a não ser atingido quando a tensão das fibras de madeira for libertada.
- Não use a serra de corrente numa árvore a não ser que tenha recebido treino específico para esta operação.
- Tome cuidado com as emissões de gases de escape, os vapores de óleo e a serradura.
- Ao operar o aparelho, use protecção para os ouvidos. Mantenha as pessoas presentes (especialmente crianças) 15 metros afastadas da área de trabalho. Operar ferramentas similares nas proximidades aumenta o risco de ferimento. Faça pausas frequentes.
- O uso da protecção auditiva reduz a sua capacidade de ouvir avisos (gritos ou alarmes). O operador deve prestar atenção extra àquilo que está a acontecer na área de trabalho.
- Mantenha as pessoas nas imediações e animais fora da área de trabalho. Não permita que terceiros fiquem perto da serra de corrente quando arrancar ou trabalhar com a mesma.

NOTA: O tamanho da área de trabalho depende do





trabalho a ser realizado, bem como do tamanho da árvore ou da peça alvo da intervenção. Por exemplo, o abate de árvores exige uma área de trabalho maior do que outras operações de corte (por ex., cortes transversais no tronco, etc.).

PRESSÃO E TRACÇÃO

A força de reacção é sempre oposta ao sentido de deslocação da corrente. Desta forma, o operador tem de estar preparado para controlar a força de TRACÇÃO ao cortar com a extremidade inferior da barra e a força de PRESSÃO quando cortar com a extremidade superior.

NOTA: A sua serra de corrente foi sujeita a testes exaustivos na fábrica. É normal se encontrar ligeiros resíduos de óleo na serra.

PRECAUÇÕES DE MANUTENÇÃO

- Não opere serras de corrente que estejam danificadas, incorrectamente ajustadas ou que não estejam total ou correctamente montadas.
- Certifique-se de que a corrente da serra se imobiliza quando se deixa de premir o acelerador. Se a corrente da serra se mover ao ralenti, é possível que o carburador necessite de ser ajustado. Consulte a secção “Operação – Ajuste da velocidade de ralenti” mais adiante no presente manual. Se a corrente da serra continuar a mover-se ao ralenti, depois do ajuste ter sido realizado, contacte o serviço de assistência da Ryobi para a realização de novos ajustes e não utilize a serra enquanto a reparação não tiver sido realizada.
- Mantenha as pegas secas, limpas e isentas de óleo ou mistura de combustível.
- Observe as instruções de afiação e manutenção da corrente da serra.
- Utilize somente barras-guia e correntes de reduzida força de coice sobresselentes que sejam adequadas para as serra de corrente. Nunca deverá modificar ou remover peças deste produto nem utilizar peças não recomendadas pela Ryobi. Isto aumentará o risco de lesões.

⚠ AVISO

Todos os trabalhos de conservação da serra de corrente, com excepção dos itens listados nas instruções de manutenção do Manual do Operador, devem ser realizados por um técnico qualificado de manutenção de serras de corrente. Se forem utilizadas ferramentas inadequadas para remover o volante ou se for utilizada uma ferramenta inadequada para segurar no volante, de modo a retirar a embraiagem, poderão ocorrer danos estruturais no volante que, eventualmente, poderão fazer com que o mesmo rebente e provoque ferimentos graves.

COICE

- Pode ocorrer um coice quando a ponta da barra-guia toca num objecto ou se a corrente da serra ficar entalada e bloquear-se na madeira durante o corte. Este contacto pode provocar às vezes um coice brusco da barra-guia para cima. Isto é, em direcção do utilizador. Qualquer uma destas reacções pode fazer com que perca o controlo da serra e levar a graves ferimentos pessoais. Não dependa exclusivamente dos dispositivos de segurança incorporados na sua serra. Enquanto utilizador da serra, deverá tomar uma série de medidas tendentes a garantir que as operações de corte decorrem livres de acidentes ou ferimentos.

1. Uma compreensão básica da reacção de coice, permitir-lhe-á reduzir ou eliminar o elemento de surpresa. O elemento de surpresa súbita contribui para a ocorrência de acidentes.
2. Segure a serra firmemente com ambas as mão durante a operação do motor. Coloque a mão direita na pega posterior e a mão esquerda na pega frontal, com os polegares e os dedos envolvendo as pegas da serra de corrente. Se agarrar firmemente na ferramenta e mantiver o braço esquerdo rígido terá um melhor controlo sobre a serra se ocorrer a reacção de coice.
3. Certifique-se de que a área em que está a cortar está livre de obstáculos. NÃO deixe que a ponta da barra-guia entre em contacto com um tronco, galho, vedação ou quaisquer outros obstáculos em que se possa embater durante a operação da serra.
4. Corte com o motor a trabalhar a velocidades altas. Corte sempre com o motor a trabalhar à velocidade máxima. Aperte a fundo o acelerador e mantenha uma velocidade de corte regular.
5. Não se estique nem corte acima da altura do peito.
6. Siga as instruções de afiação e manutenção do fabricante da corrente da serra.
7. Utilize somente barras e correntes sobresselentes especificadas pelo fabricantes ou que sejam



equivalentes.

NOTA: Consulte a secção “Operação” mais adiante no presente manual para mais informações sobre a reacção de coice e a forma de evitar ferimentos pessoais graves.

RISCO DE DEDOS DORMENTES

A utilização prolongada de uma serra de corrente expõe o utilizador a vibrações nocivas, o que pode provocar a sindroma dos dedos dormentes. Sintomas são os dedos pálidos temporariamente devido ao frio, entorpecimento, formigueiros. Nos casos extremos, a perda total da sensibilidade ao tacto.

Os sistemas anti-vibração não garantem totalmente contra o risco dos dedos dormentes. O utilizador deve observar regularmente as mãos os dedos. Consultar imediatamente um médico se constatar um dos sintomas descritos.

SÍMBOLO

Certos símbolos abaixo indicados podem figurar na sua ferramenta. Aprenda a reconhecê-los e memorize os seus significados. Uma interpretação correcta destes símbolos permite-lhe utilizar a sua ferramenta com mais segurança e de maneira adequada.


Indica precauções que devem ser tomadas para a sua segurança.


Para reduzir os riscos de ferimentos, é indispensável que leia e compreenda bem este manual de utilização antes de utilizar esta ferramenta.


Utilize protecção ocular e auditivas assim como um capacete quando utilizar esta ferramenta.


Interdição de fumar e de trabalhar perto das centelhas ou de uma chama nua.


Segure e utilize a serra de corrente com ambas as mãos.


Não utilize a serra de corrente segurando-a com uma só mão.


Os motores libertam monóxido de carbono, um gás inodoro que pode ser mortal. Nunca utilize a serra de corrente num espaço fechado.


PERIGO! Tenha especial cuidado com os saltos repentinos.


Evite que a ponta da barra-guia entre em contacto com objectos.


Use luvas de trabalho espessas e aderentes quando utilizar a serra de corrente.


Utilize gasolina sem chumbo destinada aos veículos com um índice de octanas de 91 ([R+M]/2) ou superior. A sua ferramenta funciona com um motor de 2 tempos que requer uma mistura de gasolina e de óleo de síntese 2 tempos (proporção 2%).



Mantenha todas as pessoas nas imediações a uma distância mínima de 15 m.

MANUTENÇÃO

Os serviços de manutenção exigem extremo cuidado e conhecimentos específicos, devendo ser executados exclusivamente por um técnico de manutenção qualificado. Para assistência, sugerimos que devolva o produto ao seu centro de assistência autorizado mais próximo para reparação. Em trabalhos de manutenção utilizar somente peças sobresselentes de origem da Ryobi.

⚠ AVISO

Para evitar lesões pessoais graves, não tente usar este produto até ter lido exaustivamente e compreendido completamente o manual do operador. Se não tiver compreendido os avisos e instruções no manual do operador, não utilize este produto. Contacte o Serviço de Assistência ao Cliente da Ryobi.

⚠ AVISO

A operação de qualquer ferramenta pode resultar na projecção de objectos estranhos para os olhos, provocando danos oculares graves. Antes de começar a operar a ferramenta, coloque sempre óculos ou viseira de segurança com protectores laterais e um protector frontal completo, se for necessário. Recomendamos o uso de uma máscara de protecção ocular larga sobre os óculos de segurança com protectores laterais. Use sempre protecção para os olhos que esteja marcada em como cumpre com a EN 166.



Portugues (Tradução das instruções originais)

⚠ AVISO

a inalação prolongada aos fumos de escape do motor, mistura de óleo da corrente e serrim podem provocar graves lesões pessoais.

Guarde estas instruções e transmita-as caso a serra seja utilizada por outra pessoa.

ESPECIFICAÇÕES

Nome do modelo	RCS5133C
Descrição	Serra CE de 51 cc 33 cm (13")
Peso - Sem barra, corrente, combustível ou oleo	5.3 kg
Capacidade do depósito de combustível	575 cm^3
Capacidade do reservatório de oleo	350 cm^3
Comprimentos da barra	33 cm
Comprimento de corte útil	305 mm
Passo da corrente	8.26 mm (0.325")
Calibre da corrente	1.27 mm (0.05")
Tipo de corrente	Complemento completo de perfil baixo de 0.325"
Pinhão	7-tooth X 0.325"
Cilindrada do motor	51 cm^3
Potência máxima do motor (ISO7293)	2.0 kW
Recomendado velocidade máxima do motor com o equipamento de corte	11,500 r/min
Recomendado velocidade do motor em marcha lenta	2,600-3,600 r/min
Consumo específico de combustível no regime máximo do motor	490 g/kwh
Nível de pressão sonora (ISO22868)	LpAav: 100dB(A), KpA=3 dB(A)
Nível de potência sonora(ISO22868)	114 dB(A)
Vibration (ISO22867):	Carlton/Oregon
– Pega frontal	8.12 m/s^2, K=1.5
– Pega posterior	8.0 m/s^2, K=1.5
Barra e corrente	
Barra guia (sem impressão serigráfica)	
– Número de peça Oregon	130MLBK041
– Número de peça	308276004
– Cor	Preto
Corrente	
– Número de peça Oregon	95VPX056P
– Número de peça	900920031

DESCRIÇÃO

1. Guarda-mão frontal/Travão da corrente
2. Pega frontal
3. Tampa do cilindro
4. Balão de detonação
5. Alavanca de mistura (dispositivo auxiliar de arranque)
6. Corrente
7. Manípulo do dispositivo de arranque
8. Barra-guia
9. Retentor de corrente
10. Libertador do actuador
11. Tampão do óleo da corrente
12. Silenciador
13. Ajuste do carburador
14. Pega posterior
15. Actuador do acelerador
16. Tampão da mistura de combustível
17. Interruptor On/Off
18. Dispositivo de arranque/cárter da ventoinha
19. Grampo pára-choques

OPERAÇÃO

Para garantir a sua segurança, leia e familiarize-se com o manual completo, antes de operar a serra. Preste especial atenção às precauções e instruções indicadas no Manual do Operador.

⚠ AVISO

Os avisos e as instruções constantes da presente secção do Manual do Operador destinam-se a garantir a sua segurança e a prevenir ferimentos pessoais graves.

COMPREENDER COMO FUNCIONAM OS DISPOSITIVOS DE SEGURANÇA DA SUA SERRA DE CORRENTE

Serra de corrente de baixo coice

Uma corrente de serra de baixo coice é uma corrente que satisfez os requisitos de desempenho de coice.

Os limitadores de profundidade à frente de cada dente de corte podem minimizar a força de uma reacção de coice, prevenindo que os dentes de corte penetrem com





profundidade na zona de coice. Utilize exclusivamente correntes sobresselentes que sejam equivalentes à corrente original ou estejam certificadas como sendo de baixo coice.

Com a continuação de afiação, as corrente da serra vão perdendo as suas qualidade de baixo coice, sendo necessário empregar cautela adicional.

Grampo pára-choques

Ver figura 1.

O grampo pára-choques integral pode ser usado como uma articulação ao realizar um corte.

Barras-guia

Geralmente, as barras-guia com pontas de pequeno raio têm um potencial ligeiramente menor de coice.

Travão da corrente

Ver figura 3.

Os travões de corrente foram concebidos para pararem rapidamente a corrente, impedindo-a de girar. Quando a alavanca do travão da corrente/guarda-mão é empurrada contra a barra, a corrente pára imediatamente. O travão da corrente não impede o coice. O travão da corrente deve ser limpo e testado diariamente. Consulte a secção “Operação” mais adiante no presente manual para mais informações.

(A) POSIÇÃO DE FUNCIONAMENTO

(B) POSIÇÃO DE TRAVAGEM

⚠ AVISO

Mesmo efectuando a limpeza diária do mecanismo, não é possível garantir que o travão da corrente irá actuar nas condições de campo.

⚠ AVISO

O coice ocorre quando a corrente em movimento entra em contacto com um objecto na porção superior da ponta da barra-guia ou quando a corrente da serra é comprimida pelo objecto que está a cortar. O contacto na porção superior da ponta da barra-guia pode fazer com que a corrente penetre no objecto e páre momentaneamente. Daí resulta uma reacção de reversão ultrarápida que provoca um coice e empurra a barra-guia contra o operador. A compressão da corrente da serra ao longo do bordo superior da barra-guia pode empurrar num movimento rápido a barra-guia contra o operador. Qualquer uma destas reacções pode fazer com que perca o controlo da serra e levar a graves ferimentos pessoais.

Não dependa exclusivamente dos dispositivos de segurança incorporados na sua serra. Enquanto utilizador da serra, deverá tomar uma série de medidas tendentes a garantir que as operações de corte decorrem livres de acidentes ou ferimentos.

PRECAUÇÕES CONTRA A REACÇÃO DE COICE

Ver figura 4 - 5.

O coice rotacional (A) ocorre quando a corrente em movimento entra em contacto com um objecto na Zona de Perigo de Coice (B) da barra-guia. Daí resulta uma reacção de reversão ultrarápida que provoca um coice e empurra a barra-guia contra o operador. Esta reacção pode fazer com que o operador perca o controlo da serra e levar a graves ferimentos pessoais.

⚠ AVISO

Deslizamento- Quando a motoserra não consegue aprofundar durante um corte, a barra guia poderá começar a saltar ou, de forma perigosa, deslizar ao longo da superfície do tronco ou ramo, resultando possivelmente na perda de controlo da motoserra. Para impedir ou reduzir o deslizamento, segure na motoserra com as duas mãos e certifique-se de que a serra etabelece um entalhe para cortar.

⚠ AVISO

Ressaltar- Nunca corte ramos ou arbustos pequenos ou flexíveis com a sua motoserra. O seu tamanho e flexibilidade podem facilmente fazer com que a serra salte na sua direcção ou ligue com força suficiente para causar um ressalto. As melhores ferramentas para esse tipo de trabalho são uma serra manual, tesouras de poda, um machado e outras ferramentas de mão.

ABASTECIMENTO E REABASTECIMENTO DE COMBUSTÍVEL

Manusear combustível de forma segura

⚠ AVISO

Antes de reabastecer o aparelho com combustível, desligue sempre o motor. Nunca reabasteça uma máquina com o motor a trabalhar ou quente. Afaste-se no mínimo 9 m (30 ft.) do local de reabastecimento antes colocar o motor em funcionamento. NÃO FUME! Caso contrário, poderão ocorrer ferimentos pessoais.



⚠ AVISO

Verifique se existem fugas de combustível. No caso de detectar fugas, elimine a sua causa antes de utilizar a serra, de modo a prevenir a deflagração de incêndios ou queimaduras.

- Manuseie sempre o combustível com cuidado. O mesmo é altamente inflamável.
- Reabasteça sempre ao ar livre. Não inale os vapores do combustível.
- Evite que gasolina ou óleo entrem em contacto com a pele.
- Mantenha a gasolina ou o óleo afastados dos olhos. Na eventualidade de gasolina ou óleo entrarem em contacto com os olhos, lave-os imediatamente com água límpida. Se os olhos continuarem irritados, consulte um médico imediatamente.
- Limpe o combustível derramado imediatamente.

Mistura do combustível

- Este aparelho é accionado por um motor de 2 tempos, carecendo da prémistura de gasolina e de óleo de 2 tempos. Realize a pré-mistura de gasolina sem chumbo e de óleo para motores de 2 tempos num recipiente limpo aprovado para acondicionar gasolina.
- Este motor encontra-se certificado para operar com gasolina sem chumbo prevista para uso em veículos automóveis, com um índice de octanas de 91 ([R + M] / 2) ou superior.
- Não utilize nenhum dos tipos de pré-misturas de gasolina/óleo vendidos em estações de serviço. Inclui a pré-mistura de gasolina/óleo para uso em ciclomotores, motociclos, etc.
- Utilize um óleo de síntese 2 tempos unicamente.
- Misture 2% de óleo na gasolina. Esta é uma razão de 50:1.
- Misture o combustível muito bem e sempre que abastecer o aparelho.
- Misture pequenas quantidades. Não misture quantidades superiores às que serão utilizadas ao longo de um período de 30 dias. Recomenda-se a utilização de um óleo de 2 tempos contendo um estabilizador de combustível.



Enchimento do depósito

Ver figura 6.

Consulte a secção “Regras de segurança específicas – Reabastecimento de combustível” mais atrás neste manual para mais informações sobre os aspectos da segurança.

1. Limpe a superfície à volta do tampão do depósito de combustível para evitar a contaminação.
2. Desaperte o tampão do depósito de combustível lentamente.
3. Deite a mistura de combustível no depósito, de forma cuidadosa. Evite derramar combustível.
4. Antes de colocar o tampão, limpe e examine a junta.
5. Coloque imediatamente o tampão do depósito de combustível e aperte-o à mão. Limpe eventuais derrames de combustível. Afaste-se 9 m (30 pés) do local de abastecimento antes de ligar o motor.
   NOTA: A emissão de fumo por um novo motor durante e após a primeira utilização é normal.



1 Litre	+	20 ml	=	50:1
2 Litres	+	40 ml	=	
3 Litres	+	60 ml	=	
4 Litres	+	80 ml	=	
5 Litres	+	100 ml	=	

SISTEMA DE ÓLEO DA CORRENTE

Ver figura 7.

Utilize óleo para a barra e a corrente Ryobi. Este óleo foi concebido para as correntes e os oleadores de correntes, tendo sido formulado para operação dentro de uma ampla gama de temperaturas sem necessitar de diluição. Deve ser utilizado aproximadamente um reservatório de óleo por depósito de combustível na serra de corrente.

NOTA: Não utilize óleos sujos, usados ou contaminados. Poderão ocorrer danos na bomba de óleo ou na corrente.

1. Deite cuidadosamente o óleo da barra e da corrente no reservatório.
2. Encha o reservatório de óleo de cada vez que abastecer o motor de combustível.

ARRANQUE DO MOTOR

Ver figura 8.



Portugues (Tradução das instruções originais)

⚠ AVISO

Mantenha o corpo à esquerda da linha da corrente. Nunca coloque a serra ou a corrente entre as pernas ou se debruce sobre a linha da corrente.

1. Coloque a serra de corrente numa superfície nivelada e certifiquese de que não existem objectos ou obstáculos nas imediações que possam entrar em contacto com a barra e a corrente.
2. Agarre a pega frontal com firmeza usando a mão esquerda e coloque o pé direito na base da pega traseira.

ARRANQUE DE UM MOTOR FRIO

Ver figura 3. Ver figura 8 - 14.

1. Certifique-se de que o travão da corrente se encontra na posição de funcionamento (Fig. 3, A) puxando para trás a alavanca/protecção da pega.
2. Coloque o interruptor de ignição na posição FUNCIONAMENTO (I).
3. Prima totalmente e solte o BALÃO DE DETONAÇÃO 10 vezes.
4. Puxe a alavanca de MISTURA (Fig.11, 5) completamente PARA FORA para a posição de actuação total (Fig. 11, E). A posição intermédia do acelerador é automaticamente ajustada quando a alavanca de mistura é colocada na posição de actuação total.
5. Puxe o DISPOSITIVO DE ARRANQUE (Fig. 7, 7) até o motor começar a querer pegar. Devagarinho, puxe o manípulo do dispositivo de arranque para fora o suficiente até sentir o dispositivo de arranque a engatar e o cordão tensar, de seguida puxe o manípulo para cima com força. Não puxe até ao fim do cordão, já que isto poderá danificar o dispositivo de arranque. Segure o manípulo enquanto o cordão é rebobinado. Puxe o cordão do dispositivo de arranque até ouvir a primeira detonação do motor (não deve ser necessário puxar o cordão mais de cinco vezes).
   NOTA: Num equipamento novo, poderá ter de puxar o cordão mais vezes.
6. Empurre a alavanca de mistura (dispositivo auxiliar de arranque) (Fig. 13, 5) totalmente para DENTRO (Fig. 13, G).
7. Puxe o dispositivo de arranque até o motor pegar.
   NOTA: Deixe a serra trabalhar nesta posição durante 15 a 30 segundos, dependendo da temperatura.
8. APERTE e solte o actuador do acelerador (Fig. 2, 15). Prima o actuador do acelerador, o qual liberta o botão de bloqueio do acelerador. Aperte e solte o actuador do acelerador para que o motor trabalhe ao ralenti.

⚠ ATENÇÃO

A não libertação parcial do acelerador quando a alavanca do travão da corrente está na posição de travagem resultará em graves danos no equipamento. Nunca aperte e mantenha premido o actuador do acelerador enquanto o travão da corrente estiver na posição de travagem.

Agora está pronto a pegar na serra. Utilize o manípulo adequado para ambas as pegas. Consulte a secção “Operação – Agarrar firmemente nas pegas” mais adiante no presente manual para mais informações.

ARRANQUE DE UM MOTOR QUENTE

Siga as instruções para realizar o arranque de um motor a frio (passos 1 a 9), mas não o tente arrancar com o dispositivo auxiliar de arranque totalmente actuado (salte o passo 6). Prima e solte o balão de detonação 10 vezes. Puxe o dispositivo auxiliar de arranque para fora e volte a empurrá-lo para a posição original de funcionamento.

PARAGEM DO MOTOR

Ver figura 15.

Liberte o actuador do acelerador e deixe o motor regressar ao ralenti. Para parar o motor, coloque o interruptor de ignição na posição “O” de paragem (17). Não coloque a serra no chão enquanto a corrente estiver em movimento. Para uma segurança adicional, actue o travão da corrente quando a serra não está a ser utilizada.

No caso de o interruptor de ignição não parar a serra, puxe a alavanca de mistura (dispositivo auxiliar de arranque) para fora para a posição totalmente extraída (actuação total) e actue o travão de corrente para parar o motor. Se o interruptor de ignição não parar a serra quando colocado na posição de paragem “O”, deverá tomar providências para reparar o interruptor de ignição, antes de voltar a utilizar a serra de novo, de molde a prevenir a ocorrência de condições pouco seguras ou ferimentos graves.

IMPORTANTE: Quando acabar de utilizar a serra, alivie a pressão do reservatório e do depósito, desapertando os tampões do óleo de corrente e da mistura de combustível. De seguida reaperte os tampões. Cubra a corrente afiada e a barra com a bainha adequada. Antes de guardar a serra, permita que o motor arrefeça.

PREPARAÇÃO PARA A OPERAÇÃO DE CORTE

Vestuário adequado para salvaguardar a segurança

Ver figura 16.

- Use vestuário justo ao corpo (A). Vista sempre calças compridas e de um material pesado (B), botas (C) e luvas (D). Não use jóias, calções, sandálias nem utilize o aparelho descalço. Não use roupas largas, pois



estas podem ser puxadas pelo motor ou ficar presas na ferramenta na corrente ou nos arbustos. Use um macacão, calças de ganga ou perneiras de material resistente a cortes ou com inserções resistentes a cortes. Prenda os cabelos de forma a ficarem acima dos ombros.

- Utilize calçado e luvas de segurança resistentes, não escorregadios, de modo a conseguir agarrar com mais firmeza a serra de corrente e a proteger as mãos.
- Utilize protecção ocular (E), auricular (F) e da cabeça (G) quando operar este equipamento.

Agarrar firmemente nas pegas

Ver figura 17 - 18.

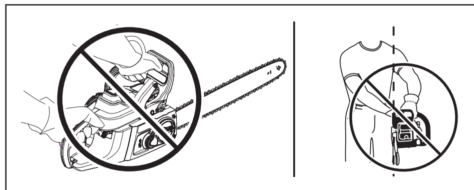
Consulte a secção "Regras de segurança específicas – Vestuário adequado para salvaguardar a segurança" mais atrás neste manual sobre o equipamento de segurança.

- Use luvas não escorregadias para ser possível agarrar a serra com a firmeza máxima e para maior protecção.
- Segure na serra de corrente com firmeza, utilizando ambas as mãos. Mantenha sempre a MÃO ESQUERDA na pega frontal e a MÃO DIREITA na pega posterior, de modo a que os seu corpo fique do lado esquerdo da linha da corrente da serra.

⚠ AVISO

Nunca agarre a serra com a mão esquerda na pega posterior (braços cruzados) ou de qualquer outra forma que implique que o seu corpo ou braço passe por cima da linha da corrente.

- Segure sempre firmemente na serra enquanto o motor estiver a funcionar. Os dedos devem envolver a pega e o polegar deve estar dobrado por baixo da barra da pega. Existe menor probabilidade de esta forma de agarrar a serra ser desfeita (por um coice ou uma reacção súbita da serra). Qualquer forma de agarrar a serra em que o polegar e os dedos estão do mesmo lado da pega é perigosa, dado que mesmo um coice leve poderá provocar a perda de controlo.



⚠ AVISO

NÃO opere o actuador do acelerador com a mão esquerda nem segure a pega frontal com a mão direita. Jamais permita que qualquer parte do corpo fique na linha da corrente durante a operação da serra.

PRESSÃO E TRACÇÃO

Ver figura 19.

A força de reacção é sempre oposta ao sentido de deslocação da corrente. Desta forma, o operador tem de estar preparado para controlar a força de TRACÇÃO(A) ao cortar com a extremidade inferior da barra e a força de PRESSÃO (B) quando cortar com a extremidade superior.

NOTA: A sua serra de corrente foi sujeita a testes exaustivos na fábrica. É normal se encontrar ligeiros resíduos de óleo na serra.

POSTURA DE CORTE CORRECTA

Ver figura 20.

- Distribua o peso do corpo equilibradamente por ambas as pernas numa superfície estável.
- Mantenha o braço esquerdo com o cotovelo fixo numa posição de braço esticado (B), por forma a suportar a força de coice.
- Mantenha o corpo à esquerda da linha da corrente (A).
- Mantenha o polegar na parte de baixo da barra da pega (C).

PROCEDIMENTOS BÁSICOS DE OPERAÇÃO/CORTE

Pratique o corte de alguns troncos pequenos, utilizando a técnica seguidamente descrita, de modo a familiarizarse com o uso da serra, antes de a utilizar para operações de corte de maior monta.

1. Assuma a postura correcta em frente ao tronco com a serra ao ralenti.
2. Acelere o motor até à velocidade máxima, antes de penetrar no corte, apertando o actuador do acelerador.
3. Comece a cortar com a serra contra o tronco.
4. Mantenha o motor a trabalhar à velocidade máxima durante toda a duração da operação de corte.
5. Deixe que seja a corrente a cortar, você deve aplicar apenas uma ligeira pressão para baixo. Se forçar o corte, poderá provocar danos na barra, corrente ou motor.
6. Liberte o actuador do acelerador assim que o corte for terminado, deixando que o motor rode ao ralenti. Deixar a serra trabalhar à velocidade máxima sem aplicar força de corte poderá resultar num desgaste desnecessário da corrente e do motor.



7. Não exerça pressão na serra no fim do corte.

PRECAUÇÕES NA ÁREA DE TRABALHO

Ver figura 21. Ver figura 27 - 28.

- Corte exclusivamente madeira ou materiais de madeira.Não corte chapa de metal, plásticos, alvenaria, materiais de construção que não sejam de madeira.
- Jamais permita que a serra seja operada por crianças. Não permita que a serra seja usada por pessoas que não tenham lido o presente Manual do Operador ou tenham sido devidamente instruídos em relação ao uso seguro e correcto desta serra de corrente.
- Mantenha todas as pessoas, nomeadamente ajudantes, pessoas nas imediações, crianças e animais a uma distância segura daárea de corte. Durante operações de abate, a distância de segurança deve ser igual a, pelo menos, o dobro da altura da árvore mais alta na área de abate. Durante operações de corte transversal do tronco, mantenha uma distância mínima de 4,5 m (15 ft) entre trabalhadores.
- Corte sempre com ambos os pés assentes numa superfície estável, de modo a não perder o equilíbrio.
- Não corte acima da altura do peito, já que uma serra segura numa posição elevada é mais difícil de controlar em caso de coice.
- Não abata árvores perto de linhas eléctricas ou edifícios. Estas operações devem ser realizadas por profissionais.
- Corte apenas se a visibilidade e a luz forem suficientes para ver perfeitamente aquilo que está a fazer.

AJUSTE DO CARBURADOR

Ver figura 22 - 24.

Antes do ajuste do carburador, limpe o filtro de ar (A) e os respiros da tampa do dispositivo de arranque (B). Deixe o motor aquecer antes de ajustar o carburador. Consulte a secção “Manutenção” mais adiante no presente manual.

O carburador vem regulado fábrica e não deve precisar de ajustes. O carburador apenas permite um ajuste limitado das agulhas de “L” (jacto baixo) e “H” (alto jacto). Os ajustes devem ser realizados por um serviço de assistência da Ryobi.

As agulhas de “L” (baixo jacto) e “H” (alto jacto) jamais devem, sob nenhuma circunstância, serem forçadas para fora da gama de ajuste.

⚠ ATENÇÃO

O motor poderá ficar seriamente danificado, se forem realizados ajustes incorrectos às agulhas “L” e “H”. Não force as agulhas “L” e “H” para fora da gama de ajuste!

AJUSTE DA VELOCIDADE DE RALENTI

Ver figura 24.

- Se o motor pega, funciona e acelera, mas não roda ao ralenti, rode o parafuso de velocidade de ralenti “T” no sentido dos ponteiros do relógio para aumentar a velocidade de ralenti.
- Se a corrente rodar ao ralenti, rode o parafuso de velocidade de ralenti “T” no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio para reduzir as rpm de ralenti e parar o movimento da corrente. Se a corrente da serra continuar a mover-se ao ralenti, contacte um serviço de assistência da Ryobi para ajuste e não utilize a serra enquanto a reparação não tiver sido realizada.

⚠ AVISO

A corrente da serra jamais deve rodar ao ralenti. Rode o parafuso de velocidade de ralenti “T” no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio para reduzir as rpm de ralenti e parar a corrente ou contacte um serviço de assistência da Ryobi para ajuste e não utilize a serra enquanto a reparação não tiver sido realizada. Poderão ocorrer graves ferimentos se a corrente da serra rodar ao ralenti.

ACTUAÇÃO DO TRAVÃO DE CORRENTE

Ver figura 25 - 26.

Consulte a secção “Segurança” mais atrás no presente manual para mais informações. Antes de cada utilização, verifique as condições de operação do travão da corrente.

1. Coloque o motor a trabalhar e segure as pegas frontal e posterior de modo firme com ambas mãos.
2. Puxe o actuador do acelerador para acelerar a serra de corrente até à velocidade máxima. Com as costas da mão esquerda, actue o travão da corrente (A), empurrando a alavanca do travão da corrente/ guardamão contra a barra, enquanto a corrente está a rodar rapidamente.
   NOTA: O travão de corrente deve actuar e parar a corrente imediatamente. Caso contrário, páre a serra, colocando o interruptor de ignição na posição de paragem “O”. Entregue a serra a um serviço de assistência da Ryobi para reparação e não a utilize enquanto a reparação não tiver sido realizada.
3. Reponha o travão de corrente na posição de FUNCIONAMENTO (B), segurando no lado direito (visto do lado do operador) da alavanca do travão da corrente/guarda-mão e puxando na direcção da pega frontal até ouvir um “clique”.





Portugues (Tradução das instruções originais)

ABATE DE ÁRVORES - CONDIÇÕES DE PERIGO

Ver figura 27.

⚠ AVISO

Não abata árvores durante períodos de ventos fortes ou precipitação forte. Espere que as intempéries terminem, antes do abate.

Quando realizar o abate de árvores é importante respeitar as advertências abaixo, de forma a prevenir a ocorrência de ferimentos potencialmente graves.

- Utilize protecção ocular, auricular e para a cabeça (A) quando operar este equipamento.
- Não corte árvores extremamente inclinadas ou árvores grandes com pernadas podres ou secas, casca solta ou troncos ocos. Estas árvores devem ser primeiro tombadas ou arrastadas para baixo com maquinaria pesada e só depois cortadas.
- Pondere a distribuição e o peso de pernadas pesadas (B).
- Limpe os arbustos à volta da árvore a ser abatida (C).
- Não abata árvores perto de linhas eléctricas ou edifícios (D).
- Verifique para que lado pendem as árvores (E).
- Verifique se a árvore está danificada ou tem ramos secos que possam cair e atingi-lo durante o abate (F).
- Olhe regularmente para o cimo da árvore durante a realização do corte de abate, de modo a assegurarse de que a árvore vai cair na direcção desejada.
- Mantenha todas as pessoas nas imediações a uma distância segura (G) (pelo menos igual ao dobro da altura da árvore).
- Prepare a um caminho de afastamento seguro (H).
- Se a árvore começar a cair na direcção errada ou se a serra ficar presa ou pendurada durante o abate, deixe a serra e tente salvar-se!
- Antes do abate de uma árvore, verifique qual a direcção do vento.
- Não abata árvores perto de linhas eléctricas ou de edifícios, os quais podem ser atingidos por pernadas que caiam ou pela própria árvore.
- O operador da serra de corrente deve manter-se no lado mais alto de um terreno inclinado, já que é provável que a árvore role ou deslize pelo terreno abaixo aquando do abate.
- Retire a sujidade, pedras, casca solta, pregos, agrafos e arame das partes da árvore onde os cortes vão ser executados.

⚠ AVISO

Não abata árvores perto de linhas eléctricas ou de edifícios, os quais podem ser atingidos por pernadas que caiam ou pela própria árvore.

PROCEDIMENTO ADEQUADO DE ABATE DE ÁRVORES

Ver figura 28 - 31.

1. Escolha o caminho de fuga (ou caminhos, para o caso do caminho escolhido estar bloqueado). Limpe a área contígua à árvore e certifique-se de que não existem obstruções no caminho de afastamento planeado. Limpe o caminho de afastamento seguro aproximadamente 135° da linha de queda planeada (A).
2. Pondere a força e a direcção do vento, a inclinação e equilíbrio da árvore, bem como a localização de pernadas grandes. Estes factores influenciam a direcção em que a árvore vai cair. Não tente abater uma árvore na direcção de uma linha que não seja a sua linha de queda natural (B).
3. Realize um entalhe lateral que atinja cerca de um terço do diâmetro da árvore (C). Os cortes do entalhe têm de ser feitos de modo a intersectarem num ângulo recto em relação à linha de queda. Este entalhe deve ser limpo de modo a deixar uma linha direita. Para impedir que o peso da madeira seja suportado pela serra de corrente, realize o corte inferior de entalhe primeiro do que o corte superior.
4. Execute o corte de abate (D) de forma nivelada e horizontal, no mínimo 5 cm (2") acima do corte horizontal do entalhe.

   NOTA: Nunca corte atravessando o entalhe. Deixe sempre uma faixa de madeira entre o entalhe e o corte de abate (aproximadamente 5 cm (2 in.) ou 1/10 do diâmetro da árvore). A esta faixa chama-se dobradiça (E). A dobradiça controla a queda da árvore e serve para a apoiar, impedindo de escorregue ou torça ou se desloque do cepo.

   Em árvores de grande diâmetro, deve ter cuidado para não realizar um corte de abate tão profundo que faça com que a árvore caia ou assente sobre o cepo. Depois de executar o corte de abate, insira cunhas macias de madeira ou plástico (F) no corte, de uma forma que impeça que entrem em contacto com a corrente. Vá empurrando lentamente as cunhas para dentro para ajudar a árvore a tombar.
5. Quando a árvore começar a cair, páre imediatamente a serra de corrente, poisando-a no chão. Afaste-se seguindo o caminho desobstruído, mas mantenha-se atento para ver se cai de verificação alguma coisa na





sua direcção.

⚠ AVISO

Nunca corte através do entalhe quando realizar um corte de abate. A dobradiça, ou seja a secção entre o entalhe e o corte de abate, controla a queda da árvore.

REMOÇÃO DOS SUSTENTÁCULOS

Ver figura 32.

Um sustentáculo é uma raiz de grandes dimensões que se prolonga do tronco da árvore acima do solo. Deverá remover sustentáculos grandes antes de realizar o abate. Efectue primeiro o corte horizontal (A) no sustentáculo e, só depois, o corte vertical (B). Remova a secção solta (C) da área de trabalho. Siga o procedimento de abate de árvores correcto depois de terem sido removidos os sustentáculos grandes. Consulte a secção “Operação – Procedimento adequado de abate de árvores” mais atrás neste manual.

CORTE TRANSVERSAL DO TRONCO

Ver figura 33.

Corte transversal do tronco é o termo usado para descrever o corte de uma árvore abatida em toros do tamanho desejado.

- Corte apenas um toro de cada vez.
- Apoie toros pequenos num cavalete de serra ou noutro toro quando efectuar o corte transversal.
- Mantenha a área de corte desobstruída. Certifique-se de que não existem objectos que possam entrar em contacto com a ponta da barra-guia e com a corrente da serra durante o corte, já que tal pode provocar uma reacção de coice (A).
- Durante operações de corte transversal, mantenha-se na parte de cima de um plano inclinado, de modo a que a secção cortada do toro não role por cima de si.
- Ás vezes é impossível evitar a compressão (empregando somente técnicas de corte padrão) ou é difícil prever para que lado um toro vai cair.

CORTE TRANSVERSAL DO TRONCO EMPREGANDO CUNHAS

Ver figura 34.

Se o diâmetro do tronco for suficientemente grande para inserir uma cunha macia de corte transversal (B) sem tocar na corrente, deve usar a cunha para manter o corte aberto e evitar a compressão.

CORTE TRANSVERSAL DE TRONCOS TENSADOS

Ver figura 35.

(D) TORO SUPORTADO NUM DOS EXTREMOS

(C) TORO SUPORTADO EM AMBOS OS EXTREMOS

Realize o primeiro corte transversal (E) até 1/3 do toro e termine com um corte até 2/3 (F) no lado contrário. À medida que vai cortando o toro este terá tendência a dobrar. A serra de corrente pode ser comprimida ou ficar presa no toro se realizar o primeiro corte mais fundo do que 1/3 do diâmetro do toro.

Preste especial atenção aos toros tensados (G), de modo a prevenir a compressão da barra ou da corrente.

CORTE TRANSVERSAL DO TRONCO POR CIMA

Ver figura 19.

Comece no lado de cima do toro, encostando o bordo inferior da serra de corrente ao toro e exercendo uma ligeira pressão para baixo. Repare que a serra terá tendência a afastar-se de si (A).

CORTE TRANSVERSAL DO TRONCO POR BAIXO

Comece no lado de baixo do toro, encostando o bordo superior da serra de corrente ao toro e exercendo uma ligeira pressão para cima. Durante o corte transversal do tronco por baixo, a serra terá tendência a aproximar-se de si (B). Esteja preparado para esta reacção e segure na serra com firmeza para não perder o controlo.

DESRAMA E PODA

Ver figura 36.

- Trabalhe lentamente, agarrando a serra com firmeza com ambasmãos. Mantenha uma postura estável e equilibrada.
- Durante a desrama, mantenha a árvore entre si e a corrente da serra. Corte a partir do lado da árvore contrário ao do ramo que está a cortar.
- Não corte quando estiver em cima de escadas, já que esta é uma situação extremamente perigosa. Estas operações devem ser realizadas por profissionais.
- Não corte acima da altura do peito, já que uma serra segura numa posição elevada é mais difícil de controlar em caso de coice.

⚠ AVISO

Jamais suba a uma árvore para efectuar a respectiva desrama ou poda. Não suba para cima de escadas, plataformas, toros ou assuma qualquer posição que o faça perder o equilíbrio ou o controlo da serra.

- Quando podar árvores, é importante que não faça o corte raso junto à pernada principal ou ao tronco sem ter cortado os galhos gradualmente, de modo a reduzir o seu peso. Isto impede que a casca seja





arrancada do membro principal.

1. Como primeiro corte, deverá efectuar o corte transversal do ramo por baixo até 1/3 (A).
2. Realize o corte transversal do tronco por cima para o tombar (B).
3. Termine efectuando um corte liso e preciso junto ao membro principal (C), de modo a que a casca volte a crescer e tape a ferida.

⚠ AVISO

Se as pernadas a serem podadas ficarem acima da altura do peito, contrate um profissional para realizar a poda.

CORTE DE TRANCHÕES TENSADOS

Ver figura 37.

Um tranchão tensado (A) é qualquer toro, ramo, cepo com raízes ou árvore jovem que está dobrada e tensada por outro lenho e que efectua um movimento de ricochete se o lenho que a estava a segurar for cortado ou removido. Numa árvore abatida, um cepo com raízes oferece um elevado potencial de regressar à posição vertical num movimento repentino, durante o corte transversal para separar o toro do cepo. Tenha atenção a tranchões tensados, pois são muito perigosos.

⚠ AVISO

Os tranchões tensados são perigosos, podendo atingiro operador, fazendo com que perca o controlo da serra de corrente. Esta situação poderá conduzir a ferimentos graves ou mesmo mortais.

MANUTENÇÃO

MONTAGEM DA BARRA E DA CORRENTE

Ver figura 3. Ver figura 38 - 47.

⚠ PERIGRO

Jamais coloque o motor a trabalhar sem ter instalado a barra-guia, a corrente, a tampa do cárter de transmissão e o tambor da embraiagem. Sem todos estes componentes montados, a embraiagem pode ser projectada ou explodir, provocando potenciais ferimentos graves no utilizador.

⚠ AVISO

Para evitar graves ferimentos pessoais, leia e certifique-se de que compreende todas as instruções de segurança nesta secção.

1. Coloque sempre o interruptor na posição de paragem “O” antes de começar a trabalhar na serra.
2. Certifique-se de que o travão da corrente não está actuado, puxando a alavanca do travão da corrente/ guarda-mão na direcção da pega frontal para a posição FUNCIONAMENTO.
3. Utilize luvas quando manusear a corrente e barra. Estes componentes estão afiados e podem conter rebarbas.
4. Retire as porcas de montagem da barra (B) utilizando uma chave combinada (C) ou uma chave de 5/8".
5. Remova a tampa da embraiagem (D).
6. Posicione a nova corrente de serra numa volta e alise quaisquer irregularidades. Os cortadores devem estar virados na direcção de rotação da corrente. Se estiverem virados para trás, vire o anel.
7. Coloque as ligações da direcção da corrente na ranhura da barra.
8. Posicione a corrente, de modo a ficar um anel na parte posterior da barra.
9. Segure a serra na posição na barra e coloque a espiral à volta da ronda dentada.
10. Ajuste a aresta da barra contra a superfície de montagem para que os pinos da barra (P) no chassis fiquem na ranhura comprida da barra.
11. Volte a colocar a cobertura da embraiagem certificando-se que o pino de regulação (L) na cobertura da embraiagem fica sobre o orifício do pino de tensionamento da barra e que ambos os pinos da barra (P) se encontram sobre os seus respectivos orifícios (K) na cobertura da embraiagem.
    NOTA: O pino de regulação (L) pode precisar ser ligeiramente reposicionado com o parafuso de tensionamento da corrente para que fique alinhado com a posição do orifício do pino de tensionamento da barra.
12. Volte a colocar e aperte com os dedos as porcas de montagem da barra. A barra tem de se poder mover para ajuste da tensão.
13. Remova a folga da corrente, rodando o parafuso de tensão da corrente no sentido dos ponteiros do relógio até a corrente ficar bem ajustada contra a barra, com os elos de transmissão na ranhura da barra.
14. Levante a ponta da barra-guia para verificar se existe descaimento .
15. Solte a ponta da barra-guia e rode o parafuso de tensão da corrente 1/2 volta no sentido dos ponteiros





do relógio. Repita este processo até não existir mais descaimento.

16. Segure a ponta da barra-guia levantada e aperte muito bem as porcas de montagem da barra (O).

Considera-se que a corrente está devidamente tensada quando não existe descaimento no lado de baixo da barraguia e a corrente está firme, embora possa ser rodada manualmente sem prender. Certifique-se de que o travão da corrente não está actuado.

NOTA: Se a corrente estiver demasiado apertada não rodará. Desaperte ligeiramente as porcas da barra e rode o ajustador de tensão 1/4 de volta no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio. Segure a ponta da barraguia levantada e reaperte muito bem as porcas da barra. Certifique-se de que a corrente roda sem prender.

AJUSTE DA TENSÃO DA CORRENTE

Ver figura 48 - 50.

⚠ AVISO

Jamais ajuste ou toque na corrente enquanto o motor estiver a trabalhar. A corrente da serra é muito afiada. Use sempre luvas de protecção quando realizar trabalhos de manutenção na corrente.

1. Páre o motor antes de ajustar a tensão da corrente.
2. Assegure-se que as porcas de montagem da barra ficam suficientemente frouxas para serem manuseadas com os dedos e rode o parafuso de tensionamento da corrente (M) no sentido dos ponteiros do relógio para tensionar a corrente.

   NOTA: Considera-se que uma corrente fria está devidamente tensada quando não existe folga no lado de baixo da barra-guia e a corrente está firme, embora possa ser rodada manualmente sem prender.
3. Volte a tensar a corrente sempre que as partes chatas nos elos de transmissão sobressaiam da ranhura da barra.

   NOTA: Durante a operação normal da serra, a temperatura da corrente aumenta. Os elos de transmissão de uma corrente quente correctamente tensada sobressairão aproximadamente 1,25 mm (0,050 in.) da ranhura da barra. Para ajudar a determinar a tensão correcta da corrente quente, recorra à ponta da chave combinada (C) como guia.

   NOTA: Correntes novas têm tendência a esticar. Verifique a tensão da corrente frequentemente e volte a tensá-la conforme necessário.

⚠ ATENÇÃO

Uma corrente tensada enquanto está quente pode ficar demasiado apertada quando arrefecer. Consulte "Ajustar a tensão da corrente" antes da próxima utilização.

MANUTENÇÃO DA CORRENTE

Ver figura 51 - 52.

⚠ AVISO

Certifique-se de que o interruptor está na posição de paragem " O " antes de começar a trabalhar na serra.

Utilize exclusivamente correntes de baixo coice nesta serra. Quando sujeita a uma manutenção adequada, a corrente de corte rápido proporciona uma redução da reacção de coice.

Por forma a garantir um corte rápido e sem problemas, realize a manutenção adequada da corrente. A corrente tem de ser afiada quando as aparas de madeira começarem a serem pequenas e muito esfareladas, quando a corrente tem de ser forçada contra a madeira durante o corte ou quando a corrente tem tendência a desviar-se para um dos lados. Durante a manutenção da corrente, tenha em atenção o seguinte:

1. Um ângulo de ataque frontal inadequado da chapa lateral pode aumentar o risco de coice com grande impacto.
2. Folga do limitador de profundidade (A).
   – Demasiado baixa aumenta o potencial de coice.
   – Insuficientemente baixa diminui o poder de corte.

   Se os dentes do cortador atingirem objectos duros, tais como pregos e pedras, ou sofrerem abrasão por acção de lama ou areia presentes na madeira, solicite ao serviço de assistência da Ryobi a afiação da corrente.

   NOTA: Inspeccione o pinhão em relação a desgaste ou danos, quando substituir a corrente (B). Se forem patentes sinais de desgaste ou danos nas áreas indicadas, solicite ao serviço de assistência da Ryobi a substituição do pinhão.

AFIAÇÃO DOS CORTADORES

Ver figura 53 - 56.

Componentes de um cortador	
(A) Canto de corte	(E) Garganta do dente
(B) Chapa lateral	(F) Calcanhar





Portugues (Tradução das instruções originais)

(C) Limitador de profundidade	(G) Furo de rebitagem
(D) Bordo frontal	(H) Chapa superior

Assegure-se de que lima todos os cortadores com os ângulos especificados e com o mesmo comprimento, já que só é possível uma operação de corte rápida quando todos os cortadores apresentam condições uniformes.

1. Utilize luvas de protecção.
2. Tense a corrente antes da afiação.
   NOTA: Consulte a secção "Manutenção – Ajuste da tensão da corrente" mais atrás neste manual.
3. Utilize um suporte e um lima redonda de 4 mm (5/32 in.) de diâmetro. A limagem deve ser feita no ponto médio da barra.
4. Mantenha a lima nivelada com a chapa superior do dente. Não permita que a lima incline nem para um lado nem para o outro.
5. Aplique uma pressão leve mas firme.As passagens da lima devem ser feitas na direcção do canto frontal do dente.
6. Levante a lima do aço aquando da passagem de regresso.
7. Aplique algumas passagens firmes da lima em cada dente. Lime todos os cortadores da esquerda (A) na mesma direcção. Depois passe para o outro lado e lime todos os cortadores da direita (B) na direcção oposta.
8. Retire as aparas da lima com uma escova de arame.

⚠ ATENÇÃO

Uma corrente bota ou indevidamente afiada pode forçar o motor a trabalhar a uma velocidade excessiva durante o corte, podendo danificar seriamente o motor.

⚠ AVISO

Uma afiação inadequada da corrente aumenta o potencial de coice.

⚠ AVISO

A não substituição ou reparação de uma corrente danificada pode provocar ferimentos graves.

⚠ AVISO

A corrente da serra é muito afiada. Use sempre luvas de protecção quando realizar trabalhos de manutenção na corrente.

ANGULO DE ATAQUE DA CHAPA SUPERIOR

Ver figura 57.

(A) CORRECTO 30° – os suporte das limas têm marcasguia que permitem alinhar a lima adequadamente, de modo a obter-se um ângulo da chapa superior correcto.

(B) INFERIOR A 30° – para corte transversal.

(C) SUPERIOR A 30° – a aresta de ressalto fica bota rapidamente.

ANGULO DA CHAPA LATERAL

Ver figura 58.

(D) CORRECTO 80° – Produzido automaticamente se utilizar uma lima de diâmetro correcto no suporte.

(E) GANCHO – "Agarra" e embota rapidamente, aumenta o potencial de COICE. Resulta da utilização de uma lima com um diâmetro demasiado pequeno ou uma lima segura demasiado baixa.

(F) INCLINAÇÃO PARA TRÁS – Precisa de demasiada pressão de alimentação, causa desgaste excessivo à barra e à corrente. Resulta da utilização de uma lima com um diâmetro demasiado grande ou uma lima segura demasiado alto.

MANUTENÇÃO DA FOLGA DO LIMITADOR DE PROFUNDIDADE

Ver figura 51. Ver figura 59 - 60.

- Mantenha uma folga de 0,6 mm (0,025") no limitador de profundidade (A). Utilize um calibre de profundidade para verificar as folgas dos limitadores de profundidade.
- De todas as vezes que a corrente for limada, verifique a folga do limitador de profundidade.
- Use uma lima chata (B) (não fornecida) e uma ensambladura de limitadores de profundidade (C) (não fornecida) para baixar todos os limitadores uniformemente. Utilize uma ensambladura de limitadores de profundidade de 0,6 mm (0,025"). Depois de baixar todos os limitadores de profundidade, reponha a forma original arredondando a parte frontal (D). Tenha cuidado para não danificar os elos de transmissão adjacentes com a aresta da lima.
- Os limitadores de profundidade têm de ser ajustados com a lima chata na mesma direcção que o cortador adjacente foi limado com a lima redonda. Tenha cuidado para não tocar na face do cortador com a lima chata quando ajustar os limitadores de profundidade.

MANUTENÇÃO DA BARRA-GUIA

Ver figura 61.





Portugues (Tradução das instruções originais)

⚠ AVISO

Certifique-se de que a corrente está parada, antes de começar a trabalhar na serra.

A semanas de utilização alternadas inverta a barra-guia na serra, de modo a distribuir o desgaste e obter o máximo tempo de vida útil da barra. A barra deve ser limpa todos os dias de utilização e verificada em relação a desgaste e danos.

Os ressaltos ou rebarbas nos trilhos da barra fazem parte do processo normal de desgaste da barra. Estas falhas devem ser alisadas com uma lima assim que ocorrerem.

Uma barra com qualquer uma das falhas a seguir apontadas deve ser substituída:

- Desgaste dentro dos trilhos da barra que permitam que a corrente sobressaia dos lados;
- Barra-guia torta;
- Trilhos rachados ou partidos;
- Trilhos alargados.

Adicionalmente, lubrifique as barras-guia semanalmente (com um pinhão na ponta). Utilizando uma seringa de lubrificação, aplique semanalmente lubrificante no orifício de lubrificação.

Volte a barra-guia e verifique se os orifícios de lubrificação (A) e a ranhura da corrente estão isentos de sujidade.

LIMPEZA DO FILTRO DE AR

Ver figura 62 - 66.

NOTA: Limpe sempre o filtro de ar antes de realizar quaisquer ajustes da mistura no carburador.

1. Para aceder à área do filtro de ar e do carburador, desaperte os três parafusos (A) que seguram a tampa do cilindro (B).
2. Actue o travão da corrente.
3. Levante a parte frontal da tampa do cilindro além da alavanca do travão da corrente.
4. Levante a parte traseira da tampa do cilindro além da pega.
5. Antes de retirar o filtro de ar do carburador, sopre ou remova com um pincel tanto quanto for possível da sujidade e pó de serração à volta do carburador e da câmara.
   NOTA: Certifique-se de que extrai a vareta para fora, de modo a impedir que o carburador seja contaminado.
6. Remova o parafuso (C) que está a segurar o filtro de ar (D).
7. Coloque uma chave de parafuso de fenda entre as patilhas e torça-a, conforme ilustrado.
8. Levante o filtro de ar da respectiva base.
   Escolha uma das opções de limpeza a seguir:
   - Para dar uma limpeza ligeira, sacuda o filtro contra uma superfície macia e lisa, para remover o pó de serração e as partículas de sujidade.
   - Para uma limpeza mais a fundo, lave em água morna e sabão, passe por água limpa e deixe secar totalmente.

   NOTA: Um método alternativo consiste em limpar o filtro com ar comprimido (utilize sempre protecção ocular para evitar danos oculares).
9. Reinstale o filtro de ar, certificando-se de que as patilhas no filtro de ar estão posicionadas nos canais na parte de baixo do filtro, antes de apertar o parafuso de fixação do filtro.
   Limpe o pré-filtro (D) a cada 25 depósitos de combustível ou antes se houver necessidade disso. Remova a tampa do cilindro (3), o grupo do dispositivo de arranque (E) e o deflector do cárter da ventoinha (F), para aceder ao pré-filtro no cárter do motor.
   NOTA: Se utilizar uma mangueira de ar para secagem, aplique o jacto de ar de ambos os lados do filtro.

⚠ AVISO

Nunca coloque o motor a trabalhar sem o filtro de ar, pois poderão ocorrer danos graves. Certifique-se de que o filtro de ar está correctamente colocado na tampa do filtro de ar, antes de remontar.

LIMPEZA DA UNIDADE DO DISPOSITIVO DE ARRANQUE

Ver figura 65.

Use um pincel ou ar comprimido para manter os respiros de refrigeração da unidade do dispositivo de arranque desobstruídos e livres de detritos.

LIMPEZA DO MOTOR

Ver figura 66 - 67.

Limpe as aletas do cilindro e as aletas do volante com ar comprimido ou um pincel a intervalos regulares. Poderá ocorrer um sobreaquecimento perigoso do motor se se encontrarem impurezas no cilindro.

⚠ AVISO

Nunca coloque a serra em funcionamento sem estarem todos os componentes montados, incluindo a tampa do cárter de transmissão e o cárter do dispositivo de arranque. Devido existir o risco de os componentes partirem e serem projectados, as reparações do volante e da embraiagem devem ser realizadas por técnicos qualificados do serviço de assistência da Ryobi.





Portugues (Tradução das instruções originais)

NOTA: Dependendo do tipo de combustível utilizado, do tipo e quantidade de óleo utilizado e/ou das condições de operação, a saída de escape e o silenciador poderão ficar entupidos com depósitos de carvão. Se se aperceber de uma perda de potência na sua ferramenta operada a gás, poderá ter de remover estes depósitos para que o aparelho volte ter um bom desempenho. Recomendamos vivamente que esta operação seja realizada por um técnico qualificado da assistência técnica.

VERIFICAÇÃO DO FILTRO DE COMBUSTÍVEL

Ver figura 68.

Verifique o filtro de combustível (A) a intervalos regulares. Substitua-o se estiver contaminado ou danificado.

SUBSTITUIÇÃO DA VELA DE IGNIÇÃO

Ver figura 69.

Este motor usa um Champion RCJ6Y com uma separação das pontas dos eléctrodos de 0,63 mm (.025 polegadas). Utilize uma peça de reposição igual e substitua de seis em seis meses ou maior frequência, se houver necessidade disso.

1. Desaperte a vela de ignição, rodando-a no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio com uma chave.
2. Retire a vela de ignição.
3. Enrosque a nova vela de ignição à mão, rodando-a no sentido dos ponteiros do relógio.

NOTA: Tenha cuidado para não enroscar a vela de ignição torta. O cruzamento de fios danificará gravemente o motor.

LIMPEZA DO SILENCIADOR PÁRA-FAÍSCAS

Ver figura 70.

O silenciador (A) está equipado com um ecrã párafaíscas (B). Um ecrã pára-faíscas defeituoso pode representar um perigo de incêndio. No decurso do seu uso normal, o ecrã pode ficar sujo, devendo, como tal, ser inspeccionado semanalmente e limpo sempre que necessário. Mantenha sempre o silenciador e o párafaíscas que se encontram na sua serra em bom estado.

⚠ AVISO

As superfícies do silenciador encontram se extremamente quentes durante e após a operação da serra de corrente. Mantenha todas as partes do corpo afastadas do mesmo. Poderão ocorrer queimaduras graves se se entrar em contacto com o silenciador.

1. Deixe o silenciador arrefecer.
2. O ecrã do pára-faíscas (B) está preso pelo deflector (C). Retire as três porcas (D) e os parafusos de fixação do deflector para aceder ao ecrã pára-faíscas.
3. Substitua o ecrã pára-faíscas se o mesmo estiver rachado ou apresentar quaisquer outros danos.

TRAVÃO DA CORRENTE

Ver figura 71 - 72.

- Retire a tampa da embraiagem e limpe os componentes do travão da corrente. Verifique se existe desgaste no colar do travão (A). Se o colar do travão estiver desgastado ou apresentar deformações, deverá ser realizada a respectiva manutenção por um serviço de assistência autorizado perto de si. A espessura do colar não deve ser inferior 0,60 mm (0,024 in.), nem estar desgastada a meio.
- Mantenha o mecanismo do travão da corrente limpo (B) e lubrifique ligeiramente as barras e as hastes (C).
- Teste sempre o desempenho do travão da corrente depois de trabalhos de conservação ou limpeza. Consulte a secção "Operação – Actuação do travão de corrente" mais atrás no presente manual para mais informações.
- Verifique se existem danos no retentor de corrente e, se for o caso, substitua-o.

ARMAZENAMENTO DA SERRA DE CORRENTE (DURANTE 1 MÊS OU MAIS TEMPO)

1. Drene totalmente o combustível do depósito para um recipiente aprovado para acondicionar gasolina.
2. Deixe o motor a trabalhar até que o mesmo páre. Este procedimento drenará a mistura de combustível e óleo que podem ficar estragada e deixar resíduos resinosos e enlameados no sistema de combustível.
3. Drene totalmente o óleo da barra e da corrente do reservatório para um recipiente aprovado para acondicionar óleo.
4. Limpe todas as matérias estranhas da serra.
5. Armazene-o num local bem ventilado fora do alcance de crianças.

NOTA: Mantenha-o afastado de substâncias corrosivas, tais como produtos químicos utilizados em jardinagem e sais de descongelação.

Cumpra todos os regulamentos aplicáveis nacional e localmente ao armazenamento e ao manuseio seguros de gasolina. O combustível que sobrar deve ser utilizado noutros equipamentos accionados por motores de 2 tempos.





DIAGNÓSTICO E RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Problema	Possível causa	Solução
O motor não arranca. (Certifique-se de que o interruptor de ignição está na posição “I”.)	Não há faísca.	A vela de ignição pode estar quebrada ou danificada. Substitua a vela de ignição antiga por uma nova e tente efectuar o arranque novamente. Caso o motor não arranque, devolva o aparelho a um agente de assistência Ryobi para outras verificações.
	O motor está afogado.	Com a ignição desligada, retire a vela de ignição. Coloque a alavanca de mistura (dispositivo auxiliar de arranque) na posição de funcionamento (totalmente empurrada para dentro) e puxe o cordão de arranque 15 a 20 vezes. Este procedimento extrairá o combustível em excesso do motor. Limpe e reinstale a vela de ignição. Coloque o interruptor de ignição na posição de funcionamento (I). Prima e solte o balão de detonação 10 vezes. Puxe o dispositivo de arranque três vezes com a alavanca de mistura na posição de funcionamento. Se o motor não pegar, coloque a alavanca de mistura (dispositivo auxiliar de arranque) na posição totalmente actuada e repita o procedimento de arranque normal. Se, mesmo assim, o motor não pegar, repita o procedimento com uma nova vela de ignição.
O motor arranca mas não acelera adequadamente.	O carburador exige ajuste do “L” (baixo jacto).	Contacte um Serviço de assistência da Ryobi para ajustar o carburador.
O motor arranca mas não trabalha adequadamente a alta velocidade.	O carburador exige ajuste do “H” (alto jacto).	Contacte um Serviço de assistência da Ryobi para ajustar o carburador.
O motor não atinge a velocidade máxima e/ou emite demasiado fumo.	Verifique a mistura de óleo do combustível.	Utilize novo combustível e a proporção de mistura de óleo de 2 tempos correcta.
	O filtro de ar está sujo.	Limpe o filtro de ar. Consulte a secção “Manutenção – Limpeza do filtro de ar” mais atrás neste manual.
	O ecrã do pára-faíscas está sujo.	Limpe o ecrã pára-faíscas. Consulte a secção “Manutenção– Limpeza do silenciador párafaíscas” mais atrás neste manual.
	O carburador exige ajuste do “H” (alto jacto).	Contacte um Serviço de assistência da Ryobi para ajustar o carburador.
O motor arranca, funciona e acelera, mas não funciona ao ralenti.	O carburador precisa de ser ajustado.	Rode o parafuso de velocidade de ralenti “T” no sentido dos ponteiros do relógio para aumentar a velocidade de ralenti. Se a corrente rodar ao ralenti, rode o parafuso de velocidade de ralenti “T” no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio para diminuir a velocidade. Utilize equipamento de protecção e cumpra todas as instruções de segurança.





Portugues (Tradução das instruções originais)

O motor arranca e trabalha ao ralenti mas a serra não roda.	O reservatório do óleo da corrente está vazio. Esse depósito de combustível está cheio.	O reservatório de óleo deve ser abastecido sempre que o depósito de combustível for abastecido.
	Verifique a tensão da corrente para ver se está muito apertada.	Tense a corrente de acordo com as instruções em “Manutenção – Ajuste da tensão da corrente” mais atrás neste manual.
O motor arranca mas não acelera adequadamente.	Verifique o funcionamento do oleador.	Deixe o motor trabalhar a meio regime durante 30 a 45 segundos. Pare a serra de corrente e verifique se há óleo a pingar da barra-guia. Se houver óleo, a corrente pode estar embotada ou a barra-guia danificada. Se não houver óleo, na barra-guia, contacte um Centro Serviço de Assistência Ryobi.
A barra e a corrente estão quentes e a deitar fumo.	Travão da corrente actuado.	Liberte o travão da corrente, consulte a secção “Operação – Operação do travão de corrente” mais atrás no presente manual.
	Tensão da corrente excessiva.	Tense a corrente de acordo com as instruções em “Manutenção – Ajuste da tensão da corrente” mais atrás neste manual.
	Verifique a montagem da barraguia e da corrente.	Consulte a secção “Manutenção – Ajuste da barra e da corrente” mais atrás neste manual.
	Verifique a barra-guia e a corrente em relação a danos.	Inspeccione a barra-guia e a corrente em relação a danos.

NOTA: A(s) agulhas(s) de ajuste do carburador estão equipadas com batente(s) de plástico que impedem a rotação no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio em relação aos ajustes originais de fábrica. Se o seu aparelho apresentar problemas de desempenho específicos, para os quais a secção de “Diagnóstico e resolução de problemas” recomende um ajuste da agulha no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio e ainda não tiverem sido realizados quaisquer ajustes desde a aquisição, o aparelho deve ser entregue a um serviço de assistência autorizado para reparação. Na maioria dos casos, o ajuste necessário é uma operação simples para os representantes especializados do serviço de assistência do fabricante.





Nederlands (Vertaling van de originele instructies)

Hartelijk dank voor de aankoop van een Ryobi-kettingzaag.

Uw nieuwe kettingzaag is ontwikkeld en vervaardigd volgens de hoge norm van Ryobi voor betrouwbaarheid, gebruiksgemak en bedienings-veiligheid. Mits op de juiste wijze onderhouden, zal dit apparaat u vele jaren robuuste, storingsvrije prestaties leveren.

LEES ALLE AANWIJZINGEN.

Voorgeschreven gebruik

Deze kettingzaag werd ontwikkeld voor het zagen van takken, stammen, houtblokken en balken van een diameter, bepaald door de zaaglengte van het zwaard. Het werd uitsluitend ontworpen om hout te zagen. Het is alleen geschikt voor buitenshuis gebruik door volwassenen.

Gebruik de kettingzaag niet voor een ander doel dan deze hierboven beschreven. Deze kettingzaag mag niet worden gebruikt voor professionele boomdiensten. Ze mag niet worden gebruikt door kinderen of personen die de geschikte veiligheidsuitrusting en -kleding niet dragen.

Restrisico's

Zelfs wanneer u de kettingzaag gebruikt in overeenstemming met het voorgeschreven gebruik, blijft er een restrisico op letstels bestaan dat niet volledig kan worden voorkomen. De volgende lijst met potentiële gevaren moet worden gelezen en begrepen. U moet extra aandacht en zorg voor deze items hebben om het risico op letsels te verminderen.

- Contact met blootgestelde zaagtanden en zaagketting.
- Toegang tot roterende onderdelen (de zaagketting).
- Onverwachte, abrupte beweging (terugslag) van het zwaard.
- Rondvliegende kettingdelen (weggeslingerd of gebroken).
- Rondvliegend materiaal (van het werkstuk gezaagd).
- Inhalatie van zaagstof en deeltjes of uitlaatgassen van de benzinemotor.
- Huidcontact met benzine/olie.
- Gehoorverlies als er geen gehoorbescherming tijdens het gebruikt wordt gedragen.

ALGEMENE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

⚠ WAARSCHUWING

De waarschuwingen, stickers en aanwijzingen in dit gedeelte van de gebruikershandleiding zijn voor uw veiligheid. Het niet opvolgen van alle aanwijzingen kan resulteren in ernstig lichamelijk letsel. Voor het veilig gebruik van dit gereedschap is het noodzakelijk dat u de gebruikershandleiding leest en begrijpt evenals alle stickers die op het gereedschap zijn aangebracht. Veiligheid is een combinatie van gezond verstand gebruiken, alert blijven en kennis van de wijze waarop uw zaag werkt.

- Gebruik geen kettingzaag die beschadigd, verkeerd afgesteld of niet volledig en veilig is samengebouwd. Zorg ervoor dat de zaagketting stopt wanneer de handgashendel wordt losgelaten.

ALGEMENE VOORZORGSMAATREGELEN

- Ken uw gereedschap. Lees de gebruikershandleiding zorgvuldig. Leer de toepassingen en beperkingen van de zaag alsmede de specifieke potentiële gevaren die verbonden zijn aan dit gereedschap.
- Gebruik de zaag niet met één hand. Eenhandige bediening kan resulteren in ernstig letsel bij gebruiker, helpers, omstanders of een combinatie hiervan. Een kettingzaag is bedoeld voor tweehandig gebruik.
- Gebruik de zaag niet wanneer u vermoeid bent. Bedien nooit een kettingzaag wanneer u moe bent of onder de invloed van medicijnen, drugs of alcohol.
- Houd de kettingzaag op afstand van uw lichaam en lichaamsdelen wanneer de motor draait.
- Draag de kettingzaag altijd met uitgeschakelde motor en ingeschakelde rem, met het zaagblad en de zaagketting naar achteren gericht en de geluidsdemper van uw lichaam verwijderd. Bij vervoer van de kettingzaag dient u de juiste zaagbladbescherming te gebruiken.
- Schakel het apparaat uit voordat u de kettingzaag neerlegt. NOOIT de motor onbeheerd laten draaien. Als aanvullende veiligheidsmaatregel dient u de kettingrem in te schakelen voordat u de zaag neerzet.
- ZAAG GEEN STENGELS en/of kleine struikgewassen (minder dan 76 mm (3”) in diameter).
- Het oppervlak van de geluidsdemper is zeer heet tijdens en na het gebruik van de kettingzaag.Houd dus alle lichaamsdelen uit de buurt van de geluidsdemper. Het aanraken van de geluidsdemper kan resulteren in ernstige brandwonden.
- Altijd de kettingzaag met beide handen vasthouden





wanneer de motor draait. Zorg voor een stevige grip waarbij duimen en vingers de handgrepen van de kettingzaag omsluiten.

- Laat nooit iemand de kettingzaag gebruiken die niet is onderwezen in het juiste gebruik. Dit geldt zowel voor gehuurde zagen als eigen zagen.
- Voordat u de motor start, dient u er zeker van te zijn dat de ketting met geen enkel voorwerp contact maakt.
- Gebruik de kettingzaag alleen in goed geventileerde ruimten.
- Zorg dat u altijd een blusapparaat bij de hand hebt als u de kettingzaag gebruikt.
- Plaats de beschermkoker over het zwaard als u de kettingzaag vervoert of opbergt.
- Controleer altijd of de steunklauw op de juiste wijze op de kettingzaag is gemonteerd.
- PROBEER DE aandrijfkop niet aan te passen voor een beugelgeleider en gebruik de zaag niet om hulpstukken of apparaten aan te drijven die niet vermeld staan voor uw zaag.

JUISTE KLEDING VOOR VEILIGHEID

- Draag nauwsluitende kleding. Draag altijd een lange, stevige broek, laarzen en handschoenen. Draag geen sieraden, korte broek, sandalen en loop niet op blote voeten. Draag geen kleding, die in de motor kan worden getrokken of verstrikt kan raken in de ketting of het struikgewas. Draag een overall, spijkerbroek of een leren broek met snijbestendig materiaal of een die snijbestendige inzetstukken bevat. Steek haar op boven de schouders.
- Draag veiligheidsschoeisel met antislipzolen en handschoenen van zware kwaliteit om uw grip te verbeteren en uw handen te beschermen.
- Draag oog-, gehoor- en hoofdbescherming tijdens de bediening van dit apparaat.

BIJTANKEN (NIET ROKEN!)

- Om het risico op vuur en brandwonden te verkleinen, dient u voorzichtig om te gaan met brandstof. Het is licht ontvlambaar.
- Meng en sla brandstof op in een container die goedgekeurd is voor benzine.
- Meng brandstof in de open lucht waar geen vonken of vlammen zijn.
- Ga naar een kale plek, stop de motor en laat de motor afkoelen voordat u bijtankt.
- Draai de brandstofdop voorzichtig open om de druk te verminderen en om te voorkomen dat er brandstof langs de dop ontsnapt.
- Draai de brandstofdop stevig vast nadat u hebt bijgetankt.
- Veeg gemorste brandstof van het apparaat. Ga op 9 m (30 voet) afstand van de brandstofvulplaats staan voor u de motor start.
- Probeer onder geen enkele omstandigheid gemorste brandstof te verbranden.

BASISVOORZORGSMAATREGELEN IN HET ZAAG/ WERKTERREIN

- Sta niet op een onstabiel oppervlak terwijl u de kettingzaag gebruikt, hiermee worden ladders, steigers, bomen enz.Bedoeld.
- Begin pas met zagen wanneer een u opgeruimd werkterrein, een stevige standplaats en een voorbereid pad voor de aftocht hebt vanaf de te vellen boom.
- Zaag niet vanaf een ladder, dit is buitengewoon gevaarlijk.
- Wees buitengewoon voorzichtig wanneer u kleine struiken en boompjes zaagt, omdat het buigzame materiaal zich in de zaagketting kan vastgrijpen, waardoor deze naar u toe wordt geslagen of u uit uw evenwicht brengt.
- Wanneer een tak wordt gezaagd die onder spanning staat, wees dan bedacht op het terugveren zodat u niet wordt geraakt wanneer de veerkracht in de houtvezels wordt vrijgelaten.
- Gebruik de kettingzaag niet in een boom tenzij u specifiek hiervoor bent opgeleid.
- Wees bedacht op de gevaren van de uitstoot van uitlaatgassen, oliedampen en zaagsel.
- Wanneer u het product gebruikt, draag dan gehoorbescherming.Houd omstanders (vooral kinderen) op 15 meter afstand van de werkplaats. Het gebruik van vergelijkbaar gereedschap in de buurt verhoogt het risico op letsels. Neem regelmatig een pauze.
- Het gebruik van gehoorbescherming vermindert de mogelijkheid om waarschuwingen (verbaal of alarmen) te horen. De gebruiker moet extra aandacht hebben voor wat er op de werkplaats gebeurt.
- Houd omstanders en dieren buiten het werkterrein. Houd andere personen uit de buurt tijdens het starten van of zagen met de kettingzaag.

OPMERKING: De omvang van het werkterrein is afhankelijk van het werk dat wordt uitgevoerd, alsmede het formaat van de desbetreffende boom of het werkstuk. Voor het vellen van een boom is bijvoorbeeld een veel groter werkterrein nodig dan voor andere zaagwerkzaamheden (bijv. kortzagen enz.).





Nederlands (Vertaling van de originele instructies)

DUWEN EN TREKKEN

De reactiekracht is altijd tegenovergesteld aan de richting waarin de ketting beweegt. De gebruiker moet dus bedacht zijn om de controle over de TREKkracht te behouden wanneer met de onderkant van het zaagblad wordt gezaagd en bedacht op de DUWkracht wanneer met de bovenkant van het zaagblad wordt gezaagd.

OPMERKING: Uw kettingzaag is volledig door de fabriek getest. Een licht olieresidu op de zaag is normaal.

ONDERHOUDSVOORZORGSMAATREGELEN

- Gebruik geen kettingzaag die beschadigd, verkeerd afgesteld of niet volledig en veilig is samengebouwd.
- Zorg ervoor dat de zaagketting stopt wanneer de handgashendel wordt losgelaten. Als de zaagketting bij stationair toerental beweegt, moet de carburateur worden afgesteld. Raadpleeg “Bediening – Stationair toerental aanpassen” later in deze handleiding. Als de zaagketting nog steeds beweegt bij stationair toerental nadat de aanpassing is uitgevoerd, dient u contact op te nemen met een Ryobionderhoudsdealer voor aanpassingen en dient u het gebruik te stoppen tot de reparatie is uitgevoerd.
- Houd de handgrepen droog, schoon en vrij van olie of brandstofmengsel.
- Volg de slijp- en onderhoudsaanwijzingen voor de kettingzaag.
- Gebruik uitsluitend reservezaagbladen en kettingen met een lage terugslag die voor uw zaag zijn voorgeschreven. U mag geen onderdelen van dit product wijzigen of verwijderen of onderdelen gebruiken die niet door Ryobi worden aanbevolen. Dit verhoogt het risico op letsels.

⚠ WAARSCHUWING

Alle reparatiewerkzaamheden voor de kettingzaag, uitgezonderd de items die in de onderhoudsaanwijzingen in de gebruikershandleiding staan vermeld, moeten worden uitgevoerd door vakkundig onderhoudspersoneel voor kettingzagen. Als onjuist gereedschap wordt gebruikt voor het verwijderen van het vliegwiel of de koppeling, of een onjuist gereedschap wordt gebruikt om het vliegwiel vast te houden om de koppeling te demonteren, dan kan er structurele schade aan het vliegwiel optreden waardoor vervolgens het vliegwiel uiteen kan barsten, wat ernstig lichamelijk letsel tot gevolg kan hebben.

TERUGSLAG

- Terugslag kan gebeuren wanneer de neus of de punt van het zaagblad een voorwerp raakt of het hout de kettingzaag afknelt in de zaagsnede. Contact met de punt kan in sommige gevallen een bliksemsnelle tegengestelde reactie veroorzaken. Waarbij het zaagblad terugslaat in de richting van de gebruiker. Door beide reacties kan men de controle over de zaag verliezen wat kan resulteren in ernstig letsel. Vertrouw niet uitsluitend op de veiligheidsvoorzieningen die in uw zaag zijn ingebouwd. Als gebruiker van de kettingzaag dient u diverse stappen te ondernemen om uwzaagwerkzaam-heden te vrijwaren van ongelukken of letsels.

1. Met elementaire kennis van terugslag kunt u het verrassingselement verkleinen of elimineren. Onverwachte verrassingen dragen bij tot ongelukken.
2. Houd de zaag stevig vast met beide handen wanneer de motor draait. Plaats uw rechterhand op het achterste handgreep en uw linkerhand op de voorste handgreep waarbij uw duimen en vingers de handgrepen van de kettingzaag omsluiten. Een stevige grip samen met een stijve linkerarm zorgen ervoor dat u de controle over de zaag behoudt wanneer er terugslag optreedt.
3. Zorg ervoor dat het gebied waarin u zaagt, vrij is van obstakels. VOORKOM dat de neus van het zaagblad in contact komt met een stam, tak, hek of ander obstakel dat geraakt kan worden wanneer u de zaag bedient.
4. Zaag met een hoog toerental. Zaag altijd met de motor op volgas. Knijp de gashendel in en zorg voor een gelijkmatige zaagsnelheid.
5. Reik niet buiten uw bereik en zaag niet boven borsthoogte.
6. Volg de slijp- en onderhoudsaanwijzingen van de fabrikant voor de kettingzaag op.
7. Gebruik uitsluitend reservezaagbladen en – kettingen die door de fabrikant worden voorgeschreven of gelijkwaardige producten.

OPMERKING: Raadpleeg “Bediening” verderop in deze handleiding voor aanvullende informatie over terugslag en de wijze waarop ernstig lichamelijk letsel kan worden voorkomen.

GEVAAR VOOR DODE VINGERS

Bij het langdurige gebruik van een kettingzaag staat de gebruiker bloot aan schadelijke trillingen die het Raynaud fenomeen (dode vingers) kunnen veroorzaken. Verschijnselen zijn de tijdelijk ontkleuring van de vingers tengevolge van de koude, een verkleuming, kriebelingen. In sommige extreme gevallen, het totale verlies van het gevoel in de vingertoppen.

De antivibratiesystemen geven geen volledige garantie tegen het gevaar van dode vingers. De gebruiker moet dus geregeld zijn handen en vingers observeren. Onmiddellijk een arts raadplegen als hij een van de hierboven beschreven verschijnselen waarneemt.





Nederlands (Vertaling van de originele instructies)

SYMBOOL

Op uw apparaat kunnen onderstaande symbolen voorkomen. Leer deze symbolen kennen en onthoud hun betekenis. Als u deze symbolen op de juiste manier interpreteert, kunt u het apparaat veiliger en doeltreffender gebruiken.


Geeft de voorzorgsmaatregelen aan die u moet nemen voor uw veiligheid.


Om gevaar voor lichamelijk letsel te beperken dient u deze gebruikshandleiding goed door te lezen en te begrijpen voordat u het apparaat gaat gebruiken.


Draag oog-, gehoor- en hoofdbescherming tijdens het gebruik van dit apparaat.


Verboden om te roken en te werken in de nabijheid van vonken en open vuur.


Houd de kettingzaag altijd met uw twee handen vast bij gebruik.


Gebruik de kettingzaag niet door deze met één hand vast te houden.


Benzinemotoren wekken koolmonoxidegas dat een geurloos gas dat dodelijk kan zijn. Gebruik de kettingzaag nooit in een gesloten ruimte.


GEVAAR! Wees bedacht op terugslag.


Voorkom dat het uiteinde van het zwaard met iets in aanraking komt.


Draag dikke antislip werkhandschoenen als u de kettingzaag gebruikt.


Gebruik loodvrije autobenzine met een octaangehalte van 91 ([R+M]/2) of hoger. Dit apparaat is voorzien van een tweetaktmotor die werkt op een mengsel van benzine en synthetische tweetaktolie (2% olie).



Houd alle omstanders op een afstand van minimaal 15 m.

ONDERHOUD

Onderhoud vraagt om uitzonderlijke zorg en kennis en mag uitsluitend worden uitgevoerd door een gekwalificeerd onderhoudsmonteur. Wij raden u aan het toestel voor herstellingen naar uw dichtstbijzijnde erkende onderhoudsdienst terug te brengen. Gebruik voor onderhoud uitsluitend identieke Ryobi-reserveonderdelen.

⚠ WAARSCHUWING

Probeer dit product niet te gebruiken vooraleer u de gebruiksaanwijzing goed heeft gelezen en helemaal heeft begrepen om ernstige verwondingen te voorkomen. Als u de waarschuwingen en instructies in de handleiding niet begrijpt, gebruik dit toestel dan niet. Bel de Ryobi klantendienst voor hulp.

⚠ WAARSCHUWING

De bediening van elk gereedschap kan ertoe leiden dat vreemde voorwerpen in uw ogen worden geworpen, wat kan resulteren in ernstig oogletsel. Voordat u een gereedschap gaat gebruiken, dient u altijd een veiligheidsbril of een veiligheidsbril met zijschermen te dragen en zonodig een volledig gezichtsmasker. Wij adviseren het gebruik van een ruimzichtbril voor gebruik over normale brillen of standaard veiligheidsbrillen met zijpanelen. Gebruik altijd gezichtsbescherming conform EN 166.

⚠ WAARSCHUWING

Wanneer u langdurig uitlaatgassen van de motor, verdampte kettingolie en zaagstof inademt, kan dit leiden tot ernstige lichamelijke letsels.

Bewaar deze instructies en geef ze door als de zaag door iemand anders wordt gebruikt.

SPECIFICATIES

Modelnaam	RCS5133C
Verklaring	51 cc 33 cm (13") CE-zaag
Gewicht - zonder zaagblad, ketting, brandstof of olie	5.3 kg
Inhoud brandstoftank	575 cm^3
Inhoud olietank	350 cm^3
Zaagbladlengten	33 cm





Nederlands (Vertaling van de originele instructies)

Bruikbare zaaglengte	305 mm
Kettingsteek	8.26 mm (0.325")
Tanddiepte	1.27 mm (0.05")
Kettingtype	0,325" laagprofiel volledig complement
Kettingwiel	7-tooth X 0.325"
Cilinderinhoud motor	51 cm^3
Max. motorvermogen (ISO7293)	2.0 kW
Aanbevolen maximale toerental van de motor met snijuitrusting	11,500 r/min
Aanbevolen toerental bij stationair	2,600-3,600 r/min
Specifiek brandstofverbruik bij maximum motortoerental	490 g/kwh
Geluidsdrukniveau (ISO22868)	LpAav: 100dB(A), KpA=3 dB(A)
Geluidsvermogenniveau (ISO22868)	114 dB(A)
Trillingen (ISO22867):	Carlton/Oregon
– Voorste handgreep	8.12 m/s^2, K=1.5
– Achterste handgreep	8.0 m/s^2, K=1.5
Zaagblad & ketting	
Zaagblad (geen zeefdruk)	
– Oregon onderdeelnummer	130MLBK041
– onderdeelnummer	308276004
– Kleur	Zwart
Ketting	
– Oregon onderdeelnummer	95VPX056P
– onderdeelnummer	900920031

VERKLARING

1. Voorste handbescherming/Kettingrem
2. Voorste handgreep
3. Cilinderdeksel
4. Brandstofbalg
5. Chokehendel
6. Ketting
7. Starthandgreep
8. Zaagblad
9. Kettingvanger
10. Gashendelontgrendeling
11. Kettingoliedop
12. Geluidsdemper
13. Carburateurinstelling
14. Achterste handgreep
15. Gashendel
16. Brandstofmengseldop
17. Aan/uit-schakelaar
18. Starteenheid/Ventilatorbehuizing
19. Steunklauw

BEDIENING

Lees voor uw eigen veiligheid de volledige gebruiksaanwijzing door voordat u de zaag gaat gebruiken. Lees met name de voorzorgsmaatregelen en instructies die in de gebruiksaanwijzing vermeld staan, zorgvuldig door.

⚠ WAARSCHUWING

De waarschuwingen en aanwijzingen in dit gedeelte van de gebruikershandleiding zijn er voor uw veiligheid en om ernstig persoonlijk letsel te voorkomen.

DE VEILIGHEIDSVOORZIENINGEN VAN UW KETTINGZAAG BEGRIJPEN

Zaagketting met lage terugslag

Een zaagketting met een lage terugslag is een ketting die voldoet aan de terugslagprestatievereisten.

De dieptestellernok (tanddiepte) voor elke snijschakel kan de kracht van de terugslagreactie verminderen door te voorkomen dat de snijschakels zich te diep in het terugslaggebied ingraven. Gebruik uitsluitend een reserveketting die overeenkomt met de oorspronkelijke ketting of die gecertificeerd is als ketting met een lage terugslag.

Wanneer zaagkettingen worden geslepen, verliezen ze iets van hun lage terugslag-functionaliteit en dient men extra op te letten.

Steunklauw

Zie afbeelding 1.

De geïntegreerde bumperspike kan als middelpunt worden gebruikt wanneer u een insnede maakt.

Zaagbladen

Over het algemeen zijn zaagbladen met uiteinden met een kleinere radius iets minder terugslaggevoelig.

Kettingrem

Zie afbeelding 3.

Kettingremmen zijn ontworpen om het draaien van de ketting snel te stoppen. Wanneer de kettingremhendel/handbescherming naar het zaagblad wordt geduwd, moet de ketting onmiddellijk stoppen. Een kettingrem voorkomt geen terugslag. De kettingrem moet dagelijks worden gereinigd en getest. Raadpleeg “Bediening” later in deze handleiding voor aanvullende informatie.

(A) STAND DRAAIEN

(B) REM-STAND





Nederlands (Vertaling van de originele instructies)

⚠ WAARSCHUWING

Zelfs als het mechanisme dagelijks gereinigd wordt, kan de betrouwbaarheid van een kettingrem om onder werkomstandigheden te werken niet worden gegarandeerd.

⚠ WAARSCHUWING

Terugslag vindt plaats wanneer de draaiende ketting bij het bovenste gedeelte van de zaagbladneus in contact komt met een voorwerp of het hout de ketting in de zaagsnede afknelt. Het contact met het bovenste gedeelte van de zaagbladneus kan ertoe leiden dat de ketting zich vastgrijpt in het voorwerp en de ketting gedurende een moment stopt. Het resultaat is een bliksemsnelle, achterwaartse reactie waardoor het zaagblad omhoog en achterwaarts in de richting van de gebruiker springt. Wanneer de zaagketting aan de bovenzijde van het zaagblad wordt afgekneld, kan het zaagblad razendsnel in de richting van de gebruiker worden bewogen. Door beide reacties kan men de controle over de zaag verliezen wat kan resulteren in ernstig letsel.

Vertrouw niet uitsluitend op de veiligheidsvoorzieningen die in uw zaag zijn ingebouwd. Als gebruiker van de kettingzaag dient u diverse stappen te ondernemen om uwzaagwerkzaam-heden te vrijwaren van ongelukken of letsels.

TERUGSLAGVOORZORGSMAATREGELEN

Zie afbeelding 4 - 5.

Draaiende terugslag (A) treedt op wanneer de bewegende ketting in contact komt met een voorwerp in de terugslaggevarenzone (B) van het zaagblad. Het resultaat is een bliksemsnelle, achterwaartse reactie waardoor het zaagblad omhoog en achterwaarts in de richting van de gebruiker springt. Door deze reacties kan men de controle verliezen wat kan resulteren in ernstig letsel.

⚠ WAARSCHUWING

Wegschuiven- Wanneer de kettingzaag er niet in slaagt tijdens een snede in het hout te dringen, kan het zwaard beginnen trillen of gevaarlijk langs het oppervlak van de houtblok of tak schuiven, wat mogelijks kan leiden tot controleverlies over de kettingzaag. Om het wegschuiven te voorkomen of verminderen, houdt u de kettingzaag met twee handen vast en zorgt u ervoor dat de kettingzaag een zaaggroef maakt.

⚠ WAARSCHUWING

Opspringen- Zaag nooit kleine, flexibele takken of struiken met uw kettingzaag. Hun afmetingen en flexibiliteit kan er gemakkelijk toe leiden dat de zaag naar u toe springt of verstrikt raakt met voldoende kracht om een terugslag te veroorzaken. Het beste gereedschap voor dat soort werk zijn een handzaag, snoeischaar, bijl en ander handgereedschap.

BRANDSTOF EN BIJTANKEN

Op veilige wijze omgaan met brandstof

⚠ WAARSCHUWING

Altijd de motor uitschakelen voordat u tankt. Nooit brandstof aan een apparaat toevoegen terwijl de motor draait of heet is. Zorg voor een afstand van minimaal 9 meter (30 ft) tot de brandstoflocatie voordat u de motor start. NIET ROKEN! Het niet opvolgen van deze waarschuwing kan resulteren in mogelijk lichamelijk letsel.

⚠ WAARSCHUWING

Controleer op brandstoflekkages. Mocht u lekkages vinden, herstel deze dan voordat u de zaag gaat gebruiken om vuur of brandwonden te voorkomen.

- Ga altijd voorzichtig om met brandstof. Het is licht ontvlambaar.
- Altijd bijtanken in de openlucht. Gebruik geen brandstofdampen inademen.
- Zorg ervoor dat benzine of olie niet in contact komt met uw huid.
- Houd benzine en olie uit de buurt van uw ogen. Wanneer benzine of olie in contact komt met uw ogen, meteen uitspoelen met schoon water. Als de irritatie aanhoudt, onmiddellijk een dokter raadplegen.
- Ruim gemorste brandstof onmiddellijk op.

Brandstof mengen

- Dit apparaat wordt aangedreven door een tweetaktmotor en hiervoor moet vooraf benzine en tweetaktolie worden gemengd. Meng vooraf ongelode benzine en tweetaktmotorolie in een schone container die goedgekeurd is voor benzine.
- Deze motor is officieel geschikt verklaard voor het gebruik van ongelode autobenzine met een octaangetal van 91 ([R + M] /2) of hoger.
- Gebruik nooit een voorgemengde benzine/olie-mix van



tankstations. Waaronder de voorgemengde benzine/olie-mix die bedoeld is voor gebruik in bromfietsen, motorfietsen, enz.

- Gebruik uitsluitend synthetische tweetaktolie.
- Meng 2% olie door de benzine. Dat is een verhouding van 50:1.
- Meng de brandstof zorgvuldig en doe dit elke keer voordat u bijtankt.
- Meng kleine hoeveelheden. Meng niet meer dan binnen een periode van 30 dagen kan worden verbruikt. Wij raden u aan om een synthetische tweetaktolie te gebruiken die een brandstofstabilisator bevat.



De tank vullen

Zie afbeelding 6.

Raadpleeg “Specifieke veiligheidsvoorschriften – Bijtanken” eerder in deze handleiding voor aanvullende veiligheidsinformatie.

1. Maak het gebied rond de brandstofdop schoon om vervuiling te voorkomen.
2. Draai de brandstofdop voorzichtig los.
3. Giet het brandstofmengsel voorzichtig in de tank. Voorkom dat u morst.
4. Voordat u de brandstofdop terugplaatst, afdichtring schoonmaken en controleren.
5. Plaats de brandstofdop meteen terug en draai deze handvast. Veeg eventueel gemorste brandstof weg. Ga op 9 m (30 voet) afstand van de brandstofvulplaats staan voor u de motor start.
   OPMERKING: Tijdens en na het eerste gebruik van een nieuwe motor kan er rook worden uitgeblazen.Dit is normaal.



1 Litre	+	20 ml	=	50:1
2 Litres	+	40 ml	=	
3 Litres	+	60 ml	=	
4 Litres	+	80 ml	=	
5 Litres	+	100 ml	=	

KETTINGOLIESYSTEEM

Zie afbeelding 7.

Gebruik zaagblad- en kettingolie van Ryobi. Deze is ontwikkeld voor kettingen en kettingsmeersystemen en is dusdanig samengesteld dat de olie binnen een breed temperatuurbereik voldoet zonder dat verdunning noodzakelijk is. De kettingzaag dient gemiddeld een tank olie per elke tank brandstof te gebruiken.

OPMERKING: Gebruik geen vuile, gebruikte of anderszins verontreinigde oliesoorten. Hierdoor kan schade aan de oliepomp, het zaagblad of de ketting ontstaan.

1. Giet de zaagblad- en kettingolie voorzichtig in de tank.
2. Vul de olietank elke keer wanneer u brandstof bijvult.

DE MOTOR STARTEN

Zie afbeelding 8.

⚠ WAARSCHUWING

Houd uw lichaam links van de zaaglijn. Houd de zaag of de ketting nooit scheef en leun niet over de zaaglijn.

1. Plaats de kettingzaag op een vlakke ondergrond en zorg ervoor dat er geen voorwerpen of obstakels in de directe omgeving zijn die in contact kunnen komen met zaagblad en ketting.
2. Houd de voorste handgreep stevig vast met de linkerhand en plaats uw rechtervoet op het onderste gedeelte van de achterste handgreep.

EEN KOUDE MOTOR STARTEN

Zie afbeelding 3. Zie afbeelding 8 - 14.

1. Zorg ervoor dat de kettingrem zich in de stand draaien (Fig. 3, A) bevindt door de hendel/handbeschermer terug te trekken.
2. Zet de contactschakelaar in de stand DRAAIEN (I).
3. Druk de BRANDSTOFBALG (4) 10 maal volledig in.
4. Trek de CHOKEhendel (Fig. 11, 5) geheel UIT in de volledige choke-stand (Fig. 11, E). De halfgas-stand wordt automatisch ingesteld wanneer de chokehendel in de volledige choke-stand wordt geplaatst.
5. Trek aan het STARTKOORD (Fig. 7, 7) tot de motor probeert te starten. Trek de starthandgreep een klein stukje naar buiten tot u voelt dat de starteenheid inschakelt en trek dan met een korte ruk omhoog. Trek het startkoord niet volledig uit, hierdoor kan de starteenheid beschadigd raken. Houd de handgreep vast tijdens het opwikkelen. Trek aan het startkoord tot het eerste starten van de motor hoorbaar is (niet meer dan vijf startpogingen).
   OPMERKING: Bij een nieuwe eenheid moet u wellicht vaker trekken.



Nederlands (Vertaling van de originele instructies)

6. Duw de chokehendel (Fig. 13, 5) geheel IN (Fig. 13, G).
7. Trek aan het startkoord tot de motor draait.
   OPMERKING: Laat de zaag in deze stand 15-30 seconden draaien, afhankelijk van de temperatuur.
8. De gashendel (Fig. 2, 15) INKNIJPEN en weer loslaten. Laat de gashendel los, waardoor de gashendelvergrendelknop ontgrendelt. Knijp de gashendel in en laat deze weer los om de motor stationair te laten draaien.

⚠ LET OP

Het niet loslaten van de gashendel terwijl de kettingremhendel zich in de remstand bevindt, kan resulteren in ernstige schade aan het apparaat. Nooit de gashendel ingedrukt houden wanneer de kettingrem zich in de remstand bevindt.

Nu kunt u de zaag oppakken. Gebruik de juiste greep voor beide handen. Raadpleeg “Bediening – Juiste grip op handgrepen” later in deze handleiding voor aanvullende informatie.

EEN WARME MOTOR STARTEN

Volg de aanwijzingen voor het starten van een koude motor (stappen 1-9) maar probeer niet te starten met de volledig ingeschakelde choke (sla stap 6 over). Knijp de brandstofbalg 10 maal in. Trek de choke uit en duw deze terug in de oorspronkelijke stand draaien.

DE MOTOR STOPPEN

Zie afbeelding 15.

Laat de gashendel los en laat de motor stationair draaien. Om de motor af te zetten, zet u de contactschakelaar in de stopstand “O” (17). Leg de kettingzaag niet op de grond terwijl de ketting nog draait. Voor extra veiligheid dient u de kettingrem in te schakelen wanneer de zaag niet wordt gebruikt.

Voor het geval dat de contactschakelaar de zaag niet stopt, trekt u de chokehendel in de volledig uitgetrokken stand (Volledige choke) en schakelt u de kettingrem in om de motor uit te zetten. Als de contactschakelaar de zaag niet stopt wanneer deze in de stop-stand “O” wordt gezet, laat de contactschakelaar dan repareren voordat u de kettingzaag opnieuw gebruikt om onveilige situaties of ernstig letsel te voorkomen.

BELANGRIJK: Als u klaar bent met de zaag, ontlast dan de druk in de tanks door de doppen voor de kettingolie en de brandstof los te draaien. Draai vervolgens de doppen weer dicht. Bedek de scherpe ketting en het zwaard met de overeenkomstige schede. Laat de motor afkoelen voordat u de kettingzaag opbergt.

VOORBEREIDING VOOR ZAGEN

Juiste kleding voor veiligheid

Zie afbeelding 16.

- Draag nauwsluitende kleding (A). Draag altijd een lange, stevige broek (B), laarzen (C) en handschoenen (D). Draag geen sieraden, korte broek, sandalen en loop niet op blote voeten. Draag geen kleding, die in de motor kan worden getrokken of verstrikt kan raken in de ketting of het struikgewas. Draag een overall, spijkerbroek of een leren broek met snijbestendig materiaal of een die snijbestendige inzetstukken bevat. Steek haar op boven de schouders.
- Draag veiligheidsschoeisel met antislipzolen en handschoenen van zware kwaliteit om uw grip te verbeteren en uw handen te beschermen.
- Draag oog- (E), gehoor- (F) en hoofdbescherming (G) tijdens de bediening van dit apparaat.

Juiste grip op de handgrepen

Zie afbeelding 17 - 18.

Raadpleeg “Specifieke veiligheidsregels – Juiste kleding voor veiligheid” eerder in deze handleiding voor geschikte veiligheidsuitrusting.

- Draag handschoenen met antisliplaag voor maximale grip en bescherming.
- Houd de zaag altijd stevig vast met beide handen. Houd altijd uw LINKERHAND op de voorste handgreep en uw RECHTERHAND op de achterste handgreep zodat uw lichaam zich links van de zaaglijn bevindt.

⚠ WAARSCHUWING

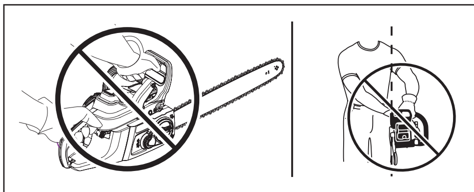
Gebruik nooit een linkshandige (kruislings) greep of een houding waardoor uw lichaam of arm de zaaglijn kruist.

- Houd de kettingzaag altijd stevig vast wanneer de motor draait. De vingers moeten de handgreep omsluiten en de duim moet zich onder de handgreep bevinden. Met deze greep is de kans het kleinst dat deze wordt verbroken (bijv. door een terugslag of een plotselinge reactie van de zaag). Elke greep waarbij vingers en duim zich aan dezelfde kant van het handgreep bevinden, is gevaarlijk omdat een lichte terugslag van de zaag verlies van de controle kan betekenen.





Nederlands (Vertaling van de originele instructies)



⚠ WAARSCHUWING

Bedien de gashendel niet met uw linkerhand waarbij u de voorste handgreep met uw rechterhand vasthoudt. Zorg ervoor dat geen enkel deel van uw lichaam zich in zaaglijn bevindt terwijl u de zaag bedient.

DUWEN EN TREKKEN

Zie afbeelding 19.

De reactiekracht is altijd tegenovergesteld aan de richting waarin de ketting beweegt. De gebruiker moet dus bedacht zijn om de controle over de TREKkracht (A) te behouden wanneer met de onderkant van het zaagblad wordt gezaagd en bedacht op de DUWkracht.(B) wanneer met de bovenkant van het zaagblad wordt gezaagd.

OPMERKING: Uw kettingzaag is volledig door de fabriek getest. Een licht olieresidu op de zaag is normaal.

JUISTE ZAAGHOUDING

Zie afbeelding 20.

- Breng uw gewicht in evenwicht met beide benen op een stevige ondergrond.
- Houd uw linkerarm met de elleboog gestrekt (B) om de kracht van een eventuele terugslag op te vangen.
- Houd uw lichaam links van de zaaglijn (A).
- Houd uw duim aan de onderkant van de handgreep (C).

BASISPROCEDURES VOOR BEDIENING/ZAGEN

Oefen het zagen op een aantal kleinere houtblokken met de onderstaande techniek om gebruik van de zaag ‘onder de knie’ te krijgen voordat u aan het echte zaagwerk begint.

1. Neem de juiste houding in voor het hout terwijl de zaag stationair draait.
2. Laat de motor met volgas draaien vlak voordat u de zaagsnede maakt door de gashendel in te knijpen.
3. Start het zagen met de zaag tegen de stam.
4. Laat de motor de gehele tijd dat u zaagt met volgas draaien.
5. Laat de ketting het zaagwerk doen; oefen slechts een lichte druk omlaag uit. Geforceerd zagen kan resulteren in schade aan zaagblad, ketting of motor.
6. Laat de gashendel los zodra de zaagsnede voltooid is, zodat de motor op stationair toerental kan draaien. De zaag op volgas laten draaien zonder een zaagbelasting kan resulteren in onnodige slijtage aan ketting, zaagblad en motor.
7. Oefen geen druk uit op de zaag aan het einde van de zaagsnede.

VOORZORGSMAATREGELEN VOOR HET WERKTERREIN

Zie afbeelding 21. Zie afbeelding 27 - 28.

- Zaag alleen hout of materialen die gemaakt zijn van hout:geen plaatwerk, geen kunststof, geen metselwerk en geen bouwmaterialen die niet van hout zijn.
- Laat nooit kinderen de zaag bedienen. Laat de kettingzaag niet gebruiken door iemand die de gebruikershandleiding niet gelezen heeft of geen adequate aanwijzingen heeft gekregen voor veilig en correct gebruik van deze kettingzaag.
- Houd iedereen – helpers, omstanders, kinderen en dieren, op een veilige afstand van het zaaggebied. Tijdens het vellen van bomen moet de veilige afstand minimaal tweemaal zo lang zijn als de hoogste bomen in het velgebied. Tijdens het kortzagen, dient u een afstand van 4,5 m (15 ft) tussen de werkers aan te houden.
- Zaag altijd met beide benen op een stevige ondergrond om te voorkomen dat u uit evenwicht wordt getrokken.
- Zaag niet boven borsthoogte omdat een hoog gehouden zaag moeilijker onder controle is te houden bij terugslagkrachten.
- Vel geen bomen in de nabijheid van elektriciteitsdraden of gebouwen. Laat dit soort werkzaamheden over aan de vakman.
- Zaag alleen wanneer het zicht en het licht voldoende zijn om duidelijk te zien wat u doet.

DE CARBURATEUR AFSTELLEN

Zie afbeelding 22 - 24.

Voordat u de carburateur afstelt, eerst het luchtfilter (A) en de ventilatiesleuven (B) van de starteenheiddeksel reinigen. Laat de motor warmdraaien voorafgaand aan de carburateurafstelling. Raadpleeg “Onderhoud” later in deze handleiding.

De carburateur is fabriekmatig ingesteld en hoeft niet te worden afgesteld. De carburateur kan uitsluitend beperkt worden afgesteld met behulp van de “H”- (lage sproeier) en “L”- naalden (hoge sproeier). Eventuele aanpassingen dienen door een Ryobionderhoudsdealer te worden uitgevoerd.





Nederlands (Vertaling van de originele instructies)

Onder geen enkele omstandigheid mogen de “H”- (lage sproeier) en “L”-naalden (hoge sproeier) buiten het instelbereik worden geforceerd.

LET OP

Er kan ernstige schade aan de motor ontstaan als er onjuiste aanpassingen aan de “L”- en “H”-naalden worden uitgevoerd. Forceer de “L”- en “H”-naalden niet buiten het aanpassingsbereik!

STATIONAIR TOERENTAL AANPASSEN

Zie afbeelding 24.

- Wanneer de motor start, draait en versnelt maar niet stationair wil draaien, draai dan de stationairtoerentalschroef “T” rechtsom om het stationair toerental te verhogen.
- Wanneer de ketting draait bij stationair toerental, draai dan de stationairtoerentalschroef “T” linksom om het stationair toerental te verlagen en de kettingbeweging te stoppen. Als de kettingzaag nog steeds draait bij stationair toerental, neem dan contact op met de Ryobi-onderhoudsdealer voor aanpassingen en stop het gebruik tot het apparaat gerepareerd is.

WAARSCHUWING

De zaagketting mag bij stationair toerental nooit draaien. Draai de stationairtoerentalschroef “T” linksom om het stationair toerental te verlagen en de ketting te stoppen of neem contact op met een Ryobionderhoudsdealer voor aanpassingen en stop het gebruik tot het apparaat gerepareerd is. Als de zaagketting draait bij stationair toerental kan dit leiden tot ernstig lichamelijk letsel.

BEDIENING VAN DE KETTINGREM

Zie afbeelding 25 - 26.

Raadpleeg “Veiligheid” eerder in deze handleiding voor aanvullende informatie. Controleer de gebruikstoestand van de kettingrem vóór elk gebruik.

1. Start de motor en pak de voor- en achterhandgrepen stevig vast met beide handen.
2. Knijp de gashendel in om de kettingzaag met maximum toerental te laten draaien. Schakel met de rug van uw linkerhand de kettingrem (A) in door de kettingremhendel/handbescherming richting zaagblad te duwen, terwijl de ketting snel draait.

   OPMERKING: De kettingrem moet direct aangrijpen en de ketting onmiddellijk stoppen. Waneer is dat niet het geval, stop de zaag dan door de contactschakelaar in de stop-stand “O” te plaatsen. Breng de kettingzaag naar een Ryobi-onderhoudsdealer voor reparatie en stop het gebruik tot het apparaat gerepareerd is.
3. Zet de kettingrem terug in de stand DRAAIEN (B) door de rechterkant (vanuit de gebruikerspositie) van de kettingremhendel/handbescherming te pakken en deze naar de voorste handgreep te trekken tot u een klik hoort.

BOMEN VELLEN – GEVAARLIJKE OMSTANDIGHEDEN

Zie afbeelding 27.

WAARSCHUWING

Vel geen bomen tijdens perioden met harde wind of veel neerslag. Wacht tot het gevaarlijke weer voorbij is.

Tijdens het vellen van een boom is het belangrijk dat u de volgende waarschuwingen in acht neemt om mogelijk ernstig letsel te voorkomen.

- Draag oog-, gehoor- en hoofdbescherming (A) tijdens de bediening van dit apparaat.
- Zaag geen bomen om die zeer schuin staan of bomen met verrotte of dode takken, losse schors of holle stammen. Laat deze bomen omduwen of slopen met zwaar materieel en zaag ze vervolgens in stukken.
- Houd rekening met de verdeling en het gewicht van zware takken (B).
- Verwijder struikgewas rond de te vellen boom (C).
- Vel geen bomen in de nabijheid van elektriciteitsdraden of gebouwen (D).
- Houd rekening met de richting waarin de boom staat (E).
- Controleer de boom op beschadigde of dode takken die kunnen vallen en u tijdens het vellen kunnen raken (F).
- Kijk tijdens het zagen regelmatig naar de top van de boom om er zeker van te zijn dat de boom in de gewenste richting valt.
- Houd alle omstanders op een veilige afstand (G) (tenminste tweemaal de hoogte van de boom).
- Bereid een pad voor veilige aftocht voor (H).
- Wanneer de boom in de verkeerde richting begint te vallen of als de zaag vast komt te zitten tijdens het vallen, laat de zaag dan achter en zorg voor uw veiligheid!
- Houd rekening met de windrichting voordat u de boom velt.
- Vel geen bomen in de nabijheid van elektriciteitskabels of in de nabijheid van gebouwen die door vallende takken of de boom zelf kunnen worden geraakt.





Nederlands (Vertaling van de originele instructies)

- De gebruiker van de kettingzaag moet heuvelopwaarts staan op het terrein omdat de boom, nadat deze geveld is, zeer waarschijnlijk omlaag zal rollen of glijden.
- Verwijder vuil, stenen, losse schors, spijkers, nieten en draad van de boom op de plek waar de velzaagsneden moeten worden gemaakt.

⚠ WAARSCHUWING

Vel geen bomen in de nabijheid van elektriciteitskabels of in de nabijheid van gebouwen die door vallende takken of de boom zelf kunnen worden geraakt.

JUISTE PROCEDURE VOOR BOMEN VELLEN

Zie afbeelding 28 - 31.

1. Kies uw ontsnappingsroute (of routes in het geval de gewenste route geblokkeerd is). Maak het directe gebied rond de boom schoon en zorg ervoor dat er zich geen obstakels bevinden op uw geplande pad van aftocht. Maak het pad voor de veilige aftocht circa 135° van de geplande lijn van de val vrij (A).
2. Houd rekening met de kracht en de richting van de wind, de stand en het evenwicht van de boom en de locatie van de grote takken. Deze zaken zijn van invloed op de richting waarin de boom zal vallen. Probeer geen bomen te vellen langs een lijn die afwijkt van diens natuurlijk lijn om te vallen (B).
3. Maak een inkeping van ca.1/3 van de diameter van de stam in de zijkant van de boom (C). Breng de zaagsneden voor de inkeping dusdanig aan dat deze in een rechte hoek tot de lijn van de val staan. Deze inkeping moet schoongehouden worden, zodat er een rechte lijn blijft. Om het gewicht van het hout van de zaag te houden, altijd eerst de lagere zaagsnede van de zaagsnede maken, voordat u de hogere zaagsnede maakt.
4. Maak de zaagsnede (D) recht en horizontaal en minimaal 5 cm (2") boven de horizontale zaagsnede van de inkeping.

   OPMERKING: Zaag nooit door tot aan de inkeping. Laat altijd een strook hout tussen de inkeping en de zaagsnede (circa 5 cm (2") of 1/10 van de diameter van de boom). Dit wordt het “scharnier” of “scharnierstuk” (E) genoemd. Hiermee wordt de val van de boom gecontroleerd en het voorkomt dat de boom van de stam wegglijdt of verdraait of achteruitschiet.

   Bij bomen met een grote diameter moet u de zaagsnede niet te diep maken om te voorkomen dat de boom achterovervalt of zich in evenwicht brengt op de stomp. Plaats vervolgens zachthouten of kunststof wiggen (F) dusdanig in de zaagsnede dat ze de ketting niet raken. Sla de wiggen er steeds een klein stukje in zodat hierdoor de boom wordt omgeduwd.
5. Wanneer de boom begint te vallen, kettingzaag stoppen en onmiddellijk neerleggen. Loop terug via het geruimde pad, maar houd de handeling in het oog in het geval er iets uw kant op valt.

⚠ WAARSCHUWING

Zaag nooit door tot aan de inkeping tijdens het maken van een zaagsnede. Het scharnier controleert de val van de boom, dit is de strook hout tussen de inkeping en de zaagsnede.

HOOFDWORTELS VERWIJDEREN

Zie afbeelding 32.

Zoals de naam al zegt, is een hoofdwortel een grote wortel die boven de grond vanuit de stam groeit. Verwijder grote hoofdwortels voorafgaand aan het vellen. Maak eerst een horizontale zaagsnede (A) in de hoofdwortel, gevolgd door een verticale zaagsnede (B). Verwijder het losgezaagde stuk (C) van de werkplek. Volg de juiste boomvelprocedure nadat u de grote hoofdwortels hebt verwijderd. Raadpleeg “Bediening – Juiste procedure voor bomen vellen” eerder in deze handleiding.

KORTZAGEN

Zie afbeelding 33.

Kortzagen is de term die wordt gebruikt voor het in stukken zagen van een gevelde boom op de gewenste lengte.

- Zaag slechts een stam per keer.
- Ondersteun kortere lengten op een zaagbok of een andere stam tijdens het kortzagen.
- Houd het zaag gebied vrij. Zorg ervoor dat er geen voorwerpen in contact kunnen komen met zaagbladneus en ketting tijdens het zagen omdat dit voor een terugslag (A) kan zorgen.
- Tijdens kortzaagwerkzaamheden op hellingen dient u heuvelopwaarts te staan, zodat het gezaagde stuk van de stam niet over u kan heenrollen.
- Soms is het onmogelijk om afknellen te voorkomen (met alleen de standaard zaagtechnieken) of is het moeilijk om te voorspellen op welke wijze een stam zich gedraagt tijdens het zagen.

VERZAGEN MET EEN WIG

Zie afbeelding 34.

Als de stamdiameter groot genoeg is om een zachte zaagwig (B) te plaatsen, zonder dat deze de ketting raakt, dient u de wig te gebruiken om de zaagsnede open te houden en afknellen te voorkomen.





Nederlands (Vertaling van de originele instructies)

BOOMSTAMMEN ONDER SPANNING KORTZAGEN

Zie afbeelding 35.

(D) STAM ONDERSTEUND AAN EEN UITEINDE

(C) STAM ONDERSTEUND AAN BEIDE UITEINDEN

Maak de eerste zaagsnede (E) 1/3 door de stam en maak het af door de stam van de andere kant 2/3 (F) door te zagen. Terwijl u de stam zaagt, zal deze de neiging hebben om door te buigen. Hierdoor kan de zaag worden afgekneld of vast komen te zitten in het hout als u de eerste zaagsnede dieper maakt dan 1/3 van de stamdiameter.

Besteed met name aandacht aan stammen onder spanning (G) om te voorkomen dat zaagblad en ketting worden afgekneld.

KORTZAGEN VAN BOVENAF

Zie afbeelding 19.

Begin aan de bovenkant van de stam met de onderkant van de zaag tegen de stam; oefen een lichte druk omlaag uit. Houd er rekening mee dat de zaag de neiging zal hebben om van u weg te trekken (A).

KORTZAGEN VAN ONDERAF

Begin aan de onderkant van de stam met de bovenkant van de zaag tegen de stam; oefen een lichte druk omhoog uit. Tijdens het kortzagen van onderaf, zal de zaag de neiging hebben u terug te duwen (B). Wees voorbereid op deze reactie en houd de zaag stevig vast om de controle te behouden.

INKORTEN EN SNOEIEN

Zie afbeelding 36.

- Werk langzaam, houd de zaag met beide handen stevig vast. Zorg voor een goede stand en een goed evenwicht.
- Zorg dat tijdens het inkorten de boom zich tussen u en de ketting bevindt. Zaag vanaf de kant van de boom die zich tegenover de tak bevindt die u zaagt.
- Zaag niet vanaf een ladder, dit is buitengewoon gevaarlijk. Laat dit soort werkzaamheden over aan de vakman.
- Zaag niet boven borsthoogte omdat een hoog gehouden zaag moeilijker onder controle is te houden bij een terugslag.

⚠ WAARSCHUWING

Klim nooit in een boom om in te korten of te snoeien. Ga niet op ladders, platforms, een stam of in een andere positie staan waardoor u uw evenwicht of de controle over de zaag kunt verliezen.

- Tijdens het snoeien van bomen is het belangrijk om de hoofdzaagsnede langs de hoofdtak of hoofdstam pas uit te voeren nadat u de te snoeien tak verder hebt ingekort om het gewicht te verlagen. Hiermee wordt voorkomen dat schors van de hoofdstam scheurt.

1. Bij de eerste zaagsnede (A) zaagt u de tak van onderaf 1/3 door.
2. Zaag de tak van bovenaf door om deze te laten vallen (B).
3. Zaag de tak vervolgens glad af langs de hoofdstam (C), zodat het schors teruggroeit en de zaagsnede bedekt.

⚠ WAARSCHUWING

Wanneer takken boven borsthoogte moeten worden gesnoeid, moet u hiervoor een vakman inhuren.

BOMEN ONDER SPANNING ZAGEN

Zie afbeelding 37.

Met een gebogen tak (A) bedoelen we in deze handleiding elke stam, tak, boomstronk of twijg die onder spanning gebogen staat door een ander stuk hout zodat het in zijn oorspronkelijke positie terugspringt zodra het hout dat de ‘gebogen tak’ in diens positie houdt, wordt gezaagd of verwijderd. Bij een omgevallen boom is de kans groot dat een in de grond gewortelde boomstronk terugspringt in zijn oorspronkelijke positie tijdens het kortzagen om de stam van de stronk te scheiden. Pas op voor takken onder spanning, deze zijn gevaarlijk.

⚠ WAARSCHUWING

Takken onder spanning zijn gevaarlijk en kunnen ervoor zorgen dat de gebruiker de controle over de kettingzaag verliest. Dit kan resulteren in ernstig of fataal letsel voor de gebruiker.

ONDERHOUD

HET ZAAGBLAD EN DE KETTING SAMENBOUWEN

Zie afbeelding 3. Zie afbeelding 38 - 47.

⚠ GEVAAR

Nooit de motor starten voordat u zaagblad, ketting, deksel, aandrijfkastdeksel en koppelingstrommel hebt gemonteerd. Zonder alle delen op de juiste plaats, kan de koppeling eraf vliegen of exploderen waardoor de gebruiker bloot komt te staan aan mogelijk ernstig letsel.





Nederlands (Vertaling van de originele instructies)

⚠ WAARSCHUWING

Om ernstig lichamelijk letsel te voorkomen, dient u alle veiligheidsaanwijzingen in dit hoofdstuk te lezen en begrijpen.

1. Zet de schakelaar altijd in de stop-stand “O” voordat u aan de zaag gaat werken.
2. Zorg ervoor dat de kettingrem niet ingeschakeld is door de kettingremhendel/handbescherming naar de voorste handgreep te trekken in de stand DRAAIEN.
3. Draag handschoenen wanneer u omgaat met de ketting en het zaagblad. Deze onderdelen zijn scherp en kunnen bramen hebben.
4. Verwijder met een combinatiesleutel (C) of een steeksleutel (5/8") de bevestigingsmoeren (B) van het zaagblad.
5. Verwijder de koppelingsdeksel (D).
6. Leg de nieuwe zaagketting in een lus en verwijder mogelijke kinken. De snijschakels moeten in de draairichting van de ketting wijzen. Als deze naar achteren wijzen, moet u de lus omdraaien.
7. Plaats de kettingaandrijvingsschakels in de zwaardgroef.
8. Plaats de ketting dusdanig dat er aan de achterzijde van het zaagblad een lus is.
9. Houd de ketting in positie op het zwaard en plaats de lus rond het kettingwiel
10. Plaats de zwaardflensen tegen het montage-oppervlak zodat de flenspinnen (P) in het chassis zich in de lange gleuf van het zwaard bevinden.
11. Plaats het koppelingsdeksel terug en zorg ervoor dat de afstelpin (L) in het koppeldeksel zich in de aanspanpinopening van het zwaard bevindt en dat beide zwaardpinnen (P) zich in hun respectievelijke openingen (K) in het koppelingsdeksel bevinden.
    OPMERKING: De afstelpin (L) moet met de kettingaanspanschroef misschien een klein beetje worden herafgesteld zodat deze is afgelijnd met de positie van de aanspanpinopening van het zwaard.
12. Plaats de zwaardmontagemoeren terug en span aan. Het zaagblad moet kunnen bewegen voor het afstellen van de kettingspanning.
13. Span de ketting door de kettingspannerschroef rechtsom te draaien tot de ketting strak tegen het zaagblad ligt met de aandrijfschakels in de zaagbladsleuf.
14. Til de neus van het zaagblad op om te controleren of de ketting gespannen is.
15. Laat de neus van het zaagblad los en draai de kettingspannerschroef een 1/2 slag rechtsom. Herhaal dit proces tot de ketting geen speling meer heeft.
16. Til de neus van het zaagblad op en draai de bevestigingsmoeren (O) van het zaagblad stevig vast.

De ketting heeft de juiste spanning wanneer de ketting niet meer slap hangt onder het zaagblad en de ketting strak staat maar zonder haperen met de hand kan worden gedraaid. Zorg ervoor dat de kettingrem niet ingeschakeld is.

OPMERKING: Als de ketting te strak staat, kan deze niet meer draaien. Draai de zaagbladmoeren iets los en draai de spannerstelschroef een 1/4 slag linksom. Til de neus van de zaagblad en draai de zaagbladmoeren opnieuw stevig vast. Controleer of de ketting zonder haperen kan draaien.

DE KETTINGSPANNING AANPASSEN

Zie afbeelding 48 - 50.

⚠ WAARSCHUWING

Nooit de ketting aanraken of instellen terwijl de motor draait. De zaagketting is zeer scherp. Draag altijd beschermende handschoenen tijdens het uitvoeren van onderhoud aan de ketting.

1. Zet de motor af voordat u de kettingspanning instelt.
2. Zorg ervoor dat de montagebouten van het zwaard handvast worden gedraaid en draai de kettingaanspanschroef (M) in de richting van de wijzers van de klok om de ketting aan te spannen.
    OPMERKING: De koude ketting heeft de juiste spanning wanneer de ketting niet meer slap hangt onder het zaagblad en de ketting strak staat en zonder haperen met de hand kan worden gedraaid.
3. Span de ketting opnieuw wanneer de zijschakels van de aandrijfschakels uit de zaagbladsleuf hangen.
    OPMERKING: Tijdens normaal gebruik van de zaag, zal de temperatuur van de ketting stijgen. De aandrijfschakels van een juist gespannen, warme ketting hangen circa 1,25 mm (0,050 ") uit de zaagbladsleuf. Om de juiste spanning van een warme ketting te bepalen, gebruikt u de punt van de combinatiesleutel (C) als voelermaat.

    OPMERKING: Nieuwe kettingen hebben de neiging uit te rekken. Controleer de kettingspanning regelmatig en span de ketting zonodig.

⚠ LET OP

Een ketting die warm gespannen wordt, kan te strak zijn na afkoelen. Controleer "Kettingspanning afstellen" voor het volgend gebruik





Nederlands (Vertaling van de originele instructies)

KETTINGONDERHOUD

Zie afbeelding 51 - 52.

⚠ WAARSCHUWING

Controleer of de schakelaar in de STOP-stand “O ” staat voordat u aan de zaag gaat werken.

Gebruik voor deze zaag uitsluitend een ketting met een lage terugslag. Deze snelzagende ketting zorgt voor een verlaging van de terugslag mits juist onderhouden.

Voor soepel en snel zagen dient u de ketting op juiste wijze te onderhouden. De ketting moet worden geslepen wanneer het zaagsel fijn en poederig is, de ketting tijdens het zagen door het hout moet worden geforceerd of de ketting naar één kant zaagt. Tijdens het onderhoud van de ketting dient u het volgende in acht te nemen:

1. Een onjuiste vijlhoek van de zijplaat kan het risico op een terugslag vergroten.
2. Speling dieptestellernok (tanddiepte) (A):
   - Te laag vergroot het risico op terugslag.
   - Niet laag genoeg verlaagt het zaagvermogen.

   Wanneer de tanden van de snijschakels harde voorwerpen raken, zoals spijkers of stenen, of afgesloten raken door modder of zand op het hout, laat de Ryobionderhoudsdealer de ketting dan slijpen.

   OPMERKING: Inspecteer het kettingwiel op slijtage of schade wanneer de ketting (B) wordt vervangen. Wanneer er tekenen van slijtage of schade aanwezig zijn op de aangegeven gebieden, laat dan het kettingwiel vervangen door een Ryobionderhoudsdealer.

DE SNIJSCHAKELS SLIJPEN

Zie afbeelding 53 - 56.

Onderdelen van een snijschakel	
(A) Snijhoek	(E) Uitsparing
(B) Zijplaat	(F) Hak
(C) Tanddiepte	(G) Klinknagelgat
(D) Teen	(H) Bovenplaat

Zorg ervoor dat alle snijschakels in de opgegeven hoeken zijn gevijld en op dezelfde lengte, omdat snel zagen alleen mogelijk is wanneer alle snijschakels gelijk zijn.

1. Draag handschoenen voor bescherming.
2. Span de ketting voorafgaand aan het slijpen.

   OPMERKING: Raadpleeg “Onderhoud – De kettingspanning aanpassen” eerder in deze handleiding.
3. Gebruik een ronde vijl met een diameter van 4 mm (5/32") en een houder. Vijl de schakels uitsluitend in het midden van het zaagblad.
4. Houd de vijl evenwijdig aan de bovenplaat van de snijschakel. Laat de vijl niet schuin omhoog of omlaag bewegen.
5. Gebruik een lichte, maar stevige druk.Vijl in de richting van de voorste hoek van de snijschakel.
6. Til de vijl weg van het staal bij elke beweging achterwaarts.
7. Vijl elke tand met een aantal krachtige halen bij. Vijl alle linkse snijschakels (A) in één richting. Ga vervolgens naar de andere kant en vijl de rechtse snijschakels (B) in de tegenoverliggende richting.
8. Verwijder het metaalvijlsel van de vijl met een staalborstel.

⚠ LET OP

Een botte of onjuist geslepen ketting kan resulteren in een te hoog motortoerental tijdens het zagen, wat kan leiden tot ernstige motorschade.

⚠ WAARSCHUWING

Onjuist slijpen van de ketting vergroot het risico op terugslag.

⚠ WAARSCHUWING

Nalatigheid bij het vervangen of repareren van een beschadigde ketting kan resulteren in ernstig letsel.

⚠ WAARSCHUWING

De zaagketting is zeer scherp. Draag altijd beschermende handschoenen tijdens het uitvoeren van onderhoud aan de ketting.

VIJLHOEK BOVENPLAAT

Zie afbeelding 57.

(A) JUIST 30° – vijlhouders zijn gemarkeerd met geleidingsmerktekens om de vijl op de juiste wijze uit te lijnen zodat de bovenplaat op juiste wijze wordt geslepen.

(B) MINDER DAN 30° – voor haaks op de boomstam zagen.

(C) MEER DAN 30° – afgeschuinde rand wordt snel bot.

HOEK ZIJPLAAT

Zie afbeelding 58.

(D) JUIST 80° – komt automatisch tot stand wanneer u een vijl met de juiste diameter gebruikt in de vijlhouder.





Nederlands (Vertaling van de originele instructies)

(E) HAAK – “hapert” en wordt snel bot, verhoogt het risico op TERUGSLAG. Is het gevolg van een vijl met een te kleine diameter of een vijl die te laag wordt gehouden.

(F) NEGATIEVE HOEK – hiervoor is een te hoge aanduwdruk vereist, zorgt voor buitensporige slijtage aan het zaagblad en de ketting. Is het gevolg van een vijl met een te grote diameter of een vijl die te hoog wordt gehouden.

SPELING DIEPTESTELLERNOK BEHOUDEN

Zie afbeelding 51. Zie afbeelding 59 - 60.

- Zorg dat de tanddiepte (A) een speling behoudt van ca.0,6 mm (0,025”). Gebruik een tanddieptemeter voor de controle van de tanddieptespeling.
- Elke keer wanneer u de ketting vijlt, dient u de speling van de dieptestellernok te controleren.
- Gebruik een platte vijl (B) (niet meegeleverd) en een dieptestellermal (C) (niet meegeleverd) om alle tanddiepten uniform te verlagen. Gebruik een dieptestellermal van 0,6 mm (0,025”). Na het verlagen van alle tanddieptes, herstelt u de oorspronkelijke vorm door de voorzijde (D) af te ronden. Zorg ervoor dat de naastliggende aandrijfschakels niet beschadigd worden door de rand van de vijl.
- Tanddieptes moeten met een platte vijl in dezelfde richting worden aangepast waarin de naastliggende snijschakel is gevijld met een ronde vijl. Wees voorzichtig om te voorkomen dat de platte vijl in contact komt met de snijkant tijdens het aanpassen van de dieptestellernokken.

HET ZAAGBLAD ONDERHOUDEN

Zie afbeelding 61.

⚠ WAARSCHUWING

Zorg ervoor dat de ketting stil staat voordat u eventuele werkzaamheden aan de zaag uitvoert.

Elke week voor gebruik keert u het zaagblad om om de slijtage gelijkmatig te verdelen voor een maximale levensduur van het zaagblad. Het zaagblad moet elke gebruiksdag worden schoongemaakt en gecontroleerd op slijtage en schade.

Afgeschuinde randen en bramen bij de zaagbladsleuf zijn normale verschijnselen bij zaagbladslijtage. Dergelijke gebreken moeten worden gladgevijld met een vijl zodra ze optreden.

Een zaagblad met de volgende defecten moet worden vervangen:

- Slijtage in de zaagbladsleuf waardoor de ketting over de randen kan schuiven;
- Een krom zaagblad;
- Gebarsten of kapotte rails;
- Uiteengebogen rails.

Daarnaast dient u zaagbladen (met een kettingwiel aan de neus) wekelijks te smeren. Gebruik een smeerspuit en spuit wekelijks smeervet in het smeergat.

Draai het zaagblad om en controleer of de smeergaten (A) en de zaagbladsleuf vrij zijn van verontreinigingen.

HET LUCHTFILTER REINIGEN

Zie afbeelding 62 - 66.

OPMERKING: Maak altijd eerst het luchtfilter schoon voordat u mengaanpassingen in de carburateur uitvoert.

1. Voor toegang tot het luchtfilter en het carburateurgedeelte dient u de drie schroeven (A) los te draaien waarmee de cilinderdeksel (B) is bevestigd.
2. Schakel de kettingrem in.
3. Til de voorzijde van de cilinderdeksel over de hendel van de kettingrem.
4. Til de achterzijde van de cilinderdeksel over de hendel.
5. Voordat u het luchtfilter van de carburateur verwijdert, dient u zoveel mogelijk los vuil en zaagsel rond de carburateur en kamer weg te blazen of te borstelen als mogelijk is.
   OPMERKING: Zorg ervoor dat de chokestang volledig uitgetrokken is om te voorkomen dat de carburateur wordt vervuild.
6. Draai de schroeven (C) los waarmee het luchtfilter (D) is bevestigd.
7. Plaats een platte schroevendraaier tussen de lippen en draai deze zoals in de afbeelding getoond.
8. Verwijder het luchtfilter uit het luchtfilterhuis.
   Kies één van de volgende reinigingsopties:
   - Om het filter eenvoudig te reinigen, klopt u het filter op een glad, vlak oppervlak om zoveel mogelijk zaagsel en stofdeeltjes te verwijderen.
   - Voor een meer zorgvuldige reiniging maakt het filter schoon in een warm sopje, spoelt u het vervolgens uit en laat u het volledig drogen.

   OPMERKING: Een alternatieve methode is het schoonmaken van het filter met perslucht (altijd oogbescherming dragen om oogletsel te voorkomen).
9. Plaats het luchtfilter terug, waarbij u ervoor dient te zorgen dat de lippen in het luchtfilter zich in de uitsparingen van het luchtfilterhuis bevinden voordat u de bevestigingsschroeven van het filter vastdraait.
   Maak het voorfilter (D) schoon na elke 25 tankvullingen of eerder, indien noodzakelijk. Verwijder de cilinderdeksel (3), starteenheid (E) en ventilatorhuisschot (F) om toegang te verkrijgen tot het voorfilter in de motorbehuizing.





Nederlands (Vertaling van de originele instructies)

OPMERKING: Als u een persluchtslang gebruikt om het filter te drogen, blaas dan vanaf beide zijden door het filter.

⚠ WAARSCHUWING

Laat de motor nooit zonder luchtfilter draaien, omdat dit kan resulteren in ernstig schade. Zorg ervoor dat het luchtfilter op de juiste wijze in het luchtfilterdeksel is geplaatst voordat u het luchtfilter weer samenbouwt.

DE STARTEENHEID REINIGEN

Zie afbeelding 65.

Gebruik een borstel of perslucht om de koelsleuven van de starteenheid vrij te houden en te reinigen van verontreinigingen.

DE MOTOR REINIGEN

Zie afbeelding 66 - 67.

Maak de koelribben en ribben van het vliegwiel periodiek schoon met perslucht of een borstel. Als gevolg van verontreinigingen op de cilinder kan de motor gevaarlijk oververhitten.

⚠ WAARSCHUWING

Laat de zaag nooit draaien zonder dat alle onderdelen, waaronder aandrijfkastdeksel en starteenheidbehuizing, stevig gemonteerd zijn. Omdat onderdelen kunnen barsten waardoor het gevaar voor wegvliegende voorwerpen ontstaat, dient u reparaties aan het vliegwiel en de koppeling over te laten aan vakkundig personeel van een Ryobi-onderhoudsdealer.

OPMERKING: Afhankelijk van het type brandstof dat is gebruikt, het type en de hoeveel olie die is gebruikt en/of uw gebruiksomstandigheden, kunnen de uitlaatpoort en de geluidsdemper verstopt raken door koolstofophopingen. Als u vermogensverlies bij uw gereedschap met verbrandingsmotor constateert, dan moet u deze ophopingen verwijderen om de prestaties te herstellen. We raden ten zeerste aan alleen opgeleide onderhoudsmonteurs deze service te laten uitvoeren.

BRANDSTOFFILTER CONTROLEREN

Zie afbeelding 68.

Controleer het brandstoffilter (A) periodiek. Vervang dit indien het vervuild of beschadigd is.

DE BOUGIE VERVANGEN

Zie afbeelding 69.

Deze motor gebruikt een Champion RCJ6Y met 0,63 mm (,025 inch) elektrodenopening. Gebruik een exact reserveonderdeel en vervang het iedere zes maanden of vaker, indien noodzakelijk.

1. Maak de bougie los door deze linksom te draaien met een steeksleutel.
2. De bougie verwijderen.
3. Draai de bougie er met de hand rechtsom in.

OPMERKING: Zorg ervoor dat u de bougie er niet schuin indraait. Dwars doorvoeren zal de motor ernstig beschadigen.

DE GELUIDSDEMPER MET VONKENVANGER REINIGEN

Zie afbeelding 70.

De geluidsdemper (A) is voorzien van een vonkenvangerscherm (B). Een defect vonkenvangerscherm kan een brandgevaar opleveren. Door normaal gebruik kan het scherm vuil worden en moet het wekelijks worden gecontroleerd en zonodig worden schoongemaakt. Houd de geluidsdemper en de vonkenvanger in uw zaag altijd in goede conditie.

⚠ WAARSCHUWING

Het oppervlak van de geluidsdemper is zeer heet tijdens en na het gebruik van de kettingzaag. Houd dus alle lichaamsdelen uit de buurt van de geluidsdemper. Het aanraken van de geluidsdemper kan resulteren in ernstige brandwonden.

1. Laat de geluidsdemper afkoelen.
2. Het vonkenvangerscherm (B) is bevestigd met het keerschot (C). Verwijder de drie moeren (D) en de bevestigingsschroef van het scherm om het vonkenvangerscherm te bereiken.
3. Vervang het vonkenvangerscherm als dit gebarsten of op een andere wijze versleten is.

KETTINGREM

Zie afbeelding 71 - 72.

- Verwijder de koppelingsdeksel en maak de kettingremonderdelen schoon. Controleer de remriem (A) op slijtage. Wanneer de remriem versleten of vervormd, dient u de kettingzaag te laten onderhouden door de dichtstbijzijnde geautoriseerde onderhoudsdealer. De riemdikte mag niet minder zijn dan 0,60 (0,024") mm of plaatselijk doorgesleten zijn.
- Altijd het kettingremmechanisme schoon (B) houden en de overbrenging (C) licht smeren.
- Na onderhoud of schoonmaken altijd de prestaties van de kettingrem testen. Raadpleeg “Bediening





- Bediening van de kettingrem" eerder in deze handleiding voor aanvullende informatie.

■ Controleer de kettingvanger en vervang deze bij beschadiging.

DE KETTINGZAAG OPBERGEN (1 MAAND OF LANGER)

1. Tap alle brandstof uit de tank af in een container die goedgekeurd is voor benzine.
2. Laat de motor draaien tot deze stopt. Hierdoor wordt het brandstof-olie-mengsel verwijderd dat kan verouderen waardoor lak en hars kunnen achterblijven in het brandstofsysteem.
3. Tap alle zaagblad- en kettingolie uit de tank af in een container die goedgekeurd is voor olie.
4. Verwijder al het vreemde materiaal van de zaag.
5. Berg de zaag op in een goedgeventileerde ruimte die niet toegankelijk is voor kinderen.

OPMERKING: Houd corrosieve producten, zoals tuinchemicaliën en strooizout uit de buurt van het apparaat.

Neem alle landelijke en regionale voorschriften voor de veilige opslag van en omgang met benzine in acht. Overtollige brandstof moet worden opgemaakt in andere apparaten met tweetaktmotoren.





Nederlands (Vertaling van de originele instructies)

PROBLEMEN, OORZAAK EN REMEDIE

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
Motor wil niet starten. (Zorg ervoor dat de contactschakelaar in de start-stand “I” staat.)	Geen vonken.	De bougie kan gebarsten of beschadigd zijn. Vervang de oude bougie door een nieuwe en probeer opnieuw te starten. Als de motor niet start, brengt u het product terug naar een Ryobi serviceverdeler voor verdere controle.
	Verzopen motor.	Terwijl de contactschakelaar uitgeschakeld is, verwijdert u de bougie. Plaats de chokehendel in de stand draaien (volledig ingedrukt) en trek 15 tot 20 maal aan het startkoord. Hierdoor wordt overtollige brandstof uit de motor verwijderd. Reinig de bougie en plaats deze terug. Stel de contactschakelaar in de stand draaien (I). Knijp de brandstofbalg 10 maal in. Trek driemaal aan het startkoord met de chokehendel in de stand draaien. Als de motor niet start, plaats u de chokehendel in de chokestand en herhaalt u de normale startprocedure. Als de motor nog steeds niet start, herhaalt u de procedure met een nieuwe bougie.
Motor start, maar het toerental kan niet goed worden opgevoerd.	Carburateur heeft een “L”-aanpassing (lage sproeier) nodig.	Neem contact op met een Ryobi onderhoudsdealer voor het afstellen van de carburateur.
Motor start maar loopt niet goed op hoge snelheid.	Carburateur heeft een “H”-aanpassing (hoge sproeier) nodig.	Neem contact op met een Ryobi onderhoudsdealer voor het afstellen van de carburateur.
Motor haalt maximum toerental niet en/of ontwikkelt zeer veel rook.	Controleer het oliebrandstofmengsel.	Gebruik verse brandstof en de juiste tweetaktoliemengselverhouding.
	Luchtfilter vuil.	Maak het luchtfilter schoon. Raadpleeg “Onderhoud – Het luchtfilter reinigen” eerder in deze handleiding.
	Vonkenvangerscherm vuil.	Reinig het vonkenvangerscherm. Raadpleeg “Onderhoud – De geluidsdemper met vonkenvanger reinigen” eerder in deze handleiding.
	Carburateur heeft een “H”-aanpassing (hoge sproeier) nodig.	Neem contact op met een Ryobi onderhoudsdealer voor het afstellen van de carburateur.
Motor start, loopt en versnelt, maar loopt niet stationair.	Carburateur moet worden aangepast.	Draai de stationairtoerentalschroef “T” rechtsom om het stationair toerental te verhogen. Wanneer de ketting draait bij stationair toerental, draai dan de stationairtoerentalschroef “T” linksom om het toerental te verlagen. Draag een beschermende uitrusting en neem alle veiligheidsaanwijzingen in acht.





Nederlands (Vertaling van de originele instructies)

Motor start en draait langzaam, maar ketting draait niet.	Kettingolietank leeg. De brandstoftank is vol.	Olietank moet altijd worden bijgevuld wanneer de brandstoftank wordt bijgevuld.
	Controleer of de kettingspanning niet te hoog is.	Span de ketting volgens de aanwijzingen in “Onderhoud – De kettingspanning aanpassen” eerder in deze handleiding.
Motor start, maar het toerental kan niet goed worden opgevoerd.	Controleer de werking van het smeersysteem.	Laat de motor gedurende 30 tot 45 seconden op half vermogen draaien. Stop de zaag en controleer of er olie op het zaagblad is gekomen. Als er wel olie aanwezig is, kan het zijn dat de ketting bot is of het zaagblad beschadigd is. Neem contact op met een Ryobi-onderhoudsdealer als er geen olie op het zaagblad is.
Zaagblad en ketting worden heet en roken.	Kettingrem ingeschakeld.	Schakel de kettingrem uit, raadpleeg “Bediening – Bediening van de kettingrem” eerder in deze handleiding.
	Kettingspanning te hoog.	Span de ketting volgens de aanwijzingen in “Onderhoud – De kettingspanning aanpassen” eerder in deze handleiding.
	Controleer zaagblad en kettingeenheid.	Raadpleeg “Onderhoud – Het zaagblad en de ketting samenbouwen” eerder in deze handleiding.
	Controleer zaagblad en ketting op schade.	Controleer het zaagblad en de ketting op schade.

OPMERKING: De aanpassingsnaald(en) van de carburateur is/zijn voorzien van kunststof dop(pen) waarmee wordt voorkomen dat de oorspronkelijke fabrieksinstelling linksom wordt verdraaid. Als uw apparaat specifieke prestatieproblemen vertoont, waarbij in het gedeelte Problemen, oorzaak en remedie wordt aangeraden de naald linksom in te stellen en er geen aanpassingen zijn uitgevoerd sinds de oorspronkelijke aankoop, dan moet het apparaat naar een door de fabriek erkend onderhoudsbedrijf worden gebracht voor reparatie. In de meeste gevallen is de noodzakelijke aanpassing van de naaldinstelling een eenvoudige taak voor de onderhoudsmonteur die door de fabriek is opgeleid.



Svenska (Översättning från originalinstruktioner)

Tack för att du har köpt en motorsåg från Ryobi.

Din nya motorsåg har utformats och tillverkats för att uppfylla Ryobis höga krav när det gäller pålitlighet, enkelhet och säkerhet. Med rätt skötsel kommer den att ge åratal av kraftfull, problemfri användning.

LÄS ALLA ANVISNINGAR.

Användningsområde

Den här motorsågen är utformad för att såga i trä, så som grenar, stammar, träkubbar och balkar; hur stor diameter på det trämaterial som ska sågas kan vara, bestäms av svärdets såglängd. Du får endast såga i trä, inte i några andra material. Sågen får endast användas utomhus av vuxna personer.

Du får under inga omständigheter använda sågen i några andra syften än de som nämns ovan. Denna motorsåg är inte avsedd att användas för yrkesmässigt skogsarbete. Sågen får inte användas av barn eller av personer som inte bär lämplig skyddsutrustning samt skyddskläder.

Kvarstående risker

Även om motorsågen används som den ska så finns det kvarstående risker vid användningen av sågen.Risken för personskador kan inte helt förebyggas. Du måste läsa och se till att du förstår de potentiella risker som räknas upp i följande lista. Du bör vara extra uppmärksam och noggrann med dessa saker för att minska risken för personskador.

- Komma åt oskyddade sågtänder och sågkedjan.
- Komma åt roterande delar (sågkedjan).
- Svärdet kastas helt plötsligt uppåt och bakåt med en våldsam kraft (kickback).
- Delar som fl yger av kedjan (lossnar eller går sönder).
- Bitar som slungas ut från materialet (som du sågar i).
- Inandning av sågdamm och sågpartiklar eller utsläpp från bensinmotorn.
- Bensin eller olja som kommer i kontakt med huden.
- Hörselskador om du inte bär hörselskydd under användningen av sågen.

ALLMÄNNA SÄKERHETSREGLER

⚠ VARNING

De varningar, etiketter och anvisningar som återfinns i detta avsnitt är till för din säkerhet. Underlåtelse att följa alla anvisningar kan medföra svåra personskador. Säker drift av detta verktyg kräver att du läser igenom och förstår användarhandledningen och alla etiketter som fästs på verktyget. Säkerhet är en kombination av att använda sunt förnuft, att vara uppmärksam samt att veta hur sågen fungerar.

- Använd inte en motorsåg som är skadad, feljusterad eller som inte är fullständigt och säkert monterad. Kontrollera att kedjan slutar röra sig när avtryckaren släpps.

SÄRSKILDA SÄKERHETSREGLER SÅGA INTE AV KLÄNGVÄXTER OCH/ELLER SMÅBUSKAR (MINDRE ÄN 76 MM (3 TUM) I DIAMETER).

- Känn ditt verktyg. Läs noga igenom användarhandledningen. Lär känna sågens användningar och begränsningar samt de specifika potentiella faror som gäller detta verktyg.
- Kör inte motorsågen med endast en hand. Svåra skador på användaren, hjälpredor, åskådare eller någon kombination av dessa personer, kan uppstå till följd av enhandsdrift. En motorsåg är avsedd att köras med två händer.
- Kör inte motorsågen när du är trött. Kör aldrig en motorsåg när du är trött eller har tagit läkemedel, droger eller alkohol.
- Håll alla kroppsdelar borta från motorsågen då motorn är igång.
- Bär alltid motorsågen med motorn stoppad och med bromsen aktiverad, svärd och sågkedja skall vara riktade bakåt och ljuddämparen skall vara riktad bort från din kropp. Då motorsågen transporteras, skall lämplig svärdskida användas.
- Stäng av motorn innan du ställer ned motorsågen. LÅT ALDRIG motorn vara igång utan uppsikt. Som en ytterligare säkerhetsåtgärd skall kedjebromsen aktiveras innan sågen ställs ned.
- LJUDDÄMPARENS YTOR BLIR MYCKET HETA under och efter det att motorsågen körs.
- Ljuddämparens ytor blir mycket heta under och efter det att motorsågen körs.Håll alla kroppsdelar borta från ljuddämparen. Svåra brännskador kan uppstå om du kommer i kontakt med ljuddämparen.
- Håll alltid motorsågen med båda händerna då motorn är igång. Håll ett stadigt grepp med tumme och fingrar



runt motorsågens handtag.

- Låt aldrig någon som inte har erhållit lämpliga instruktioner i korrekt användning använda motorsågen. Detta gäller såväl hyrda som privatägda sågar.
- Innan du startar motorn, skall du kontrollera att sågkedjan inte är i kontakt med något föremål.
- Kör endast motorsågen på väl ventilerad plats.
- Ha alltid en eldsläckare inom räckhåll då du använder kedjesågen.
- Täck över svärdet med skyddshöljet vid transport och förvaring av kapsågen.
- Kontrollera att stödgreppet alltid är korrekt monterat på kapsågen.
- ANPASSA INTE ditt motorhuvud till en s.k. "bow guide" eller för att driva något tillbehör eller instrument som inte har angivits för din såg.

RÄTTA KLÄDER FÖR SÄKERHETS SKULL

- Använd tätt åtsittande kläder. Använd alltid kraftiga långbyxor, stövlar och handskar. Använd inte smycken, shorts, sandaler och arbeta aldrig barfota. Använd inte löst sittande kläder, som kan dras in i motorn eller fastna i kedja eller underbuskage. Använd overall, jeans eller skyddsbyxor som tillverkats av skärresistent material eller som innehåller skärresistenta inlägg. Fäst upp håret över axelnivå.
- Använd halkfria skyddsskor och kraftiga handskar för att förbättra ditt grepp och för att skydda händerna.
- Använd ögon-, hörsel- och huvudskydd vid arbete med denna utrustning.

TANKNING (RÖKNING FÖRBJUDEN!)

- Hantera bränslet försiktigt för att minska risken för brand och brännskador. Det är ytterst brandfarligt.
- Blanda och förvara bränslet i en behållare som godkänts för bensin.
- Blanda bränslet utomhus där det inte finns några gnistor eller öppna lågor.
- Välj ut bar mark, stanna motorn och låt den svalna före tankning.
- Lossa locket till bränsletanken långsamt för att släppa ut trycket och så att bränslet inte tränger ut runt locket.
- Dra åt locket till bränsletanken ordentligt efter tankning.
- Torka bort utspillt bränsle från apparaten. Förflytta dig 9 m (30ft) bort från påfyllningsstället innan motorn startas.
- Försök aldrig under några omständigheter att bränna bort utspillt bränsle.

GRUNDLÄGGANDE FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER INOM SÅG-/ARBETS-OMRÅDET

- Stå inte på någon instabil yta medan du använder motorsågen.Detta gäller bland annat stegar, byggnadsställningar, träd, etc.
- Börja inte såga förrän du har ett fritt arbetsområde, säkert fotfäste och en planerad reträttväg från fallande träd.
- Såga aldrig från en stege.Detta är ytterst farligt.
- Var ytterst försiktig då du sågar i små buskar och unga träd, eftersom späda material kan fastna i sågkedjan och piskas mot dig eller dra dig ur balans.
- När en gren som är åtspänd sågas, skall man vara uppmärksam på tillbakafjädring så att man inte träffas då spänningen i träfibrerna lossas.
- Kör aldrig en motorsåg i ett träd om du inte har utbildats särskilt för detta.
- Akta dig för avgasutsläpp, oljeångor och sågdamm.
- Använd hörselskydd när du använder maskinen. Håll åskådare (speciellt barn) 15 meter bort från arbetsområdet. Om liknande verktyg används i närheten ökar risken för skador. Ta regelbundna raster.
- När du använder hörselskydd minskar din förmåga att uppfatta varningar (skrik och alarm). Du måste vara extra uppmärksam på vad som sker i arbetsområdet.
- Håll åskådare och husdjur borta från arbetsområdet. Låt inte andra människor vara i närheten när motorsågen startas eller används.

OBS! Arbetsområdets storlek beror på det arbete som utförs samt storleken på det träd eller arbetsstycke som sågas. Att t.ex. fälla ett träd, kräver större arbetsområde än andra sågarbeten (exempelvis kapning, etc.).

DRA OCH SKJUT

Reaktionskraften är alltid i motsatt riktning till kedjans rörelseriktning. Därför måste användaren vara beredd att kontrollera DRAGKRAFTEN då man sågar med svärdets underkant och SKJUTKRAFTEN då man sågar med svärdets överkant.

OBS! Din motorsåg har genomgått fullständiga fabrikstester. Det är normalt att man finner vissa mindre oljerester på sågen.

FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER VID SKÖTSEL

- Använd aldrig en motorsåg som är skadad, feljusterad eller som inte är fullständigt och säkert monterad.
- Kontrollera att kedjan slutar röra sig när avtryckaren släpps. Om sågkedjan rör sig vid tomgång, kanske förgasaren måste justeras. Läs i "Drift – Justering av tomgångshastighet" längre fram i denna



Svenska (Översättning från originalinstruktioner)

handledning. Om sågkedjan fortfarande rör sig vid tomgångshastighet efter justering, skall du kontakta Ryobi service för justering och upphöra med användning av sågen tills den har reparerats.

- Håll handtagen torra, rena och fria från olja eller bränsleblandning.
- Följ anvisningarna beträffande slipning och skötsel av sågkedjan.
- Använd endast reservdelssvärd och kedjor med låg kastrisk som specificerats för din såg. Du får aldrig ändra eller ta bort några delar från den här produkten eller använda delar som inte rekommenderas av Ryobi. Detta ökar risken för skador.

⚠ VARNING

All service av motorsågar, förutom de som anges i användarhandledningens skötselanvisningar, får endast utföras av behörig servicetekniker. Om till exempel felaktiga verktyg används för att avlägsna svänghjulet eller om felaktigt verktyg används för att hålla fast svänghjulet så att kopplingen kan avlägsnas, kan strukturella skador uppstå på svänghjulet, vilket sedermera kan medföra att svänghjulet brister.

KAST

- Ett kast kan uppstå när spetsen på svärdet rör vid ett föremål eller om kedjan kilas fast i träet under arbetet. Denna kontakt kan i vissa fall förorsaka ett häftigt återslagt av svärdet uppåt och bakåt. Denna svärdet uppåt och bakåt mot användaren. Båda dessa reaktioner kan medföra förlorad kontroll över sågen, och innebär risk för svåra skador. Förlita dig inte enbart på sågens inbyggda säkerhetsfunktioner. I egenskap av användare av motorsåg, bör du vidta flera olika åtgärder för att hålla alla sågningsarbeten fria från olycksfall och skador.

1. Med en grundläggande förståelse av hur kast uppstår, kan du reducera eller eliminera överraskningsmomentet. Plötsliga överraskningar bidrar till olycksfall.
2. Håll ett stadigt grepp i sågen med båda händerna då motorn är igång. Sätt höger hand på det bakre handtaget och vänster hand på det främre handtaget så att tummar och fingrar greppar motorsågens handtag. Ett fast grepp och en styv vänsterarm gör att du kan bibehålla kontrollen över sågen om kast uppstår.
3. Kontrollera att det område där du sågar är fritt från hinder. LÅT INTE svärdets nos komma i kontakt med en gren, ett staket eller något annat hinder som skulle kunna träffas medan du använder sågen.
4. Såga med hög motorhastighet. Såga alltid med hög motorhastighet. Tryck in avtryckaren helt och hållet och bibehåll en jämn såghastighet.
5. Sträck dig inte för långt och såga inte över brösthöjd.
6. Följ tillverkarens anvisningar beträffande slipning och skötsel av sågkedjan.
7. Använd endast sådana reservdelssvärd och – kedjor som specificerats av tillverkaren eller likvärdigt.

OBS! Läs i "Drift" längre fram i denna handledning, för ytterligare information om kast och hur svåra personskador kan undvikas.

RISK FÖR VITA FINGRAR

Långvarig användning av kedjesågar utsätter användaren för skadliga vibrationer som kan leda till risk för vita fingrar. Symtom på detta är fingrar som vitnar på grund av köld, domning och stickande känsla. I extrema fall kan det leda till att man förlorar känseln.

Antivibrationssystem garanterar inte att du undviker risk för vita fingrar. Användaren måste ge akt på sina händer och fingrar. Om ovannämnda symtom inträffar, bör läkarhjälp tillkallas omedelbart.

SYMBOL

Vissa av nedanstående symboler kan finnas på ditt verktyg. Lär dig känna dem och memorera deras betydelse. Genom en korrekt tolkning av dessa symboler kan du använda verktyget med större säkerhet och på rätt sätt.


Anger försiktighetsåtgärder som bör vidtas för din säkerhet.


För att minska riskerna för personskador, är det nödvändigt att läsa och förstå denna bruksanvisning innan du börjar använda verktyget.


Använd ögon- och hörselskydd och en skyddshjälm då du arbetar med detta verktyg.


Rök inte och arbeta inte i närheten av gnistor eller öppen eld.


Håll i och använd kedjesågen med båda händerna.


Använd inte kedjesågen med bara en hand.


Motorerna avger kolmonoxid, en luktfri gas som kan vara dödlig. Använd aldrig kedjesågen i en sluten lokal.

Svenska (Översättning från originalinstruktioner)


FARA! Var uppmärksam på rekyl.


Låt inte änden av svärdet komma i kontakt med föremål.


Använd tjocka och lämpliga arbetshandskar då du använder kedjesågen.


Använd blyfri bensin avsedd för bilar med ett oktanvärde på 91 ([R+M]/2) eller mer. Verktyget fungerar med en tvåtaktsmotor som kräver en blandning av bensin och syntetisk tvåtaktsolja (proportion:



Åskådare skall hållas på ett avstånd om minst 15 meter.

UNDERHÅLL

Service kräver ytterst stor noggrannhet och kunskap och får endast utföras av en behörig servicetekniker. Vi rekommenderar att du returnerar produkten till ditt närmsta auktoriserade servicecenter för reparation. Använd endast identiska reservdelar fån Ryobi vid service.

⚠ VARNING

För att undvika allvarlig personskada, försök inte att använda denna produkt innan du har läst igenom och förstått användningsmanualen ordentligt. Använd inte denna produkt om du inte förstår varningarna och instruktionerna i användningsmanualen. Kontakta Ryobis kundservice för hjälp.

⚠ VARNING

Vid användning av alla verktyg kan främmande föremål slungas in i ögonen, vilket kan orsaka svåra ögonskador. Sätt på skyddsglasögon med sidoskydd och vid behov helt visir, innan verktyget startas. Vi rekommenderar Wide Vision skyddsvisir för användning över glasögon eller vanliga skyddsglasögon med sidoskydd. Använd alltid ögonskydd som är märkta i enlighet med EN 166.

⚠ VARNING

Långvarig inandning av motorns avgaser, kedjeoljesdimma och sågdamm kan resultera i allvarlig personskada.

Spara dessa instruktioner och skicka med dem med sågen om den ska användas av en annan person.

SPECIFICATION

Modellnamn	RCS5133C
Beskrivning	51 cc 33 cm (13") CE såg
Vikt – utan svärd, kedja, bränsle eller olja	5.3 kg
Bränsletankens volym	575 cm^3
Oljetankens volym	350 cm^3
Svärdlängder	33 cm
Användbar sågningslängd	305 mm
Kedjedelning	8.26 mm (0.325")
Kedjetjocklek	1.27 mm (0.05")
Kedjetyp	0.325" låg profil komplett
Drivkugge	7-tooth X 0.325"
Motorförskjutning	51 cm^3
Maximal motoreffekt (ISO7293)	2.0 kW
Rekommenderade maximala varvtal med skärutrustningen	11,500 r/min
Rekommenderat varvtal på tomgång	2,600-3,600 r/min
Specifik bränsleförbrukning vid högsta motorvarvtal	490 g/kwh
Ljudtrycknivå (ISO22868)	LpAav: 100dB(A), KpA=3 dB(A)
Ljudnivå (ISO22868)	114 dB(A)
Vibration (ISO22867):	Carlton/Oregon
– Främre handtag	8.12 m/s^2, K=1.5
– Bakre handtag	8.0 m/s^2, K=1.5
Svärd & Kedja	
Svärd (inget tryck)	
– Oregondelnummer	130MLBK041
– delnummer	308276004
– Färg	Svart
Avtryckarfrigöring	
– Oregondelnummer	95VPX056P
– delnummer	900920031

BESKRIVNING

1. Främre handskydd/kedjebroms
2. Främre handtag
3. Chokespak

Svenska (Översättning från originalinstruktioner)

4. Startgrepp
5. Svärd
6. Avtryckarfrigöring
7. Ljuddämpare
8. Bakre handtag
9. Bränsleblandningslock
10. Starter-/fläktkåpa
11. Främre handtag
12. Primergummi
13. Kedja
14. Bakre handtag
15. Kedjeoljelock
16. Förgasarjustering
17. Avtryckare med hastighetsreglage
18. Omkopplare av/på
19. Stötdämpningsspets

DRIFT

För din säkerhet bör du noga studera denna handledning innan du använder sågen. Var särskilt uppmärksam på de försiktighetsåtgärder och anvisningar som anges i användarhandledningen.

⚠ VARNING

De varningar och anvisningar som återfinns i detta avsnitt av användarhandledningen är till för din säkerhet och för att förebygga svåra personskador.

KÄNN TILL SÄKERHETSFUNKTIONERNA PÅ DIN MOTORSÅG

Sågkedja med låg kastrisk

En kedja med låg kastrisk är en kedja som har uppfyllt kraven för kastrisk enligt.

Underställningsklackarna (djupmätarna) framför varje sågtand kan minimera kaststyrkan genom att hindra sågtänderna från att skära för djupt i kastzonen. Byt endast ut mot en kedja som är likvärdig med originalkedjan eller som har certifierats som en kedja med låg kastrisk.

Då sågkedjan slipas, förloras en del av dess antikastegenskaper och extra försiktighet bör iakttagas.

Stötdämpningsspets

Se bild 1.

Den integrerade stötdämpningsspetsen kan användas som en svängtapp vid sågning.

Svärd

I allmänhet ger svärd vars spetsar har en liten radie något minskad kastrisk.

Kedjebroms

Se bild 3.

Kedjebromsen är utformad för att snabbt stoppa kedjan från att rotera. Då kedjebromsens spak/handskyddet trycks mot svärdet, skall kedjan stanna omedelbart. En kedjebroms förebygger inte kast. Kedjebromsen skall rengöras och testas dagligen. Läs i "Drift" längre fram i denna handledning, för ytterligare information.

(A) KÖRLÄGE

(B) BROMSLÄGE

⚠ VARNING

Även om mekanismen rengörs dagligen, kan kedjebromsens funktionsduglighet i fältet inte garanteras.

⚠ VARNING

Kast uppstår då den rörliga kedjan kommer i kontakt med ett föremål i den övre delen av svärdspetsen eller då träet innesluter och nyper sågkedjan i skäret. Kontakt vid den övre delen av svärdspetsen kan medföra att kedjan gräver sig in i föremålet så att kedjan stannar under ett ögonblick. Resultatet är en blixtsnabb backreaktion som kastar svärdet uppåt och bakåt mot användaren. Om sågkedjan nyps utmed svärdets ovansida, kan svärdet drivas snabbt bakåt mot användaren. Båda dessa reaktioner kan medföra förlorad kontroll över sågen, och innebär risk för svåra skador.

Förlita dig inte enbart på sågens inbyggda säkerhetsfunktioner. I egenskap av användare av motorsåg, bör du vidta flera olika åtgärder för att hålla alla sågningsarbeten fria från olycksfall och skador.

ÅTGÄRDER FÖR ATT FÖREBYGGA KAST

Se bild 4 - 5.

Roterande kast (A) uppstår då en rörlig kedja kommer i kontakt med ett föremål i svärdets kastriskzon (B). Resultatet är en blixtsnabb backreaktion som kastar svärdet uppåt och bakåt mot användaren. Denna reaktion kan medföra förlorad kontroll över sågen, och innebär risk för svåra skador.

Svenska (Översättning från originalinstruktioner)

⚠ VARNING

Glidning- När motorsågskedjan inte borrar sig in i sågmaterial kan svärdet börja hoppa eller glida längs trädstammen.Detta kan göra att du förlorar kontrollen över motorsågen. För att förhindra eller minska riskerna för glidning bör du hålla i motorsågen med båda händerna och se till att göra ett sågspår så att kedjan får grepp.

⚠ VARNING

Slag- Använd aldrig den här motorsågen till att såga tunna, böjliga grenar eller buskage. Deras storlek och stora böjlighet kan få sågen att slungas mot dig eller så kan de tunna grenarna snurra in sig i svärdet och orsaka ett våldsamt kast (kickback). De bästa verktygen för att kapa buskar eller tunna grenar är handsågar, röjsaxar, yxor eller andra liknande verktyg.

BRÄNSLE OCH TANKNING

Säker bränslehantering

⚠ VARNING

Stäng alltid av motorn innan du fyller på bränsle. Fyll aldrig på bränsle i en maskin medan motorn är igång eller varm. Förflytta dig minst 9 meter (30 fot) bort från tankningsstället innan motorn startas. RÖKNING FÖRBJUDEN! Underlåtelse att följa denna varning medför risk för personskada.

⚠ VARNING

Kontrollera om det finns något bränsleläckage. Reparera det i så fall innan sågen används, för att förebygga brand och brännskador.

- Hantera alltid bränslet försiktigt. Det är ytterst brandfarligt.
- Tanka alltid utomhus. Undvik att andas in bränsleångor.
- Låt inte bensin eller olja komma i kontakt med huden.
- Håll bensin och olja borta från ögonen. Skölj omedelbart med rent vatten, om bensin eller olja kommer i kontakt med ögonen. Sök omedelbart läkare, om irritation kvarstår.
- Torka omedelbart upp utspillt bränsle.

Blanda bränslet

- Denna produkt drivs av en tvåtaktsmotor och kräver att bensin blandas med tvåtaktsolja. Blanda blyfri bensin och tvåtaktsolja i en ren behållare som godkänts för bensin.
- Denna motor är godkänd för användning med blyfri bensin för bilar med en oktanhalt på 91 ([R + M]/2) eller högre.
- Använd ingen annan typ av bensin-/oljeblandning som säljs på bensinstationer. Detta gäller även bensin-/oljeblandningar som är avsedda för mopeder och motorcyklar etc.
- Använd endast syntetisk tvåtaktsolja.
- Blanda bensinen med 2% olja. Detta är en proportion på 50:1.
- Blanda bränslet noga och före varje tankning.
- Blanda i små kvantiteter. Blanda inte större kvantiteter än som kan användas under en 30-dagarsperiod. Vi rekommenderar användning av en syntetisk tvåtaktsolja som innehåller en bränslestabilisator.



Tankning

Se bild 6.

Läs i "Särskilda säkerhetsregler – Tankning", ovan i denna handledning, för ytterligare säkerhetsinformation.

1. Rengör ytan runt bränslelocket för att förhindra förorening.
2. Lossa bränslelocket långsamt.
3. Häll försiktigt bränsleblandningen i bränsletanken. Undvik spill.
4. Rengör och inspektera packningen innan du sätter tillbaka bränslelocket.
5. Sätt omedelbart tillbaka bränslelocket och dra åt för hand. Torka upp eventuellt bränslespill. Förflytta dig 9 m (30ft) bort från påfyllningsstället innan motorn startas.
   OBS! Det är normalt att motorn ryker under och efter första användningen.

Svenska (Översättning från originalinstruktioner)



1 Litre	+	20 ml	=	}	50:1
2 Litres	+	40 ml	=		
3 Litres	+	60 ml	=		
4 Litres	+	80 ml	=		
5 Litres	+	100 ml	=		

KEDJEOLJESYSTEM

Se bild 7.

Använd olja för svärd och kedja från Ryobi. Den är utformad för kedjor och kedjesmörjare och är formulerad för att fungera över en bred temperaturräckvidd utan att behöva spädas ut. Motorsågen bör använda ca. en oljetank per bränsletank.

OBS! Använd inte smutsig, begagnad eller på annat vis förorenad olja. Skada kan uppstå på oljepump, svärd eller kedja.

1. Häll försiktigt svärd- och kedjeoljan i tanken.
2. Fyll oljetanken varje gång du fyller på bränsle.

STARTA MOTORN

Se bild 8.

⚠ VARNING

Håll kroppen till vänster om kedjelinjen. Grensla aldrig sågen eller kedjan, och luta dig inte över kedjelinjen.

1. Placera motorsågen på plan mark och se till att det inte finns några föremål eller hinder i omedelbar närhet som kan komma i kontakt med svärdet och kedjan.
2. Håll ett stadigt tag i det främre handtaget med vänster hand och sätt höger fot i basen på det bakre handtaget.

START AV KALL MOTOR

Se bild 3. Se bild 8 - 14.

1. Se till att kedjebromsen är satt i lölpläget (Fig. 3, A) genom att dra tillbaka staget/handskyddet.
2. Ställ tändningsomkopplaren till läget KÖR (I).
3. Tryck in och släpp upp PRIMERGUMMIT helt och hållet 10 gånger.
4. Dra UT CHOKE-spaken (Fig. 11, 5) helt och hållet till fullt läge (Fig. 11, E). Halv gas är automatiskt inställd när chokespaken är ställd till full choke.
5. Dra i STARTSNÖRET (Fig. 7, 7) tills motorn försöker starta. Dra långsamt ut startgreppet ett kort stycke tills du känner att startern aktiveras.Dra därefter rakt upp med ett snabbt och kraftfullt ryck. Dra inte till snörets ände.Detta kan skada startern. Håll fast handgreppet under upplindning. Dra i startsnöret tills en första tändning av motorn hörs (högst fem drag).
   OBS! En ny maskin kan kräva ytterligare drag.
6. Tryck IN chokespaken (Fig. 13, 5) helt och hållet (Fig. 13, G).
7. Dra i startsnöret tills motorn startar.
   OBS! Låt sågen köra i detta läge under 15-30 sekunder, beroende på temperaturen.
8. Kläm IHOP och släpp upp hastighetsreglaget (Fig. 2, 15). Tryck ner avtryckaren, vilket frigör avtryckarlåsknappen. Tryck ihop och släpp avtryckarreglaget så att motorn går på tomgång.

⚠ VAR FÖRSIKTIG

Om man inte släpper delvis på gasen när kedjebromsen är i bromsläge, kommer maskinen att skadas allvarligt. Tryck aldrig in och håll in hastighetsreglaget medan kedjebromsen är i bromsläge.

Nu kan du ta upp sågen. Fatta korrekt grepp om båda handtagen. Läs i "Drift – Korrekt grepp om handtagen" längre fram i denna handledning för ytterligare information.

START AV VARM MOTOR

Följ anvisningar för start av kall motor (steg 1-9), men försök inte att starta i fullt chokeläge (hoppa över steg 6). Tryck in och släpp upp primergummit 10 gånger. Dra ut choken och tryck in den igen till ursprungligt körläge.

STANNA MOTORN

Se bild 15.

Släpp hastighetsreglaget och låt motorn gå på tomgång. För att stanna motorn, flytta tändningen till läget "O" stopp (17). Ställ inte motorsågen på marken medan kedjan fortfarande är igång. Slå på kedjebromsen när sågen inte används, för ökad säkerhet.

Dra ut chokespaken helt och hållet (Full choke), om tändningsknappen inte stoppar sågen, och aktivera kedjebromsen för att stoppa motorn. Om tändningsknappen inte stoppar sågen då den förs till stoppläget "O" måste den repareras innan motorsågen används igen för att förebygga farliga situationer eller svåra skador.

VIKTIGT: När du är färdig med användning av sågen, skall du släppa ut tanktrycket genom att lossa locken till kedjeolja och bränsleblandning. Dra därefter åt locken igen. Täck över den vassa kedjan och svärdet med en lämplig svärdskida. Låt motorn svalna före förvaring.

Svenska (Översättning från originalinstruktioner)

FÖRBERED SÅGNING

Rätta kläder för säkerhets skull

Se bild 16.

- Använd tätt åtsittande kläder (A). Använd alltid kraftiga långbyxor (B), stövlar (C) och handskar (D). Använd inte smycken, shorts, sandaler och arbeta aldrig barfota. Använd inte löst sittande kläder, som kan dras in i motorn eller fastna i kedja eller underbuskage. Använd overall, jeans eller skyddsbyxor som tillverkats av skärresistent material eller som innehåller skärresistenta inlägg. Fäst upp håret över axelnivå.
- Använd halkfria skyddsskor och kraftiga handskar för att förbättra ditt grepp och för att skydda händerna.
- Använd ögon- (E), hörsel- (F) och huvudskydd (G) vid arbete med denna utrustning.

Korrekt grepp om handtagen

Se bild 17 - 18.

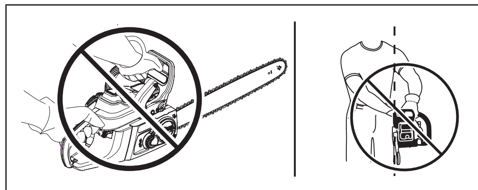
Läs i "Särskilda säkerhetsregler – Rätta kläder för säkerhets skull", ovan i denna handledning, för ytterligare säkerhetsinformation.

- Använd halkfria handskar för bästa möjliga grepp och skydd.
- Håll alltid sågen i ett stadigt grepp med båda händerna. Håll alltid VÄNSTER HAND på det främre handtaget och HÖGER HAND på det bakre handtaget, så att du håller kroppen till vänster om kedjelinjen.

⚠ VARNING

Fatta aldrig vänsterhandsgrepp (korshänt grepp) och stå aldrig så att din kropp eller en arm sträcker sig över kedjelinjen.

- Håll alltid sågen i ett korrekt grepp medan motorn är igång. Fingrarna skall omsluta handtaget och tummen skall hållas runt undersidan på handtaget. Detta är det grepp som det är minst sannolikt kommer att brytas (på grund av kast eller andra plötsliga reaktioner från sågen). Alla grepp där tumme och fingrar är på samma sida av handtaget är farliga, eftersom ett lätt kast från sågen kan medföra förlust av kontrollen.



⚠ VARNING

DU FÅR INTE använda avtryckarreglaget med vänster hand och hålla det främre handtaget med höger hand. Låt aldrig någon del av din kropp befinna sig kedjelinjen medan sågen är igång.

DRA OCH SKJUT

Se bild 19.

Reaktionskraften är alltid i motsatt riktning till kedjans rörelseriktning. Därför måste användaren vara beredd att kontrollera DRAGKRAFTEN (A) vid sågning med svärdets underkant och SKJUTKRAFTEN (B) vid sågning med svärdets överkant.

OBS! Din motorsåg har genomgått fullständiga fabrikstester. Det är normalt att man finner vissa mindre oljerester på sågen.

KORREKT ARBETSSTÄLLNING

Se bild 20.

- Stå på fast mark och balansera din vikt på båda fötterna.
- Håll vänster arm med armbågen låst i ett "rakt arm"-läge (B) för att motstå eventuella kast.
- Håll kroppen till vänster om kedjelinjen (A).
- Håll tummen på handtagets undersida (C).

GRUNDLÄGGANDE DRIFT-/SÅGNINGSMETODER

Öva dig på att såga några små stockar med användning av följande teknik för att få "en känsla" för hur sågen fungerar innan du påbörjar ett större jobb.

1. Ställ dig i rätt ställning framför träet med sågen på tomgång.
2. Accelerera motorn till full gas precis innan du påbörjar skäret genom att trycka in hastighetsreglaget.
3. Börja såga med sågen mot stocken.
4. Kör motorn med full hastighet hela tiden medan du sågar.
5. Låt kedjan såga åt dig; tryck endast försiktigt nedåt. Om du tvingar in skäret kan skada uppstå på svärd, kedja eller motor.
6. Släpp hastighetsreglaget så snart skäret är klart, så att motorn går på tomgång. Om sågen körs med full hastighet utan belastning, kan kedjan, svärdet eller motorn skadas.
7. Utsätt inte sågen för tryck i slutet av sågningen.

FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER INOM ARBETSOMRÅDET

Se bild 21. Se bild 27 - 28.

Svenska (Översättning från originalinstruktioner)

- Såga endast i trä eller i material som tillverkats av trä. Såga inte i plåt, plast, murverk eller byggnadsmaterial som inte är tillverkade av trä.
- Låt aldrig barn köra din motorsåg. Låt ingen annan använda denna motorsåg som inte har läst igenom användarhandledningen eller erhållit tillräckliga anvisningar för säker och korrekt användning av motorsågen.
- Håll alla – hjälpredor, åskådare, barn och husdjur - på ett säkert avstånd från arbetsområdet. Vid trädfällning, är ett säkert avstånd minst dubbelt så stort som höjden på de största träden i avverkningsområdet. Vid kapning, skall det finnas ett minsta avstånd på 4,5 meter (15 fot) mellan operatörerna.
- Såga alltid med båda fötterna på stadigt underlag för att förhindra att du dras ur balans.
- Såga inte över midjehöjd eftersom en såg som hålls över denna höjd är svår att kontrollera vid kast.
- Fäll inte träd nära elledningar eller byggnader. Detta skall utföras av en expert.
- Såga endast då sikt- och ljusförhållanden är tillräckliga för att du ska kunna se klart.

JUSTERA FÖRGASAREN

Se bild 22 - 24.

Rengör luftfiltret (A) och startkåpans ventiler (B) innan du justerar förgasaren. Låt motorn värmas upp innan du justerar förgasaren. Läs i "Skötsel" längre fram i denna handledning.

Förgasaren är fabriksinställd och bör inte behöva justeras. Förgasaren medger endast begränsad justering av nålarna för "L" (Låg jet) och "H" (Hög jet). Eventuella justeringar skall utföras av ett Ryobi Servicecenter.

Under inga omständigheter får nålarna "L" (Låg jet) och "H" (Hög jet) tvingas utanför justeringsområdet.

⚠ VAR FÖRSIKTIG

Svåra skador kan uppstå på motorn om felaktiga justeringar görs av nålarna för "L" och "H". Tvinga inte nålarna "L" och "H" utan för justeringsområdet!

JUSTERING AV TOMGÅNGSHASTIGHET

Se bild 24.

- Om motorn startar, kör och accelererar men inte går på tomgång, skall tomgångshastighetsskruven "T" vridas i medurs riktning för att öka tomgångshastigheten.
- Om kedjan går runt vid tomgång, skall tomgångshastighetsskruven "T" vridas i moturs riktning, för att minska tomgångshastigheten och stoppa kedjans rörelse. Om sågkedjan fortfarande rör sig vid tomgångshastighet, skall du kontakta Ryobi service för justering och upphöra med användning av sågen tills den repareras.

⚠ VARNING

Sågkedjan skall aldrig gå runt vid tomgång. Vrid justerskruven för tomgång "T" i moturs riktning för att minska RPM vid tomgång och stoppa kedjan, eller kontakta Ryobi service för justering och sluta använda sågen till den repareras. Svåra personskador kan uppstå om sågkedjan går runt vid tomgång.

ANVÄNDNING AV KEDJEBROMSEN

Se bild 25 - 26.

Läs i "Säkerhet" ovan i denna handledning, för ytterligare information. Kontrollera kedjebromsens skick före varje användning.

1. Starta motorn och fatta ett stadigt tag i de främre och bakre handtagen med båda händerna.
2. Dra i hastighetsreglaget för att få full hastighet på motorsågen. Använd baksidan av din vänstra hand och aktivera kedjebromsen (A) genom att trycka kedjebromsens spak/handskyddet mot svärdet medan kedjan roterar snabbt.
   OBS! Kedjebromsen skall aktiveras och stoppa kedjan omedelbart. Stoppa i annat fall sågen genom att ställa tändningsknappen i läget "O" (stopp). Lämna in sågen till Ryobi service för reparation och sluta använda sågen tills den har reparerats.
3. Ställ tillbaka kedjebromsen till läget KÖR (B) genom att fatta tag i höger sida (från användaren) av kedjebromsens spak/handskyddet och dra mot det främre handtaget tills du hör ett klick.

TRÄDFÄLLNING – FARLIGA FÖRHÅLLANDEN

Se bild 27.

⚠ VARNING

Fäll inte träd vid kraftig blåst eller nederbörd. Vänta tills de riskfyllda väderförhållandena har upphört.

Det är viktigt under trädfällning att du beaktar följande varningar, för att förebygga eventuella skador.

- Använd ögon-, hörsel- och huvudskydd (A) vid arbete med denna utrustning.
- Fäll inte träd som lutar kraftigt eller stora träd med ruttna eller döda grenar, lös bark eller ihålig stam. Sådana träd skall tas ned med hjälp av kraftig utrustning och därefter sågas upp.

Svenska (Översättning från originalinstruktioner)

- Beakta viktfördelning och tunga grenar (B).
- Rensa bort undervegetation runt det träd som ska fällas (C).
- Fäll inte träd nära elledningar eller byggnader (D).
- Beakta den riktning i vilken trädet lutar (E).
- Kontrollera om det finns skadade eller döda grenar som kan ramla och träffa dig under fällningsarbetet (F).
- Titta då och då mot trädtoppen medan du gör fällskäret för att kontrollera att trädet kommer att falla i önskad riktning.
- Håll alla åskådare på ett säkert avstånd (G) (minst dubbla trädhöjden).
- Förbered en säker reträttväg (H).
- Om trädet börjar falla i fel riktning, eller om sågen fastnar medan trädet faller ska du lämna sågen och rädda dig själv!
- Beakta vindriktningen innan du fäller ett träd.
- Fäll inte träd nära kraftledningar eller nära byggnader som kan träffas av fallande grenar eller av själva trädet.
- Användaren av motorsågen skall hålla sig i terrängens motlutning eftersom trädet med all sannolikhet kommer att rulla eller glida nedåt efter fällningen.
- Avlägsna jord, stenar, lös bark, spik, häftor och ståltråd från trädet där fällskäret skall göras.

⚠ VARNING

Fäll inte träd nära kraftledningar eller nära byggnader som kan träffas av fallande grenar eller av själva trädet.

KORREKT METOD VID TRÄDFÄLLNING

Se bild 28 - 31.

1. Välj reträttväg (eller reträttvägar, i händelse av att den avsedda vägen är blockerad). Röj området närmast runt trädet och se till att det inte finns några hinder i den planerade reträttvägen. Röj reträttvägen ca.135° från den planerade fällriktningen (A).
2. Beakta vindstyrka och –riktning, trädets lutning och balans samt placeringen av stora grenar. Dessa faktorer påverkar den riktning i vilken trädet kommer att falla. Försök inte att fälla ett träd utmed en annan fallriktning än den som är naturlig för trädet (B).
3. Gör ett riktskär ca.1/3 av stammens diameter i trädets sida (C). Gör riktskären så att de möts i en rät vinkel i förhållande till fallriktningen. Detta riktskär skall rensas så att det utgör en rak linje. För att se till att trädets vikt inte vilar på sågen, ska man alltid göra det undre riktskäret före det övre riktskäret.
4. Gör fällskäret (D) jämnt och horisontellt, högst 5 cm (2 tum) över riktskärets horisontella nivå.
   OBS! Såga aldrig igenom till riktskäret. Lämna alltid en bit trä mellan riktskäret och fällskäret (ca.5 cm (2 tum), eller 1/10 av trädets diameter). Detta kallas "brytmån" (E). Det gör att trädets fall kontrolleras och förhindrar att trädet vrids eller slås upp från stubben.

   För träd med stor diameter skall man stoppa fällskäret innan det är tillräckligt djupt för att trädet antingen skall falla eller åter landa på stubben. Sätt därefter in mjuka trä- eller plastkilar i (F) skäret så att de inte kommer i kontakt med kedjan. Driv in kilarna, lite i taget, för att hjälpa till att baxa upp trädet.
5. När trädet börjar falla skall du omedelbart stoppa motorsågen och sätta ner den. Gå undan via reträttvägen, men håll ett öga på vad som händer ifall något skulle falla åt ditt håll.

⚠ VARNING

Såga aldrig igenom till riktskäret då du gör fällskäret. Brytmånen kontrollerar trädets fall.Brytmånen är den kvarvarande träbiten mellan riktskär och fällskär.

AVLÄGSNA ROTBEN

Se bild 32.

Ett rotben är en stor rot som sticker ut från trädstammen ovan mark. Avlägsna stora rotben före fällning. Gör först ett horisontellt skär (A) i rotbenet och därefter ett vertikalt skär (B). Avlägsna den resulterande lösa sektionen (C) från arbetsplatsen. Använd korrekt trädfällningsteknik när du har avlägsnat de stora rotbenen. Läs i "Drift – Korrekt metod vid trädfällning" ovan i denna handledning.

KAPNING

Se bild 33.

Kapning är den term som används för att såga ett nedfallet träd till önskad stocklängd.

- Såga endast en stock i taget.
- Stötta små stockar på en bock eller annan stock under kapningen.
- Håll sågområdet rent. Se till att inga föremål kan komma i kontakt med svärdnosen och kedjan under sågningen.Detta kan medföra kast (A).
- Under kapningen ska du stå uppe i markens lutning, så att den avsågade delen inte kan rulla över dig.
- Ibland är det omöjligt att undvika nypning (vid användning av enbart normal sågteknik) eller det kan vara svårt att förutsäga åt vilket håll en stock kommer att hamna efter sågningen.

Svenska (Översättning från originalinstruktioner)

KAPNING MED KIL

Se bild 34.

Om trädets diameter är tillräckligt stor för att du skall kunna föra in en kapningskil (B) utan att röra vid kedjan, skall du använda kilen för att hålla skäret öppet så att du undviker nypning.

KAPNING AV STOCKAR SOM SPÄNNER

Se bild 35.

(D) STOCK MED STÖD I ENA ÄNDEN.

(C) STOCK MED STÖD I BÅDA ÄNDARNA.

Gör det första kapningsskäret (E) 1/3 genom stocken och avsluta med ett 2/3 skär (F) från motsatta sidan. Stocken tenderar att böjas när den sågas. Sågen kan nypas fast eller fastna i stocken om du gör det första skäret djupare än 1/3 av stockens diameter.

Var särskilt uppmärksam på stammar som spänner (G) för att förhindra att svärdet och kedjan nyper fast.

ÖVERKAPNING

Se bild 19.

Börja på stocken ovansida med sågens undersida mot stocken; tryck lätt nedåt. Observera att sågen kommer att tendera att dra iväg från dig (A).

UNDERKAPNING

Börja på stockens undersida med sågens ovansida mot stocken; tryck lätt uppåt. Vid underkapning kommer sågen att tendera att tryckas bakåt mot dig (B). Var förberedd på denna reaktion och håll sågen i ett stadigt grepp för att bevara kontrollen.

KVISTNING

Se bild 36.

- Arbeta långsamt och håll båda händerna på sågen med ett stadigt grepp. Stå säkert och bibehåll balansen.
- Håll trädet mellan dig och kedjan vid kvistning. Såga från den sida av trädet som är mitt emot den gren som du sågar.
- Såga aldrig från en stege.Detta är ytterst farligt. Detta skall utföras av en expert.
- Såga inte över midjehöjd eftersom en såg som hålls över denna höjd är svår att kontrollera vid kast.

⚠ VARNING

Klättra aldrig upp i ett träd för att kvista. Stå inte på stegar, plattformar, stockar eller på något sätt som kan medföra att du förlorar balansen eller kontrollen över sågen.

- Vid kvistning är det viktigt att inte göra skäret närmast huvudgrenen eller stammen innan du har sågat av grenen längre ut, för att reducera vikten. Därmed förebyggs att barken från huvudgrenen eller stammen skalas av.

1. Underkapa grenen med ett första skär som går 1/3 igenom (A).
2. Överkapa grenen för att avverka den (B).
3. Avsluta genom att såga jämnt och prydligt nära huvudgrenen eller stammen (C) så att barken kommer att växa tillbaka för att tillsluta såret.

⚠ VARNING

Om de grenar som ska kapas är över brösthöjd, skall ett proffs anlitas.

SÅGNING AV FJÄDRANDE TRÄ

Se bild 37.

Fjädrande trä (A) är alla stockar, grenar, rotade stubbar, eller ungträd som är böjda under spänning av annat trä så att det fjädrar tillbaka om det trä som håller det på plats sågas av eller avlägsnas. För fallna träd, är det stor risk att en rotad stubbe fjädrar tillbaka under kapning av stocken från stubben. Se upp för fjädrande trä.Det är farligt.

⚠ VARNING

Fjädrande trä är farligt och kan träffa användaren av sågen så att denne tappar kontrollen över motorsågen. Detta kan medföra svåra eller dödliga skador för användaren av sågen.

UNDERHÅLL

MONTERING AV SVÄRD OCH KEDJA

Se bild 3. Se bild 38 - 47.

⚠ FARA

Starta aldrig motorn innan svärd, kedja, drivhöljets kåpa och kopplingstrumma har monterats. Om inte alla dessa delar sitter på plats, kan kopplingen flyga av eller explodera och riskera svåra skador för användaren.

⚠ VARNING

Undvik svåra personskador.Läs igenom och förstå alla säkerhetsanvisningar i detta avsnitt.

Svenska (Översättning från originalinstruktioner)

1. Ställ alltid omkopplaren i stoppläge "O" innan du arbetar på sågen.
2. Kontrollera att kedjebromsen inte är på genom att dra bromsspaken/handskyddet mot det främre handtaget till läget KÖR.
3. Använd handskar när du hanterar kedjan och svärdet. Dessa komponenter är vassa och kan ha vassa kanter.
4. Avlägsna svärdets fästmuttrar (B) med hjälp av en kombinyckel (C) eller en 5,8 tum skiftnyckel.
5. Avlägsna kopplingskåpan (D).
6. Lägg ut den nya sågkedjan i en ögla och räta ut allt trassel. Skärtänderna skall vara riktade åt samma håll som kedjans rotation. Vänd på slingan, om de är bakåtriktade.
7. Placera kedjans drivlänkar i spåret.
8. Placera kedjan så att det finns en slinga vid svärdets bakre ände.
9. Håll kedjan i läge på stödet och placera öglan runt kedjekransen.
10. Lägg staven dikt an mot monteringsytan så att stavens piggar (P) i chassit är i stavens långa spår.
11. Sätt tillbaka locket så att justeringsstiftet (L) i locket passar i stavens stifthål och att båda stavpiggarna (P) är i sina respektive hål (K) i locket.
    OBS! Justeringsstiftet (L) kanske måste jämkas mot kedjans spänningsskruv så att den är i linje med kedjans spänningsstifthål.
12. Sätt tillbaka och dra med fingrarna åt stavens monteringsmuttrar. Svärdet måste vara rörligt för spänningsjustering.
13. Avlägsna allt slak från kedjan genom att vrida kedjespänningsskruven medurs tills kedjan sitter tätt mot svärdet med drivlänkarna i svärdets fåra.
14. Lyft upp svärdsspetsen för att kontrollera att kedjan inte slakar .
15. Släpp svärdsspetsen och vrid kedjespänningsskruven 1/2 varv i medurs riktning. Upprepa detta tills allt slak är avlägsnat.
16. Håll upp svärdsspetsen och dra åt svärdets monteringsmuttrar ordentligt (O).

Kedjan är korrekt åtspänd när det inte finns något slak på undersidan av svärdet och kedjan sitter tätt men fortfarande kan roteras för hand utan att fastna. Kontrollera att kedjebromsen inte är på.

OBS! Kedjan kommer inte att rotera, om den sitter för hårt. Lossa svärdmuttrarna något och vrid spänningsjusteraren 1/4 varv i moturs riktning. Håll upp svärdsspetsen och dra åt svärdsmuttrarna ordentligt igen. Kontrollera att kedjan roterar utan att fastna.

INSTÄLLNING AV KEDJESPÄNNING

Se bild 48 - 50.

⚠ VARNING

Rör aldrig vid eller justera kedjan medan motorn är igång. Sågkedjan är mycket vass. Använd alltid skyddshandskar vid underhåll av kedjan.

1. Stoppa motorn innan du ställer in kedjespänningen.
2. Se till att guidestavens monteringsmuttrar har lossats till fingerstyrka och vrid kedjans spänningsskruv (M) medurs för att spänna kedjan.
   OBS! En kall kedja är korrekt åtspänd när det inte finns något slak på undersidan av svärdet och kedjan sitter tätt men fortfarande kan roteras för hand utan att fastna.
3. Spänn om kedjan så snart den platta sidan av drivlänkarna hänger ut ur svärdsfåran.
   OBS! Kedjans temperatur höjs under normal sågning. Drivlänkarna i en korrekt åtspänd varm kedja kommer att hänga ut ca.1,25 mm (0,050 tum) ur svärdsfåran. Spetsen på kombinyckeln (C) kan användas som riktmärke, för att fastställa huruvida en varm kedja är korrekt åtspänd.
   OBS! Nya kedjor tenderar att tänjas ut. Kontrollera åtspänningen ofta och spänn vid behov.

⚠ VAR FÖRSIKTIG

En kedja som spänns åt medan den är varm kanske sitter för hårt när den har svalnat. Läs igenom “Justera kedjespänningen” innan den används igen.

UNDERHÅLL AV KEDJA

Se bild 51 - 52.

⚠ VARNING

Kontrollera att omkopplarens sitter i STOPPläget " O " innan du utför arbete på sågen.

Använd endast en kedja med låg kastrisk på denna såg. Denna snabbsågande kedja reducerar kastrisken då om den sköts korrekt.

Sköt kedjan på ett korrekt sätt. för en jämn och snabb sågning. Kedjan måste vässas när träflisorna blir små och pulveraktiga, när kedjan måste tryckas genom träet vid sågning eller om kedjan sågar åt ett håll. Beakta följande vid underhåll av kedjan:

1. Felaktig filningsvinkel på sidoplattan kan medföra ökad risk för allvarliga kast.
2. Underställning (djupmätare) (A):
   – För lågt ökar risken för kast.

Svenska (Översättning från originalinstruktioner)

– Om det inte är tillräckligt lågt, minskar skärförmågan.

Om skärtänderna träffar hårda föremål, t.ex. spik eller sten, eller slits av lera och sand på träet, skall du låta Ryobi Service slipa kedjan.

OBS! Inspektera drivkuggen för nedslitning eller skada då kedjan byts ut (B). Om tecken på nedslitning eller skada föreligger i angivna områden, skall du låta Ryobi Service byta ut drivkuggen.

SLIPNING AV SKÄRTÄNDERNA

Se bild 53 - 56.

Skärtandens delar	
(A) Skärhörn	(E) Tandlucka
(B) Sidoplatta	(F) Häl
(C) Djupmätare	(G) Nithål
(D) Tå	(H) Topplatta

Var noga med att fila alla skärtänderna till angivna vinklar och lika långa, eftersom snabb sågning endast erhålles om alla skärtänder är enhetliga.

1. Använd skyddshandskar.
2. Spänn kedjan innan den slipas.
   OBS! Läs i "Skötsel – Inställning av kedjespänning" ovan idenna handledning.
3. Använd 4 mm (5/32 tum) rund fil och filmall. All filning skall ske vid svärdets mittpunkt.
4. Håll filen i nivå med skärtandens topplatta. Låt inte filen böjas nedåt eller vicka.
5. Anbringa ett lätt men dock stadigt tryck.Fila mot skärtandens främre hörn.
6. Lyft bort filen från stålet vid varje returtag.
7. Fila med några fasta tag på varje skärtand. Fila alla skärtänder till vänster (A) i en riktning. Gå sedan över till andra sidan och fila alla skärtänder till höger (B) i motsatt riktning.
8. Avlägsna filspånen från filen med en stålborste.

⚠ VAR FÖRSIKTIG

En trubbig eller felslipad kedja kan medföra för stor motorhastighet vid sågning, vilket kan resultera i svåra skador på motorn.

⚠ VARNING

Felaktig slipning av kedjan ökar risken för kast.

⚠ VARNING

Svåra skador kan uppstå om man underlåter att byta ut eller reparera en skadad kedja.

⚠ VARNING

Sågkedjan är mycket vass. Använd alltid skyddshandskar vid underhåll av kedjan.

FILVINKEL VID FILNING AV TOPPLATTA

Se bild 57.

(A) RÄTT 30° – filmallarna är markerade med riktmärken för att rikta in filen, så att korrekt vinkel för topplattan erhålls.

(B) MINDRE ÄN 30° – för tvärsågning.

(C) MER ÄN 30° – den vassa kanten trubbas snabbt av.

VINKEL FÖR SIDOPLATTA

Se bild 58.

(D) RÄTT 80° – Erhålls automatiskt om du använder en fil av korrekt diameter i filmallen.

(E) KROK – "Griper tag" och trubbas snabbt av, vilket ökar risken för KAST. Uppstår vid användning av en fil med en för liten diameter eller om filen hålls för lågt.

(F) BAKÅTLUTNING – Kräver för stort frammatningstryck, medför för stor slitning på svärd och kedja. Uppstår vid användning av en fil med en för stor diameter eller om filen hålls för högt.

BEVARA UNDERSTÄLLNINGEN

Se bild 51. Se bild 59 - 60.

- Bibehåll underställningen (A) på 0,6 mm (0,025 tum). Använd djupmätarverktyg för att kontrollera underställningen.
- Kontrollera avståndet mellan sågtand och underställningsklack varje gång kedjan slipas.
- Använd en platt fil (B) (medföljer ej) och en underställningsmall (C) (medföljer ej) för att fila ned alla underställningsklackar enhetligt. Använd en 0,6 mm (0,025 tum) underställningsmall. Efter filning av varje underställningsklack skall du runda av framänden (D) för att återställa den ursprungliga formen. Var noga med att inte skada intilliggande drivlänkar med filens kant.
- Underställningsklackarna måste justeras med den platta filen i samma riktning som den intilliggande skärtanden filades med den runda filen. Var noga med att inte låta den platta filen komma i kontakt med skärtanden då underställningsklackarna justeras.



Svenska (Översättning från originalinstruktioner)

UNDERHÅLL AV SVÄRDET

Se bild 61.

⚠ VARNING

Kontrollera att kedjan har stannat innan du utför något arbete på sågen.

Efter varje veckas användning skall svärdet vändas på sågen för att fördela nedslitningen och tillförsäkra längsta möjliga livslängd för svärdet. Svärdet skall rengöras varje dag det används och kontrolleras för nedslitning och skada.

Vässning eller gradning av svärdets kanter utgör normalt slitage. Sådana fel skall jämnas till med en fil så snart de uppstår.

Ett svärd med något av följande fel måste bytas ut:

- Förslitning på insidan av svärdskanterna som gör att kedjan kan läggas på sidan;
- Böjt svärd;
- Spruckna eller trasiga kanter;
- Utvidgade kanter.

Dessutom skall svärd (med kugge i spetsen) smörjas en gång i veckan. Använd en smörjspruta och smörj en gång veckan i smörjhålet.

Vänd svärdet och kontrollera att smörjhålen (A) och kedjefåran är fria från smuts.

RENGÖRING AV LUFTFILTRET

Se bild 62 - 66.

OBS! Rengör alltid luftfiltret innan du gör några justeringar av förgasaren.

1. För att komma åt området runt luftfilter och förgasare, skall du lossa de tre skruvar (A) som håller cylinderkåpan (B) på plats.
2. Aktivera kedjebromsen.
3. Lyft upp den främre ändan av cylinderkåpan förbi kedjbromsens spak.
4. Lyft upp cylinderkåpans bakre ände förbi handtaget.
5. Innan du avlägsnar luftfiltret från förgasaren, skall du blåsa eller borsta bort så mycket smuts och sågspån som möjligt från området runt förgasaren och kammaren.
   OBS! Var noga med att dra ut chokespaken för att förhindra förorening av förgasaren.
6. Ta bort skruven (C) som håller luftfiltret (D) på plats.
7. Sätt en platt skruvmejsel mellan flikarna och vrid enligt beskrivning i illustrationen.
8. Lyft bort luftfiltret från luftfilterbasen.
   Välj en av följande rengöringsmetoder:
   - För en snabbrengöring, kan du knacka filtret mot en jämn, plan yta för att frigöra de flesta sågspån och smutspartiklar.
   - För en grundligare rengöring, tvätta i varmt tvålvatten, skölj och låt torka helt och hållet.

   OBS! En alternativ metod är att rengöra filtret med komprimerad luft (använd alltid ögonskydd för att förhindra skador på ögonen).
9. Sätt tillbaka filtret och se till att luftfiltrets flikar sitter i kanaler på luftfiltrets bas innan du drar åt fasthållningsskruven.
   Rengör förfiltret (D) efter var 25:e tank bränsle, eller vid behov tidigare. Avlgäsna cylinderkåpan (3), startern (E) och fläktkåpans skärm (F) för att komma åt förfiltret i motorhöljet.
   OBS! Om du använder en luftslang för att torka, ska du blåsa igenom filtrets båda sidor.

⚠ VARNING

Kör aldrig motorn utan luftfilter.Svåra skador kan uppstå. Se till att luftfiltret sitter korrekt placerat i luftfiltrets kåpa före hopmontering.

RENGÖRING AV STARTERENHETEN

Se bild 65.

Använd en borste eller komprimerad luft för att hålla kylventilerna på startern fria från skräp.

RENGÖRING AV MOTORN

Se bild 66 - 67.

Rengör cylinderfenor och svänghjulets fenor regelbundet med komprimerad luft eller en borste. Farlig överhettning av motorn kan uppstå till följd av orenheter i på cylindern.

⚠ VARNING

Kör aldrig sågen utan alla delar, inklusive drivhöljets kåpa och starterhöljet, säkert på plats. Eftersom delarna kan gå sönder och utgöra en risk för utslungade föremål, skall reparation av svänghjul och koppling utföras av Ryobi servicepersonal.

OBS! Beroende på vilken typ av bränsle, typ och mängd av olja du använder, samt dina arbetsförhållanden, kan avgaskanalen och ljuddämparen bli blockerade av kolavlagringar. Om du märker att din bensindrivna apparat arbetar med sämre prestanda kan du behöva avlägsna dessa avlagringar och återställa prestandan. Vi rekommenderar starkt att detta endast utförs av behörig servicepersonal.



Svenska (Översättning från originalinstruktioner)

KONTROLLERA BRÄNSLEFILTRET

Se bild 68.

Kontrollera bränslefiltret (A) regelbundet. Byt ut det om det är förorenat eller skadat.

SÄTT TILLBAKA TÄNDSTIFTET

Se bild 69.

Motorn använder Champion RCJ6Y med 0.63 mm (.025 inch) gnistavstånd. Använd en exakt reservdel och byt ut var sjätte månad eller oftare vid behov.

1. Lossa tändstiftet genom att vrida det i moturs riktning med en skiftnyckel.
2. Avlägsna tändstiftet.
3. Skruva i det nya tändstiftet för hand, genom att vrida det i medurs riktning.

OBS! Var noga med att inte korsgänga tändstiftet. Skruvning mot gängorna skadar motorn

RENGÖRING AV LJUDDÄMPAREN MED GNISTFÅNGARE

Se bild 70.

Ljuddämparen (A) är försedd med en gnistfångare (B). En defekt gnistfångare kan medföra brandrisk. Gnistfångarskärmen kan bli smutsig vid normal användning och skall därför inspekteras en gång i veckan och rengöras vid behov. Håll alltid sågens ljuddämpare och gnistfångare i gott skick.

⚠ VARNING

Ljuddämparens ytor blir mycket heta under och efter det att motorsågen körs. Håll alla kroppsdelar borta från ljuddämparen. Svåra brännskador kan uppstå om du kommer i kontakt med ljuddämparen.

1. Låt ljuddämparen svalna.
2. Gnistdämparen (B) hålls fast av deflektorn (C). Avlägsna de tre muttrarna (D) och deflektorns fästskruv för att komma åt gnistdämparen.
3. Byt ut gnistfångaren om den är sprucken eller på annat vis defekt.

KEDJEBROMS

Se bild 71 - 72.

- Avlägsna kopplingskåpan och rengör kedjebromsens komponenter. Kontrollera bromsbandets nedslitning (A). Om bromsbandet är nedslitet eller missformat skall det servas lämnas in till närmaste servicecenter. Bandets tjocklek skall inte vara mindre än 0,60 mm (0,024 tum) – d.v.s. till hälften nedslitet.
- Kedjebromsens mekanism (B) skall hållas ren och länkarna (C) skall vara lätt insmorda.
- Testa alltid kedjebromsens funktion efter service eller rengöring. Läs i "Drift – Användning av kedjebromsen" ovan i denna handledning, för ytterligare information.
- Kontrollera kedjestopparen och byt ut den om den är skadad.

FÖRVARING AV MOTORSÅGEN (1 MÅNAD ELLER LÄNGRE)

1. Töm ut allt bränsle från tanken i en behållare som är godkänd för bensin.
2. Kör motorn tills den stannar. Detta kommer att avlägsna all bränsleblandning som annars kan stagnera och lämna kvar en klibbig beläggning i bränslesystemet.
3. Töm ut all olja för svärd och kedja ur tanken, i en behållare som godkänts för olja.
4. Rensa sågen från allt främmande material.
5. Förvara på väl ventilerad plats, utom räckhåll för barn.

OBS! Förvara på avstånd från frätande medel, t.ex. trädgårdskemikalier och vägsalt.

Följ alla lagar och förordningar beträffande säker förvaring och hantering av bensin. Överflödigt bränsle skall användas i någon annan tvåtaktsdriven utrustning.



Svenska (Översättning från originalinstruktioner)

FELSÖKNING

Problem	Möjlig orsak	Lösning
Motorn startar inte (Kontrollera att tändningsomkopplaren är i startläge "I").	Ingen gnista.	Tändstiftet kan vara spräckt eller skadat på något annat sätt. Byt ut det gamla tändstiftet mot ett nytt och prova att starta igen. Om motorn fortfarande inte startar ska du lämna in produkten till ett Ryobi servicecenter för att få den besiktigad.
	Övermättad motor.	Slå av tändningen och avlägsna tändstiftet. Flytta chokespaken till körläge (helt intryckt) och dra i startsnöret 15 - 20 gånger. Detta kommer att tömma ut överflödigt bränsle från motorn. Rengör och sätt i tändstiftet på nytt. Ställ tändningsomkopplaren till körläge (I). Tryck in och släpp upp primergummit 10 gånger. Dra i startsnöret tre gånger med chokespaken i körläge. Om motorn inte startar flyttar du chokespaken till choke och försöker starta som vanligt igen. Upprepa med ett nytt tändstift, om motorn inte startar.
Motorn startar men accelererar inte på ett korrekt sätt.	Förgasaren måste justeras till "L" (Låg jet).	Kontakta Ryobi service för justering v förgasaren.
Motorn startar men fungerar inte som den ska vid hög hastighet.	Förgasaren måste justeras till "H" (Hög jet).	Kontakta Ryobi service för justering v förgasaren.
Motorn når inte full hastighet och avger stora mängder rök	Kontrollera oljebränsleblandningen.	Använd nytt bränsle och korrekt blandning med tvåtaktsolja.
	Luftfiltret är smutsigt.	Rengör luftfiltret. Läs i "Skötsel – Rengöring av luftfiltret" ovan i denna handledning.
	Gnistfångaren är smutsig.	Rengör gnistfångaren. Läs i "Skötsel – Rengöring av ljuddämparen med gnistfångare" ovan i denna handledning.
	Förgasaren måste justeras till "H" (Hög jet).	Kontakta Ryobi service för justering v förgasaren.
Motorn startar, körs och accelererar men går inte på tomgång.	Förgasaren behöver ställas in.	Vrid skruven för tomgångshastighet "T" i medurs riktning för att öka tomgångshastigheten. Om kedjan går runt vid tomgång, skall tomgångsskruven "T" vridas i moturs riktning för att minska hastigheten. Använd skyddsutrustning och följ alla säkerhetsanvisningar.
Motorn startar och går på tomgång men kedjan roterar inte.	Kedjeoljetanken är tom. Den bränsletanken är fylld.	Oljetanken skall fyllas varje gång bränsletanken fylls på.
	Kontrollera att kedjan inte är för hårt åtspänd.	Spänn kedjan i enlighet med anvisningarna i "Skötsel – Inställning av kedjespänning" ovan i denna handledning.





Svenska (Översättning från originalinstruktioner)

Motorn startar men accelererar inte på ett korrekt sätt.	Kontrollera smörjarens funktion.	Låt motorn gå på medelvarvtal i 30 - 45 sekundee. Stanna sågen och kontrollera om olja rinner från svärdet. Om det finns olja, kan kedjan vara slö eller svärdet skadat. Om det inte finns olja på svärdet, kontakta contactez un ett Ryobi servicecenter.
Svärd och kedja blir heta och ryker vid drift.	Kedjebromen är på.	Lossa kedjebromsen.Se "Drift – Användning av kedjebromen" ovan i denna handledning.
	Kedjan är för hårt åtspänd.	Spänn kedjan i enlighet med anvisningarna i "Skötsel – Inställning av kedjespänning" ovan i denna handledning.
	Kontrollera svärds- och kedjemontage.	Läs i "Skötsel – Montering av svärd och kedja" ovan i denna handledning.
	Kontrollera om det finns skador på svärd eller kedja.	Kontrollera om det finns skador på svärd eller kedja.

OBS! Förgasarens justeringsnål(ar) är utrustad(e) med plastlock som hindrar moturs vridning från den ursprungliga fabriksinställningen. Om produkten har specifika funktionsproblem, där avsnittet om felsökning rekommenderar att nålen justeras i moturs riktning, och inga justeringar har gjorts sedan det ursprungliga förvärvet, skall produkten lämnas in till en fabriksauktoriserad servicerepresentant för reparation. I de flesta fall är den nödvändiga justeringen en enkel sak för servicerepresentanten.





Dansk (Oversættelse fra original brugsanvisning)

Vi takker for valget af en Ryobi motorsav.

Denne motorsav er konstrueret og fremstillet ifølge Ryobis høje standarder for driftssikkerhed, brugervenlighed og arbejdssikkerhed. Med korrekt pasning vil motorsaven arbejde sikkert og problemfrit år efter år.

LÆS ALLE ANVISNINGER.

Tiltænkt anvendelsesformål

Denne kædesav er beregnet til at save i grene, træstammer, kævler og bjælker med en diameter, der bestemmes af sværdets savelængde. Den er kun beregnet til skæring i træ. Den må kun bruges udendørs, og kun af voksne.

Kædesaven må kun bruges til de ovennævnte formål. Denne kædesav må ikke bruges til professionelt træarbejde. Den må ikke bruges af børn eller personer, som ikke bærer tilstrækkeligt med personlige værnemidler og -beklædning.

Uundgåelige risici

Selv når kædesaven bruges efter hensigten, er der en uundgåelig skadesrisiko, som ikke kan fuldstændig elimineres. Operatøren skal læse og forstå nedenstående liste over potentielle faremomenter. Man skal være ekstra opmærksom på og være omhyggelig med disse punkter for at begrænse faren for personskader.

- Kontakt med blottede savtænder og savkæde.
- Adgang til roterende dele (savkæden).
- Uventede, pludselige bevægelser (tilbageslag) fra sværdet.
- Flyvende kædedele (udslyngede eller afbrækkede).
- Flyvende materiale (savet af emnet).
- Inhalering af savstøv og partikler eller emissioner fra benzinmotoren.
- Hudkontakt med benzin/olie.
- Tab af hørelse hvis der ikke bæres høreværn under arbejdet med kædesaven.

GENERELLE SIKKERHEDSREGLER

⚠ ADVARSEL

Alle advarsler, mærkater og anvisninger, der er vist og omtalt i dette afsnit, handler om brugerens og andre personers sikkerhed. Undlader man at følge alle anvisninger, risikerer man alvorlige ulykker, der kan være livsfarlige. For at kunne arbejde sikkert med redskabet, må man forinden have sat sig fuldstændigt ind i indholdet af hele instruktionsbogen og af alle mærkater på selve motorsaven. Sikkerhed opnås ved, at man på samme tid bruger sin sundefornuft, er årvågen og ved, hvordan motorsaven fungerer.

- Arbejd aldrig med en motorsav, der er defekt, ukorrekt justeret eller ikke er fuldstændigt og forsvarligt samlet. Kontrollér, at kæden standser helt, når gashåndtaget slippes.

GENERELLE FORHOLDSREGLER

- Lær redskabet rigtigt at kende. Læs instruktionsbogen omhyggeligt. Man skal gøre sig bekendt med motorsavens tilsigtede anvendelsesformål og begrænsninger såvel som med de særlige, tilknyttede risici.
- Betjen aldrig motorsaven med kun én hånd! Betjening med kun én hånd medfører alvorlig ulykkesrisiko for såvel brugeren som alle eventuelle omkringstående. En motorsav er beregnet til betjening med begge hænder.
- Man må aldrig arbejde med motorsav, hvis man er ukoncentreret! Man må aldrig arbejde med motorsav, hvis man er træt eller påvirket af alkohol, medicin eller stoffer i øvrigt.
- Hold alle kropsdele på afstand af kæden, når motoren er i gang.
- Bær altid motorsaven med motoren standset og kæden bremset, så sværd og kæde peger bagud og lyddæmperen vender bort fra kroppen. Den medleverede sværdbeskytter skal være sat på, når motorsaven transporteres fra sted til sted.
- Motoren skal standses, før man stiller motorsaven fra sig. MAN MÅ IKKE efterlade motorsaven uovervåget med motoren i gang. Som en ekstra sikkerhedsforanstaltning bør kædebremsen aktiveres, før man stiller motorsaven fra sig.
- UNDLAD AT SAVE I VINRANKER og/eller småkrat på under 76 mm (3") i diameter.
- Pas på ikke at komme til at berøre lyddæmperen på nogen måde, da den er meget varm, når motoren er i gang eller lige er standset.Hold alle legemsdele på afstand af lyddæmperen. Berøring med den opvarmede





Dansk (Oversættelse fra original brugsanvisning)

lyddæmper kan give alvorlige forbrændinger.

- Hold altid fast i motorsaven med begge hænder, når motoren er i gang. Sørg for, at fingrene omslutter håndtagene helt.
- Overlad aldrig motorsaven til nogen, der ikke er blevet instrueret udførligt i, hvordan den bruges. Dette gælder såvel udlejningsmaskiner som privatejede motorsave.
- Før motoren startes, skal man sikre sig, at kæden ikke er i berøring med noget.
- Motorsaven må kun startes indendørs, hvis derer god ventilation.
- Sørg for altid at have en ildslukker inden for rækkevidde, når der arbejdes med motorsaven.
- Sæt hylsteret på sværdet (kædeføringen), når motorsaven skal transporteres eller opbevares.
- Se efter, om stophagen stadig er monteret korrekt på motorsaven.
- MOTORDELEN MÅ IKKE tilpasses til brug af “buesværd” eller benyttes til at drive andre former for tilbehør eller anordninger end dem, der er opgivet til netop denne motorsav.

KORREKT SIKKERHEDSBEKLÆDNING

- Brug tætsiddende beklædning. Benyt kraftige benklæder, støvler og handsker. Man må ikke bære smykker, være iført shorts, bruge sandaler eller gå barfodet under arbejdet. Brug ikke løstsiddende beklædning, som kan blive fanget i roterende motordele, i kæden eller af smågrene. Brug overalls, jeans eller overtræksbukser, der er fremstillet (eller har indlæg) af snitresistent materiale. Langt hår bør bindes op til over skulderhøjde.
- Brug skridsikre sikkerhedssko og kraftige handsker, der giver et bedre greb og beskytter hænderne.
- Brug øjen- og høreværn under arbejdet.

OPTANKNING (RYG ALDRIG!)

- Brændstof skal håndteres med forsigtighed for at begrænse risikoen for brand og forbrænding. Benzin er yderst letantændelig.
- Bland og opbevar benzin/olie i en dunk, der er godkendt til brændstof.
- Benzin/olie skal blandes udendørs og på afstand af steder, hvor gnister eller åben ild forekommer.
- Find et ryddet område, stands motoren og lad den køle af, før der tankes op.
- Udlign evt. overtryk i tanken ved at løsne tankdækslet langsomt, så benzinen ikke trænger ud omkring dækslet.
- Skru tankdækslet godt fast efter optankning.
- Evt. benzinspild på motorsaven skal tørres af. Flyt enheden 9 m bort fra tankningsstedet, inden motoren startes.
- Forsøg under ingen omstændigheder at afbrænde spildt benzin!

GRUNDLÆGGENDE FORHOLDSREGLER PÅ ARBEJDSSTEDET

- Stå aldrig på et ustabilt underlag - f.eks. Stiger, stilladser, træer osv.- under motorsavsarbejde.
- Man må ikke begynde at save, inden man er sikker på, at arbejdsstedet er ryddet, at man har et stabilt fodfæste og at man ved, hvilken vej man kan komme væk fra et væltende træ.
- Arbejd aldrig med motorsav fra en stige, da dette er yderst farligt.
- Vær yderst påpasselig, når der saves i småkrat og unge træer, da tynde grene mv.Kan gribe fat i kæden og blive pisket ind mod én eller bevirke, at man får overbalance.
- Under oversavning af grene, der sidder i spænd, skal man passe på ikke at blive ramt, når spændingen i træfibrene frigøres.
- Man bør ikke arbejde med motorsav i træer, medmindre man er blevet opøvet i det.
- Vær opmærksom på afgivelsen af udstødningsgas, oliedampe og savsmuld.
- Bær høreværn under arbejdet med produktet. Hold tilskuere (især børn) på 15 m afstand fra arbejdsområdet. Arbejde med lignende værktøjer i nærheden øger faren for personskader. Hold ofte pauser.
- Vær opmærksom på, at høreværn begrænser evnen til at høre advarsler (alarmer eller råb). Operatøren skal være ekstra opmærksom på, hvad der sker i arbejdsområdet.
- Hold personer og dyr på afstand af arbejdsstedet. Lad ingen andre opholde sig i nærheden, når motorsaven startes op, og mens der arbejdes.

BEMÆRK: Størrelsen af “arbejdsstedet” afhænger af, hvilken opgave der udføres, og af det pågældende træs eller træstykkes størrelse. Det er f.eks. påkrævet med et større arbejdsområde til træfældning end til andre saveopgaver (opsavning osv.).

SKUB OG TRÆK

Motorsaven vil altid trække modsat kædens omdrejningsretning. Derfor skal man være klar til at parere for TRÆKKE-bevægelser, når man arbejder med undersiden af sværdet, og for SKUBBE-bevægelser, når der saves med sværdets overside.

BEMÆRK: Denne motorsav er fuldt afprøvet fra fabrikken.



Dansk (Oversættelse fra original brugsanvisning)

Det er normalt, at motorsaven har mindre olieaflejringer.

FORHOLDSREGLER FOR VEDLIGEHOLDELSE

- Benyt aldrig en motorsav, der er defekt, ukorrekt justeret eller ikke fuldstændigt og forsvarligt samlet.
- Kontrollér, at kæden standser helt, når gashåndtaget slippes. Hvis kæden bevæger sig, når motoren går tomgang, trænger karburatoren muligvis til justering. Se nærmere i afsnittet “Betjening - Justering af tomgangshastighed”. Hvis kæden stadig bevæger sig i tomgang efter karburatorjustering, bør motorsaven ikke bruges, inden fejlen er rettet på et autoriseret Ryobi serviceværksted.
- Hold håndtagene tørre, rene og fri for olie og benzin.
- Følg kædeproducentens anvisninger for filing og justering af kæden.
- Ved udskiftning bør man kun bruge de sværdtyper og de kædetyper (med lav tilbageslagseffekt), som er beregnet til netop denne motorsav. Man må aldrig ændre eller fjerne dele fra dette produkt eller bruge dele, som ikke anbefales af Ryobi. Dette vil øge risikoen for skader.

⚠ ADVARSEL

Enhver form for vedligeholdelse og reparation, som ikke er beskrevet her i instruktionsbogen, b ø r o v e r l a d e s t i l e n k v a l i f i c e r e t motorsavstekniker. (Hvis der f.eks. anvendes forkert værktøj, enten til at afmontere motorens svinghjul eller til at fastholde det for at afmontere koblingen, kan svinghjulet blive beskadiget på en måde, så det sprænges på et senere tidspunkt).

TILBAGESLAG (KAST)

- Tilbageslag kan forekomme, hvis sværdspidsen rammer en fast overflade, eller hvis savkæden kommer i klemme i træet og sidder fast i snittet. Når sværdspidsen kommer i berøring med noget hårdt, kan sværdet i nogle tilfælde blive kastet lynhurtigt opad og tilbage. Sværdet blive kastet lynhurtigt opad og tilbage mod brugeren. Begge disse reaktioner kan medføre, at man mister kontrollen over redskabet og føre til alvorlige ulykker, der kan være livsfarlige. MAN MÅ IKKE udelukkende forlade sig på motorsavens indbyggede sikkerhedsanordninger. Som motorsavsbruger bør man overholde nogle bestemte forholdsregler for at minimere ulykkesrisikoen.

1. Gennem en grundlæggende forståelse af, hvordan tilbageslag opstår, mindsker eller fjerner man “overraskelsesmomentet”, når det sker. Pludselige overraskelser er forbundet med høj ulykkesrisiko.
2. Hold godt fast i motorsaven med begge hænder, når motoren er i gang. Hold med højre hånd om det bageste håndtag og med venstre hånd om det forreste håndtag, så fingrene omslutter grebene helt. Et solidt greb og en fast udstrakt venstre arm giver de bedste chancer for at bevare kontrollen over motorsaven, hvis den “slår tilbage”.
3. Se efter, at stedet, hvor der saves, er frit for forhindringer. MAN MÅ IKKE lade sværdspidsen komme i berøring med stammer, grene, pæle eller nogen andre mulige forhindringer under savarbejdet.
4. Giv motoren fuld gas, før saven lægges an. Lad altid motoren arbejde på fuld gas, mens der saves. Klem gashåndtaget helt i bund og hold en konstant savehastighed.
5. Ræk ikke for langt ud med motorsaven og sav aldrig i over skulderhøjde.
6. Følg kædeproducentens anvisninger for filing og justering af kæden.
7. Ved udskiftning skal man altid bruge de originale sværd- og kædetyper eller dele af tilsvarende type og kvalitet.

BEMÆRK: I afsnittet “Betjening” er det forklaret nærmere, hvordan “tilbageslag” opstår, og hvordan man undgår alvorlige ulykker.

RISIKO FOR DØDE FINGRE

Ved langvarig anvendelse af motorsaven udsættes brugeren for farlige rystelser, som kan bevirke "døde fingre". Symptomerne er forbigående blege, hvide fingre på grund af kulde, følelsesløshed, prikken eller kløen. I visse ekstreme tilfælde tab af berøringssansen.

Vibrationsdæmpende systemer sikrer ikke fuldstændig beskyttelse mod døde fingre. Derfor skal brugeren med jævne mellemrum kigge på sine fingre. Straks søge læge, hvis et af ovennævnte symptomer viser sig.

SYMBOL

Visse af nedenstående symboler kan være anført på redskabet. Kig dem omhyggeligt igennem, og husk, hvad de betyder. Hvis disse symboler er forstået rigtigt, kan redskabet bruges mere sikkert og hensigtsmæssigt.



Angiver sikkerhedsmæssige forholdsregler.



For at formindske faren for at komme til skade skal denne instruktionsbog læses igennem, så man er sikker på at have forstået anvisningerne, inden redskabet tages i brug.

Dansk (Oversættelse fra original brugsanvisning)


Brug øjen- og høreværn samt hjelm under arbejdet med redskabet.


Det er forbudt at ryge og arbejde i nærheden af gnister og åben ild.


Hold og styr motorsaven med begge hænder.


Anvend aldrig motorsaven med kun én hånd.


Motorer afgiver kulmonoxid, som er en lugtfri gas, der kan være livsfarlig. Arbejd aldrig med motorsaven i lukkede rum.


Fare! Passe på tilbageslag.


Undgå at sværdspidsen kommer i kontakt med faste genstande.


Brug kraftige gribesikre arbejdshandsker under arbejdet med motorsaven.


Brug blyfri benzin til personvogne med et oktantal på 91 ([R+M]/2) eller derover. Redskabet har en totaktsmotor, som arbejder med en blanding af benzin og syntetisk 2-taktsolie (forhold 2%).



Sørg for, at ingen personer eller dyr befinder sig på mindre end 15 meters afstand.

VEDLIGEHOLDELSE

Servicering af motorsaven kræver stor omhu og viden. Derfor bør ethvert indgreb foretages af en kvalificeret servicetekniker. Vi anbefaler du leverer enheden tilbage til dit nærmeste autoriserede service center til reparation. Brug udelukkende originale Ryobi reservedele magen til de udskiftede.

⚠ ADVARSEL

For at undgå person skader, forsøg ikke at bruge dette product indtil du har læst og forståede brugsvejledningen helt. Såfremt du ikke forstår de advarsler og instrukser i brugsvejledningen, anvende ikke produktet. Kontakt Ryobi kundeservice for assistance.

⚠ ADVARSEL

Ved alt arbejde med motordrevne redskaber risikerer man at få fremmedlegemer slynget i ansigtet med bl.a. alvorlige øjenskader til følge. Fra det øjeblik, man begynder at arbejde med redskabet, bør man altid bruge sikkerhedsbriller med sideafskærmning og, når det er relevant, et heldækkende visir. Vi anbefaler brug af visir med bredt synsfelt frem for såvel almindelige briller som sikkerhedsbriller med sideafskærmning. Anvend altid øjenbeskyttelse som overholder EN 166.

⚠ ADVARSEL

Længere tids inhalering af motorens udstødningsog kædeoliedampe samt savsmuld kan medføre alvorlig personskade.

Opbevare disse instrukser og give dem videre såfremt saven skal bruges af en anden person.

TEKNISKE DATA

Model navn	RCS5133C
Beskrivelse	51 cc 33 cm (13") CE-sav
Vægt - uden sværd, kæde, brændstof og olie	5.3 kg
Benzintank, rumindhold	575 cm^3
Oliebeholder, rumindhold	350 cm^3
Sværdlængder	33 cm
Anvendelig skærer længde	305 mm
Kædestigning	8.26 mm (0.325")
Max. tilladeligt kædeslør	1.27 mm (0.05")
Kædetype	0,325" 'low profile full complement'
Drivhjul	7-tooth X 0.325"
Motor, slagvolumen	51 cm^3
Max. motoreffekt (ISO7293)	2.0 kW
Anbefalet maksimal motorhastighed med skæreenhed	11,500 r/min
Anbefalet motoromdrejningstal på tomgang	2,600-3,600 r/min
Specifikt brændstofforbrug ved fuld motorkraft	490 g/kwh
Lydtryksniveau (ISO22868)	LpAav: 100dB(A), KpA=3 dB(A)
Lydeffektniveau (ISO22868)	114 dB(A)



Dansk (Oversættelse fra original brugsanvisning)

Vibration (ISO22867):	Carlton/Oregon
– Forreste håndtag	8.12 m/s^2, K=1.5
– Bageste håndtag	8.0 m/s^2, K=1.5
Bar & Kæde	
Guide bar (inden silkeskærm)	
– Oregon del nummer	130MLBK041
– del nummer	308276004
– Farve	Sort
Gashåndtagets udløserknap	
– Oregon del nummer	95VPX056P
– del nummer	900920031

BESKRIVELSE

1. Forreste håndskærm/kædebremse
2. Forreste håndtag
3. Chokergreb
4. Startgreb
5. Sværd
6. Gashåndtagets udløserknap
7. Lyddæmper
8. Bageste håndtag
9. Tankdæksel
10. Starter-/blæserhus
11. Forreste håndtag
12. Primer
13. Kæde
14. Bageste håndtag
15. Kædeolie-dæksel
16. Karburatorjustering
17. Gashåndtag (klemmegreb)
18. Tænd/sluk-kontakt
19. Bumper spike

BETJENING

Af hensyn til sin egen og andres sikkerhed bør man gennemlæse hele instruktionsbogen, før man arbejder med motorsaven. Læg især mærke til sikkerhedsregler og forholdsregler.

⚠ ADVARSEL

Alle advarsler, mærkater og anvisninger, der er vist og omtalt i dette afsnit, har til formål at beskytte brugerens og andre personers sikkerhed, så alvorlige ulykker undgås.

KEND MOTORSAVENS SIKKERHEDSANORDNINGER

Sikkerhedskæde (lav tilbageslags-effekt)

En sikkerhedskæde er en savkæde, der overholder kravene vedr.

Rytterne (dybdestop), der sidder foran hver af savtænderne, kan mindske tilbageslagseffekten, idet de forhindrer savtænderne i at skære for dybt i det farlige område øverst på sværdspidsen. Ved udskiftning bør man udelukkende bruge kæder, der svarer til den originale, eller en godkendt sikkerhedskæde (lav tilbageslagseffekt).

Man skal være ekstra påpasselig med kæder, der er blevet filet, da disse har mistet en del af deres evne til at modvirke tilbageslag.

Bumper spike

Se figur 1.

Den integrerede “bumper spike” (spids stop til at holde saven stabil ved træ) kan bruges som drejetap, når der skæres.

Sværdtyper

Jo mindre, det forreste kædehjuls diameter er, desto mindre er tilbageslagseffekten generelt.

Kædebremse

Se figur 3.

Kædebremsen er beregnet til at standse kæden hurtigt, når gashåndtaget slippes. Når kædebremsegreb/-håndskærm skubbes fremad mod sværdet, skal kæden standse øjeblikkeligt. Kædebremsen forhindrer ikke tilbageslag. Kædebremsen bør renses og afprøves dagligt. Se nærmere i afsnittet “Betjening”.

(A) ARBEJDSSTILLING

(B) KÆDE BREMSET

⚠ ADVARSEL

Selv om kædebremsen rengøres hver dag, kan man aldrig garantere, at den vil fungere i en arbejdssituation.



Dansk (Oversættelse fra original brugsanvisning)

⚠ ADVARSEL

Tilbageslag (kast) forekommer, hvis den roterende kæde kommer i berøring med et hårdt emne på oversiden af sværdspidsen, eller hvis kæden kommer i klemme mellem snitfladerne under savningen. Hvis oversiden af sværdspidsen kommer i berøring med noget, kan kæden save sig ind i emnet og gå i stå et øjeblik. Resultatet er en lynhurtig “rekylvirkning”, der slynger sværdet opad og ind mod brugeren. Hvis kæden kommer i klemme langs oversiden af sværdet, kan hele motorsaven blive slynget tilbage mod brugeren. Begge disse reaktioner kan medføre, at man mister kontrollen over redskabet og føre til alvorlige ulykker, der kan være livsfarlige.

MAN MÅ IKKE udelukkende forlade sig på motorsavens indbyggede sikkerhedsanordninger. Som motorsavsbruger bør man overholde nogle bestemte forholdsregler for at minimere ulykkesrisikoen.

TILBAGESLAG – FORHOLDSREGLER

Se figur 4 - 5.

Roterende tilbageslag (A) forekommer, når kæden i bevægelse kommer i berøring med en fast overflade på den øverste halvdel af sværdspidsen (B). Resultatet er en lynhurtig “rekylvirkning”, der slynger sværdet opad og ind mod brugeren. Denne reaktion kan medføre, at man mister kontrollen over redskabet og derved risikerer alvorlige kvæstelser.

⚠ ADVARSEL

Skøjtning- Hvis kædesaven ikke kan gennembryde materialet under et snit, kan sværdet begynde at udføre farlige hop eller udskridninger langs overfladen af kævlen eller grenen, hvilket kan medføre, at man mister kontrollen over kædesaven. For at forhindre eller begrænse skøjtning skal man holde kædesaven med to hænder og sikre sig, at den laver en saverille i emnet.

⚠ ADVARSEL

Tilbagespring- Kædesaven må aldrig bruges til at save i små, bøjelige grene eller buske. Deres størrelse og afbøjningsevne kan nemt bevirke, at saven springer tilbage mod dig eller blokerer med tilstrækkelig kraft til at udløse et tilbageslag. Det bedste værktøj til den type arbejde er en håndsav, beskæringssakse, en økse og andet hånd-værktøj.

BRÆNDSTOF OG OPTANKNING

Sikker håndtering af brændstof

⚠ ADVARSEL

Stands altid motoren før optankning. Optankning må aldrig ske med igangværende eller varm motor. Start ikke motorsaven på mindre end 9 meters (30 ft.) afstand af stedet, hvor den blev tanket op. INGEN RYGNING! Følges denne advarsel ikke, udsætter man sig for en alvorlig ulykkesrisiko.

⚠ ADVARSEL

Kontrollér, at motoren ikke lækker benzin. Af hensyn til brandfaren og ulykkesrisikoen skal eventuelle lækager udbedres, før motoren startes.

- Skal håndteres benzin med stor forsigtighed. Benzin er yderst letantændelig.
- Tank altid motorsaven op udendørs. Undgå at indånde benzindampe.
- Undgå at få benzin eller olie på huden.
- Hold benzin og olie på afstand af øjnene. Har man fået benzin eller olie i øjnene, skal de omgående vaskes i rent vand. Hvis der stadig er irritation, søg da læge omgående.
- Optør straks evt. benzinspild.

Blanding af benzin/olie

- Maskinen drives af en 2-taktsmotor. Den kræver benzin tilsat 2-taktsolie, der skal iblandes i forvejen.
- Bland blyfri benzin og 2-taktsolie i en ren dunk, som er godkendt til brændstof.
- Motoren er godkendt til blyfri bilbenzin med oktantal 91 ([R + M]/2) eller højere, tilsat 2-taktsolie. Brug ikke nogen form for færdigblandet 2-taktsbenzin fra tankstationer - heller ikke brændstof beregnet til knallerter, scootere osv.
- Brug udelukkende syntetisk 2-taktsolie.
- Bland 2% olie i benzinen. Dette svarer til blandingsforholdet 50:1.
- Bland benzin og olie omhyggeligt og ryst dunken inden hver optankning.
- Bland benzin og olie i små mængder. Der bør ikke blandes mere benzin/olie, end der skal bruges i løbet af en måned. Det anbefales at anvende syntetisk 2-taktsolie med stabiliserende additiv.

Dansk (Oversættelse fra original brugsanvisning)



Optankning

Se figur 6.

I afsnittet “Særlige sikkerhedsregler - Optankning” findes yderligere sikkerhedsforskrifter.

1. Gør rent omkring dækslet, så der ikke kommer urenheder i tanken.
2. Løsn dækslet langsomt.
3. Hæld forsigtigt benzinblanding i tanken. Undgå at spilde benzin.
4. Rens og inspicér pakningen, før tankdækslet sættes på igen.
5. Sæt straks derefter dækslet på plads og spænd det fast med håndkraft. Alt evt. benzinspild skal optørres. Flyt enheden 9 m bort fra tankningsstedet, inden motoren startes.
   BEMÆRK: Det er normalt, at en motor ryger under og efter første gangs brug.



1 Litre	+	20 ml	=	50:1
2 Litres	+	40 ml	=	
3 Litres	+	60 ml	=	
4 Litres	+	80 ml	=	
5 Litres	+	100 ml	=	

KÆDEOLIE – PÅFYLDNING

Se figur 7.

Brug Ryobi olie til savsværd og –kæde. Den er beregnet til kæder og kædesmøreanordninger under meget varierende temperaturforhold, uden at olien skal fortyndes. Normalt forbrug af kædeolie svarer til én opfyldning af olietanken pr. benzinoptankning.

BEMÆRK: Brug ikke olie, der indeholder nogen form for urenheder. Forurenet olie kan skade oliepumpe, sværd og kæde.

1. Hæld forsigtigt kædeolie i beholderen.
2. Fyld oliebeholderen op ved hver benzinpåfyldning.

START AF MOTOREN

Se figur 8.

⚠ ADVARSEL

Stå med kroppen til venstre for kædelinjen. Man må aldrig skræve ind over motor og/eller kæde eller stå lænet ind over kædelinjen.

1. Stil motorsaven på en vandret overflade og se efter, at ingen forhindringer af nogen art kan komme i berøring med sværd og kæde.
2. Tag godt fat i det forreste håndtag med venstre hånd og placér højre fod på soklen af det bageste håndtag.

START AF KOLD MOTOR

Se figur 3. Se figur 8 - 14.

1. Kontrollér, at kædebremsen er i pos.RUN (=kør) (Fig. 3, A) ved at trække håndtaget/håndskærmen tilbage.
2. Sæt tændingskontakten på “I” (I GANG).
3. Tryk PRIMEREN helt i bund og slip den igen - 10 gange i alt.
4. Træk CHOKERGREBET (Fig. 11, 5) helt ud i FULD CHOKEstilling (Fig. 11, E). Gasspældet stilles automatisk i startstilling, når chokergrebet trækkes helt ud.
5. Træk STARTGREBET (Fig. 7, 7) ud så mange gange, at motoren er ved at løbe i gang. Træk langsomt startgrebet en smule ud, indtil det mærkes, at mekanismen går i indgreb.Træk derefter energisk og lodret opad. Undgå at trække startsnoren hele vejen ud, da dette kan beskadige startmekanismen. Hold fast i startgrebet, mens startsnoren returnerer. Træk i startsnoren, indtil motoren tænder én gang (højst 5 træk i snoren).
   BEMÆRK: Første gang, en ny motor startes, kan det være nødvendigt med flere træk.
6. Skub chokergrebet (Fig. 13, 5) helt IND (Fig. 13, G).
7. Træk i startsnoren, til motoren løber i gang.
   BEMÆRK: Lad motoren gå i denne stilling i 15-30 sekunder, afhængigt af lufttemperaturen.
8. KLEM derefter gashåndtaget (Fig. 2, 15) ind og slip det igen. Tryk gashåndtaget helt ind, så låseknappen udløses. Klem håndtaget en gang ind og slip det igen, så motoren går tomgang.

⚠ FORSIGTIG

Motorsaven kan tage alvorlig skade, hvis man giver gas med kædebremsen aktiveret. Klem derfor aldrig gashåndtaget ind, når kædebremsegrebet er skubbet fremad.

Nu er motorsaven klar til at arbejde. Man holder et sikkert greb i motorsaven. Se i afsnittet “Betjening - Korrekt greb



Dansk (Oversættelse fra original brugsanvisning)

i håndtag".

START AF VARM MOTOR

Følg instrukserne for start af kold motor (trin 1-9) men uden at give "fuld choke" (spring trin 6 over). Tryk primeren ind og slip den igen - i alt 10 gange. Træk chokergrebet ud og skub det helt ind igen (ingen choke).

STANDSNING AF MOTOREN

Se figur 15.

Slip gashåndtaget (udløs låseknappen), så motoren går tomgang. Motoren standser, når tændingskontakten sættes på "O" (17). Sæt ikke motorsaven på jorden, mens kæden stadig bevæger sig. Aktivér kædebremsen, når motorsaven ikke er i brug.

I tilfælde af, at motoren ikke kan standses med tændingskontakten, kan man gøre det ved at trække chokergrebet helt ud og aktivere kædebremsen. Hvis ikke, motoren standser, når tændingskontakten sættes på "O", bør man af sikkerhedshensyn få fejlen rettet, inden motorsaven tages i brug igen.

VIGTIGT: Hver gang, man er færdig med at bruge motorsaven, bør man løsne dækslerne på benzintank og kædeoliebeholder lidt, så evt.Overtryk bliver udlignet. Skru dækslerne fast igen med det samme. Den skarpe kæde og sværdet skal afdækkes med den tilhørende skede. Lad motoren køle af, før motorsaven stilles til opbevaring.

KLARGØRING TIL SAVNING

Korrekt sikkerhedsbeklædning

Se figur 16.

- Brug tætsiddende beklædning (A). Benyt kraftige benklæder (B), støvler (C) og handsker (D). Man må ikke bære smykker, være iført shorts, bruge sandaler eller gå barfodet under arbejdet. Brug ikke løstsiddende beklædning, som kan blive fanget i roterende motordele, i kæden eller af smågrene. Brug overalls, jeans eller overtræksbukser, der er fremstillet (eller har indlæg) af snitresistent materiale. Langt hår bør bindes op til over skulderhøjde.
- Brug skridsikre sikkerhedssko og kraftige handsker, der giver et bedre greb og beskytter hænderne.
- Brug øjenværn (E), høreværn (F) og beskyttelseshjelm (G) under arbejdet.

Korrekt greb i håndtag

Se figur 17 - 18.

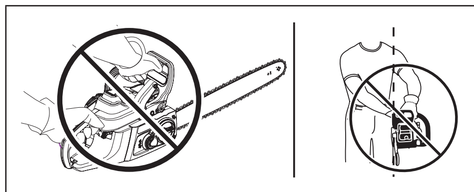
I afsnittet "Særlige sikkerhedsregler - Generelle forholdsregler" findes yderligere sikkerhedsforskrifter.

- Brug skridsikre handsker, der giver det bedst mulige greb og beskytter maksimalt.
- Hold og betjen motorsaven korrekt med begge hænder. Hold altid med VENSTRE HÅND om det forreste og HØJRE HÅND om det bageste håndtag, så kroppen befinder sig til venstre for kædelinjen.

⚠ ADVARSEL

Hold aldrig omvendt på håndtagene (med armene over kors) eller på nogen måde, så armen eller kroppen kommer til at krydse kædelinjen.

- Hold altid et sikkert greb i redskabet, når motoren er i gang. Fingrene skal omslutte håndtaget og tommelfingeren holdes under tværbøjlen. På denne måde er der mindst risiko for at miste grebet (pga. tilbageslag eller en anden, pludselig reaktion fra motorsaven). Ethvert greb med tommelfingeren og de øvrige fingre på samme side af tværbøjlen er farligt, fordi blot en let stødbevægelse i redskabet kan bevirke, at man mister kontrollen over det.



⚠ ADVARSEL

Betjen IKKE motorsaven med venstre hånd på gashåndtaget og højre hånd på det forreste håndtag. Ingen kropsdele må befinde sig i kædelinjen, når man arbejder med saven.

SKUB OG TRÆK

Se figur 19.

Motorsaven vil altid trække modsat kædens omdrejningsretning. Derfor skal man være klar til at parere for TRÆKKE-bevægelser (A), når man arbejder med undersiden af sværdet, og for SKUBBE-bevægelser (B), når der saves med sværdets overside.

BEMÆRK: Denne motorsav er fuldt afprøvet fra fabrikken. Det er normalt, at motorsaven har mindre olieaflejringer.

KORREKT ARBEJDSSTILLING

Se figur 20.

- Find en god kropsbalance med solidt fodfæste på begge ben.
- Hold venstre arm fast udstrakt (B) (albuen "låst") for at kunne modstå evt. tilbageslagskraft.





Dansk (Oversættelse fra original brugsanvisning)

- Hold kroppen til venstre for kædelinjen (A).
- Hold tommelfingeren under tværbøjlen (C).

BETJENING/SAVNING – GRUNDVEJLEDNING

For at få “føling” med motorsaven, før et større savearbejde påbegyndes, tilrådes det at lave nogle øvelser med små træstykker som forklaret herunder.

1. Indtag korrekt arbejdsstilling foran træet med motorsaven gående i tomgang.
2. Klem gashåndtaget helt ind, så motoren får fuld gas lige før, kæden kommer i kontakt med træet.
3. Begynd at save, idet saven holdes ind mod træet.
4. Lad motoren få fuld gas hele tiden, mens der saves.
5. Lad kæden gøre savearbejdet og tryk kun sværdet let nedad. Ved at presse saven ned i snittet riskerer man at beskade sværd, kæde og/eller motor.
6. Slip gashåndtaget og lad motoren komme ned på tomgang, så snart snittet er færdigt. Hvis man holder fuld gas på motoren uden belastning, slides kæde, sværd og motor unødigt.
7. Undlad at tynge saven nedad i slutningen af snittet.

FORHOLDSREGLER PÅ ARBEJDSSTEDET

Se figur 21. Se figur 27 - 28.

- Sav kun i træ eller materialer fremstillet af træ, aldrig i metalplade, plastic, murværk eller andre byggematerialer, der ikke er af træ.
- Lad aldrig børn arbejde med motorsav. Overlad heller ikke saven til nogen, som ikke har læst instruktionsbogen eller er blevet tilstrækkeligt instrueret i at anvende den sikkert og korrekt.
- Hold alle – medhjælpere, omkringstående, børn og dyr – på sikker afstand af arbejdsområdet. Under træfældning bør der holdes en sikkerhedsafstand på mindst to gange højden af de største træer i arbejdsområdet. Under opsavning af træ bør man holde en indbyrdes minumumsafstand på 4,5 m (15 ft.) mellem arbejderne.
- Stå altid med solidt fodfæste på begge ben for at undgå at få overbalance.
- Undgå at save i over brysthøjde, da det er sværere at kontrollere tilbageslagskræfterne, hvis redskabet holdes højere.
- Det er farligt at fælde træer i nærheden af el-kabler eller bygninger. Overlad denne type arbejde til fagfolk.
- Man må kun arbejde med motorsaven, når der er tilstrækkelig sigtbarhed og belysning til, at man kan se klart.

JUSTERING AF KARBURATOR

Se figur 22 - 24.

Rens luftfilteret (A) og kølergællerne (B) på blæserhuset før karburatorjustering. Varm motoren op, inden der justeres på karburatoren. Se nærmere i afsnittet “Vedligeholdelse”.

Karburatoren er fabriksjusteret og kræver normalt ingen efterjustering. Der kan kun i begrænset omfang stilles på blandingsskruerne “L” og “H”. Eventuel justering bør udføres af et Ryobi serviceværksted.

Blandingsskruerne “L” og “H” må under ingen omstændigheder drejes ud over justeringsområdet.

⚠ FORSIGTIG

Forkert justering på skruerne “L” og “H” kan medføre alvorlige motorskader. Forsøg aldrig at tvinge skruerne “L” og “H” uden for justeringsområdet!

JUSTERING AF TOMGANGSHASTIGHED

Se figur 24.

- Hvis motoren starter og kan tage gassen, men ikke kan gå i tomgang, skal tomgangshastigheden sættes op.Drej tomgangsskruen “T” i urets retning.
- Hvis kæden roterer, når motoren går i tomgang, skal tomgangshastigheden sættes så langt ned, at kæden standser.Drej tomgangsskruen “T” modsat urets retning. Hvis kæden stadig bevæger sig i tomgang efter karburatorjustering, bør motorsaven ikke bruges, inden fejlen er rettet på et autoriseret Ryobi serviceværksted.

⚠ ADVARSEL

Kæden må aldrig rotere, når motoren går tomgang. Drej tomgangsskruen “T” så langt mod urets retning, at kæden standser eller lad et Ryobi serviceværksted foretage justeringen.Brug ikke motorsaven, inden fejlen er rettet. En motorsav, hvis kæde roterer i tomgang, kan forårsage alvorlige ulykker.

BETJENING AF KÆDEBREMSE

Se figur 25 - 26.

Se nærmere i afsnittet “Sikkerhed”. Kontrollér hver gang, før motorsaven startes op, at kædebremsen virker.

1. Start motoren og tag godt fat i forreste og bageste håndtag med begge hænder.
2. Klem gashåndtaget i bund, så motoren får fuld gas. Aktivér kædebremsen (A) ved med oversiden af venstre hånd at skubbe grebet fremad mod sværdet, mens kæden roterer hurtigt.
   BEMÆRK: Kædebremsen skal nu gå i indgreb og





standse kæden øjeblikkeligt. Hvis ikke, det sker, stands da motoren ved at sætte tændingskontakten på “O”. Motorsaven bør i så fald ikke bruges, inden fejlen er rettet på et autoriseret Ryobi serviceværksted.

3. Slå kædebremsen (B) FRA igen ved at tage fat i højre side (set fra brugerens side) af grebet og træk det tilbage, indtil der høres et klik.

TRÆFÆLDNING - FARLIGE BETINGELSER

Se figur 27.

⚠ ADVARSEL

Undgå at fælde træer under stærk blæst eller nedbør. Vent, indtil vejret har bedret sig så meget, at der kan arbejdes sikkert.

Under træfældning er det vigtigt at overholde følgende advarsler for at minimere ulykkesrisikoen.

- Brug øjen- og høreværn samt beskyttelseshjelm (A) under arbejdet.
- Nedsav ikke stærkt hældende træer eller store træer med udgåede grene, løs bark eller hul stamme. Sådanne træer bør væltes med en entreprenørmaskine og derefter skæres op.
- Tag fordelingen og vægten af tunge grene i betragtning (B).
- Fjern alt småkrat under træet, der skal fældes (C).
- Undgå at fælde træer i nærheden af el-kabler eller bygninger (D).
- Tag højde for træets hældningsretning (E).
- Se efter, om træet har beskadigede eller udgåede grene, der vil kunne falde af og ramme den, der saver i træet (F).
- Mens fældesnittet (på bagsiden) saves, skal man ind imellem kaste et blik op i trætoppen og sikre sig, at træet vælter i den ønskede retning.
- Hold alle omkringstående på sikker afstand (G) (mindst to gange træets højde).
- Sørg for at have en sikker retrætesti (H).
- Hvis træet begynder at vælte i den forkerte retning, eller hvis saven bliver fanget i noget eller kommer i klemme under væltningen, skal man lade saven være og redde sig selv!
- Tag hensyn til vindretningen, inden et træ fældes.
- Fæld ikke træer i nærheden af el-kabler eller bygninger, der risikerer at blive ramt af grene eller selve træet på vej ned.
- Når man fælder et træ på en skråning, skal man stille sig på den højestliggende side af træet, der sandsynligvis vil rulle eller skride ned af bakke, når det er fældet.
- Jord, sten, løs bark, søm, kramper, tråd mv. skal fjernes de steder på træet, hvor der skal saves.

⚠ ADVARSEL

Fæld ikke træer i nærheden af el-kabler eller bygninger, der risikerer at blive ramt af grene eller selve træet på vej ned.

TRÆFÆLDNING - KORREKT ARBEJDSTEKNIK

Se figur 28 - 31.

1. Vælg en retrætesti (eller flere i tilfælde af, at den planlagte vej spærres). Ryd området lige omkring træet og se efter, at der ikke er forhindringer på den planlagte retrætesti. Lav retrætestien i en retning omkring 135° fra den planlagte faldlinje (A).
2. Tag højde for vindstyrke og -retning, træets hældning og balance samt større grenes placering på træet. Disse forhold influerer på træets faldretning. Forsøg ikke at fælde et træ i andre retninger end dets naturlige faldretning (B).
3. Lav en kileformet udsavning - forhugget - på omkring 1/3 af stammens diameter i siden af træet (C). Læg snittene til forhugget, så de mødes i en ret vinkel i forhold til faldretningen. Forhugget skal saves rent, så der efterladesen ret linje. For at undgå, at saven kommer i klemme mellem træfladerne, skal man altid lave det nederste snit i forhuggetfør det øverste.
4. Lav snittet på bagsiden - fældesnittet - (D) vandret og mindst 5 cm (2") over forhuggets vandrette snit.
   BEMÆRK: Sav aldrig ned gennem forhugget. Man skal altid lade en træstreng - fældekammen - stå tilbage mellem forhugget og fældesnittet (ca.5 cm (2") eller 1/10 af træetsdiameter). Fældekammen fungerer som “hængsel” (E) for træet, når det vælter. Hængslet styrer træets fald, idet træstammen, fordi den ikke er savet helt fri af stubben, forhindres i at skride, vride rundt eller blive skudt bagud.

   På træer med stor diameter skal man passe på, at fældesnittet ikke bliver så dybt, at stammen enten vælter eller synker ned og hviler på stubben. Læg bløde træ- eller plastickiler (F) ind i snittet på en måde, så de ikke kommer i vejen for savkæden. Bank kilerne ind lidt efter lidt, så stammen kommer til at hælde.
5. Stands motorsaven og stil den på grunden, så snart træet begynder at vælte. Derefter bevæger man sig hurtigst muligt væk langs den ryddede sti og holder øje med, om noget falder i samme retning.





Dansk (Oversættelse fra original brugsanvisning)

⚠ ADVARSEL

Sav aldrig fældesnittet helt igennem til forhugget. Fældekammen, dvs."hængslet" mellem forhugget og fældesnittet - styrer træets fald.

FJERNING AF BRÆTRØDDER

Se figur 32.

En brætrod er en af de store rødder, der stikker ud fra træstammen over jorden. De store brætrødder skal saves over, inden træet fældes. Sav først vandret ind (A) og derefter lodret ned i hver brætrod (B). De opståede, løse rodstykker (C) skal fjernes fra arbejdsområdet. Begynd derefter at fælde træet med brug af korrekt arbejdsteknik. Se nærmere i afsnittet "Træfældning - Korrekt arbejdsteknik" under "Betjening".

OPSAVNING

Se figur 33.

Under opsavning saver man en fældet træstamme op i kævler af den ønskede længde.

- Sav kun én kævle op ad gangen.
- Understøt mindre stamme- eller grenstykker med en savbuk eller et andet stykke rundtømmer under opsavning.
- Opsavningsstedet bør holdes ryddeligt. Pas på, at intet kan komme i konflikt med sværdspids og kæde under savningen, da dette kan forårsage tilbageslag (A).
- Under opsavning på en skråning skal man stille sig på den højstliggende side af stammen, så det afsavede stykke ikke ruller hen over én.
- Det kan undertiden være svært at undgå, at saven kommer i klemme (med almindelige saveteknikker) og vanskeligt at forudsige, hvilken vej det afsavede stykke vil lægge sig til rette.

OPSAVNING MED BRUG AF KILE

Se figur 34.

For ikke at få saven i klemme tilrådes det at bruge en blød opsavningskile (B), der holder savfladerne adskilt.Dette kræver dog, at træets diameter er stor nok til, at kilen ikke kommer i vejen for saven.

OPSAVNING AF TRÆ I SPÆND

Se figur 35.

(D) KÆVLE UNDERSTØTTET I DEN ENE ENDE.

(C) KÆVLE UNDERSTØTTET I BEGGE ENDER.

Afslut det første opsavningssnit (E) 1/3 af vejen gennem kævlen og sav derefter de sidste 2/3 (F) fra den anden side. Kævlen vil have tendens til at bøje, efterhånden som man saver. Hvis man laver det første snit dybere end 1/3 af kævlens tykkelse, kan saven blive klemt eller hænge fast i træstykket.

Man skal især passe på, at sværd og kæde ikke kommer i klemme (G) ved opsavning af kævler under trykbelastning.

SAVNING OVENFRA

Se figur 19.

Begynd at save fra oversiden, idet undersiden af sværdet trykkes let nedad mod kævlen. Bemærk, at motorsaven vil være tilbøjelig til at trække væk fra én (A).

SAVNING NEDENFRA

Begynd at save fra undersiden, idet oversiden af sværdet trykkes let opad mod kævlen. Når man saver nedenfra, vil motorsaven skubbe indad mod én selv (B). Vær forberedt på denne reaktion og hold godt fast i saven for at bevare kontrollen.

GRENSAVNING OG BESKÆRING

Se figur 36.

- Arbejd roligt og bevar et fast greb med begge hænder på motorsaven. Bevar et sikkert fodfæste og en god kropsbalance.
- Sørg for, at stammen hele tiden er mellem kroppen og savkæden under grensavning. Man saver fra træsiden modsat den gren, man oversaver.
- Arbejd aldrig med motorsav fra en stige, da dette er yderst farligt. Overlad denne type arbejde til fagfolk.
- Undgå at save i over brysthøjde, da det er sværere at kontrollere tilbageslagskræfterne, hvis redskabet holdes højere.

⚠ ADVARSEL

Man må aldrig klatre op i et træ for at afsave grene eller beskære med motorsav. Stå ikke på stiger, platforme, kævler eller på andre måder, hvor man riskerer at få overbalance og miste kontrollen over saven.

- Under træbeskæring er det vigtigt ikke at lave glatsnittet i nærheden af hovedgrenen eller -stammen, før man har afsavet en eller flere gren(e) længere ude, så vægtbelastningen mindskes. Herved undgår man, at barken flåes af hovedstamme eller -gren.

1. Begynd med at save grenen 1/3 igennem nedenfra (A).
2. Sav derefter fra oven, indtil grenen falder af (B).
3. Slut af med at skære rent inde ved hovedstammen/-grenen (C), så snitstedet kan heles med ny bark.



Dansk (Oversættelse fra original brugsanvisning)

⚠ ADVARSEL

Beskæring af grene i over brysthøjde bør udføres af fagfolk.

SAVNING AF TRÆ I SPÆND

Se figur 37.

"Træ i spænd" (A) kan være alle slags stammeog grenstykker, stubbe på rødder eller ungtræer, der er bragt i spænd under vægten af et andet træ(stykke), og som vil springe tilbage i den oprindelige stilling, hvis man fælder eller fjerner det træ, der tynger. Når man laver det sidste snit, inden et fældet træ vælter, vil stubben på rødder sandsynligvis springe tilbage i lodret stilling. Vær på vagt over for træstammer mv. i spænd – de er farlige!

⚠ ADVARSEL

Træstammer mv., der står i spænd, er farlige, fordi man risikerer at blive ramt af dem og miste kontrollen over motorsaven. Dette kan medføre alvorlige ulykker, der kann være livsfarlige.

VEDLIGEHOLDELSE

SAMLING AF SVÆRD OG KÆDE

Se figur 3. Se figur 38 - 47.

⚠ FARE

Start aldrig motoren uden først at montere sværd, kæde, drivhjulsdæksel og koblingstromle. Ved start uden disse dele monteret kan koblingen blive slynget af eller sprængt i stykker, hvorved man risikerer alvorlige ulykker.

⚠ ADVARSEL

For at minimere ulykkesrisikoen bør man sætte sig grundigt ind i alle sikkerhedsanvisningerne i dette afsnit.

1. Sæt altid tændingskontakten på "O" (stop), før der foretages indgreb på motorsaven.
2. Kontrollér, at kædebremsegreb m. håndskærm er trukket tilbage mod det forreste håndtag (ARBEJDSSTILLING).
3. Brug arbejdshandsker under håndtering af kæde og sværd. Delene er skarpe og kan have grater.
4. Afmontér sværdmøtrikkerne (B) med en kombinationsnøgle (C) eller en 5/8" (US) nøgle.
5. Tag koblingsdækslet (D).
6. Udlæg den nye savkæde i en løkke, og ret evt. buk ud. Savtænderne skal vende i kædens omdrejningsretning. Hvis de peger i forkert retning, skal kædeløkken vendes om.
7. Anbring kædestyreleddene i sværdrillen.
8. Anbring kæden, så der dannes en løkke bag på sværdet.
9. Hold kæden fast på sværdet, og anbring løkken omkring kædehjulet.
10. Montér sværdet, så det flugter med monteringsoverfladen, og så sværdknasterne (P) i chassiset befinder sig i sværdets langhul.
11. Genmontér koblingsskærmen, og sørg for, at justeringspinden (L) i koblingsskærmen befinder sig i kædestrammepind-hullet, og at begge sværdknaster (P) er i deres respektive huller (K) i koblingsskærmen. **BEMÆRK:** Det er muligt, at justeringspinden (L) skal flyttes en smule med kædestrammeskruen, så den flugter med kædestramme-pindens hul.
12. Genmontér sværdmonteringsmøtrikkerne, og spænd dem til med fingrene. Sværdet skal kunne bevæge sig under kædejustering.
13. Fjern alt kædeslør ved at dreje strammeskruen i urets retning , indtil kæden lægger an mod sværdet og drivleddene er skjult i sværdets spor.
14. Kontrollér, at undersiden af kæden ikke synker ned på midten, ved at løfte op i spidsen af sværdet .
15. Slip sværdspidsen og drej strammeskruen en halv omgang i urets retning. Fortsæt på samme måde, indtil kæden ikke længere synker ned.
16. Løft op i sværdspidsen og spænd nu møtrikkerne (O) godt fast.

Stramningen er korrekt, når kæden ikke hænger ned midt på undersiden af sværdet, dvs. kæden skal være stram, men stadig kunne drejes med håndkraft uden at binde. Kontrollér, at kædebremsen ikke er aktiveret.

BEMÆRK: Hvis kæden er for stram, kan den ikke rotere. Slæk sværdmøtrikkerne lidt og drej strammeskruen en kvart omgang mod urets retning. Løft op i sværdspidsen og spænd nu møtrikkerne godt fast. Kontrollér, at kæden kan løbe rundt uden at binde.

JUSTERING AF KÆDESTRAMNING

Se figur 48 - 50.

⚠ ADVARSEL

Man må aldrig berøre kæden eller justere kædestramning med motoren i gang. Savkæden er meget skarp. Brug altid arbejdshandsker, når der udføres vedligeholdelse på kæden.

Dansk (Oversættelse fra original brugsanvisning)

1. Stands motoren før justering af kædestramning.
2. Kontrollér, at sværd-monteringsmøtrikkerne kun er finger-tilspændte, og drej kædestrammeskruen (M) med uret for at stramme kæden.
   BEMÆRK: Stramningen er korrekt, når kæden ikke hænger ned midt på undersiden af sværdet, dvs. kæden skal være stram, men stadig kunne drejes med håndkraft uden at binde.
3. Efterjustér kædestramningen, hvis drivleddenes flade sider begynder at hænge ud af sværdets spor.
   BEMÆRK: Kæden bliver varmet op under normalt savearbejde. På en korrekt tilstrammet, varm kæde hænger drivleddene ca.1,25 mm (0,050") neden for sporet. Spidsen af kombinationsnøglen (C) kan bruges til at måle, om stramningen på en opvarmet kæde er korrekt.
   BEMÆRK: En ny kæde har tendens til at strække sig. Skal derfor kontrolleres og efterstrammes hyppigt.

⚠ FORSIGTIG

En kæde, der er blevet tilstrammet i varm tilstand, kan blive for stram, når den er kølet af. Kontrollér “Justering af kædespænding” inden næste ibrugtagning.

VEDLIGEHOLDELSE AF KÆDEN

Se figur 51 - 52.

⚠ ADVARSEL

Se efter, at tændingskontakten står på STOP “ O ”, før der foretages indgreb på motorsaven.

Brug kun sikkerhedskæder (lav tilbageslagseffekt) til denne motorsav. Med korrekt vedligeholdelse giver denne meget hurtigtskærende kædetype en mindre tilbageslagseffekt end andre kædetyper.

Kæden skal vedligeholdes korrekt for at kunne save jævnt og hurtigt. Hvis savsmuldet bliver fint og pulveragtigt, og hvis kæden skal drives gennem træet eller saver skævt, trænger kæden til at blive filet. Under vedligeholdelse af kæden skal man huske følgende:

1. Hvis skærets sideflade files i en forkert vinkel, kan risikoen for kraftige tilbageslag blive stærkt forøget.
2. Rytterfrigang (dybdestop) (A).
   – For stor afstand øger risikoen for tilbageslag.
   – For lille afstand forringer skæreevnen.
   Hvis skærene har ramt hårde genstande, f.eks. søm eller sten, eller er blevet sløvet af mudder eller sand på træet, bør kædefilingen overlades til et Ryobi serviceværksted.

   BEMÆRK: Kontrollér, at kædehjulet ikke er slidt eller beskadiget, inden kæden monteres (B). Hvis der tegn på slitage eller skader på de viste steder, bør kædehjulet udskiftes af et Ryobi serviceværksted.

FILING AF SAVTÆNDER

Se figur 53 - 56.

En savtands bestanddele	
(A) Skærekant	(E) Tandbund
(B) Sideflade	(F) Hæl
(C) Rytter (dybdestop)	(G) Nittehul
(D) Tå	(H) Overside

Vær omhyggelig med at file alle savtænder i de opgivne vinkler og i samme længde, da kæden kun kan arbejde hurtigt, når alle tænder er ensartede.

1. Brug beskyttende handsker.
2. Kæden skal tilstrammes korrekt, før den files.
   BEMÆRK: Se nærmere i afsnittet “Vedligeholdelse – Justering af kædestramning”.
3. Der skal bruges en 4mm (5/32") (US) rundfil og en skruestik. Man skal altid file midt på sværdet.
4. Filen skal holdes i flugt med tandens overside. Filen må ikke dykke eller vippe.
5. Filen skal bevæges med let tryk men alligevel håndfast.Der skal files i retning mod det forreste hjørne af tanden.
6. Filen må ikke røre stålet undervejs tilbage.
7. Giv hver tand nogle få, håndfaste strøg. Begynd med at file alle skær (A) på venstre side i én retning. Fortsæt derefter med den anden side og fil skærene på højre side (B) i modsat retning.
8. Filen renses for spåner med en stålbørste.

⚠ FORSIGTIG

En sløv eller forkert filet kæde kan bevirke, at motoren kommer for højt op i omdrejninger under savningen og tager alvorlig skade.

⚠ ADVARSEL

Forkert kædefiling øger risikoen for tilbageslag.

⚠ ADVARSEL

Ved at arbejde videre med en beskadiget kæde udsætter man sig for alvorlig ulykkesrisiko.



Dansk (Oversættelse fra original brugsanvisning)

⚠ ADVARSEL

Savkæden er meget skarp. Brug altid arbejdshandsker, når der udføres vedligeholdelse på kæden.

FILEVINKEL PÅ OVERSIDEN

Se figur 57.

(A) KORREKT 30° – filmålet har styremærker som hjælp til at styre filen, så oversidevinklen bliver korrekt.

(B) UNDER 30° – til krydssavning.

(C) OVER 30° – skærefladen sløves hurtigt.

SIDEFLADEVINKEL

Se figur 58.

(D) KORREKT 80° – skabes automatisk, når man bruger en fil med den rigtige diameter i filmålet.

(E) KROGFORM – griber for hårdt fat, sløves hurtigt og øger risikoen for TILBAGESLAG. Der er brugt en fil med for lille diameter eller filen er blevet holdt for lavt.

(F) HÆLDNING BAGUD – kræver for stort tryk.Resultatet er en for kraftig slitage af sværd og kæde. Der er brugt en fil med for stor diameter eller filen er blevet holdt for højt.

RYTTERFRIGANG – VEDLIGEHOLDELSE

Se figur 51. Se figur 59 - 60.

- Hold rytterfrigangen (A) på 0,6 mm (0,025"). Kontrollér rytterfrigangen med et ryttermål.
- Rytterfrigangen skal kontrolleres, hver gang kæden er blevet filet.
- Fil alle ryttere ned til samme højde ved hjælp af en fladfil (B) (medfølger ikke) og et ryttermål (C) (medfølger ikke). Brug et 0,6 mm (0,025") ryttermål. Efter, at hver rytter er filet til korrekt højde, skal forkanten afrundes til den oprindelige form (D). Pas på ikke at beskadige de tilstødende drivled med filkanten.
- Rytterne skal tilfiles med fladfilen i samme retning, som skærene ved siden af blev filet med rundfilen. Pas på ikke at ramme skærefladen med fladfilen, når rytterne files til.

VEDLIGEHOLDELSE AF SVÆRD

Se figur 61.

⚠ ADVARSEL

Kontrollér, at kæden er fuldstændig standset, før der foretages noget indgreb på motorsaven.

Den længste levetid på sværdet opnås ved, at man vender det for hver uges brug for at fordele slitagen. Desuden bør sværdet dagligt rengøres og ses efter for slitage og skader.

Det er normalt, at der pga. slitage dannes kanter og grater på sværdets spor. Sådanne fejl bør udbedres med en fil, efterhånden som de opstår.

Et sværd, der har en eller flere af følgende fejl, bør udskiftes:

- Så stærk slitage indvendigt i sporet, at kæden kan læne sig til siden;
- Bøjet sværd;
- Revnede eller brækkede sider i sporet;
- Udblokket spor.

Sværdets spor (med kædehjul for enden) bør smøres en gang om ugen. Smør delene en gang om ugen med en fedtsprøjte ind gennem smørehullet.

Vend sværdet og se efter, at smørehullerne (A) og kæderillen er fri for urenheder.

RENSNING AF LUFTFILTER

Se figur 62 - 66.

BEMÆRK: Rens altid luftfilteret, før der justeres på karburatorens blandingsskruer.

1. Man får adgang til luftfilter og karburator ved at afmontere de 3 skruer (A), der holder cylinderdækslet (B).
2. Aktivér kædebremsen.
3. Løft den forreste del af cylinderdækslet op over bremsegrebet.
4. Før derefter den bageste del af dækslet op over bremsegrebet.
5. Gør så godt som muligt rent for støv og savsmuld omkring karburatoren, før luftfilteret tages af.
   BEMÆRK: Beskyt også karburatoren mod urenheder ved at ukke chokerspjældet med forbindelsesstangen.
6. Afmontér luftfilterets (D) fastgøringsskrue (C).
7. Før en flad skruetrækker ind mellem fligene og vip filterhuset af som vist.
8. Tag luftfilteret op fra filtersoklen.
   Vælg en af følgende rensemetoder:
   - Man kan foretage en let rengøring ved at banke filteret let mod en jævn, hård overflade.Herved falder de groveste savsmulds- og støvpartikler af.
   - En grundigere rengøring foretages i varmt sæbevand, hvorefter filteret skal skylles og tørres fuldstændigt.

   BEMÆRK: Luftfilteret kan også blæses rent med trykluft (brug i så fald altid beskyttelsesbriller).
9. Montér luftfilteret igen og se efter, at fligene på filteret kommer på plads i soklen, før fastgøringsskruerne spændes til.
   Rens benzin-forfilteret (D) for hver 25 optankning eller,



om fornødent, oftere. For at komme ind til benzinforfilteret, skal man afmontere cylinderdæksel (3), startmekanisme (E) og blæserskærm (F).

BEMÆRK: Hvis filteret renses med trykluft, skal der blæses fra begge sider.

⚠ ADVARSEL

Lad aldrig motoren gå uden luftfilter, da dette kann medføre alvorlige motorskader. Se efter, at luftfilteret sidder rigtigt i filterdækslet, før det samles.

RENSNING AF STARTMEKANISME

Se figur 65.

Rengør starterdækslets kølegæller med trykluft eller en lille børste.

RENSNING AF MOTOR

Se figur 66 - 67.

Gør jævnligt køleribberne på cylinder og svinghjul rene med trykluft eller en lille børste. Urenheder på cylinderens køleribber kan forårsage skadelig overophedning af motoren.

⚠ ADVARSEL

Start aldrig saven uden alle dele - også drivhjulsog starterdækslerne - forsvarligt monteret. På grund af risikoen for brud, så dele slynges ud, bør reparationer på svinghjul og kobling overlades til et autoriseret Ryobi serviceværksted.

BEMÆRK: Motorens udstødningsport og lyddæmper kan efterhånden blive mere eller mindre tilstoppet af koksaflejringer, afhængigt af den anvendte benzinkvalitet samt olietype og - mængde og/eller af driftsforholdene. Hvis maskinens ydeevne forringes mærkbart, skal motoren renses for koksaflejringer på et autoriseret serviceværksted. Det tilrådes stærkt at lade et autoriseret serviceværksted udføre dette arbejde.

KONTROL AF BENZINFILTER

Se figur 68.

Efterse jævnligt benzinfilteret (A). Udskift filteret, hvis det er forurenet eller beskadiget.

UDSKIFTNING AF TÆNDRØR

Se figur 69.

Til denne motor anvendes tændrør af typen Champion RCJ6Y med en elektrodeafstand på 0,63 mm (0,025"). For hver 6 måneders drift- eller oftere, om fornødent - bør tændrøret udskiftes med et nyt af præcis samme type.

1. Skru tændrøret løst (mod urets retning) med en tændrørsnøgle.
2. Tag tændrøret ud.
3. Skru det nye tændrør i med håndkraft (i urets retning).

BEMÆRK: Pas på ikke at skrue tændrøret skævt i. Hvis gevindet iskrues skævt, ødelægges motoren alvorligt

RENSNING AF GNISTFANGER

Se figur 70.

Lyddæmperen (A) er udstyret med en gnistfanger (B). En defekt gnistfanger udgør en brandrisiko. Ved normal brug af motorsaven kan gnistfangeren blive belagt med urenheder og bør derfor efterses en gang om ugen og renses efter behov. Hold altid motorens lyddæmper og gnistfanger i god stand.

⚠ ADVARSEL

Pas på ikke at komme til at berøre lyddæmperen på nogen måde, da den er meget varm, når motoren er i gang eller lige er standset. Hold alle legemsdele på afstand af lyddæmperen. Berøring med den opvarmede lyddæmper kan give alvorlige forbrændinger.

1. Lad lyddæmperen køle af.
2. Gnistfangeren (B) holdes på plads af en deflektor (C). Afmontér de tre møtrikker (D) og gnistfangerens fastgøringsskrue, så der bliver adgang til gnistfangeren.
3. Udskift gnistfangeren, hvis den er revnet eller skadet på andre måder.

KÆDEBREMSE

Se figur 71 - 72.

- Afmontér koblingsdækslet og rengør kædebremsedelene. Kontrollér bremsebåndets slidtilstand (A). Hvis båndet er slidt eller deformeret, bør man lade et autoriseret serviceværksted reparere eller udskifte det. Bremsebåndet bør ikke være under 0,60 mm (0,024") tykt, dvs.Halvt gennemslidt.
- Hold altid kædebremse-mekanismen (B) ren og hold ledforbindelserne (C) smurt med en smule olie.
- Kontrollér altid, at kædebremsen virker efter servicering og rensning. Se nærmere i afsnittet "Betjening – Betjening af Kædebremse".
- Efterse fangetappen og udskift den, hvis den er defekt.

OPBEVARING AF MOTORSAVEN (1 MÅNED ELLER LÆNGERE)

1. Tøm benzintanken helt.Brug en dunk, der er godkendt til brændstof.



Dansk (Oversættelse fra original brugsanvisning)

2. Start motoren og lad den gå, til den kører tør. Herved undgår man, at benzin-/olieblandingen skiller og skaber fedtede, gummiagtige aflejringer i benzinsystemet.
3. Tøm olien fra kædeolie-beholderen over i en godkendt dunk.
4. Rengør motorsaven overalt.
5. Opbevar den på et velventileret sted uden adgang for børn.

BEMÆRK: Opbevar motorsaven på afstand af ætsende midler som f.eks. havekemikalier og optøningssalt.

Overhold alle ISO-normer og gældende bestemmelser for síkker opbevaring og håndtering af benzin. Overskydende benzin bør opbruges i et fartøj eller en anden maskine med 2-taktsmotor.





Dansk (Oversættelse fra original brugsanvisning)

FEJLFINDING

Problem	Mulig årsag	Løsning
Motoren starter ikke (Kontrollér, at tændingskontakten står på "I").	Ingen gnist i tændrøret.	Tændrøret kan revne eller blive ødelagt. Udskift det gamle tændrør med et nyt, og prøv at starte igen. Hvis motoren ikke vil starte, indleveres produktet til en Ryobi-serviceforhandler for yderligere kontrol.
	Motoren er "druknet".	Sæt tændingskontakten på "O" og tag tændrøret ud. Skub chokergrebet helt ind (ingen choke) og træk startsnoren ud 15 - 20 gange. Herved bliver motoren tømt for overskydende benzin. Rens tændrøret og skrudet i igen. Sæt tændingskontakten på (I). Tryk primeren ind og slip den igen - i alt 10 gange. Træk yderligere tre gange i startsnoren med chokergrebet inde (ingen choke). Hvis ikke, motoren starter nu, sættes chokergrebet på "fuld choke". Start derefter motoren på den normale måde. Starter motoren stadig ikke, prøv da at udskifte tændrøret med et nyt.
Motoren starter men kan ikke tage gassen.	Karburatorens "L" blandingsskrue trænger til justering.	Lad et aut.Ryobi serviceværksted justere karburatoren.
Motoren starter men går ikke ordentligt på fuld gas.	Karburatorens "H" blandingsskrue trænger til justering.	Lad et aut.Ryobi serviceværksted justere karburatoren.
Motoren kan ikke komme helt op i omdrejninger og ryger for meget.	Kontrollér benzin-/ olieblandingen.	Brug frisk benzin og den korrekte blanding af benzin og 2-taktsolie.
	Luftfilteret er tilstoppet.	Rens luftfilteret. Se i afsnittet "Vedligeholdelse – Rensning af Luftfilter".
	Gnistfangeren er tilsnavset.	Rens gnistfangeren. Se i afsnittet "Vedligeholdelse – Rensning af gnistfanger".
	Karburatorens "H" blandingsskrue trænger til justering.	Lad et aut.Ryobi serviceværksted justere karburatoren.
Motoren starter og tager gassen, men kan ikke gå i tomgang.	Karburatoren trænger til justering.	Sæt tomgangshastigheden op ved at dreje tomgangsskruen "T" i urets retning. Hvis kæden bevæger sig, uden at man giver gas, skal tomgangs hastigheden sættes ned. Drej tomgangsskruen "T" mod urets retning. Anvend beskyttelsesudstyr og overhold alle sikkerhedsanvisninger.
Motoren starter og går i tomgang, men kæden roterer ikke.	Kædeolie-beholderen er tom. Den brændstoftank er fyldt.	Olietanken bør fyldes op for hver benzinoptankning.
	Kontrollér, om kæden er for stram.	Se nærmere i afsnittet "Vedligeholdelse – Justering af kædestramning".





Dansk (Oversættelse fra original brugsanvisning)

Motoren starter men kan ikke tage gassen.	Afprøv smøreanordningen.	Lad motoren gå på halv gas i 30-45 sekunder. Stands motoren, og se efter, om der drypper olie fra sværdet. Hvis der drypper olie, kan kæden være sløv eller sværdet beskadiget. Hvis der ikke er olie på sværdet, skal motorsaven undersøges på et autoriseret Ryobi serviceværksted.
Sværd og kæde bliver for varme og afgiver røg.	Kædebremsen er aktiveret.	Udløs kædebremsen som vist i afsnittet “Betjening – Betjening af Kædebremse”.
	Kæden er for stram.	Se nærmere i afsnittet “Vedligeholdelse – Justering af kædestramning”.
	Kontrollér sværd og kæde.	Se i afsnittet “Vedligeholdelse – Samling af sværd og kæde”.
	Kontrollér sværd og kæde for skader.	Kontrollér sværd og kæde for skader.

BEMÆRK: Karburatorens justeringsskrue(r) er forsynet med plastichætte(r), der modvirker, at skruerne flytter sig modsat urets retning i forhold til den originale fabriksjustering. Hvis der opstår et motorproblem, som i afsnittet “Fejlfinding” anbefales løst ved at dreje en justeringsskrue mod urets retning, og der ikke er foretaget justeringer, siden motoren var ny, bør man lade et autoriseret serviceværksted justere karburatoren. Den nødvendige justering er i de fleste tilfælde en enkel opgave for en faguddannet servicetekniker.





Norsk (Oversettelse av original bruksanvisning)

Takk for at du kjøpte en Ryobi-motorsag.

Den nye motorsagen din er konstruert og fabrikkert i samsvar med Ryobis høye standard for pålitelighet, brukervennlighet og sikkerhet for brukeren. Hvis du steller den korrekt, vil den gi deg mange år med robust og problemfri bruk.

LES ALLE ANVISNINGER.

Tiltenkt bruk

Denne motorsagen er ment for kutting av grener, trestammer og bjelker med en diameter som avgjøres av lengden på sverdet. Den kan kun brukes til saging i tre. Den skal bare brukes utendørs av voksne personer.

Ikke bruk motorsagen til noe annet formål enn det som er nevnt overfor. Denne motorsagen er ikke ment for bruk til profesjonell behandling av trær. Den skal brukes av voksne og ikke av barn eller av personer som ikke bruker passende personlig verneutstyr og klær.

Gjenværende risiko

Selv når kjedesagen kun brukes til det den er tiltenkt er det noen gjenværende risikomomenter og farer som ikke fullt ut kan unngås. Følgende liste over potensielle farer må leses og forstås. Du må vise spesielle hensyn til disse punktene for å redusere risikoen for skade.

- Kontakt med sagtenner og sagkjede.
- Tilgang til roterende deler (sagkjedet).
- Uventet og brå bevegelse (tilbakeslag) av sverdet.
- Flygende deler fra sagkjeden (kastet eller brutt av).
- Flygende materialer (avkuttede deler fra arbeidsstykket).
- Innånding av sagspon og partikler eller utslipp fra bensinmotoren.
- Hudkontakt med bensin/olje.
- Tap av hørsel - hvis ikke hørselsvern benyttes ved bruk av motorsagen.

GENERELLE SIKKERHETSREGLER

⚠ ADVARSEL

Advarslene, skiltene og anvisningene som står i dette avsnittet av håndboken, er der for din sikkerhet. Hvis du ikke følger dem, kan det føre til alvorlige personskader. Sikker bruk av dette redskapet krever at du leser og forstår denne håndboken, samt alle skilt som finnes på redskapet. Sikkerhet er en kombinasjon av å bruke sunt vett, være årvåken, og å vite hvordan sagen fungerer.

- Du må ikke bruke en motorsag som er skadet, feilaktig justert, eller som ikke er fullstendig og korrekt sammenmontert. Pass på at sagkjeden stopper å rotere når du slipper gasshendelen.

GENERELLE FORHOLDSREGLER

- Kjenn redskapet. Les håndboken omhyggelig. Lær deg sagens bruksområder og begrensninger så vel som de bestemte risikoer som gjelder dette redskapet.
- Du må aldri bruke en motorsag med bare én hånd. Enhåndsbruk av sagen kan medføre alvorlige skader for brukeren, hjelpere, tilskuere eller alle kombinasjoner av disse. En motorsag er laget for å brukes med begge hender.
- Du må aldri bruke en motorsag når du ikke er skikket til det. Du må aldri bruke en motorsag når du er trett eller påvirket av medisiner, narkotiske stoffer eller alkohol.
- Hold alle kroppsdeler borte fra motorsagen når motoren er i gang.
- Når du bærer motorsagen, må motoren alltid være stanset og kjedebremsen aktivert, sverdet og sagkjeden skal peke bakover, og lyddemperen skal snu bort fra kroppen. Når du transporterer motorsagen, skal du bruke sliren på sverdet.
- Stopp motoren før du setter sagen fra deg. DU MÅ IKKE la motoren gå uten tilsyn. Som en ekstra forholdsregel bør du aktivere kjedebremsen før du setter sagen fra deg.
- DU BØR IKKE KAPPE SMÅGRENER og/eller småbusker (mindre enn 76 mm (3") i diameter).
- Overflatene på lyddemperen er veldig varme under og etter bruk av motorsagen.Du må holde alle kroppsdeler unna lyddemperen. Du kan få alvorlige brannsår hvis du kommer borti lyddemperen.
- Du må alltid holde motorsagen med begge hender når motoren er i gang. BRUK ET FAST GREP, og grip om håndtakene med alle fingrene.
- Du må aldri la noen bruke motorsagen uten at de har fått fullstendige anvisninger om korrekt bruk. Dette gjelder både for utleiesager og privateide sager.
- Se etter at det ikke sitter noe fast i sagkjeden før du starter motoren.
- Motorsagen må bare brukes i godt ventilerte områder.
- Ha alltid et brannslukkingsapparat i nærheten når du bruker kjedesagen.
- Dekk sverdet med sverdbeskyttelsen når kjedesagen transporteres eller ryddes bort.
- Påse at den piggete støtten alltid er riktig montert på kjedesagen.
- DU MÅ IKKE kople motorenheten til en “bow guide” (buesverd), eller bruke den til å drive noen form for tilbehør eller enheter som ikke er opplistet for denne sagen.





Norsk (Oversettelse av original bruksanvisning)

PASSENDE KLÆR FOR SIKKERT ARBEID

- Bruk tettsittende klær. Bruk alltid tykke, lange bukser, støvler og hansker. Du må ikke bruke shorts, smykker, sandaler eller gå barføtt. Du må ikke bruke løstsittende klær som kan bli dradd inn i motoren eller hekte seg i kjeden eller i buskas. Bruk overall, jeans eller overtrekksbukser av sagsikkert materiale, eller med sagsikre innlegg. Sett opp langt hår slik at det er over skulderhøyde.
- Bruk sklisikkert fottøy, og kraftige hansker for å få et godt grep og for å beskytte hendene.
- Bruk øye- , hode- og hørselsvern når du bruker dette redskapet.

ETTERFYLLING AV BRENNSTOFF (RØYKING FORBUDT!)

- Du må behandle brennstoffet forsiktig for å redusere risikoen for brann og brannskader. Det er meget brennbart.
- Brennstoffet må blandes og lagres i en beholder som er godkjent for oppbevaring av bensin.
- Bland brennstoffet utendørs, på et sted der det ikke finnes gnister eller åpen flamme.
- Velg et åpent område, stopp motoren og la den kjøles noe ned før du fyller brennstoff.
- Løsne lokket på brennstofftanken forsiktig for å slippe ut evt. overtrykk, og at brennstoffet lekker ut ved lokket.
- Skru tanklokket godt til etter at du har fylt brennstoff.
- Tørk opp alt brennstoffsøl på redskapet. Flytt 9 m vekk fra påfyllingsstedet for drivstoff før motoren startes.
- Du må aldri, under noen omstendigheter prøve å brenne bort brennstoffsøl.

GRUNNLEGGENDE FORHOLDSREGLER I ARBEIDSOMRÅDET

- Du må aldri stå ustøtt når du bruker motorsagen, det gjelder stiger, stillaser, trær osv.
- Ikke start å sage før du har ryddet arbeidsområdet, står støtt, og har en planlagt rømmingsvei fra det fallende treet.
- Du må aldri stå i en stige når du sager, dette er ekstremt farlig.
- Vær meget forsiktig når du sager ned småbusker og renninger, da tynne materialer kan hekte seg opp i sagkjeden og bli pisket mot deg eller dra deg ut av balanse.
- Når du sager av en gren som står i spenn, må du være oppmerksom på at den kan slå tilbake, slik at du ikke blir truffet når spenningen utløses.
- Du må ikke bruke en motorsag oppe i et tre ten at du har fått spesiell opplæring for dette.
- Vær oppmerksom på utslipp av eksosgasser, oljetåke og sagmugg.
- Anvend hørselsvern når du bruker verktøyet.Hold andre (spesielt barn) 15 meter vekke fra arbeidsområdet. Bruk av tilsvarende verktøy i nærheten øker faren for skader. Ta hyppige pauser.
- Bruk av hørselsvern reduserer muligheten for å høre advarsler (rop eller alarmer). Brukeren må være ekstra oppmerksom med hensyn til hva som skjer på arbeidsområdet.
- Hold tilskuere og dyr unna arbeidsområdet. Du må ikke la andre personer være i nærheten når du starter eller bruker motorsagen.

MERK: Størrelsen på arbeidsområdet avhenger av hvilken jobb som skal gjøres, og av størrelsen på det treet eller det arbeidsstykket du skal arbeide med. Det å felle et tre krever for eksempel et større arbeidsområde enn annen saging (dvs. kapping osv.).

SKYVENDE OG TREKKENDE

Reaksjonskraften går alltid motsatt vei av den retningen sagkjeden beveger seg. Derfor må brukeren være klar til å kontrollere den TREKKENDE kraften når han sager med undersiden av sverdet, og den SKYVENDE kraften når han bruker oversiden av sverdet.

MERK: Motorsagen er fullstendig testet på fabrikken. Derfor er det helt normalt å finne små oljerester på den.

FORHOLDSREGLER FOR VEDLIKEHOLD

- Du må aldri bruke en sag som er skadet, feilaktig justert, eller som ikke er fullstendig og korrekt sammenmontert.
- Pass på at sagkjeden stopper å rotere når du slipper gasshendelen. Hvis sagkjeden beveger seg på tomgang, må du kanskje justere forgasseren. Se "Bruk – justere tomgangshastigheten" nedenfor i denne håndboken. Hvis sagkjeden roterer etter justering, må du kontakte et Ryobi servicesenter for videre justering, og slutte å bruke sagen til den er reparert.
- Håndtakene må holdes tørre, rene, og fri for olje eller brennstoffblanding.
- Følg fabrikantens anvisninger for kvessing og vedlikehold av sagkjeden.
- Bruk bare de reservesverd og lavrisikokjeder som er spesifisert for din sag. Du må aldri modifisere eller fjerne deler fra dette produktet, eller bruke deler som ikke er anbefalt av Ryobi. Dette vil øke risikoen for skader.



Norsk (Oversettelse av original bruksanvisning)

⚠ ADVARSEL

All service på motorsager, bortsett fra det som er tatt inn i vedlikeholdsanvisningene i håndboken, må bare utføres av servicefolk med kompetanse på motorsager. Hvis det for eksempel brukes feile verktøy for å ta av svinghjulet eller kløtsjen, eller hvis det brukes et galt verktøy for å holde svinghjulet når kløtsjen skal demonteres, kan svinghjulet bli så ødelagt at det sprekker, og det kan medføre alvorlige personskader.

TILBAKESLAG

- Det kan oppstå tilbakeslag når tuppen på sverdet kommer borti en gjenstand eller når sagkjeden knipes eller låses fast i treverket under sagingen. Denne kontakten kan av og til medføre et raskt tilbakeslag som slår sverdet opp og bakover. Denne tilbakeslag som slår sverdet opp og bakover mot brukeren. Begge disse reaksjonene kan medføre at du mister styringen på sagen, og det kan føre til alvorlige personskader. Du må ikke bare stole blindt på de sikkerhetsanordninger som er innebygget i sagen. Som bruker av en motorsag må du ta flere forholdsregler for å beskytte deg mot ulykker og skader.

1. Hvis du har en grunnleggende forståelse av hvordan tilbakelag oppstår, kan du redusere eller eliminere overraskelsen. Brå overraskelser kan medføre ulykker.
2. Hold et fast grep med begge hender så lenge motoren er i gang. Bruk høyre hånd på det bakre håndtaket og venstre hånd på det forre, og grip om håndtakene med fingrene. Et fast grep og en rett venstrearm hjelper deg å beholde kontrollen over sagen i tilfelle tilbakeslag.
3. Pass på at det ikke finnes hindringer der du sager. DU MÅ IKKE la tuppen av sverdet komme i kontakt med trestammer, grener, gjerder eller andre hindringer som kan treffes når du bruker sagen.
4. Bruk sagen på full gass. Du må alltid sage med motoren på full gass. Trykk gasshendelen helt inn og hold en jevn sagehastighet.
5. Du må ikke strekke deg for langt eller sage over skulderhøyde.
6. Følg fabrikantens anvisninger for kvessing og vedlikehold av sagkjeden.
7. Bruk bare de reservesverd og –kjeder som er angitt av fabrikanten, eller ekvivalenter til disse.

MERK: Se avsnittet “Bruk” nedenfor i denne håndboken for mer informasjon om tilbakeslag og hvordan du kan unngå alvorlige personskader.

FARE FOR HVITE FINGRE

Langvarig bruk av kjedesag eksponerer brukeren for skadelige vibrasjoner som kan føre til hvite fingre. Symptomene omfatter forbigående hvitfarging av fingrene som respons på kulde, så vel som nummenhet og kribling. I ekstreme tilfeller vil det kunne føre til tap av berøringsfølelsen.

Antivibrasjonssystemet garanterer ikke at du ikke vil bli utsatt for fare for hvite fingre. Brukerne må holde øye med hendene og fingrene sine. Hvis de overnevnte symptomene skulle oppstå bør brukeren søke legehjelp umiddelbart.

SYMBOL

Noen av symbolene nedenfor kan stå på verktøyet ditt. Bli kjent med dem og husk hva de står for. Dersom du tolker disse symbolene riktig, vil du kunne bruke verktøyet ditt riktig og i sikrere forhold.


Betyr at forsiktighet må vises for din egen sikkerhet.


For å redusere faren for personskader, er det meget viktig at du leser og forstår denne bruksanvisningen godt før du tar i bruk verktøyet.


Bruk vernebriller, hørselsvern og hjelm når du bruker verktøyet.


Forbudt å røyke og arbeide i nærheten av gnister eller bar flamme.


Hold og bruk kjedesagen med begge hender.


Hold ikke kjedesagen med bare én hånd når du bruker den.


Motorer avgir karbonmonoksid, en luktfri gass som kan være livsfarlig. Bruk aldri kjedesagen i et lukket område.


Fare! Vær oppmerksom på tilbakeslag.


Unngå at tuppen på sverdet kommer i kontakt med gjenstander.


Bruk tykke og sklisikre arbeidshansker når du bruker kjedesagen.


Bruk blyfri bensin til biler med et oktantall på 91 ([R+M]/2) eller mer. Verktøyet drives med en totaktsmotor som krever en blanding av bensin og syntetisk totaktsolje (forhold:

Norsk (Oversettelse av original bruksanvisning)



Hold tilskuere på avstand.Hold dem minst 15 meter unna.

VEDLIKEHOLD

Servicearbeide krever høy grad av omtanke og kunnskap, og bør bare utføres av en kvalifisert servicemann. Vi anbefaler at man sender verktøyet tilbake til nærmeste autoriserte servicesenter for reparasjon. For service bør det bare brukes originale Ryobi reservedeler.

⚠ ADVARSEL

For å unngå alvorlige personskader, må man ikke ta i bruke produktet får man har lest brukermanualen nøye og forstått dens innhold. Om du ikke forstår advarslene og anvisningene I brukermanualen, ikke bruk dette produktet. Kontakt Ryobi kundeservice for hjelp.

⚠ ADVARSEL

Bruk av alle motordrevne redskaper kan medføre at objekter kan bli kastet mot øynene dine, noe som kan føre til alvorlige øyeskader. Før du begynner å bruke redskapet, må du alltid ta på deg vernemaske eller vernebriller med sidevern og en fulldekkende ansiktsskjerm når det er behov for det. Vi anbefaler Wide Vision Safety Mask, som kan brukes over briller, eller standard vernebriller med sidevern. Bruk alltid øyebeskyttelse som tilfredsstiller EN166.

⚠ ADVARSEL

Langtids inhalering av motorens eksosdamper, kjedeoljetåke og sagstøv kan resultere i alvorlige personskader.

Ta vare på denne bruksanvisningen og send den med om sagen blir brukt av en annen person.

SPESIFIKASJONER

Modellnavn	RCS5133C
Beskrivelse	51 cc 33 cm (13") CE sag
Vekt – Uten sverd, kjede, brennstoff eller olje	5.3 kg
Volum på brennstofftank	575 cm^3
Volum på oljetank	350 cm^3
Sverdlengder	33 cm
Brukbar kuttelengde	305 mm
Inndeling av kjede	8.26 mm (0.325")
Kjedestørrelse	1.27 mm (0.05")
Kjedetype	0.325" lavprofil full utfylling
Kjedehjul, drev	7-tooth X 0.325"
Motorens slagvolum	51 cm^3
Maksimum motoreffekt (ISO7293)	2.0 kW
Anbefalt maksimal turtall med skjæreutstyret	11,500 r/min
Anbefalt turtall på tomgang	2,600-3,600 r/min
Spesifikt drivstofforbruk ved maksimalt motorturtall	490 g/kwh
Lydtrykknivå (ISO22868)	LpAav: 100dB(A), KpA=3 dB(A)
Lydeffektnivå level (ISO22868)	114 dB(A)
Vibrasjon (ISO22867):	Carlton/Oregon
– Forre håndtak	8.12 m/s^2, K=1.5
– Bakre håndtak	8.0 m/s^2, K=1.5
Spak og kjede	
Sagsverd (ingen skjerm)	
– Oregon delenummer	130MLBK041
– delenummer	308276004
– Farge	Svart
Utløser for gasshåndtak	
– Oregon delenummer	95VPX056P
– delenummer	900920031

BESKRIVELSE

1. Håndvern/kjedebrems
2. Forre håndtak
3. Chokehendel
4. Starthåndtak
5. Sverd
6. Utløser for gasshåndtak
7. Lyddemper
8. Bakre håndtak
9. Lokk for brennstofftank
10. Starter-/viftehus
11. Forre håndtak
12. Pumpeblåse
13. Kjede
14. Bakre håndtak
15. Lokk for oljetank
16. Forgasserjustering
17. Gasshendel
18. Av/PÅ-bryter

Norsk (Oversettelse av original bruksanvisning)

19. Fenderlist

BRUK

For din egen sikkerhet bør du lese gjennom hele håndboken før du bruker sagen. Vær særlig oppmerksom på de forholdsregler og anvisninger som er listet opp i håndboken.

⚠ ADVARSEL

Advarslene og anvisningene i dette avsnittet av håndboken gjelder din sikkerhet og det å unngå alvorlige personskader.

FORSTÅ MOTORSAGEN OG SIKKERHETSANORDNINGENE

Sagkjede med lav risiko for tilbakeslag

En kjede med lav risiko for tilbakeslag er en kjede dom oppfyller kravene til ytelse vedr.

Renseknastene (dybdeknastene) foran hver tann kan minske kraften i et tilbakeslag ved at de hindrer tennene å grave seg for dypt ned i tilbakeslagssonen. Du må bare bruke reservekjeder som er ekvivalent med originalkjeden, eller som er sertifiserte som kjeder med lav risiko for tilbakeslag.

Når du kvesser tennene, mister de noe av sin evne til å hindre tilbakeslag, og da må du være ekstra forsiktig.

Fenderlist

Se fig. 1.

Den integrerte fenderlisten kan brukes som dreiesenter når man gjør et kutt.

Sverd

Sverd med liten radius i tuppen har generelt sett lav risiko for tilbakeslag.

Kjedebrems

Se fig. 3.

Kjedebremsen er konstruert for å stoppe kjedens rotasjon øyeblikkelig. Når hendelen for kjedebremsen trykkes mot sverdet, skal kjeden stoppe øyeblikkelig. En kjedebrems forhindrer ikke tilbakeslag. Kjedebremsen bør reingjøres og testes hver dag. Se “Bruk” nedenfor i denne håndboken for mer informasjon.

(A) KJØRESTILLING

(B) BREMSESTILLING

⚠ ADVARSEL

Selv når bremsemekanismen reingjøres daglig, kan ikke påliteligheten til en kjedebrems garanteres under bruk i felten.

⚠ ADVARSEL

Tilbakeslag skjer når den roterende kjeden kommer i kontakt med et objekt på den øvre delen av sverdtuppen, eller når veden lukker seg og kniper fast sagen i kuttet. Kontakt med den øvre delen av sverdtuppen kan få kjeden til å grave seg inn i objektet og stoppe kjeden et øyeblikk. Resultatet blir et lynraskt tilbakeslag som slår sverdet opp og bakover mot brukeren. Hvis sagkjeden knipes fast langs overkant av sverdet, kan sverdet bli skjøvet raskt tilbake mot brukeren. Begge disse reaksjonene kan medføre at du mister styringen på sagen, og det kan føre til alvorlige personskader.

Du må ikke bare stole blindt på de sikkerhetsanordninger som er innebygget i sagen. Som bruker av en motorsag må du ta flere forholdsregler for å beskytte deg mot ulykker og skader.

FORHOLDSREGLER MOT TILBAKESLAG

Se fig. 4 - 5.

Tilbakeslag (A) oppstår når den roterende kjeden kommer i kontakt med et objekt i Tilbakeslagssonen (B) på sverdet. Resultatet blir et lynraskt tilbakeslag som slår sverdet opp og bakover mot brukeren. Denne reaksjonen kan medføre at du mister styringen på sagen, og det kan føre til alvorlige personskader.

⚠ ADVARSEL

Skating- Når sagkjedet ikke tar tak i materialet under kapping kan sverdet begynne å hoppe eller gli sideveis langs overflaten på det som skal kappes.Dette kan føre til tap av kontroll over motorsagen. For å unngå eller redusere faren for "skating", hold motorsagen med begge to hender og påse at sagkjedet lager et spor å sage i.

Norsk (Oversettelse av original bruksanvisning)

⚠ ADVARSEL

Spretting/Fjæring- Kutt aldri små og fleksible grener eller kratt med motorsagen. Størrelsen og/eller bøyeligheten kan føre til at sagen spretter mot deg eller at sagen blokkeres med såpass stor styrke at den gir et tilbakeslag. Det beste verktøyet for den slags arbeid er en håndsag, hagesaks, "en øks og andre former for håndverktøy.

BRENNSTOFF OG FYLLING

Sikker håndtering av brennstoff

⚠ ADVARSEL

Slå alltid av motoren før du fyller brennstoff. Du må aldri fylle brennstoff på en motor som er i gang, eller som er veldig varm. Fjern deg minst 9 meter (30 fot) fra det stedet der du fylte brennstoff før du starter motoren. DU MÅ IKKE RØYKE! Unnlater du å følge denne advarselen, kan det føre til mulige personskader.

⚠ ADVARSEL

Kontroller at det ikke finnes brennstofflekkasjer. Reparer dem før du bruker sagen, dette for å redusere risikoen for brann og brannskader.

- Du må alltid håndtere brennstoffet forsiktig. Det er meget brennbart.
- Fylling av brennstoff må alltid foregå utendørs. Du må ikke inhalere brennstoffdampene.
- La ikke bensin og olje komme i kontakt med huden.
- Hold bensin og olje borte fra øynene. Hvis du skulle få bensin eller olje i øynene, må du øyeblikkelig vaske dem grundig med rent vann. Hvis øynene fremdeles er irritert, må du øyeblikkelig oppsøke en lege.
- Tørk opp brennstoffsøl med én gang.

Blande brennstoffet

- Dette produktet drives med en totaktsmotor som må ha bensin blandet med totaktsolje. Bland blyfri bensin og totaktsolje i en ren beholder som er godkjent for oppbevaring av bensin.
- Denne motoren er godkjent for å kjøres på blyfri bensin for bilbruk, med et oktantall på 91([R + M]/2) eller høyere.
- Du må ikke bruke ferdigblandet bensin/olje fra bensinstasjoner. Den inneholder en oljeblanding som er tiltenkt bruk for mopeder, motorsykler osv.
- Bruk utelukkende syntetisk totaktsolje.
- Bland 2% olje i bensinen. Dette gir forholdet 50:1.
- Bland brennstoffet godt ved blanding, og også før hver fylling.
- Bland bare små kvanta. Du bør ikke blande mer enn det du regner med å bruke i løpet av 30 dager. Vi anbefaler deg å bruke en syntetisk totaktsolje som inneholder en drivstoffstabilisator.



Fylle tanken

Se fig. 6.

Se "Bestemte sikkerhetsregler - fylling av brennstoff" ovenfor idenne håndboken for flere sikkerhetsinformasjoner.

1. Rengjør overflaten rundt tanklokket for å unngå rusk i brennstoffet.
2. Løsne tanklokket forsiktig.
3. Tøm brennstoffblandingen forsiktig på tanken. Unngå søl.
4. Før du setter tanklokket på igjen, bør du inspisere og reingjøre pakningen.
5. Sett på lokket igjen med én gang, og sett det godt til. Tørk opp alt brennstoffsøl. Flytt 9 m vekk fra påfyllingsstedet for drivstoff før motoren startes.
   MERK: Det er normalt at det kommer røyk fra motoren under og etter første gangs bruk.



1 Litre	+	20 ml	=	50:1
2 Litres	+	40 ml	=	
3 Litres	+	60 ml	=	
4 Litres	+	80 ml	=	
5 Litres	+	100 ml	=	

SYSTEM FOR KJEDEOLJE

Se fig. 7.

Bruk Ryobi sverd- og kjedeolje. Den er formulert for kjeder og kjedesmørere, og skal være effektiv over et bredt temperaturområde uten å måtte blandes ut. Motorsagen skal bruke ca. én oljetank for hver brennstoffylling.

MERK: Bruk ikke skitten eller brukt olje, eller olje som er forurenset på annen måte. Det kan medføre skader på oljepumpen, sverdet eller kjeden.

Norsk (Oversettelse av original bruksanvisning)

1. Tøm kjedeoljen forsiktig ned på tanken.
2. Fyll oljetanken hver gang du etterfyller brennstoff.

STARTE MOTOREN

Se fig. 8.

⚠ ADVARSEL

Hold kroppen til venstre for en linje gjennom kjeden. Du må aldri skreve over sagen eller kjeden, eller lene deg over linjen gjennom kjeden.

1. Plasser motorsagen på en vannrett overfalte og se til at det ikke finnes objekter eller hindringer i umiddelbar nærhet som kan komme i kontakt med sverdet eller kjeden.
2. Hold det forre håndtaket fast med venstre hånd, og sett høyre fot på platen ved det bakre håndtaket.

STARTE EN KALD MOTOR

Se fig. 3. Se fig. 8 - 14.

1. Påse at kjedebremsen er i driftsposisjon (Fig. 3, A) ved å trekke spaken/håndvernet bakover.
2. Slå tenningsbryteren til KJØREstilling (I).
3. Trykk PUMPEBLÅSEN helt inn og slipp den 10 ganger.
4. Trekk CHOKEHENDELEN (Fig. 11, 5) helt UT til stillingen ”full” (Fig. 11, E). Halvgasstillingen settes automatisk når chokehendelen settes på full choke.
5. Trekk i STARTSNOREN (Fig. 7, 7) til motoren forsøker å starte. Trekk starthåndtaket sakte ut til du føler at motoren gjør motstand, og dra så kraftig rett opp. Trekk ikke snoren helt ut til den stopper, det kan ødelegge startemekanismen. Hold fast i håndtaket mens startsnoren spoles inn. Dra i startsnoren til du hører motoren tenner for første gang (ikke mer enn fem ganger).
   MERK: Det kan hende du må dra flere ganger på en ny motor.
6. Skyv chokehendelen (Fig. 13, 5) helt INN (Fig. 13, G).
7. Dra i startsnoren til motoren starter.
   MERK: La motoren kjøre i denne stillingen i 15-30 sekunder (avhengig av temperaturen).
8. TRYKK INN og slipp gasshendelen (Fig. 2, 15). Trykk inn gasshendelen; dette løser ut låseknappen. Trykk inn og slipp gasshendelen slik at motoren går på tomgang.

⚠ ADVARSEL

Hvis du ikke løser ut gasshendelen mens kjedebremsen er på, kan det gjøre alvorlig skade på motorsagen. Du må aldri trykke inn eller holde inne gasshendelen når kjedebremsen er på.

Nå er du klar til å ta opp sagen. Bruk korrekt grep på begge håndtak. Se “Bruk - Korrekt grep om håndtakene” for mer informasjon.

STARTE EN VARM MOTOR

Følg anvisningene for å starte en kald motor (trinnene 1-9), men ikke prøv å starte med choken i stillingen “full” (hopp over trinn 6). Klem inn og slipp pumpeblåsen 10 ganger. Dra chokehendelen ut og skyv den tilbake til kjørestilling.

STOPPE MOTOREN

Se fig. 15.

Slipp gasshendelen og la motoren komme ned til tomgangshastighet. For å stoppe motoren, trykker du bryteren til “O”-stillingen (17). Ikke sett motorsagen ned på bakken mens kjeden fremdeles er i bevegelse. For ekstra sikkerhet bør du aktivere kjedebremsen når sagen ikke er i bruk.

I tilfelle sagen ikke vil stoppe med tenningsbryteren, kan du trekke chokehendelen helt ut (Full) og aktivere kjedebremsen for å stoppe motoren. Hvis tenningsbryteren ikke stopper motoren når den settes i “O”; stoppstillingen, må du få bryteren reparert før du bruker motorsagen igjen; dette for å unngå farlige forhold eller alvorlige skader.

VIKTIG: Når du er ferdig å bruke sagen, bør du slippe ut trykket i tankene ved å løsne lokket på tankene for kjedeolje og brennstoffblanding. Sett så lokkene tett til igjen. Dekk det skarpe kjedet og sverdet med passende slire. La motoren kjøles ned før sagen lagres.

FORBEREDELSE FOR SAGING

Passende klær for sikkert arbeid

Se fig. 16.

- Bruk tettsittende klær (A). Bruk alltid tykke, lange bukser (B), støvler (C) og hansker (D). Du må ikke bruke shorts, smykker, sandaler eller gå barføtt. Du må ikke bruke løstsittende klær som kan bli dradd inn i motoren eller hekte seg i kjeden eller i buskas. Bruk overall, jeans eller overtrekksbukser av sagsikkert materiale, eller med sagsikre innlegg. Sett opp langt hår slik at det er over skulderhøyde.
- Bruk sklisikkert fottøy, og kraftige hansker for å få et godt grep og for å beskytte hendene.
- Bruk øye- (E), hørsels- (F) og hodevern (G) når du bruker dette redskapet.

Norsk (Oversettelse av original bruksanvisning)

Korrekt grep om håndtakene

Se fig. 17 - 18.

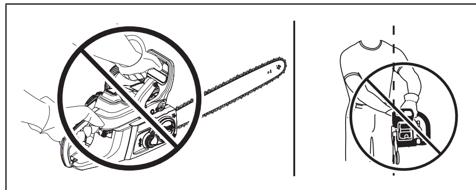
Se “Se "Bestemte sikkerhetsregler - Passende klær for sikkert arbeid” ovenfor i denne håndboken for passende verneutstyr.

- Bruk hansker med glisikkert grep for et godt grep og god beskyttelse.
- Hold redskapet fast med begge hender. Hold alltid med VENSTRE HÅND på det forre håndtaket og HØYRE HÅND på det bakre håndtaket, slik at du har kroppen til venstre for en linje gjennom kjeden.

⚠ ADVARSEL

Du må aldri bruke et venstrehåndsgrep (kryssgrep) eller en stilling som gjør at kroppen eller en arm kommer over linjen gjennom kjeden.

- Du må alltid holde et sikkert grep på sagen når motoren er i gang. Grip om håndtaket med fingrene, med tommelen under håndtaket. Dette grepet er det beste for å motstå et tilbakeslag (eller en annen brå bevegelse i sagen). Alle grep med alle fingre på samme side av håndtaket er farlige, siden et lett slag fra sagen da kan gjøre at du mister kontrollen.



⚠ ADVARSEL

DU MÅ IKKE operere gasshendelen med venstre hånd og holde det forre håndtaket med høyre hånd. Du må heller ikke la noen del av kroppen komme forbi kjedelinjen mens du bruker sagen.

SKYVENDE OG TREKKENDE

Se fig. 19.

Reaksjonskraften går alltid motsatt vei av den retningen sagkjeden beveger seg. Derfor må brukeren være klar til å kontrollere den TREKKENDE (A) kraften når han sager med undersiden av sverdet, og den SKYVENDE (B) kraften når han bruker oversiden av sverdet.

MERK: Motorsagen er fullstendig testet på fabrikken. Derfor er det helt normalt å finne små oljerester på den.

KORREKT SAGESTILLING

Se fig. 20.

- Stå i god balanse, med begge føttene på fast grunn.
- Hold venstre albu “låst” i rett stilling (B) for å motstå kraften fra et evt. tilbakeslag.
- Hold kroppen til venstre for en linje gjennom kjeden (A).
- Hold tommelen på undersiden av håndtaket (C).

GRUNNLEGGENDE BRUKS-/SAGEPROSEDYRER

Øv deg på å kappe noen små stokker med følgende teknikk for å få “føling” med sagen før du prøver deg på en større jobb.

1. Still deg foran stokken i korrekt stilling med sagen på tomgang.
2. Akselerer motoren til full gass like før du starter kuttet ved å trykke inn gasshendelen.
3. Begynn å sage, med sagen mot stokken.
4. Hold sagen på full gass hele tiden mens du sager.
5. La kjeden gjøre sagingen for deg, trykk bare lett nedover. Trykker du for hardt, kan du ødelegge både sverdet, kjeden og motoren.
6. Slipp gasshendelen når kuttet er ferdig, og la motoren gå på tomgang. Kjører du motoren på full gass når du ikke sager, kan det medføre unødig slitasje på kjeden, sverdet og motoren.
7. Ikke trykk på sagen ved slutten av kuttet.

FORHOLDSREGLER FOR ARBEIDSOMRÅDET

Se fig. 21. Se fig. 27 - 28.

- Du må bare sage i tre eller materialer laget av tre, ikke i tynnplater, plastikk, murmaterialer eller andre bygningsmaterialer som ikke er av tre.
- Du må aldri la barn bruke sagen. Personer som ikke har lest denne håndboken eller fått tilfredsstillende instruksjon om sikker og korrekt bruk av motorsagen, må ikke tillates å bruke den.
- Hold alle - hjelpere, tilskuere, barn og dyr på trygg avstand fra der du sager. Under felling av trær, må trygg avstand være minst to ganger høyden av det høyeste treet i arbeidsområdet. Under kappearbeid må det være en avstand på minst 4,5 m (15 fot) mellom arbeidere.
- Du må alltid stå med begge føttene på fast grunn når du sager; dette for å forhindre at du kan bli dradd ut av balanse.
- Du må ikke bruke sagen over brysthøyde, for da er det vanskelig å styre sagen ved evt. tilbakeslag.
- Du må ikke felle trær som står nær kraftledninger eller bygninger. Slike jobber må du overlate til profesjonelle.
- Du må bare bruke sagen når sikten og lyset er

Norsk (Oversettelse av original bruksanvisning)

tilstrekkelig til å se klart.

JUSTERE FORGASSEREN

Se fig. 22 - 24.

Før du justerer forgasseren, må du reingjøre luftfilteret (A) og ventilasjonsåpningene i starterdekselet (B). La motoren varmes opp før du justerer forgasseren. Se “Vedlikehold” nedenfor i denne håndboken.

Forgasseren er justert på fabrikken, og skulle ikke behøve noe justering. Forgasseren tillater bare begrenset justering av nålene “L” (Low Jet) and “H” (High Jet). Alle justeringer må gjøres ved et Ryobi servicesenter.

“L” (Low Jet) and “H” (High Jet) –nålene må ikke under noen omstendighet tvinges utenfor sitt justeringsområde.

⚠ ADVARSEL

Motoren blir alvorlig ødelagt hvis “L”- og “H”-nålene blir feilaktig justert. Du må ikke tvinge “L”- og “H”-nålene utenfor sitt justeringsområde!

JUSTERE TOMGANGSHASTIGHETEN

Se fig. 24.

- Hvis motoren starter og kjører, men ikke vil gå på tomgang, skrur du tomgangsskruen “T” med klokken for å øke tomgangshastigheten.
- Hvis kjeden roterer på tomgang, må du skru tomgangsskruen “T” mot klokken for å minske tomgangshastigheten og stoppe kjedens bevegelse. Hvis sagkjeden fremdeles roterer etter justering, må du kontakte et Ryobi servicesenter for videre justering, og slutte å bruke sagen til den er reparert.

⚠ ADVARSEL

Sagkjeden skal aldri rotere på tomgang. Skru tomgangsskruen “T” mot klokken for å minske tomgangshastigheten og stoppe kjeden, eller kontakt et Ryobi servicesenter for videre justering, og slutt å bruke sagen til den er reparert. Hvis sagkjeden roterer på tomgang, kan det med føre alvorlige personskader.

BRUK AV KJEDEBREMSEN

Se fig. 25 - 26.

Se "Generelle Sikkerhetsregler" ovenfor i denne håndboken for mer informasjon. Du bør kontrollere tilstanden på kjedebremsen før hver gang du bruker sagen.

1. Start motoren og grip begge håndtakene fast med begge hender.
2. Trykk inn gasshåndtaket for å kjøre motorsagen opp i full hastighet. Med håndbaken på venstre hånd opererer du kjedebremsen (A) ved å skyve bremsehendelen/håndvernet forover mot sverdet mens sagkjeden går hurtig.
   MERK: Kjedebremsen skal slå inn og stoppe kjeden øyeblikkelig. Hvis den ikke gjør det, må du stoppe sagen med å sette tenningsbryteren til “O” stoppstilling. Bring sagen til et Ryobi servicesenter for reparasjon, og bruk den ikke før den er reparert.
3. Resett kjedebremsen til KJØRE-stilling (B) ved å gripe om høyre side av bremsehåndtaket/håndvernet (sett fra operatørposisjonen) og trykke det mot håndtaket til du hører et klikk.

FELLING AV TRÆR – FARLIGE FORHOLD

Se fig. 27.

⚠ ADVARSEL

Du må ikke felle trær når det er kraftig vind eller kraftig nedbør. Vent til de farlige værforholdene er over.

Når du feller et tre, er det viktig at du tar hensyn til følgende advarsler for å unngå alvorlige personskader.

- Bruk øye-, hode- og hørselsvern (A) når du bruker dette redskapet.
- Du bør ikke felle trær som står veldig skrått, eller store trær med råtne eller døde greiner, løs bark eller hul stamme. Slike trær bør dras eller skyves ned med anleggsmaskiner, for deretter å sages opp.
- Vurder plasseringen og vekten på tunge grener (B).
- Rydd vekk alt buskas rundt det treet som skal felles (C).
- Du må ikke felle trær som står nær kraftledninger eller bygninger (D).
- Se etter hvilken vei treet heller (E).
- Sjekk om treet har skadde eller døde grener som kan falle ned og skade deg under felling (F).
- Se med jevne mellomrom opp not tretoppen mens du sager, for å sikre at treet vil falle i ønsket retning.
- Hold alle tilskuere på trygg avstand (G) (minst to ganger høyden på treet).
- Gjør klar en rømmingsvei (H).
- Hvis treet begynner å falle i gal retning, eller hvis sagen henger seg opp når treet faller, må du slippe sagen og redde deg selv!
- Vurder vindretningen før du sager ned et tre.
- Du må ikke felle trær som står nær kraftlinjer eller bygninger; disse kan bli truffet av fallende grener eller

selve treet.

- Motorsagbrukeren bør stå høyere enn treet i en evt. skråning, slik at treet mest sannsynlig vil rulle eller gli nedover skråningen etter at det er felt.
- Fjern jord, steiner, løs bark, spiker, kramper og streng fra treet der du skal sage.

⚠ ADVARSEL

Du må ikke felle trær som står nær kraftlinjer eller bygninger; disse kan bli truffet av fallende grener eller selve treet.

KORREKT FELLINGSPROSEDYRE

Se fig. 28 - 31.

1. Velg en rømmingsvei (eller flere veier i tilfelle den valgte veien blir blokkert). Ydd området rundt treet og se til at det ikke finnes hindringer i den planlagte rømmingsveien. Rydd rømmingsvei ca.135° i forhold til den planlagte fallretningen (A).
2. Vurder vindstyrke og –retning, helling og balanse på treet, samt plasseringen av store grener. Disse faktorene påvirker i hvilken retning treet vil falle. Du bør ikke prøve å felle et tre i en retning som ikke stemmer med treets naturlige fallretning (B).
3. Skjær et hakk ca.1/3 av diameteren fra siden inn i stammen på treet (C). Skjær kuttene i hakket slik at de møtes i rett vinkel i forhold til fallretningen. Hakket skal skjæres helt ut slik at det danner en rett linje. For at ikke vekten av stammen skal klemme fast sagen, bør du skjære det nedre kuttet i hakket før det øvre.
4. Det bakre kuttet (D) skal lages vannrett, og minst 5 cm (2") over det vannrette kuttet i hakket.
   MERK: Du må aldri skjære helt gjennom til hakket. Du må alltid la det stå igjen et stykke fast ved mellom hakket og kuttet på baksiden (ca 5 cm (2") eller 1/10 av treets diameter). Dette kalles “hengsel” eller “hengsleved” (E). Det styrer treet når det faller og forhindrer at treet glir eller vrir seg, samt forhindrer at treet slår tilbake fra stubben.

   På trær med stor diameter bør du stoppe kuttet fra baksiden før det er så dypt at treet enten vil falle, eller at det legger seg tilbake på stubben. Deretter kan du sette inn kiler (F) av tre eller plast i kuttet, men de må ikke berøre sagkjeden. Slå inn kilene litt av gangen for å tippe treet forover.
5. Når treet begynner å falle, må du stoppe motorsagen og sette den fra deg med én gang. Gå unna langs den ryddede rømmingsveien, men følg med treet i tilfelle noe skulle falle mot deg.

⚠ ADVARSEL

Du må aldri sage helt gjennom til hakket når du sager bakfra. Hengslet skal styre måten treet faller på, dette er den gjenstående veden mellom hakket og kuttet bakfra.

FJERNE STØTTERØTTER

Se fig. 32.

En støtterot er en stor rot som går ut fra stammen på treet over jorden. Støtterøtter bør fjernes før treet felles. Sag først det vannrette kuttet (A) inn i roten, deretter det vertikale (B). Fjern den løse delen (C) fra arbeidsområdet. Følg korrekt prosedyre for felling etter at du har fjerne de store støtterøttene. Se avsnittet “Bruk – Korrekt fellingsprosedyre” ovenfor i denne håndboken.

KAPPING

Se fig. 33.

Kapping er det ordet som brukes for å kappe et felt tre til ønsket lengde på stokken.

- Du bør ikke kappe mer enn én stokk om gangen.
- Små stokker bør legges på en sagkrakk eller på en annen stokk når de kappes.
- Hold kutteområdet fritt for hindringer. Pass på at ikke noe kan komme borti enden på sverdet eller sagkjeden under saging, dette kan medføre tilbakeslag (A).
- Når du driver med kapping i skrått terreng, bør du stå ovenfor stokken, slik at ikke den avkappede enden kan rulle ned på deg.
- Av og til er det umulig å unngå kniping (med bare standard kutteteknikker), eller det kan være vanskelig å forutse hvilken vei en stokk vil legge seg når den er kappet.

KAPPING MED KILE

Se fig. 34.

Hvis diameteren på stamme er så stor at du kan sette i en kile av mykt materiale (B) uten at den kommer borti sagkjeden, bør du bruke en kile for å holde kuttet åpent, slik at ikke sagen knipes fast.

KAPPING AV STOKKER SOM STÅR I SPENN

Se fig. 35.

(D) STAMME SOM ER UNDERSTØTTET I DEN ENE ENDEN.

(C) STAMME SOM ER UNDERSTØTTET I BEGGE ENDER.

Skjær det første kappekuttet (E) 1/3 gjennom stokken, og avslutt med et 2/3 kutt (F) fra andre siden. Mens du kapper

stokken, vil den bøye seg. Sagen kan bli knepet fast eller henge seg opp i stokken hvis du sager det første kuttet dypere enn 1/3 av stokkens diameter.

Pass spesielt på når du sager stokker som står i spenn (G) for å unngå at sverdet eller sagkjeden knipes fast.

KAPPING FRA OVERSIDEN

Se fig. 19.

Start på oversiden av stokken med undersiden av sverdet mot den, og trykk lett nedover. Vær oppmerksom på at sagen vil bli trukket i retning fra deg (A).

KAPPING FRA UNDERSIDEN

Start på undersiden av stokken med oversiden av sverdet mot den, og trykk lett oppover. Når du kapper fra undersiden, vil sagen trykkes mot deg (B). Vær forberedt på denne reaksjonen og hold sagen fast for å ha god styring.

KAPPING OG BESKJÆRING AV GRENER

Se fig. 36.

- Arbeid sakte, med sagen i et fast grep med begge hender. Pass på at du står støtt, og med god balanse.
- Hold stammen mellom deg selv og sagkjeden når du kapper grener og kvister. Stå på motsatt side av treet fra den grenen du sager.
- Du må aldri stå i en stige når du sager, dette er ekstremt farlig. Slike jobber må du overlate til profesjonelle.
- Du må ikke bruke sagen over brysthøyde, for da er det vanskelig å styre sagen ved evt. tilbakeslag.

⚠ ADVARSEL

Du må aldri klatre opp i et tre for kvisting eller kapping av grener. Du må ikke stå i en stige eller på en plattform, trestamme, eller noen som helst stilling der du kan risikere å miste balansen eller kontrollen over sagen.

- Når du beskjærer trær, er det viktig å ikke skjære det første kuttet helt inn til stammen eller hovedgrenen før du har kappet grenen lengre ute for å redusere vekten på den. Dette forhindrer av barken rives av hovedgrenen.

1. Kapp grenen 1/3 gjennom fra undersiden som første kutt (A).
2. Kapp grenen fra oversiden for så å la den falle (B).
3. Avslutt med å kappe pent og slett tett inntil hovedgrenen (C), slik at barken gror over og lukker såret.

⚠ ADVARSEL

Hvis du må beskjære grener som er høyere enn brysthøyde, må du leie inn profesjonelle personer til å gjøre beskjæringen.

SAGE AV STAMMER SOM STÅR I SPENN

Se fig. 37.

En stamme som står i spenn (A), kan være alle stammer, gjenstående stubber eller renninger som er bøyde av andre trær og står i spenn, slik at de vil slå opp når det som holder dem fjernes eller sages bort. På et nedfelt tre kan rotstubben ha høy risiko for å slå tilbake når du kapper stammen fri fra stubben. Se opp for stammer som står i spenn, de er farlige.

⚠ ADVARSEL

Stammer som står i spenn er farlige; de kan slå til brukeren slik at han mister kontrollen over sagen. Dette kan forårsake alvorlig eller dødelig skade på brukeren.

VEDLIKEHOLD

MONTERE SVERDET OG KJEDEN

Se fig. 3. Se fig. 38 - 47.

⚠ FARE

Du må aldri starte motoren før du har montert sverdet, kjeden, drivhusdekselet og kløtsjtommelen. Hvis ikke alle disse delene er på plass, kan kløtsjen bli kastet av, eller “eksplodere”, og derved utsette brukeren for mulig alvorlig skade.

⚠ ADVARSEL

Du må lese og forstå alle sikkerhetsanvisninger i dette avsnittet for å unngå alvorlige personskader.

1. Du bør alltid sette bryteren i stoppstilling - "O", før du gjør noe arbeid på sagen.
2. Pass på at kjedebremsen ikke er aktivert ved å skyve hendelen/håndvernet mot det forre håndtaket til KJØREstillingen.
3. Bruk alltid hansker når du håndterer sagkjeden og sverdet. Disse delene er skarpe, og kan ha flisete kanter.
4. Ta av monteringsmutrene (B) for sverdet med kombinøkkelen (C) eller en 5/8” nøkkel.

Norsk (Oversettelse av original bruksanvisning)

5. Ta av kløtsjdekselet (D).
6. Legg ut det nye sagkjedet i en løkke og rett ut alle kinks. Tennene skal snu i samme retning som rotasjonsretningen. Hvis de snur bakover, snur du løkken.
7. Plasser kjedeleddene i sporet på sverdet.
8. Legg kjeden slik at det er en fri løkke ved bakenden på sverdet.
9. Hold kjedet på plass på stangen og plasser løkken rundt kjedehjulet.
10. Monter stangen jevnt med monteringsoverflaten slik at stangnaglene (P) i chassiset er i det lange sporet på stangen.
11. Sett tilbake clutchdekslet og sørg for at justeringspinnen (L) i clutchdekslet er i stangens strammepinnehull og at begge stangnagler (P) er i deres respektive hull (K) i clutchdekslet.

    MERK: Det kan være at justeringspinnen (L) vil måtte reposisjoneres noe med kjedestrammeskruen slik at den er i overensstemmelse med posisjonen til pinnehullet til stangkjedestrammeren.
12. Sett tilbake og stram til stangfestemutteren for hånd. Sverdet må kunne beveges fritt lengdeveis for stramming av kjeden.
13. Ta opp all slakken i kjeden ved å skru strammeskruen med klokken inntil kjeden ligger tett mot sverdet med drivknastene i sporet på sverdet.
14. Løft opp tuppen av sverdet for å kontrollere om kjeden henger ned på undersiden .
15. Monter tuppen på sverdet og skru strammeskruen 1/2 tørn med klokken. Gjenta dette til kjeden ikke lenger henger ned.
16. Hold tuppen på sverdet opp og stram monteringsmutrene (O) helt.

Kjeden er korrekt strammet når den ikke henger ned på undersiden av sverdet, den ligger tett mot sverdet og den kan føres for hånd uten at den henger fast. Se til at kjedebremsen ikke er aktivert.

MERK: Hvis kjeden er for stram, vil den ikke rotere. Løsne litt på monteringsmutrene og skru strammeskruen 1/4 tørn mot klokken. Hold tuppen på sverdet opp og stram monteringsmutrene helt. Pass på at kjeden roterer fritt.

JUSTERE KJEDESTRAMMINGEN

Se fig. 48 - 50.

⚠ ADVARSEL

Du må aldri berøre eller justere kjeden mens motoren er i gang. Tenne på sagkjeden er veldig skarpe. Du må alltid bruke hansker når du vedlikeholder kjeden.

1. Stopp motoren før du justerer kjedestrammingen.
2. Påse at styrestangens monteringsmutter bare er fingerstrammet og drei kjedestrammeskruen (M) til høyre for å stramme kjedet.

   MERK: En kald kjede er korrekt strammet når den ikke henger ned på undersiden av sverdet, den ligger tett mot sverdet og den kan føres for hånd uten at den henger fast.
3. Kjeden må alltid strammes når den flate delen av drivhakene henger utenfor sporet i sverdet.

   MERK: Under normal bruk av sagen, vil temperaturen på kjeden øke. Drivhakene på en korrekt strammet varm kjede vil henge ca 1,25 mm (0.050") utenfor sporet i sverdet. For å kontrollere korrekt stramming på en varm kjede, kan du bruke skrutrekkeren på kombinøkkelen (C) som et mål.

   MERK: En ny kjede har en tendens til å strekkes. Må strammingen kontrolleres ofte og justeres om nødvendig.

⚠ ADVARSEL

En kjede som er strammet i varm tilstand, kan bli for stram når den blir kald. Kontroller “Juster kjedestrammingen" før neste gangs bruk.

VEDLIKEHOLD AV KJEDEN

Se fig. 51 - 52.

⚠ ADVARSEL

Kontroller at tenningsbryteren står i stoppstillingen “ O ” før du utfører noe arbeid på sagen.

Du må bare bruke en kjede med liten fare for tilbakeslag på denne sagen. Denne hurtigskjærende kjeden har redusert tendens for tilbakeslag når den er korrekt vedlikeholdt.

Vedlikehold kjeden korrekt, da vil den skjære jevnt og raskt. Hvis sagflisene blir små og pudderaktige, kjeden må presses gjennom veden når du sager, eller kuttet bøyer av mot siden, må kjeden kvesses. Pass på det følgende når du vedlikeholder kjeden:

1. Hvis du filer feil vinkel på tannens sideplate, kan dette øke risikoen for alvorlige tilbakeslag av sagen.
2. Klaring (dybdemål) for renseknasten (A).
   - Hvis knasten er for lav, øker risikoen for tilbakeslag.
   - Hvis den ikke er lav nok, minker sagekapasiteten.

   Hvis tennene treffer harde objekter som spiker eller steiner, eller slites ned av sand og søle på veden, bør du få et Ryobi servicesenter til å kvesse kjeden.

   MERK: Kontroller kjedehjulet for slitasje og skader når du skifter kjeden (B). Hvis det vises tegn til skader på

de anviste områdene, må du få kjedehjulet skiftet ved et Ryobi servicesenter.

KVESSING AV TENNENE

Se fig. 53 - 56.

Tannens ulike deler	
(A) Skjærende hjørne	(E) Fordypning
(B) Sideplate	(F) Hæl
(C) Dybdemål	(G) Hull for nagle
(D) Tå	(H) Topplate

Pass på at du filer alle tennene til angitte vinkler og til den samme lengden, da rask saging bare kan oppnås når alle tennene er like.

1. Bruk hansker.
2. Kjeden må strammes før den kvesses.
   MERK: Se avsnittet "Vedlikehold – Justere kjedestrammingen" ovenfor i denne håndboken.
3. Bruk en rund fil med diameter på 4 mm (5/32"), og en filholder. Filingen skal utføres midt på sverdet.
4. Filen skal holdes jevnt med topplaten på tannen. Filen skal føres i en rettlinjet bevegelse, uten vingling.
5. Bruk lett, men stødig trykk på filen.Dra filen mot det fremre hjørnet på tannen.
6. Løft filen opp fra stålet når den føres tilbake.
7. Dra noen få, faste drag på hver tann. Fil først alle de venstrevendte tennene (A) i én retning. Så flytter du deg til andre siden og filer de høyrevendte tennene (B) i motsatt retning.
8. Fjern all filspon fra filen med en stålbørste.

⚠ ADVARSEL

En uskarp eller feilaktig kvesset kjede kan forårsake at motoren går med for stor hastighet under saging, og dette kan medføre alvorlige skader på motoren.

⚠ ADVARSEL

Feil kvessing øker risikoen for tilbakeslag.

⚠ ADVARSEL

Hvis du unnlater å skifte eller å reparere en skadet kjede, kan det føre til alvorlige personskader.

⚠ ADVARSEL

Tenne på sagkjeden er veldig skarpe. Du må alltid bruke hansker når du vedlikeholder kjeden.

VINKEL FOR FILING AV TOPPLATEN

Se fig. 57.

(A) KORREKT 30° – filholderen er merket med styrestreker slik at du kan holde filen korrekt for riktig vinkel på topplaten.

(B) MINDRE ENN 30° – for tverrskjæring.

(C) MER ENN 30° – skråkanten blir fort uskarp.

VINKEL PÅ SIDEPLATE

Se fig. 58.

(D) KORREKT 80° – Dannes automatisk hvis du bruker en fil med korrekt diameter i filholderen.

(E) KROK – "Graver" og blir fort uskarp; øker risikoen for TILBAKESLAG. Dette kommer av at du bruker en fil med for liten diameter, eller at du holder filen for lavt.

(F) SKRÅNING BAKOVER – Krever for stort matetrykk, noe som fører til stor slitasje på sverdet og kjeden. Dette kommer av at du bruker en fil med for stor diameter, eller at du holder filen for høyt.

OPPRETTHOLDE DYBDEKLARING

Se fig. 51. Se fig. 59 - 60.

- Hold dybdeklaringen (A) på 0,6 mm (0,025"). Bruk et måleverktøy for å kontrollere dybdeklaringene.
- Hver gang kjeden kvesses, må du kontrollere dybdeklaringen.
- Bruk en flat fil (B) (ikke levert) og et måleverktøy (C) (ikke levert) for dybdeklaringen for å file ned alle knaster likt. Bruk et måleverktøy på 0,6 mm (0,025"). Etter at du har filt ned hver renseknast, må du gjenopprette den opprinnelige formen ved å avrunde forkanten (D). Pass på at du ikke skader nærliggende drivhaker med kanten av filen.
- Dybdeknastene må justeres med den flate filen i samme retning som tannen ved siden av ble filt med den runde filen. Pass på at du ikke kommer borti tennene med den flate filen når du filer dybdeknastene.

VEDLIKEHOLD AV SVERDET

Se fig. 61.

⚠ ADVARSEL

Pass på at kjeden har stoppet før du utfører noe arbeid på sagen.



Norsk (Oversettelse av original bruksanvisning)

Når sagen er i kontinuerlig bruk, bør sverdet snues én gang i uken for å spre slitasjen slik at sverdet varer så lenge som mulig. Sverdet bør reingjøres hver dag under bruk, samt kontrolleres for slitasje og skader.

Utviking og avsponing på kantene av sverdet er normal slitasje. Slike feil bør glattes med en fil så snart de oppstår.

Et sverd som oppviser én av de følgende feil, bør skiftes:

- Slitasje i sporet på sverdet som er så stor at kjeden kan legge seg over til siden;
- Bøyd sverd;
- Sprukne eller knekkede kanter;
- Sprikende kanter.

I tillegg skal sverd (med kjedehjul på tuppen) smøres én gang i uken. Smør ukentlig med en fettsprøyte i smørehullet.

Snu sverdet og kontroller at smørehull (A) og kjedespor er fri for urenheter.

REINGJØRE LUFTFILTERET

Se fig. 62 - 66.

MERK: Filteret må alltid reingjøres før forgasseren justeres.

1. For å komme til luftfilteret og forgasseren, løsner du de tre skruene (A) som holder sylinderdekselet (B).
2. Aktiver kjedebremsen.
3. Løft den forre enden av sylinderdekselet forbi bremsehendelen.
4. Løft den bakre enden av sylinderdekselet forbi håndtaket.
5. Før du tar ut luftfilteret fra forgasseren, bør du blåse eller børste bort så mye støv og sagflis som mulig fra forgasserområdet.
   MERK: Trekk ut chokestaget for å hindre at det kommer rusk inn i forgasseren.
6. Ta ut festeskruene (C) på luftfilteret (D).
7. Sett en flat skrutrekker mellom knastene og vri som vist på illustrasjonen.
8. Løft filteret ut av holderen.
   Velg én av følgende reingjøringsmåter:
   - For en lett reingjøring banker du filteret mot en glatt og flat overflate for å løsne sagstøv og partikler.
   - For en mer grundig reingjøring vasker du filteret i varmt såpevann, skyller det og lar det tørke helt.

   MERK: En annen reingjøringsmetode er å bruke tykkluft (bruk øyevern for å unngå øyeskader).
9. Sett på plass filteret igjen og pass på at tappene på filteret går inn i hullene i filterholderen før du strammer festeskruen.
   Forfilteret (D) må reingjøres for hver 25. tankfylling, eller tidligere hvis det er nødvendig. Ta av sylinderdekselet (3), startanordningen (E) og ledeplaten i viftehuset (F) for å komme til forfilteret i motorhuset.
   MERK: Hvis du bruker trykkluft for å tørke filteret, må du blåse fra begge sider av filteret.

⚠ ADVARSEL

Du må aldri kjøre motoren uten luftfilter, det kan skade den alvorlig. Pass på at filteret er korrekt plassert i filterlokket før du monterer det igjen.

REINGJØRE STARTANORDNINGEN

Se fig. 65.

Bruk en børste eller trykkluft for å holde åpningene for kjøleluft i startanordningen fri for rusk.

REINGJØRE MOTOREN

Se fig. 66 - 67.

Reingjør sylinderribbene og viftebladene jevnlig med trykkluft eller en børste. Hvis det samler seg urenheter på sylinderen, kan den bli farlig overopphetet.

⚠ ADVARSEL

Du må aldri kjøre sagen uten at alle deler er skikkelig montert, inkludert dekselet over drevet og startanordningen. Du bør overlate reparasjoner av svinghjulet og kløtsjen til opplært personell ved et Ryobi servicesenter, da disse delene lett kan knekke og skape risiko for at det flyr metallbiter.

MERK: Avhengig av hvilken type brennstoff som brukes, oljetype og blandingsforhold og/eller bruksbetingelsene, kan ekshaustporten og lyddemperen bli blokkert av sot og koksing. Hvis du merker at bensinmotoren blir svakere, må du fjerne disse avleiringene, slik at motoren får full ytelse igjen. Vi anbefaler sterkt at du får en kvalifisert servicemann til å gjøre denne jobben.

KONTROLLERE BRENNSTOFFILTERET

Se fig. 68.

Kontroller brennstoffilteret (A) jevnlig. Skift det hvis det er tett eller skadet.

SKIFTE TENNPLUGGEN

Se fig. 69.

Denne motoren bruker Champion RCJ6Y med 0.63 mm (.025 tommers) elektrodeåpning. Skift den med nøyaktig samme type hver 6 måned eller oftere hvis det er nødvendig.

1. Løsne tennpluggen ved å skru den mot klokken med



en nøkkel.
2. Ta ut tennpluggen.
3. Skru inn en ny tennplugg med fingrene (med klokken).

MERK: Vær forsiktig så du ikke setter tennpluggen skjevt i gjengene. Kryss-gjenging vil påføre motoren alvorlig skade.

REINGJØRE GNISTFANGEREN/LYDDEMPEREN

Se fig. 70.

Lyddemperen (A) er forsynt med en gnistfanger (B). En gnistfanger med feil kan være brannfarlig. Under normal bruk blir gnistfangeren skitten og bør inspiseres én gang i uken og reingjøres om nødvendig. Du må alltid holde lyddemperen og gnistfangeren på sagen i god stand.

⚠ ADVARSEL

Overflatene på lyddemperen er veldig varme under og etter bruk av motorsagen. Du må holde alle kroppsdeler unna lyddemperen. Du kan få alvorlige brannsår hvis du kommer borti lyddemperen.

1. La lyddemperen kjøles ned.
2. Gnistfangeren (B) holdes på plass av deflektoren (C). Ta av de tre mutrene (D) og festeskruen på deflektoren for å komme til gnistfangeren.
3. Skift gnistfangeren hvis den er sprukket eller ødelagt på annen måte.

KJEDEBREMS

Se fig. 71 - 72.

- Ta av kløtsjdekselet og reingjør delene i kjedebremsen. Kontroller slitasjen på bremsebåndet (A). Hvis bremsebåndet er slitt eller deformert, bør du få gjort service på det hos nærmeste autoriserte forhandler med serviceverksted. Tykkelsen på båndet må ikke være mindre enn 0,60 mm (0,025”), eller slitt halvveis ned.
- Du må alltid holde bremsemekanismen (B) ren, og smør leddet (C) lett.
- Etter service eller reingjøring må du kontrollere at bremsen fungerer. Se "Bruk - Bruk av kjedebremsen" ovenfor i denne håndboken for mer informasjon.
- Kontroller kjedefangeren, og skift den hvis den er skadet.

LAGRE MOTORSAGEN (1 MÅNED ELLER LENGER)

1. Tøm alt brennstoff fra tanken over i en beholder som er godkjent for bensin.
2. Kjør motoren til den stopper. Dette vil bruke opp alt brennstoff som kunne bli for gammelt og etterlate avleiringer i brennstoffsystemet.
3. Tapp all olje for kjede og sverd over i en beholder som er godkjent for oppbevaring av olje.
4. Rengjør sagen for alle fremmedlegemer.
5. Lagre sagen på et godt ventilert sted som er utilgjengelig for barn.

MERK: Hold den borte fra korrosive materialer, så som ugressmidler og veisalt.

Pass på at du overholder både nasjonale og lokale regelverk for sikker lagring og håndtering av bensin. Overflødig oljeblandet brennstoff kan brukes opp i annet utstyr med totaktsmotor.



Norsk (Oversettelse av original bruksanvisning)

FEILFINNING

Problem	Mulig feil	Løsning
Motoren vil ikke starte (Se etter at tenningsbryteren startstilling ”I”.)	Ingen gnist.	Tennpluggen kan være sprukket eller ødelagt. Erstatt den gamle tennpluggen med en ny og forsøk å starte igjen. Hvis motoren fortsatt ikke starter, returner produktet til en Ryobiforhandler for ytterligere undersøkelser.
	Overflødet motor.	Slå av tenningsbryteren og ta uv pluggen. Skyv chokehendelen til kjørestilling (helt innskjøvet) og dra 15 til 20 ganger i startsnoren. Dette vil fjerne overflødig brennstoff fra motoren. Rens og monter pluggen igjen. Slå på tenningsbryteren til kjørestilling (I). Klem inn og slipp pumpe blåsen 10 ganger. Dra tre ganger i startsnoren med chokehendelen på “kjør”. Hvis motoren ikke starter, skyver du chokehendelen til “choke” og gjentar en normal startprosedyre. Hvis motoren fremdeles ikke vil starte, gjentar du prosedyren med en ny tennplugg.
Motoren starter, men vil ikke akselerere.	“L” (Low jet) på for gasseren må justeres.	Kontakt et Ryobi Servicesenter for justering av forgasseren.
Motoren starter, men vil ikke gå fint på full fart.	“H” (High jet) på for gasseren må justeres.	Kontakt et Ryobi Servicesenter for justering av forgasseren.
Motoren når ikke full fart, og ryker mer enn vanlig.	Kontroller oljeblandingen i brennstoffet.	Bruk nylig blandet brennstoff og korrekt blandingsforhold med totaktsolje.
	Luftfilteret er urent.	Rengjør luftfilteret. Se “Vedlikehold – Reingjøre luftfilteret” ovenfor i denne håndboken.
	Gnistfangeren er skitten.	Reingjør gnistfangeren. Se “Vedlikehold – Reingjøre gnistfangeren/lyddemperen” ovenfor i denne håndboken.
	“H” (High jet) på for gasseren må justeres.	Kontakt et Ryobi Servicesenter for justering av forgasseren.
Motoren starter og kjører, men vil ikke gå på tomgang.	Forgasseren må justeres.	Skru tomgangsskruen “T” med klokken for å øke tomgangshastigheten. Hvis kjeden roterer på tomgang, må du skru tomgangsskruen “T” mot klokken for å minske tomgangshastigheten. Bruk verneutstyr og følg alle sikkerhetsanvisningene.
Motoren starter og går i tomgang, men kjeden roterer ikke.	Tanken for kjedeolje er tom. Drivstofftanken er full	Oljetanken bør fylles hver gang brennstofftanken fylles.
	Kontroller at ikke kjeden er strammet for hardt.	Stram kjeden i følge anvisningene i “Vedlikehold – Justere kjedestrammingen” ovenfor i denne håndboken.



Motoren starter, men vil ikke akselerere.	Kontroller smørefunksjonen.	Kjør motoren i 30 til 45 sekunder på halv gass. Stopp motorsagen og sjekk om det drypper olje fra sverdet. Hvis det er olje tilstede, kan kjeden være sløv eller sverdet skadet. Hvis det ikke er olje på sverdet, må du kontakte et Ryobi servicesenter.
Sverd og kjede går seg varme og ryker.	Kjedebremsen er aktivert.	Løs ut kjedebremsen og se “Bruk – Bruke kjedebremsen” ovenfor i denne håndboken.
	Kjeden er strammet for hardt.	Stram kjeden i følge anvisningene i “Vedlikehold – Justere kjedestrammingen” ovenfor i denne håndboken.
	Kontroller montering av sverd og kjede.	Se “Vedlikehold – Montere sverd og kjede” ovenfor i denne håndboken.
	Kontroller sverd og kjede for skader.	Inspiser sverd og kjede for skader.

MERK: Justeringsnålene på forgasseren er utstyrt med plaststoppere som forhindrer justering mot klokken ut fra den opprinnelige fabrikkinnstillingen. Hvis sagen din oppviser problem(er) der kapittelet om feilfinning anbefaler justering mot klokken, og det ikke har vært gjort justeringer siden redskapen ble kjøpt, må den leveres til et autorisert servicesenter for reparasjon. I de fleste tilfeller vil den justeringen som da er nødvendig være en enkel jobb for en servicemann som er opplært av fabrikanten.

Suomi (Alkuperäisten ohjeiden käännös)

Kiitos Ryobi-moottorisahan ostosta.

Uusi moottorisahasi on suunniteltu ja valmistettu vastaamaan Ryobin korkeita helppokäyttöisyyden, luotettavuuden ja käyttäjän turvallisuuden vaatimuksia. Asianmukaisesti huollettuna se toimii ongelmitta kovassakin käytössä vuosikausia.

LUE KAIKKI OHJEET.

Käyttötarkoitus

Tämä moottorisaha on tarkoitettu oksien, puunrunkojen, tukkien ja palkkien sahaamiseen, joiden halkaisija ei ylitä terälevyn pituutta. Sillä saa sahata vain puuta. Sitä saa käyttää ainoastaan ulkotiloissa, ja se on tarkoitettu ainoastaan aikuisten käyttöön.

Älä käytä moottorisahaa muihin kuin yllä lueteltuihin tarkoituksiin. Tätä moottorisahaa ei saa käyttää ammattimaisessa puunkäsittelypalvelussa. Sitä ei saa antaa lasten tai sellaisten henkilöiden käyttöön, jotka eivät käytä riittäviä henkilökohtaisia suojavarusteita ja -vaatteita.

Käyttöön liittyvät riskit

Vaikka moottorisahaa käytettäisiinkin käyttötarkoituksen mukaan, siihen liittyy kuitenkin riski, jota ei voida täysin estää. Alla oleva mahdollisten riskien luettelo tulee lukea ja ymmärtää. Kiinnitä niihin erityistä huomiota, jotta voit pienentää loukkaantumisen vaaraa.

- Hampaiden ja teräketjun koskettaminen.
- Pyörivien osien koskettaminen (teräketju).
- Terälevyn odottamaton, äkillinen liike (takapotku).
- Ketjun osien sinkoutuminen (lohjennut tai rikkoutunut).
- Sinkoutuva materiaali (työkappaleesta).
- Sahanpurun ja hiukkasten sekä pakokaasun hengittäminen.
- Ihokontakti bensiinin/öljyn kanssa.
- Kuulon menetys, jos kuulosuojaimia ei käytetä.

YLEISET TURVASÄÄNNÖT

⚠ VAROITUS

Tämän osan sisältämät varoitukset, tarrat ja ohjeet ovat oman turvallisuutesi vuoksi. Ohjeiden laiminlyöminen voi aiheuttaa vakavan vamman. Tämän työkalun turvallinen käyttö edellyttää, että luet ja ymmärrät tämän käyttäjän käsikirjan ohjeet ja kaikki työkaluun kiinnitetyt tarrat. Turvallisuus on tervettä järkeä, valppautta ja sahan toiminnan tuntemusta.

- Älä käytä moottorisahaa, joka on vahingoittunut, väärin säädetty tai jota ei ole täysin ja turvallisesti koottu. Varmista, että teräketju lakkaa liikkumasta, kun kaasuliipaisin vapautetaan.

YLEISIÄ TURVAOHJEITA

- Tunne työkalusi. Lue käyttäjän käsikirja huolellisesti. Opi tuntemaan sahan käyttötavat ja rajoitukset sekä työkaluun liittyvät mahdolliset vaarat.
- Älä käytä moottorisahaa yhdellä kädellä. Moottorisahan käyttäminen yhdellä kädellä voi johtaa käyttäjän, apulaisten, sivullisten tai näiden kaikkien vakavaan loukkaantumiseen. Moottorisaha on tarkoitettu kahdella kädellä käytettäväksi.
- Älä käytä moottorisahaa, jos olet väsynyt. Älä koskaan käytä moottorisahaa, jos olet väsynyt tai lääkkeiden, huumausaineiden tai alkoholin vaikutuksen alainen.
- Pidä kaikki ruumiinosat poissa teräketjusta, kun moottori on käynnissä.
- Kanna moottorisahaa aina moottorin ollessa pysäytettynä ja jarru päällä, terälevy ja teräketju taaksepäin ja äänenvaimennin poispäin ruumiista. Kun kuljetat moottorisahaa, käytä asianmukaista terälevyn tuppia.
- Sammuta moottori ennen kuin asetat moottorisahan maahan. ÄLÄ jätä moottoria käyntiin ilman valvontaa. Käytä ketjujarrua ennen kuin asetat sahan maahan.
- ÄLÄ SAHAA KÖYNNÖKSIÄ tai pieniä pensaikkoja (alle 76 mm (3 tuumaa) halkaisijaltaan).
- Äänenvaimentimen pinnat ovat erittäin kuumia moottorisahan käytön aikana ja sen jälkeen.Pidä siis kaikki ruumiinosat poissa äänenvaimentimesta. Äänenvaimentimen kosketuksesta voi aiheutua vakavia palovammoja.
- Pidä moottorisahaa aina kahdella kädellä, kun moottori on käynnissä. Ota teräketjun kahvoista kiinni lujalla otteella peukalot ja sormet kahvojen ympärillä.
- Älä koskaan anna sellaisen henkilön käyttää moottorisahaa, jolle ei ole annettu riittävästi ohjeita sen oikeaa käyttöä varten. Tämä koskee sekä vuokrattuja että yksityisessä omistuksessa olevia sahoja.
- Ennen kuin käynnistät moottorin, varmista, että teräketju ei kosketa mitään esinettä.
- Käytä moottorisahaa vain hyvin tuuletetuilla paikoilla.
- Pidä tulensammutin aina käden ulottuvilla moottorisahan käytön aikana.
- Peitä terälevy suojatupilla kuljetuksen ja varastoinnin ajaksi.
- Varmista, että kuorituki on aina oikein asennettuna moottorisahaan.
- ÄLÄ mukauta moottoripäätä kaariohjaimeen tai käytä sitä käyttämään muita lisävarusteita tai laitteita, joita ei ole tarkoitettu sahallesi.

Suomi (Alkuperäisten ohjeiden käännös)

OIKEA VAATETUS TURVALLISUUDEN VUOKSI

- Käytä tiukasti sopivia vaatteita. Käytä aina saappaita, käsineitä ja paksuja pitkälahkeisia housuja. Älä käytä koruja, lyhytlahkeisia housuja tai sandaaleja.Älä työskentele paljain jaloin. Älä käytä väljiä vaatteita, jotka voivat käydä kiinni moottoriin tai tarttua ketjuun tai aluskasvillisuuteen. Käytä haalareita, farkkuja tai nahkahousuja, jotka on tehty vahvasta leikkausta vastustavasta materiaalista, tai jossa on leikkausta vastustavat lisäkkeet. Kiinnitä tukkasi niin, että se on olkapäiden yläpuolella.
- Käytä suojajalkineita, joissa ei ole liukkaat pohjat. Käytä paksuja käsineitä, jotka suojaavat käsiäsi ja joilla saat hyvän otteen.
- Käytä silmien-, kuulon- ja päänsuojaimia tätä laitetta käyttäessäsi.

POLTTOAINEEN LISÄÄMINEN (ÄLÄ TUPAKOI!)

- Tulipalon ja palovammojen välttämiseksi polttoainetta on käsiteltävä varoen. Se on erittäin helposti syttyvää.
- Sekoita ja säilytä polttoaine bensiinille hyväksytyssä säiliössä.
- Sekoita polttoaine ulkona paikassa, jossa ei ole kipinöitä eikä liekkiä.
- Valitse paikaksi paljas maa, pysäytä moottori ja anna sen jäähtyä ennen polttoaineen lisäämistä.
- Irrota polttoainesäiliön tulppa hitaasti paineen vapauttamiseksi ja estääksesi polttoaineen pääsyn ulos tulpan ympäriltä.
- Kierrä polttoainesäiliön tulppa tiukalle polttoaineen lisäämisen jälkeen.
- Pyyhi läikkynyt polttoaine pois laitteesta. Siirry 9 metrin (30 jalan) päähän täyttöpaikasta ennen moottorin käynnistämistä.
- Älä koskaan yritä polttaa läikkynyttä polttoainetta missään olosuhteissa.

TURVAOHJEIDEN PERUSTEET SAHAUS-/ TYÖALUEELLA

- Älä seiso epävakaalla pinnalla käyttäessäsi moottorisahaa; tähän kuuluvat tikapuut, rakennustelineet, puut jne.
- Älä aloita sahaamista ennen kuin olet raivannut työalueen, seisot tukevassa asennossa ja olet varmistanut peräytymisreittisi puun kaatuessa.
- Älä sahaa tikapuilta; tämä on erittäin vaarallista.
- Ole äärimmäisen varovainen, kun leikkaat pientä pensaikkoa tai nuoria puita, koska ohuet rungot voivat ottaa kiinni teräketjuun ja lentää käyttäjää kohti tai saada käyttäjän menettämään tasapainonsa.
- Kun leikkaat oksaa, joka on jännityksen alainen, ole varovainen, ettei se iske sinua, kun puukuitujen jännite vapautetaan.
- Älä käytä moottorisahaa puussa, ellet ole saanut tähän erityistä koulutusta.
- Varo pakokaasuja, öljyhöyryjä ja sahajauhopölyä.
- Käytä kuulosuojaimia tuotteen käytön aikana. Pidä sivulliset (erityisesti lapset) 15 metrin päässä työalueesta. Samanlaisten laitteiden käyttö lähistöllä kasvattaa loukkaantumisriskiä. Pidä säännöllisiä taukoja.
- Kuulosuojaimet vaikeuttavat varoitusten kuulemista (hälytyksiä ja huutoja). Käyttäjän on kiinnitettävä enemmän huomiota siihen, mitä työalueella tapahtuu.
- Pidä sivulliset ja eläimet poissa työalueelta. Älä salli muiden henkilöiden olla lähellä käynnistäessäsi tai käyttäessäsi moottorisahaa.

HUOMAUTUS: Työalueen koko riippuu suoritetusta työstä sekä kysymyksessä olevan puun tai leikkauskohteen koosta. Puun kaataminen esimerkiksi vaatii laajemman työalueen kuin muut sahaukset (esimerkiksi pölkytys).

TYÖNTÖ JA VETO

Reaktiovoima on aina ketjun liikkumissuunnan päinvastainen voima. Tämän vuoksi käyttäjän on oltava valmis hallitsemaan VETO, kun leikataan terän alareunalla ja TYÖNTÖ, kun leikataan terän yläreunalla.

HUOMAUTUS: Moottorisahasi on täysin testattu tehtaalla. Sahassa voi olla hieman öljyjätteitä; tämä on normaalia.

HUOLLON VAROTOIMET

- Älä koskaan käytä moottorisahaa, joka on vahingoittunut, väärin säädetty tai jota ei ole pantu täysin ja turvallisesti kokoon.
- Varmista, että teräketju lakkaa liikkumasta, kun kaasuliipaisin vapautetaan. Jos sahan ketju liikkuu tyhjäkäyntinopeudella, kaasutin voi tarvita säätöä. Katso kohtaa ”Käyttö - tyhjäkäyntinopeuden säätäminen” tuonnempana tässä oppaassa. Jos teräketju liikkuu yhä tyhjäkäyntinopeudella sen jälkeen kun säätö on tehty, pyydä Ryobi-huoltoliikettä säätämään se ja lakkaa käyttämästä sahaa, kunnes korjaus on tehty.
- Pidä kahvat kuivina, puhtaina ja vapaina öljyn ja polttoaineen seoksesta.
- Noudata teräketjun teroitus- ja kunnossapito-ohjeita.
- Käytä vain sahallesi määritettyjä vaihtoterälevyjä ja pienen takapotkun ketjuja. Älä koskaan muuta tai irrota osia tästä tuotteesta tai käytä osia, joita Ryobi ei suosittele. Tämä lisää loukkaantumisriskiä.

Suomi (Alkuperäisten ohjeiden käännös)

⚠ VAROITUS

Kaikki moottorisahan huoltotoimet paitsi ne, jotka on mainittu käyttäjän käsikirjan sisältämissä kunnossapito-ohjeissa, on annettava pätevän moottorisahan huoltohenkilökunnan tehtäväksi. Jos vääriä työkaluja käytetään vauhtipyörän tai kytkimen poistamiseen tai jos kytkimen poistamisessa käytetään väärää työkalua vauhtipyörän paikallaan pitämiseen, vauhtipyörän rakenne voi vahingoittua, ja tämä voi jälkeenpäin aiheuttaa vauhtipyörän halkeamisen ja käyttäjän vakavan vammautumisen.

TAKAPOTKU

- Takapotku voi ilmaantua, kun terälevyn pää tai kärki koskettaa esinettä tai kun ketju tarttuu ja puristuu puun leikkauskohtaan. Tämä kosketus voi joissakin tapauksissa aiheuttaa salamannopean taaksepäin suuntautuvan liikkeen potkaisten terälevyn ylös ja taakse. Tämä taaksepäin suuntautuvan liikkeen potkaisten terälevyn ylös ja taakse käyttäjää kohti. Kumpikin näistä reaktioista voi aiheuttaa sahan hallinnan menetyksen, joka voi johtaa vakavaan tapaturmaan. Älä luota yksinomaan sahaan rakennettuihin turvalaitteisiin. Moottorisahan käyttäjänä sinun on tehtävä useita varotoimia, jotta sahaustöissä ei tapahtuisi onnettomuuksia tai vammautumisia.

1. Ymmärtämällä takapotkun perusteet, voit vähentää tai kokonaan eliminoida yllätykset. Äkilliset yllättävät tapahtumat johtavat onnettomuuksiin.
2. Pidä sahasta molemmin käsin lujalla otteella, kun moottori on käynnissä. Pidä takakahvasta oikealla kädellä ja etukahvasta vasemmalla kädellä ja peukalot ja sormet moottorisahan kahvojen ympärillä. Luja ote yhdessä jäykän vasemman käsivarren kanssa auttaa hallitsemaan sahaa, jos tapahtuu takapotku.
3. Varmista, että alueella, jolla työskentelet, ei ole muita esteitä. ÄLÄ anna terälevyn kärjen koskettaa tukkia, oksaa, aitaa tai muuta esinettä, joka voisi tulla kosketuksen kohteeksi sahaa käytettäessä.
4. Leikkaa suurella nopeudella. Sahaa aina käyttäen moottorin suurta nopeutta. Purista kaasuliipaisin pohjaan ja ylläpidä tasaista sahausnopeutta.
5. Älä kurkota tai sahaa rinnan korkeutta ylempää.
6. Noudata valmistajan antamia teräketjun teroitusja kunnossapito-ohjeita.
7. Käytä vain valmistajan määrittämiä vaihtoteriä ja -ketjuja tai vastaavia.

HUOMAUTUS: Katso lisätietoja takapotkusta ja kuinka vältät vammat tämän käsikirjan tuonnempana olevasta kohdasta ”Käyttö”.

VALKOSORMISUUSVAARA

Moottorisahan pitkäaikainen käyttö saattaa työntekijän haitalliselle värinälle alttiiksi, jonka seurauksena voi olla valkosormisuus. Oireita tästä ovat kylmän aiheuttama sormien väliaikainen värittömyys, puutuminen, nipistely. Joissakin tapauksissa tunneherkkyyden katoaminen.

Tärinänvaimentimet eivät suojaa täysin valkosormisuusvaaralta. Käyttäjän tulee tästä syystä tarkkailla käsiä säännöllisin väliajoin. Mentävä välittömästi lääkäriin, mikäli edellä mainittuja oireita havaitaan.

SYMBOLI

Työkalussa voi olla joitakin seuraavista symboleista. Opettele ja paina mieleen niiden tarkoitus. Näiden symbolien oikea tulkinta sallii työkalun turvallisen ja sopivalla tavalla tapahtuvan käytön.



Osoittaa turvallisuuden takaamiseksi huomioitavat varokeinot.



Onnettomuusvaarojen vähentämiseksi tämän käsikirjan sisältö on ehdottomasti luettava ja ymmärrettävä ennen työkalun käyttöä.



Käytä silmien-, kuulon- ja päänsuojaimia tätä työkalua käyttäessäsi.



Tupakointi ja paljaiden liekkien tai kipinöiden läheisyydessä työskentely on kielletty.



Pidä ja käytä moottorisahaa kaksin käsin.



Älä käytä moottorisahaa yhdellä kädellä.



Moottorista lähtee hiilimonoksidia, joka on hajuton ja hengenvaarallinen kaasu. Älä käytä moottorisahaa suljetussa tilassa.



VAARA! Ole varuillasi takapotkun johdosta.



Vältä terälevyn kärjen koskettamista esineisiin.



Käytä paksuja ja hyvin tarttuvia suojakäsineitä moottorisahan käytön aikana.

Suomi (Alkuperäisten ohjeiden käännös)



Käytä lyijytöntä autoille tarkoitettua, vähintään 91 ([R+M]/2) oktaanin bensiiniä. Työkalu toimii 2-tahtimoottorilla, jota on käytettävä bensiinin ja synteettisen 2-tahtiöljyn sekoitteella.



Pidä kaikki sivulliset vähintään 15 metrin päässä.

HUOLTO

Huolto vaatii ääretöntä huolellisuutta ja ammattitaitoa ja se on annettava pätevän huoltoteknikon tehtäväksi. Suosittelemme, että viet työkalun korjattavaksi lähimpään valtuutettuun liikkeeseen. Huollossa on käytettävä vain identtisiä Ryobin varaosia.

⚠ VAROITUS

Välttääksesi vakavan henkilövahingon älä yritä käyttää tätä tuotetta, ennen kuin luet läpi ja ymmärrät täysin käyttöohjeen. Jos et ymmärrä käyttöohjeen varoituksia ja ohjeita, älä käytä tätä tuotetta. Soita Ryobin asiakaspalveluun ja pyydä apua.

⚠ VAROITUS

Minkä tahansa työkalun käytöstä voi aiheutua vieraiden esineiden sinkoutuminen silmiin ja vakava silmävamma. Ennen työkalun käytön aloittamista aseta päähän silmiensuojaimet tai suojalasit, joissa on sivusuojat, ja tarvittaessa koko kasvojen suojaimet. Suosittelemme Wide Vision Safety Mask -suojaimia silmälasien päälle tai vakiomallisia suojalaseja, joissa on sivusuojat. Käytä aina silmiensuojainta, johon merkitty sen täyttävän normin EN 166.

⚠ VAROITUS

Moottorin pakokaasujen, teräöljysumun ja sahajauhon pitkäaikainen sisäänhengitys voi johtaa vakavaan henkilövahinkoon.

Säilytä nämä ohjeet ja anna ne edelleen jos sahaa käyttää toinen henkilö.

TEKNISET TIEDOT

Mallin nimi	RCS5133C
Kuvaus	51 cc 33 cm (13") CE -saha
Paino – ilman terää, ketjua, polttoainetta ja öljyä	5.3 kg
Polttoainesäiliön kapasiteetti	575 cm^3
Öljysäiliön kapasiteetti	350 cm^3
Terien pituudet	33 cm
Leikkuupituus	305 mm
Ketjun jako	8.26 mm (0.325")
Ketjun paksuus	1.27 mm (0.05")
Ketjun tyyppi	0.325" matala profiili, täysi komplementti
Vetopyörä	7-tooth X 0.325"
Moottorin iskutilavuus	51 cm^3
Moottorin maksimiteho (ISO7293)	2.0 kW
Suositeltu suurin moottorin kanssa Terälaitetta	11,500 r/min
Suositeltu moottorin joutokäyntinopeudella	2,600-3,600 r/min
Polttoaineen ominaiskulutus moottorin maksimiteholla	490 g/kwh
Äänenpainetaso (ISO22868)	LpAav: 100dB(A), KpA=3 dB(A)
Äänentehotaso (ISO22868)	114 dB(A)
Vibration (ISO22867):	Carlton/Oregon
– Etukahva	8.12 m/s^2, K=1.5
– Takakahva	8.0 m/s^2, K=1.5
Terälevy ja –ketju	
Terälevy (ei seripainatusta)	
– Oregon osanumero	130MLBK041
– osanumero	308276004
– väri	Musta
Liipaisimen vapautin	
– Oregon osanumero	95VPX056P
– osanumero	900920031

KUVAUS

1. Käden etusuojus/Ketjujarru
2. Etukahva
3. Rikastinvipu
4. Käynnistyskahva
5. Terälevy
6. Liipaisimen vapautin
7. Äänenvaimennin
8. Takakahva
9. Polttoaineseossäiliön tulppa

Suomi (Alkuperäisten ohjeiden käännös)

10. Käynnistimen/tuulettimen kotelo
11. Etukahva
12. Ryypytinnuppi
13. Ketju
14. Takakahva
15. Ketjuöljysäiliön tulppa
16. Kaasuttimen säätö
17. Kaasuliipaisin
18. Virtakytkin
19. Moottorisahan kuorituki

KÄYTTÖ

Lue turvallisuutesi vuoksi tämä käsikirja kokonaan ennen kuin käytät sahaa. Kiinnitä erityistä huomiota käsikirjassa esitettyihin varotoimiin ja ohjeisiin.

⚠ VAROITUS

Käyttäjän käsikirjan tässä osassa olevat varoitukset ja ohjeet ovat turvallisuuttasi varten ja vakavan vamman estämiseksi.

MOOTTORISAHASI TURVALAITTEIDEN TUNTEMINEN

Pienitakapotkuinen teräketju

Pienitakapotkuinen teräketju on ketju, joka täyttää takapotkuvaatimukset.

Höylähampaat (syvyysmitat) kunkin leikkurin edessä voivat minimoida takapotkun reaktion voiman estämällä leikkureita kaivautumasta liian syvälle takapotkuvyöhykkeellä. Käytä vain vaihtoketjua, joka on alkuperäistä ketjua vastaava tai on sertifioitu pienitakapotkuiseksi ketjuksi.

Kun teräketjuja teroitetaan, ne menettävät jonkin verran pientakapotkuominaisuuksistaan.Noudata sen vuoksi erityistä varovaisuutta.

Moottorisahan kuorituki

Katso kuvaa 1.

Sisään rakennettua moottorisahan kuoritukea voidaan käyttää nivelpisteenä katkaistaessa.

Terälevyt

Terälevyillä, joissa on pienisäteiset terät, on jonkin verran pienempi takapotkun mahdollisuus.

Kun tilaat vaihtoosan, varmista, että tilaat tässä käyttäjän käsikirjassa mainitun sahallesi tarkoitetun ryobi-terälevyn.

Katso kuvaa 3.

KETJUJARRU (kuvaa 3) Ketjujarrut on tarkoitettu pysäyttämään nopeasti ketjun pyöriminen. Kun ketjujarrun vipu/kädensuojus työnnetään terälevyä kohti, ketjun tulisi pysähtyä heti. Ketjujarru ei estä takapotkua. Ketjujarru on puhdistettava ja testattava päivittäin. Katso lisätietoja tuonnempana tässä käsikirjassa olevasta kohdasta ”Käyttö”.

(A) KÄYNTIASENTO

(B) JARRUTUSASENTO

⚠ VAROITUS

Mekanismin päivittäinenkään puhdistaminen ei takaa ketjujarrun luotettavuutta kenttäolosuhteissa.

⚠ VAROITUS

Takapotku tapahtuu, kun liikkuva ketju koskettaa esinettä terälevyn pään yläosassa tai kun puun puoliskot sulkeutuvat ja puristavat sahaketjun sahausrakoon. Terälevyn kärjen yläosan koskettaminen voi aiheuttaa terän kiilautumisen kiinni esineeseen ja pysäyttää ketjun hetkeksi. Tuloksena on salamannopea käänteinen reaktio, joka potkaisee terälevyn ylös ja takaisinpäin käyttäjää kohti. Jos sahaketju on puristuksissa terälevyn yläosasta, terälevy voi liikkua nopeasti takaisinpäin käyttäjää kohti. Kumpikin näistä reaktioista voi aiheuttaa sahan hallinnan menetyksen, joka voi johtaa vakavaan tapaturmaan.

Älä luota yksinomaan sahaan rakennettuihin turvalaitteisiin. Moottorisahan käyttäjänä sinun on tehtävä useita varotoimia, jotta sahaustöissä ei tapahtuisi onnettomuuksia tai vammautumisia.

TAKAPOTKUN VAROTOIMET

Katso kuvaa 4 - 5.

Kiertotakapotku (A) tapahtuu, kun liikkuva ketju koskettaa esinettä terälevyn takapotkun vaara-alueella (B). Tuloksena on salamannopea käänteinen reaktio, joka potkaisee terälevyn ylös ja takaisinpäin käyttäjää kohti. Tämä reaktio voi aiheuttaa sahan hallinnan menetyksen ja johtaa vakavaan tapaturmaan.

⚠ VAROITUS

Lipsuminen- Jos teräketju ei leikkaudu puuhun, terälevy voi alkaa poukkoilla ja liukua tukin tai oksan pinnalla, jolloin saha voi riistäytyä hallinnasta. Pitele moottorisahaa kaksin käsin ja pidä huoli siitä, että teräketju alkaa leikata, jotta saha ei pääsisi lipsumaan.

Suomi (Alkuperäisten ohjeiden käännös)

⚠ VAROITUS

Takapotku- Älä koskaan sahaa moottorisahalla pieniä, joustavia oksia tai pensaita. Ne voivat kokonsa ja joustavuutensa takia saada sahan ponnahtamaan käyttäjää kohden tai takertua niin pahasti, että aiheuttavat takapotkun. Tällaiseen työhön parhaat työkalut ovat käsisaha, karsintasakset, kirves ja muut käsityökalut.

POLTTOAINE JA POLTTOAINEEN LISÄÄMINEN

Polttoaineen turvallinen käsittely

⚠ VAROITUS

Sammuta moottori aina ennen polttoaineen lisäämistä. Älä koskaan lisää polttoainetta koneeseen, kun moottori on käynnissä tai kuuma. Siirry vähintään 9 metrin (30 jalkaa) päähän polttoaineen lisäyspaikasta ennen kuin käynnistät moottorin. ÄLÄ TUPAKOI! Tämän varoituksen laiminlyöminen voi aiheuttaa mahdollisen henkilövamman.

⚠ VAROITUS

Tarkista, ettei sahassa ole polttoainevuotoja. Jos niitä löytyy, korjaa ne ennen sahan käyttöä tulipalon tai palovammojen estämiseksi.

- Käsittele polttoainetta aina varoen. Se on erittäin helposti syttyvää.
- Lisää polttoainetta aina ulkona. Älä hengitä polttoaineen höyryjä.
- Älä anna bensiinin tai öljyn päästä ihon kanssa kosketuksiin.
- Pidä bensiini ja öljy poissa silmistä. Jos bensiiniä tai öljyä pääsee silmiin, pese heti puhtaalla vedellä. Jos ärsytystä jatkuu, käänny välittömästi lääkärin puoleen.
- Puhdista läikkynyt polttoaine heti pois.

Polttoaineen sekoittaminen

- Tämä tuote käy 2-tahtimoottorilla, johon tarvitaan esisekoitetun bensiinin ja 2-tahtimoottorin öljyn seos. Sekoita lyijytön bensiini ja 2-tahtimoottorin öljy puhtaassa bensiinille hyväksytyssä astiassa.
- Tämä moottori on sertifioitu toimimaan lyijyttömällä bensiinillä, joka on tarkoitettu autojen käyttöön ja jonka oktaaniarvo on 91 ([R + M]/2) tai korkeampi.
- Älä käytä minkäänlaista esisekoitettua bensiiniä/öljyä huoltoasemilta. Mukaan lukien esisekoitettu bensiini/öljy esim. mopedeja ja moottoripyöriä varten.
- Käytä yksinomaan synteettistä 2-tahtiöljyä.
- Sekoita 2 % öljyä bensiiniin. Tämä on suhteessa 50:1.
- Sekoita polttoaine hyvin ja joka kerta ennen sitä lisättäessä.
- Sekoita pienissä erissä. Älä sekoita suurempia määriä kuin mitä voit käyttää 30 päivän aikana. Suosittelemme myös polttoaineen stabilointiainetta sisältävän synteettisen 2-tahtiöljyn käyttöä.



Säiliön täyttäminen

Katso kuvaa 6.

Katso lisää turvaohjeita kohdasta ”Erityiset turvasäännöt – polttoaineen lisääminen” aiempana tässä käsikirjassa.

1. Puhdista polttoainesäiliön tulpan ympärillä oleva pinta saastumisen estämiseksi.
2. Irrota polttoainesäiliön tulppa hitaasti.
3. Kaada polttoaineseosta varovasti säiliöön. Vältä läikyttämästä.
4. Ennen polttoainesäiliön tulpan asettamista takaisin paikoilleen, puhdista ja tarkasta tiivisterengas.
5. Kierrä polttoainesäiliön tulppa heti takaisin paikoilleen ja kiristä käsin. Pyyhi pois läikkynyt polttoaine. Siirry 9 metrin (30 jalan) päähän täyttöpaikasta ennen moottorin käynnistämistä.
   HUOMAUTUS: On normaalia, että moottorista tulee savua sen ensimmäisen käytön aikana ja sen jälkeen.



1 Litre	+	20 ml	=	50:1
2 Litres	+	40 ml	=	
3 Litres	+	60 ml	=	
4 Litres	+	80 ml	=	
5 Litres	+	100 ml	=	

KETJUÖLJYJÄRJESTELMÄ

Katso kuvaa 7.

Käytä Ryobi-terälevy- ja ketjuöljyä. Se on tarkoitettu ketjuja ja ketjun voitelulaitteita varten ja on valmistettu toimimaan ilman laimentamista laajalla lämpöasteikolla. Moottorisahan pitäisi käyttää noin yksi säiliö öljyä yhtä polttoainesäiliötä kohden.

Suomi (Alkuperäisten ohjeiden käännös)

HUOMAUTUS: Älä käytä likaisia, käytettyjä tai muutoin saastuneita öljyjä. Ne voivat vahingoittaa öljypumppua, teräätai ketjua.

1. Kaada terä- ja ketjuöljy varovasti säiliöön.
2. Täytä öljysäiliö joka kerta kun lisäät polttoainetta moottoriin.

MOOTTORIN KÄYNNISTÄMINEN

Katso kuvaa 8.

⚠ VAROITUS

Pidä ruumiisi ketjulinjan vasemmalla puolella. Älä koskaan seiso hajareisin sahan tai ketjun päällä tai kurkota ketjulinjan yli.

1. Aseta moottorisaha tasaiselle maanpinnalle ja varmista, että välittömässä läheisyydessä ei ole esineitä tai esteitä, jotka voivat tulla terälevyn tai ketjun kanssa kosketuksiin.
2. Pidä etukahvasta lujasti kiinni vasemmalla kädellä ja aseta oikea jalkasi takakahvan alustan päälle.

KYLMÄN MOOTTORIN KÄYNNISTÄMINEN

Katso kuvaa 3. Katso kuvaa 8 - 14.

1. Varmista, että ketjun jarru on RUN-asennossa (Fig. 3, A) vetämällä vipua/käsisuojaa taaksepäin.
2. Aseta virtalukko KÄYTÄ (I) -asentoon.
3. Paina täysin alas ja vapauta RYYPYTINNUPPI 10 kertaa.
4. Vedä RIKASTINvipu (Fig. 11, 5) kokonaan ULOS täysin auki -asentoon (Fig. 11, E). Osittain auki olevan kaasuvivun asento on automaattisesti asetettu, kun rikastinvipu on asetettu täysin auki.
5. Vedä KÄYNNISTINTÄ (Fig. 7, 7), kunnes moottori alkaa käynnistyä. Vedä käynnistyskahvaa hitaasti ulos jonkin verran, kunnes tunnet käynnistimen kytkeytyvän, ja vedä sitten lujasti suoraan ylös. Älä vedä narun päähän, sillä se voi vahingoittaa käynnistintä. Pidä kiinni kahvasta takaisinkelauksen aikana. Vedä käynnistysnarusta, kunnes moottorin ensimmäinen käynnistysääni kuuluu (ei viittä vetäisyä enempää).
   HUOMAUTUS: Uusi laite voi vaatia enemmän vetäisyjä.
6. Työnnä rikastinvipu (Fig. 13, 5) kokonaan SISÄÄN (Fig. 13, G).
7. Vedä käynnistimestä, kunnes moottori käy.
   HUOMAUTUS: Anna sahan käydä tässä asennossa 15-30 sekuntia lämpötilan mukaan.
8. PURISTA kaasuliipaisinta (Fig. 2, 15) ja vapauta se. Paina kaasuliipaisinta, joka vapauttaa kaasulukkopainikkeen. Purista kaasuliipaisin ja vapauta se.Anna moottorin käydä tyhjäkäynnillä.

⚠ VARO

Osittain auki olevan kaasuvivun vapauttaminen, kun ketjujarruvipu on jarrutusasennossa, aiheuttaa vakavan vaurion laitteelle. Älä koskaan purista ja pidä kaasuvipua paikoillaan, kun ketjujarru on jarrutusasennossa.

Nyt olet valmis ottamaan sahan käteesi. Käytä oikeaa otetta molemmissa kahvoissa. Katso lisätietoja kohdasta ”Käyttö – Oikea ote kahvoista” tuonnempana tässä oppaassa.

LÄMPIMÄN MOOTTORIN KÄYNNISTÄMINEN

Seuraa ohjeita kylmän moottorin käynnistämisestä (vaiheet 1–9), mutta älä yritä käynnistää rikastimen ollessa täysin auki (ohita vaihe 6). Paina ryypytinnuppia ja vapauta se 10 kertaa. Vedä rikastin ulos ja työnnä se takaisin alkuperäiseen käyntiasentoon.

MOOTTORIN PYSÄYTTÄMINEN

Katso kuvaa 15.

Vapauta kaasuliipaisin, ja anna moottorin palata tyhjäkäyntiin. Pysäytä moottori siirtämällä virtalukko ”O”-pysäytysasentoon (17). Älä aseta moottorisahaa maahan, jos ketju vielä pyörii. Lisäturvallisuuden vuoksi aseta ketjujarru päälle, kun saha ei ole käytössä.

Jos virtalukko ei pysäytä sahaa, vedä rikastinvipu täysin ulos (rikastin täysin auki) ja kytke ketjujarru päälle moottorin pysäyttämiseksi. Jos virtalukko ei pysäytä sahaa, kun lukko on asetettu ”O”- pysäytysasentoon, korjauta virtalukko ennen kuin käytät sahaa uudelleen välttääksesi vaaralliset tilanteet tai vakavat tapaturmat.

TÄRKEÄÄ: Kun olet lopettanut sahan käytön, vapauta säiliön paineet löysäämällä ketjuöljyn ja polttoaineseoksen tulppia. Kierrä tulpat uudelleen tiukalle. Peitä terävä terä ja terälevy sopivalla suojuksella. Anna moottorin jäähtyä ennen sen asettamista säilytystilaan.

VALMISTAUTUMINEN SAHAAMISEEN

Oikea vaatetus turvallisuuden vuoksi

Katso kuvaa 16.

■ Käytä tiukasti sopivia vaatteita (A). Käytä aina saappaita (C), käsineitä (D) ja paksuja pitkälahkeisia housuja (B). Älä käytä koruja, lyhytlahkeisia housuja tai sandaaleja.Älä työskentele paljain jaloin. Älä käytä väljiä vaatteita, jotka voivat käydä kiinni moottoriin tai tarttua ketjuun tai aluskasvillisuuteen. Käytä haalareita, farkkuja tai nahkahousuja, jotka on tehty vahvasta leikkausta vastustavasta materiaalista, tai jossa on leikkausta vastustavat lisäkkeet. Kiinnitä

tukkasi niin, että se on olkapäiden yläpuolella.

- Käytä suojajalkineita, joissa ei ole liukkaat pohjat. Käytä paksuja käsineitä, jotka suojaavat käsiäsi ja joilla saat hyvän otteen.
- Käytä silmien- (E), kuulon- (F) ja päänsuojaimia (G) tätä laitetta käyttäessäsi.

Oikea ote kahvoista

Katso kuvaa 17 - 18.

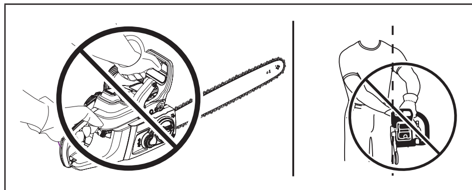
Katso asianmukaisia turvavälineitä koskevat tiedot kohdasta ”Erityiset turvasäännöt – Suojavaatetus” aiempana tässä käsikirjassa.

- Käytä suojakäsineitä, joilla saat tukevan otteen ja jotka eivät luista.
- Pidä sahasta lujasti kiinni molemmin käsin. Pidä VASEMMALLA KÄDELLÄ aina etukahvasta ja OIKEALLA KÄDELLÄ takakahvasta, jotta ruumiisi on ketjulinjan vasemmalla puolella.

⚠ VAROITUS

Älä koskaan käytä vasenkätistä otetta (ristiotetta) tai mitään asentoa, jossa ruumiisi tai käsivartesi joutuisi menemään ketjulinjan poikki.

- Säilytä oikea ote sahasta aina kun moottori on käynnissä. Sormien tulisi olla kädensijan ympärillä ja peukalon kädensijan tangon alla. Tämä ote on lujin eikä irtoa helposti (takapotkun tai muun sahan äkillisen reaktion vuoksi). Ote, jossa peukalo ja sormet ovat kädensijan samalla puolella on vaarallinen, koska sahan vähäinen potkaisu voi aiheuttaa hallinnan menettämisen.



⚠ VAROITUS

ÄLÄ käytä kaasuliipaisinta vasemmalla kädellä samalla kun pidät etukahvasta kiinni oikealla kädellä. Älä koskaan anna minkään ruumiinosan olla ketjulinjassa sahaa käyttäessäsi.

TYÖNTÖ JA VETO

Katso kuvaa 19.

Reaktiovoima on aina ketjun liikkumissuunnan päinvastainen voima. Tämän vuoksi käyttäjän on oltava valmis hallitsemaan VETO (A), kun sahataan terän alareunalla ja TYÖNTÖ (B), kun sahataan yläreunalla.

HUOMAUTUS: Moottorisahasi on täysin testattu tehtaalla. Sahassa voi olla hieman öljyjätteitä; tämä on normaalia.

OIKEA SAHAUSASENTO

Katso kuvaa 20.

- Seiso tasapainossa molemmat jalat tukevasti maanpinnalla.
- Pidä vasen käsivarsi kyynärpää lukittuna suorana takapotkuvoiman (B) vastustamiseksi.
- Pidä ruumiisi ketjulinjan vasemmalla puolella (A).
- Pidä peukalo kahvatangon alla (C).

KÄYTÖN JA SAHAAMISEN PERUSTOIMET

Harjoittele muutaman pienen pölkyn sahaamista käyttäen seuraavaa tekniikkaa, jotta pääset sahan käytön tuntumaan ennen kuin aloitat ison sahaustyön.

1. Asetu oikeaan asentoon sahattavan pölkyn edessä sahan käydessä tyhjäkäynnillä.
2. Kiihytä moottoria täydellä kaasulla puristamalla kaasuliipaisinta juuri ennen kuin aloitat sahaamisen.
3. Aloita sahaaminen sahan ollessa pölkkyä vasten.
4. Pidä moottori käynnissä täydellä kaasulla koko sahaamisen kestoajan.
5. Anna ketjun leikata puolestasi; käytä vain kevyttä alaspäin painetta. Sahan pakottaminen sahausrakoon voisi vahingoittaa terää, ketjua tai moottoria.
6. Vapauta kaasuliipaisin heti kun sahaus on valmis ja anna moottorin käydä tyhjäkäynnillä. Sahan käyttäminen täydellä kaasulla ilman sahauskuormitusta voi johtaa tarpeettomaan ketjun, terälevyn ja moottorin kulumiseen.
7. Älä paina sahaa sahauksen lopussa.

TYÖALUEEN TURVATOIMET

Katso kuvaa 21. Katso kuvaa 27 - 28.

- Sahaa vain puuta tai puusta tehtyä materiaalia. Älä sahaa levymetallia, muovia, tiiliä tai muuta rakennusmateriaalia kuin puuta.
- Älä koskaan anna lasten käyttää sahaasi. Älä anna kenenkään sellaisen käyttää tätä moottorisahaa, joka ei ole lukenut tätä käyttäjän käsikirjaa tai saanut riittävää opastusta tämän moottorisahan turvallisesta ja oikeasta käytöstä.
- Pidä kaikki muut – apulaiset, sivulliset, lapset ja eläimet – turvallisen matkan päässä sahausalueelta. Puunkaatopaikalla turvallisen välimatkan pitäisi olla vähintään kaksi kertaa kaatopaikan korkeimman puun pituus. Katkonnassa työntekijöiden välisen etäisyyden

on oltava vähintään 4,5 m (15 jalkaa).

- Sahaa aina molemmat jalat tukevasti maan päällä estääksesi tasapainon menettämisen.
- Älä sahaa rinnan korkeutta ylempää, koska sahan hallitseminen korkealla on vaikeaa takapotkun voimaa vastaan.
- Älä kaada puita lähellä sähköjohtoja tai rakennuksia. Jätä nämä toimet ammattihenkilöille.
- Sahaa vain silloin kun näkyvyys ja valo on riittävää, jotta näet hyvin.

KAASUTTIMEN SÄÄTÄMINEN

Katso kuvaa 22 - 24.

Ennen kuin säädät kaasutinta puhdista ilmansuodatin (A) ja käynnistimen suojuksen ilmareiät (B). Anna moottorin lämmetä ennen kaasuttimen säätöä. Katso kohtaa ”Kunnossapito” tuonnempana tässä käsikirjassa.

Kaasutin on säädetty tehtaalla, eikä sen pitäisi tarvita säätöä. Kaasuttimen neuloja ”L” (pieni suihku) ja ”H” (suuri suihku) voi säätää vain rajoitetusti. Kaikki säädöt tulisi antaa Ryobi-huoltoliikkeen hoidettavaksi.

Missään tapauksessa ei neuloja ”L” (pieni suihku) ja ”H” (suuri suihku) saa pakottaa säätörajojen ulkopuolelle.

⚠ VARO

Moottori voi vahingoittua vakavasti, jos ”L”- ja ”H”-neuloja säädetään väärin. Älä pakota ”L”- ja ”H”-neuloja säätörajojen ulkopuolelle!

TYHJÄKÄYNTINOPEUDEN SÄÄTÄMINEN

Katso kuvaa 24.

- Jos moottori käynnistyy, käy ja kiihtyy, mutta ei käy tyhjäkäynnillä, käännä tyhjäkäyntinopeuden ruuvia ”T” myötäpäivään tyhjäkäyntinopeuden lisäämiseksi.
- Jos ketju pyörii tyhjäkäynnillä, käännä tyhjäkäyntinopeuden ruuvia ”T” vastapäivään tyhjäkäyntikierrosten vähentämiseksi ja ketjun liikkeen pysäyttämiseksi. Jos teräketju liikkuu yhä tyhjäkäyntinopeudella, pyydä Ryobihuoltoliikettä säätämään se ja lakkaa käyttämästä sahaa, kunnes korjaus on tehty.

⚠ VAROITUS

Teräketjun ei pitäisi koskaan pyöriä tyhjäkäynnillä. Vähennä tyhjäkäyntikierroksia ja pysäytä ketju kääntämällä tyhjäkäyntinopeuden ruuvia ”T” vastapäivään, tai ota yhteyttä Ryobi-huoltoliikkeeseen ja pyydä sitä suorittamaan säätö.Älä käytä sahaa ennen kuin korjaus on tehty. Teräketjun pyöriminen tyhjäkäynnillä voi aiheuttaa vakavan vamman.

KETJUJARRUN KÄYTTÖ

Katso kuvaa 25 - 26.

Katso lisätietoja tuonnempana tässä käsikirjassa olevasta kohdasta ”Turvallisuus”. Tarkista ketjujarrun kunto ennen kutakin käyttökertaa.

1. Käynnistä moottori ja tartu molemmin käsin lujasti etu- ja takakahvoihin.
2. Vedä kaasuliipaisinta, jotta moottorisaha käy täydellä kaasulla. Käyttäen vasemman käden selkäpuolta kytke ketjujarru (A) painamalla ketjujarrun vipua/käden suojusta kohti terää ketjun pyöriessä nopeasti.
   HUOMAUTUS: Ketjujarrun pitäisi kytkeytyä ja pysäyttää ketju heti. Jos näin ei tapahdu, pysäytä saha asettamalla virtalukko ”O” -pysäytysasentoon. Vie saha Ryobi-huoltoliikkeeseen korjattavaksi ja keskeytä käyttö, kunnes korjaus on tehty.
3. Aseta ketjujarru takaisin KÄYTÄ-asentoon (B) tarttumalla ketjujarruvivun/kädensuojuksen oikeaan puoleen (käyttäjän näkökulmasta katsottuna) ja vetämällä etukahvaa kohti, kunnes kuulet napsahduksen.

PUIDEN KAATAMINEN – VAARALLISET TILANTEET

Katso kuvaa 27.

⚠ VAROITUS

Älä kaada puita kovassa tuulessa tai sateessa. Odota kunnes vaarallinen sää on ohi.

Puita kaadettaessa on tärkeää, että noudatat seuraavia varoituksia mahdollisen vakavan tapaturman välttämiseksi.

- Käytä silmien-, kuulon ja päänsuojaimia (A), kun käytät tätä laitetta.
- Älä kaada puita, jotka ovat runsaasti kallellaan tai isoja puita, joissa on lahoja tai kuolleita oksia, irrallista kaarnaa tai ontto runko. Nämä puut on työnnettävä tai vedettävä alas raskaalla metsätyökalustolla ja sen jälkeen pilkottava.
- Ota huomioon raskaiden oksien (B) jakaantuminen ja

Suomi (Alkuperäisten ohjeiden käännös)

paino.

- Raivaa kaadettavan puun (C) ympärillä oleva aluskasvillisuus.
- Älä sahaa puita lähellä sähköjohtoja tai rakennuksia (D).
- Ota huomioon puun kallistussuunta (E).
- Tarkasta, onko puussa vaurioituneita tai kuolleita oksia, jotka voivat pudota päällesi kaatamisen aikana (F).
- Pidä silmällä puun latvaa myötäsahauksen aikana varmistaaksesi, että puu kaatuu haluttuun suuntaan.
- Pidä kaikki sivulliset turvallisen välimatkan päässä (G) (vähintään kaksi kertaa puun korkeus).
- Valmistele turvallinen perääntymispolku (H).
- Jos puu alkaa kaatua väärään suuntaan tai jos saha jää kiinni tai pysähtyy kaadon aikana, jätä saha ja pelasta itsesi!
- Ota huomioon tuulensuunta, ennen kuin kaadat puun.
- Älä kaada puita lähellä voimajohtoja tai lähellä rakennuksia, jotta putoavat oksat tai koko puu ei osu niihin.
- Moottorisahan käyttäjän tulisi olla maastossa ylämäen puolella, koska puu todennäköisesti pyörii tai liukuu mäkeä alas kaaduttuaan.
- Puita kaadettaessa on poistettava lika, kivet, irrallinen kaarna, naulat, niittimet ja lanka puusta.

⚠ VAROITUS

Älä kaada puita lähellä voimajohtoja tai lähellä rakennuksia, jotta putoavat oksat tai koko puu ei osu niihin.

PUUN KAATAMISEN OIKEA TEKNIIKKA

Katso kuvaa 28 - 31.

1. Valitse pakoreitti (tai reitit, jos määrätyssä reitissä on este). Raivaa puun ympärillä oleva lähialue ja varmista, että suunnitellulla perääntymisreitillä ei ole esteitä. Raivaa turvallisen perääntymisen polku noin 135° suunnitellun kaatumisen linjalta (A).
2. Ota huomioon tuulen voima ja suunta, puun tasapaino ja kallistuminen, ja isojen oksien sijainti. Nämä seikat vaikuttavat puun kaatumissuuntaan. Älä yritä kaataa puuta muussa kuin sen luonnollisessa kaatumissuunnassa (B).
3. Sahaa puun runkoon lovi, joka on noin 1/3 puun läpimitasta (C). Tee lovet niin, että ne ovat oikeassa kulmassa kaatumissuuntaan nähden. Tämän loven tulisi olla tyhjennetty puhtaaksi, jotta tuloksena on suora linja. Pitääksesi puun painon pois sahalta tee aina alempi lovi ennen ylempää lovea.
4. Tee myötäsahaus (D) tasaisesti vaakasuuntaan ja vähintään 5 cm (2 tuumaa) loven vaakasuuntaisen sahauksen yläpuolelle.

   HUOMAUTUS: Älä koskaa sahaa loven läpi. Jätä aina puukaistale loven ja myötäsahauksen väliin (noin 5 cm (2 tuumaa) tai 1/10 puun läpimitasta). Tätä kaistaletta kutsutaan ”saranaksi” tai ”saranapuuksi” (E). Se ohjaa puun kaatumisen ja estää puun luistamisen tai kääntymisen tai takaisiniskennän pois kannosta.

   Jos puun läpimitta on suuri, pysäytä myötäsahaus ennen kuin se on niin syvällä, että puu joko kaatuu tai asettuu takaisin kannon päälle. Työnnä puisia tai muovisia kiiloja (F) loveen, niin että ne eivät kosketa ketjua. Iske kiilat vähitellen sisään, jotta puu kaatuu nurin.
5. Kun puu alkaa kaatua, pysäytä moottorisaha ja pane se heti maahan. Peräänny raivattua polkua pitkin, mutta pidä silmällä kaatumista, jottei mitään putoa päällesi.

⚠ VAROITUS

Älä koskaan sahaa loveen asti, kun suoritat myötäsahausta.Sarana ohjaa puun kaatumista. Sarana on loven ja myötäsahauksen välinen puun alue.

ULKONEVIEN JUURIEN POISTAMINEN

Katso kuvaa 32.

Ulkoneva juuri on suuri rungosta maan päälle ulottuva juuri. Poista isot ulkonevat juuret ennen puun kaatamista. Tee ensin vaakasuuntainen leikkaus (A) ulkonevaan juureen, ja sen jälkeen pystysuuntainen leikkaus (B). Poista tästä lähtevä irrallinen osa työskentelyalueelta (C). Kun olet poistanut isot ulkonevat juuret, jatka puun kaatamistoimia oikeaa tekniikkaa noudattamalla. Katso ”Käyttö – Puun kaatamisen oikea tekniikka” tämän käsikirjan aiemmassa kohdassa.

KATKAISU

Katso kuvaa 33.

Katkaisulla tarkoitetaan kaadetun puun katkaisemista halutun pituisiksi pölkyiksi.

- Sahaa vain yksi tukki kerrallaan.
- Sahaa pieniä pölkkyjä sahapukissa tai toisen tukin päällä.
- Pidä sahaamisalue raivattuna. Varmista, etteivät mitkään esineet voi koskettaa terälevyn kärkeä ja ketjua sahaamisen aikana, koska tästä voi aiheutua takapotku (A).

Suomi (Alkuperäisten ohjeiden käännös)

- Katkaisun aikana on seisottava ylärinteen puolella, jotta sahatut pölkyt eivät vieri päällesi.
- Joskus on mahdotonta välttää puristusta (vakiosahaustekniikalla) tai on vaikeaa ennustaa, mihin suuntaan pölkky putoaa sen katkettua.

KIILAN KANSSA KATKAISU

Katso kuvaa 34.

Jos puun läpimitta on tarpeeksi iso, että voit työntää pehmeän kiilan (B) sisään koskettamatta ketjua, on hyvä käyttää kiilaa pitämään sahauskohta avoinna puristumisen estämiseksi.

KUORMITUKSEN ALAISTEN TUKKIEN KATKAISEMINEN

Katso kuvaa 35.

(D) TUKKIA TUETTU TOISESTA PÄÄSTÄ.

(C) TUKKIA TUETTU MOLEMMISTA PÄISTÄ.

Tee ensimmäinen katkaisu (E) 1/3 verran tukin läpi ja lopeta 2/3:n sahauksella (F) vastakkaisessa päässä. Tukki pyrkii taipumaan sitä sahattaessa. Saha voi jäädä puristuksiin tai juuttua tukkiin, jos sahaat ensimmäisellä kerralla syvemmälle kuin 1/3 tukin läpimitasta.

Kiinnitä erityistä huomiota tukkeihin, jotka ovat jännityksen (G) alaisina, estääksesi terän ja ketjun puristumasta.

YLÄKATKAISU

Katso kuvaa 19.

Aloita tukin yläpuolelta niin että sahan alapuoli on tukkia kohden ja paina kevyesti alaspäin. Huomaa, että saha pyrkii vetäytymään pois päin käyttäjästä (A).

ALAKATKAISU

Aloita tukin alapuolelta niin että sahan yläpuoli on tukkia kohden ja paina kevyesti ylöspäin. Alakatkaisun aikana saha pyrkii työntymään takaisin käyttäjää kohti (B). Valmistaudu tätä reaktiota varten ja pidä sahaa lujasti kiinni, jotta säilytät sen hallinnan.

OKSIEN KARSINTA JA LEIKKAAMINEN

Katso kuvaa 36.

- Työskentele hitaasti ja pidä sahasta kiinni molemmin käsin lujalla otteella. Säilytä turvallinen asento ja tasapaino.
- Pidä puu itsesi ja ketjun välissa, kun karsit oksia. Suorita katkaisu puun leikattavan oksan vastapäiseltä puolelta.
- Älä sahaa tikapuilta; tämä on erittäin vaarallista. Jätä nämä toimet ammattihenkilöille.
- Älä leikkaa rinnan korkeutta ylempää, koska sahan hallitseminen korkealla on vaikeaa takapotkua vastaan.

⚠ VAROITUS

Älä koskaan kiipeä puuhun leikkaamaan tai karsimaan oksia. Älä seiso tikapuilla, telineillä, tukin päällä tai missään asennossa, jossa voit menettää tasapainosi tai sahan hallinnan.

- Puita karsittaessa on tärkeää, ettei pääoksan viereen tai runkoon tehdä tasaleikkausta ennen kuin olet leikannut enemmän oksaa painon vähentämiseksi. Tällä estetään kaarnan repeytyminen pääosasta.

1. Sahaa ensimmäiseksi 1/3 verran oksan lävitse alakatkaisua käyttäen (A).
2. Käytä alakatkaisua oksan pudottamiseen (B).
3. Viimeistele katkaisemalla oksa siististi pääosan (C) läheltä niin, että kaarna kasvaa takaisin haavan sulkemiseksi.

⚠ VAROITUS

Jos karsittavat oksat ovat rinnan korkeutta ylempänä, anna ammattilaisen suorittaa karsinta.

JOUSIRIUKUJEN SAHAUS

Katso kuvaa 37.

Jousiriuku (A) on mikä tahansa tukki, oksa, juurellinen kanto tai nuori puu, joka on taipunut toisen puun alle ja joka ponnahtaa ylös, jos sitä painava puu katkaistaan ja poistetaan. Kaatunessa puussa juurellinen kanto voi mahdollisesti ponnahtaa ylös pystyasentoon katkaisun aikana, jolloin tukkiosa eroaa kannosta. Varo jousiriukuja; ne ovat vaarallisia.

⚠ VAROITUS

Jousiriu’ut ovat vaarallisia ja voivat iskeä sahan käyttäjää ja aiheuttaa sahan hallinnan menetyksen. Tämä voi aiheuttaa vakavan tai kohtalokkaan vamman käyttäjälle.

HUOLTO

TERÄN JA KETJUN KOKOONPANO

Katso kuvaa 3. Katso kuvaa 38 - 47.

Suomi (Alkuperäisten ohjeiden käännös)

⚠ VAARA

Älä koskaan käynnistä moottoria ennen kuin asennat terälevyn, ketjun, vetokotelon kannen ja kytkimen rummun. Kun kaikki nämä osat ovat paikoillaan, kytkin voi lentää ulos tai räjähtää ja altistaa käyttäjän mahdolliselle vaaralliselle tapaturmalle.

⚠ VAROITUS

Vakavan vamman välttämiseksi lue ja ymmärrä kaikki tässä osassa olevat turvaohjeet.

1. Aseta kytkin aina ”O”-pysäytysasentoon ennen kuin käsittelet sahaa.
2. Varmista, että ketjujarru ei ole päällä, vetämällä ketjujarruvipua/kädensuojusta etukahvaa kohti KÄYTÄasentoon.
3. Käytä käsineitä, kun käsittelet ketjua ja terää. Nämä osat ovat teräviä, ja niissä voi olla särmiä.
4. Poista terän kiinnitysmutterit (B) käyttäen kombiruuviavainta (C) tai 5/8 tuuman ruuviavainta.
5. Poista kytkimen kansi (D).
6. Aseta uusi teräketju ympyrälle ja suorista mutkat. Leikkurien pitäisi olla ketjun kiertosuuntaan päin. Jos ne ovat taaksepäin, käännä silmukka toisinpäin.
7. Aseta ketjun vetolenkit terälevyn uraan.
8. Aseta ketju niin, että terän takana on silmukka.
9. Pidä ketjua paikoillaan terälevyllä ja pujota ketju vetopyörän ympärille.
10. Aseta terälevy asennuspintaa vasten siten, että kotelon tapit (P) tulevat terälevyn pitkiin uriin.
11. Asenna kytkimen suojus varmistaen, että kytkimen suojuksen säätötappi (L) on terälevyn kiristystapin reiässä ja että molemmat terälevyn tapit (P) ovat kytkimen suojuksen rei'issä (K).
    HUOMAUTUS: Säätötappia (L) voidaan siirtää hieman ketjun kiristysruuvilla siten, että se kohdistuu teräketjun kiristystapin reikään.
12. Asenna terälevyn asennusmutterit ja kiristä ne sormin. Terän on oltava vapaa liikkuman jännitteen säätöä varten.
13. Poista kaikki väljyys ketjusta kääntämällä ketjun jänniteruuvia myötäpäivään, kunnes ketju istuu hyvin terää vasten ja vetolenkit ovat terän urassa.
14. Nosta terän kärki ylös ja tarkista löysyys .
15. Irrota terän kärki ja käännä ketjun jänniteruuvia 1/2 kierrosta myötäpäivään. Toista tämä prosessi, kunnes löysyyttä ei enää ole.
16. Pidä terälevyn kärkeä ylhäällä ja kiristä terän kiinnitysmutterit (O) tiukalle.

Ketjun jännite on oikein, kun terälevyn alapuolella ei ole löysyyttä, ketju on tiukka, mutta sitä voi kääntää käsin ilman sen kiinni jäämistä. Varmista, että ketjujarru ei ole päällä.

HUOMAUTUS: Jos ketju on liian tiukka, se ei pyöri. Löysennä terän muttereita hieman ja käännä jännitteen säädintä 1/4 kierrosta vastapäivään. Nosta terälevyn kärki ylös ja kiristä terän kiinnitysmutterit tiukalle. Varmista, että ketju kiertää ilman kiristymistä.

KETJUN JÄNNITTEEN SÄÄTÖ

Katso kuvaa 48 - 50.

⚠ VAROITUS

Älä koskaan kosketa tai säädä ketjua, kun moottori on käynnissä. Teräketju on erittäin terävä. Käytä aina suojakäsineitä, kun suoritat ketjun kunnossapitotoimia.

1. Pysäytä moottori ennen kuin asetat ketjun jännitteen.
2. Varmista, että terälevyn asennusmutterit on kiristetty vain sormilla, ja kiristä ketju kiertämällä ketjun kiristysruuvia (M) myötäpäivään.
   HUOMAUTUS: Kylmän ketjun jännite on oikein, kun terälevyn alapuolella ei ole löysyyttä, ketju on tiukka ja sitä voi kääntää käsin ilman sen kiinni jäämistä.
3. Säädä ketjun jännite uudelleen, kun vetolenkkien litteät osat riippuvat levyn uran ulkopuolella.
   HUOMAUTUS: Sahan normaalin käytön aikana ketjun lämpötila nousee. Oikein säädetyn lämpimän ketjun vetolenkit ulottuvat noin 1,25 mm (0,050 tuumaa) terän uran ulkopuolelle. Voit määrittää lämpimän ketjun oikean jännitteen käyttämällä kombiruuviavaimen (C) kärkeä ohjaimena.
   HUOMAUTUS: Uusi ketju tahtoo venyä. Tarkista ketjun jännite usein ja säädä jännite tarvittaessa.

⚠ VARO

Lämpimänä säädetty ketju voi olla liian tiukka jäähtyneenä. Tarkista ketjun kireys ennen seuraavaa käyttökertaa.

KETJUN KUNNOSSAPITO

Katso kuvaa 51 - 52.

⚠ VAROITUS

Tarkista, että kytkin on PYSÄYTYS ” O ” -asennossa, ennen kuin käsittelet sahaa.

Käytä tässä sahassa vain pienen takapotkun ketjua. Tämä nopeasti leikkaava ketju tarjoaa takapotkun

pienennyksen, kun ketju pidetään hyvässä kunnossa.

Hyvin kunnossa pidetty ketju sahaa tasaisesti ja nopeasti. Ketju tarvitsee teroittaa, kun puulastut ovat pieniä ja jauhomaisia, kun ketju täytyy pakottaa puun läpi sahaamisen aikana, tai kun ketju leikkaa toiselle puolelle. Ota huomioon seuraavat seikat ketjun kunnossapitotoimien aikana:

1. Sivulevyn väärä viilauskulma voi lisätä vakavan takapotkun riskiä.
2. Säätöhampaan (syvyysmitan) liikkumisväli (A).
   - Liian pieni lisää mahdollista takapotkua.
   - Ei tarpeeksi pieni pienentää sahauskykyä.

   Jos leikkurin hampaat iskevät koviin esineisiin, kuten nauloihin ja kiviin, tai niitä hankaa puussa oleva muta tai hiekka, anna Ryobi-huoltoliikkeen teroittaa ketju.

   HUOMAUTUS: Tarkasta vetohammaspyörä kulumisen tai vaurioitumisen varalta, kun vaihdat ketjun (B). Jos osoitetuilla alueilla on kulumisen tai vaurioitumisen merkkejä, anna Ryobihuoltoliikkeen vaihtaa vetohammaspyörä.

LEIKKURIEN TEROITTAMINEN

Katso kuvaa 53 - 56.

Leikkurin osat	
(A) Leikkauskulma	(E) Hammasväli
(B) Sivulevy	(F) Kantaosa
(C) Säätöhammas	(G) Niitin reikä
(D) Kärkiosa	(H) Ylälevy

Viilaa kaikki leikkurit määrättyyn kulmaan ja saman pituisiksi, koska nopea sahaaminen saadaan aikaan vain kaikkien leikkureiden ollessa yhdenmukaisia.

1. Käytä suojakäsineitä.
2. Säädä ketjun jännite ennen teroittamista.
   HUOMAUTUS: Katso kohtaa ”Kunnossapito – ketjun jännitteen säätö” aiemmin tässä käsikirjassa.
3. Käytä 4 mm (5/32 tuuman) läpimittaista pyöreää viilaa ja pidintä. Viilaa terän keskipisteestä.
4. Pidä viila hampaan ylälevyn kanssa tasan. Älä anna viilan osoittaa alaspäin tai keinua.
5. Käyttäen kevyttä mutta lujaa painetta.Vedä kohti hampaan etukulmaa.
6. Nosta viila teräksestä pois jokaisen paluuvedon jälkeen.
7. Tee muutama luja veto jokaiselle hampaalle. Viilaa kaikki vasemman käden leikkurit (A) yhteen suuntaan. Siirry sitten toiselle puolelle ja viilaa oikean käden leikkurit (B) vastakkaiseen suuntaan.
8. Poista viilanpuru viilasta teräsharjalla.

⚠ VARO

Tylsä tai väärin teroitettu ketju voi aiheuttaa liiallista moottorin nopeutta sahaamisen aikana, ja tästä voi johtua moottorivaurioita.

⚠ VAROITUS

Ketjun väärä teroitus lisää takapotkun mahdollisuutta.

⚠ VAROITUS

Vaurioituneen ketjun vaihtamisen tai korjaamisen laiminlyönti voi aiheuttaa vakavan vamman.

⚠ VAROITUS

Teräketju on erittäin terävä. Käytä aina suojakäsineitä, kun suoritat ketjun kunnossapitotoimia.

YLÄLEVYN VIILAUSKULMA

Katso kuvaa 57.

(A) OIKEIN 30° – viilanpitimet on merkitty ohjausmerkeille, jotta viila voidaan kohdistaa oikein ja saadaan oikea ylälevyn kulma.

(B) ALLE 30° – ristiinleikkaamiseen.

(C) YLI 30° – roso reuna tylsyy nopeasti.

SIVULEVYN KULMA

Katso kuvaa 58.

(D) OIKEIN 80° – Saadaan automaattisesti, jos käytät oikean läpimittaista viilaa viilanpitimessä.

(E) KOUKKU – ”tarttuu” ja tylsyy nopeasti; lisää TAKAPOTKUN mahdollisuutta. Johtuu viilan käytöstä, jonka läpimitta on liian pieni tai viilaa pidetään liian alhaalla.

(F) TAAKSEPÄIN VINO – tarvitsee liian paljon syöttöpainetta, kuluttaa liikaa terää ja ketjua. Johtuu viilan käytöstä, jonka läpimitta on liian suuri tai viilaa pidetään liian korkealla.

KUNNOSSAPITO SÄÄTÖHAMPAAN LIIKKUMISVARAN YLLÄPITO

Katso kuvaa 51. Katso kuvaa 59 - 60.

- Pidä säätöhammas (A) liikkumisvarassa 0,6 mm (0,025 tuumaa). Tarkista säätöhampaan liikkumisvarat säätöhammastyökalulla.
- Tarkista säätöhampaan liikkumisvara joka kerta kun ketjua viilataan.

Suomi (Alkuperäisten ohjeiden käännös)

- Alenna kaikki säätöhampaat yhtenäisesti lattaviilalla (B) (ei toimiteta mukana) ja säätöhammasliittimellä (C) (ei toimiteta mukana). Käytä 0,6 mm:n (0,025 tuumaa) säätöhammasliitintä. Alennettuasi kunkin säätöhampaan, palauta alkuperäinen muoto pyöristämällä etupuoli (D). Ole varovainen, ettet vahingoita vierekkäisiä vetolenkkejä viilan reunalla.
- Säätöhampaat on säädettävä lattaviilalla saman suuntaisesti kuin vieressä oleva leikkuri viilattiin pyöröviilalla. Varo, ettet kosketa leikkurin etuosaa lattaviilalla säätäessäsi säätöhampaita.

TERÄLEVYN KUNNOSSAPITO

Katso kuvaa 61.

⚠ VAROITUS

Varmista, että ketju on pysähtynyt ennen kuin teet sahan kunnossapitotöitä.

Joka viikon käytön jälkeen käännä sahan terälevy, jotta se kuluu tasaisesti maksimikäyttöiän saamiseksi. Terä tulee puhdistaa joka päivä ja tarkistaa kulumisen ja vaurioiden varalta.

Terän kiskojen soroisuus tai särmäisyys on normaalia terän kulumista. Nämä viat tulisi tasoittaa viilalla heti niiden esiintymisen jälkeen.

Terä, jossa on seuraavia vikoja, on vaihdettava:

- Terän kiskojen kulumista, joka sallii ketjun kerrostua sivuttain;
- Taipunut terälevy;
- Murtuneet tai rikkoutuneet kiskot;
- Levinneet kiskot.

Voitele lisäksi terälevyt (hammaspyörä kärjessä) viikoittain. Voitele viikoittain käyttäen voiteluruiskua voiteluaukossa.

Käännä terälevyä ja tarkista, että voiteluaukot (A) ja ketjun ura ova puhtaita.

ILMANSUODATTIMEN PUHDISTAMINEN

Katso kuvaa 62 - 66.

HUOMAUTUS: Puhdista aina ilmansuodatin ennen kuin teet mitään kaasuttimen seoksen säätöjä.

1. Pääset käsiksi ilmansuodattimeen ja kaasuttimen alueelle irrottamalla kolme sylinterin kannessa (B) olevaa ruuvia (A).
2. Aktivoi ketjujarru.
3. Nosta sylinterin kannen etuosaa ketjujarrun vivun yli.
4. Nosta sylinterin kannen takaosa kahvan yli.
5. Ennen kuin poistat ilmansuodattimen kaasuttimesta, puhalla tai harjaa irtolikaa ja sahajauhoja kaasuttimen ympäriltä ja kotelosta niin paljon kuin mahdollista.
   HUOMAUTUS: Varmista, että vedät rikastimen varren ulos, jotta kaasutin ei pääse saastumaan.
6. Irrota ilmansuodatinta (D) kiinni pitävä ruuvi (C).
7. Sijoita tasapäinen ruuvimeisseli kielekkeiden väliin ja käännä, kuten näytetään kuvassa.
8. Nosta ilmansuodatin pois sen alustasta.
   Valitse yksi seuraavista puhdistusmenetelmistä:
   - Kevyt puhdistus:napauta ilmansuodatinta tasaista sileää pintaa vasten, jotta sahajauhot ja likahiukkaset irtoutuvat.
   - Perusteellinen puhdistus:puhdista lämpimässä saippuavedessä, huuhtele ja anna kuivua täysin.

   HUOMAUTUS: Vaihtoehtoinen tapa on puhdistaa suodatin paineilmalla (käytä aina silmiensuojaimia silmävaurioiden välttämiseksi).
9. Asenna ilmansuodatin uudelleen, varmistaen, että ilmansuodattimen kielekkeet sijaitsevat kanavissa ilmansuodattimen pohjassa ennen kuin kiristät suodattimen kiinnitysruuvin paikoilleen.
   Puhdista esisuodatin (D) joka 25 polttoainesäiliön käytön jälkeen tai tarvittaessa aiemmin. Poista sylinterin kansi (3), käynnistinyksikkö (E) ja tuulettimen kotelon välilevy (F), jotta pääset käsiksi esisuodattimeen moottorin kotelossa.
   HUOMAUTUS: Jos kuivaat ilmaletkulla, puhalla suodattimen molempien puolien läpi.

⚠ VAROITUS

Älä koskaan käytä moottoria ilman ilmansuodatinta, sillä siitä voi johtua vakava vaurio. Varmista, että ilmansuodatin on sijoitettu oikein ilmansuodattimen kanteen ennen kuin asennat osat uudelleen.

KÄYNNISTINYKSIKÖN PUHDISTAMINEN

Katso kuvaa 65.

Käytä harjaa tai paineilmaa käynnistinyksikön jäähdytysaukkojen pitämiseksi avoinna ja puhtaina.

MOOTTORIN PUHDISTAMINEN

Katso kuvaa 66 - 67.

Puhdista sylinterin jäähdytysrivat ja vauhtipyörän rivat paineilmalla tai harjaa ajoittain. Moottori voi vaarallisesti ylikuumeta sylinterissä olevien epäpuhtauksien vuoksi.

Suomi (Alkuperäisten ohjeiden käännös)

⚠ VAROITUS

Älä koskaan käytä sahaa ilman että kaikki osat, mukaan lukien vetokotelon kansi ja käynnistimen kotelo, ovat turvallisesti paikoillaan. Koska osat voivat murtua ja aiheuttaa lentävien esineiden vaaran, jätä vauhtipyörän ja kytkimen korjaukset koulutetun Ryobi-huoltoliikkeen henkilökunnan hoidettavaksi.

HUOMAUTUS: Riippuen käytetystä polttoainetyypistä, käytetystä öljytyypistä ja määrästä ja/tai laitteen käyttöympäristöstä, pakoaukko ja äänenvaimennin voivat tukkeutua hiilikerrostumista. Jos huomaat tehon menetystä bensiinillä käyvässä työkalussa, sinun on ehkä poistettava nämä kerrostumat suorituskyvyn palauttamiseksi. Suosittelemme, että vain pätevä huoltoasentaja suorittaa tämän huollon.

POLTTOAINEEN SUODATTIMEN TARKISTAMINEN

Katso kuvaa 68.

Tarkista polttoaineen suodatin (A) säännöllisesti. Vaihda, jos se on saastunut tai vahingoittunut.

SYTYTYSTULPAN VAIHTAMINEN

Katso kuvaa 69.

Moottorissa käytetään Champion RCJ6Y sytytystulppaa, jonka välys on 0,63 mm (0,025 tuumaa). Käytä täsmälleen samaa vaihto-osaa ja korvaa joka kuuden kuukauden päästä tai tarvittaessa useammin.

1. Irrota sytytystulppa kiertämällä sitä vastapäivään ruuviavaimella.
2. Poista sytytystulppa.
3. Kierrä uusi sytytystulppa paikoilleen käsin, kiertäen myötäpäivään.

HUOMAUTUS: Ole varovainen ettet kierrä sytytystulppaa pois kierteiltään. Jos pultit eivät mene kierteilleen, moottori vioittuu pahasti.

KIPINÖITÄ PIDÄTTÄVÄN ÄÄNENVAIMENTIMEN PUHDISTAMINEN

Katso kuvaa 70.

Äänenvaimentimessa (A) on kipinöitä pidättävä verkko (B). Viallinen kipinöitä pidättävä verkko voi tuottaa tulipalovaaran. Verkko voi tulla likaiseksi normaalissa käytössä, ja on tarkastettava viikoittain ja tarvittaessa puhdistettava. Pidä sahan äänenvaimennin ja kipinöitä pidättävä verkko hyvässä kunnossa.

⚠ VAROITUS

Äänenvaimentimen pinnat ovat erittäin kuumia moottorisahan käytön aikana ja sen jälkeen. Pidä siis kaikki ruumiinosat poissa äänenvaimentimesta. Äänenvaimentimen kosketuksesta voi aiheutua vakavia palovammoja.

1. Anna äänenvaimentimen jäähtyä.
2. Kipinöitä pidättävä verkko (B) on suuntauslevyn kiinni pitämä (C). Pääset kipinöitä pidättävään verkkoon käsiksi poistamalla kolme mutteria (D) ja suuntauslevyn kiinnitysruuvin.
3. Vaihda kipinöitä pidättävä verkko, jos se on murtunut tai muuten huonossa kunnossa.

KUN TILAAT VAIHTOOSAN, VARMISTA, ETTÄ TILAAT TÄSSÄ KÄYTTÄJÄN KÄSIKIRJASSA MAINITUN SAHALLESI TARKOITETUN RYOBI-TERÄLEVYN.

Katso kuvaa 71 - 72.

- Poista kytkimen kansi ja puhdista ketjujarrun osat. Tarkista jarrunauhan kuluminen (A). Jos jarrunauha on kulunut tai vääntynyt, vie se huoltoon lähimpään valtuutettuun huoltoliikkeeseen. Nauhan paksuus ei saa olla alle 0,60 mm (0,024”), eikä nauha saa olla kulunut puoliksi lävitse.
- Pidä aina ketjun jarrumekanismi puhtaana (B) ja voitele liitäntä kevyesti (C).
- Testaa aina ketjujarrun toiminta huollon tai puhdistuksen jälkeen. Katso lisätietoja aiempana tässä käsikirjassa olevasta kohdasta ”Käyttö – ketjujarrun käyttö”.
- Tarkista ketjunsieppain ja vaihda, jos se on vahingoittunut.

MOOTTORISAHAN VARASTOIMINEN (1 KUUKAUDEN AJAN TAI PITEMPÄÄN)

1. Tyhjennä kaikki polttoaine säiliöstä bensiiniä varten hyväksyttyyn astiaan.
2. Anna moottorin käydä, kunnes se pysähtyy. Tämä poistaa kaiken polttoaineseoksen, joka voi vanhentua ja jättää lakkaa ja hartsia polttoainejärjestelmään.
3. Tyhjennä kaikki terä- ja ketjuöljy säiliöstä öljylle hyväksyttyyn säiliöön.
4. Puhdista kaikki roskat sahasta.
5. Säilytä se hyvin ilmastoidussa paikassa poissa lasten ulottuvilta.

HUOMAUTUS: Pidä poissa syövyttäviltä aineilta kuten puutarhakemikaaleilta ja jäänsulatussuolalta.

Noudata kaikkia kansallisia ja paikallisia bensiinin turvallista säilytystä ja käsittelyä koskevia määräyksiä. Ylimääräinen polttoaine sopii käytettäväksi muissa 2-tahtimoottorilaitteissa.



Suomi (Alkuperäisten ohjeiden käännös)

VIANMÄÄRITYS

Ongelma	Mahdollinen syy	Ratkaisu
Moottori ei käynnisty (Varmista, että virtalukko on käynnistysasennossa ”I”.)	Ei kipinää.	Sytytystulppa voi olla lohjennut tai vioittunut. Vaihda vanha sytytystulppa uuteen ja yritä käynnistää laite uudelleen. Jos moottori ei käynnisty, palauta tuote tarkistettavaksi Ryobi-huoltoon.
	Moottori on saanut liikaa polttoainetta.	Virtalukon ollessa pois päältä, poista sytytystulppa. Siirrä rikastinvipu käytä-asentoon (työnnetty kokonaan sisään) ja vedä käynnistysnarusta 15–20 kertaa. Tämä poistaa liian polttoaineen moottorista. Puhdista ja asenna sytytystulppa uudelleen. Aseta virtalukko käytä (I) - asentoon. Paina ryypytinnuppia ja vapauta se täysin 10 kertaa. Vedä käynnistimestä kolme kertaa rikastinvivun ollessa käyntiasennossa. Jos moottori ei käynnisty, siirrä rikastinvipu rikastin-kohtaan ja toista normaali käynnistysmenetelmä. Jos moottori ei vieläkäänkäynnisty, toista toimenpide uudella sytytystulpalla.
Moottori käynnistyy mutta kiihdy oikein.	Kaasutin tarvitsee ”L” (pieni suihku) -säädön.	Pyydä kaasuttimen säätöä Ryobi palveluliikkeestä.
Moottori käynnistyy mutta ei käy oikein suurella nopeudella.	Kaasutin tarvitsee ”H” (suuri suihku) -säädön.	Pyydä kaasuttimen säätöä Ryobi palveluliikkeestä.
Moottori ei pääse täyteen nopeuteen ja/tai savuttaa normaalia enemmän.	Tarkista öljypolttoaineseos.	Käytä tuoretta polttoainetta ja oikeaa 2-tahtimoottoriöljyn seosta.
	Ilmansuodatin on likainen.	Puhdista ilmansuodatin. Katso tämän käsikirjan aiempaa kohtaa ”Kunnossapito – Ilmansuodattimen puhdistaminen”.
	Kipinöitä pidättävä verkko on likainen.	Puhdista kipinöitä pidättävä verkko. Katso tämän käsikirjan aiempaa kohtaa ”Kunnossapito – Kipinöitä pidättävän äänenvaimentimen puhdistaminen”.
	Kaasutin tarvitsee ”H” (suuri suihku) -säädön.	Pyydä kaasuttimen säätöä Ryobi palveluliikkeestä.
Moottori käynnistyy, käy ja kiihtyy, mutta ei käy tyhjäkäynnillä.	Kaasutin tarvitsee säätöä.	Käännä tyhjäkäynnin ruuvia ”T” myötäpäivään tyhjäkäynnin nopeuden lisäämiseksi. Jos ketju pyörii tyhjäkäynnillä, käännä tyhjäkäynnin ruuvia ”T” vastapäivään nopeuden pienentämiseksi. Käytä suojavälineitä ja noudata kaikkia turvaohjeita.
Moottori käynnistyy ja käy, mutta ketju ei pyöri.	Ketjuöljyn säiliö on tyhjä. Polttoainesäiliö on täynnä.	Öljysäiliö on täytettävä joka kerta, kun polttoainesäiliö täytetään.
	Tarkista, onko ketju liian kireällä.	Säädä ketjun jännite aiemmin tämän käsikirjan kohdassa ”Kunnossapito – Ketjun jännitteen säätö” annettujen ohjeiden mukaisesti.





Suomi (Alkuperäisten ohjeiden käännös)

Moottori käynnistyy mutta kiihdy oikein.	Tarkista öljylaitteen toiminto.	Käytä moottoria puolikaasulla 30 – 45 sekuntia. Pysäytä saha ja tarkista onko terälevyllä öljyä. Jos öljyä on, ketju voi olla tylsä tai terälevy vahingoittunut. Jos terälevyllä ei ole öljyä, ota yhteyttä valtuutettuun Ryobi huoltoliikkeeseen.
Terä ja ketju käyvät kuumina ja savuavat.	Ketjujarru on päällä.	Vapauta ketjujarru ja katso kohtaa ”Käyttö – Ketjujarrun käyttö” aiemmin tässä käsikirjassa.
	Ketjun jännite on liian kireä.	Säädä ketjun jännite aiemmin tämän käsikirjan kohdassa ”Kunnossapito – Ketjun jännitteen säätö” annettujen ohjeiden mukaisesti.
	Tarkista terälevyn ja ketjun yksikkö.	Katso tämän käsikirjan aiempaa kohtaa ”Kunnossapito – Terän ja ketjun kokoonpano”.
	Tarkista terälevy ja ketju vaurioitumisen varalta.	Tarkasta ohjausterä ja ketju vaurioitumisen varalta.

HUOMAUTUS: Kaasuttimen säätöneula(t) on varustettu muovikork(e)illa, jotka estävät vastapäiväisen kierron tehtaan alkuperäisestä säätöasetuksesta. Jos tuotteessa on erityisiä suorituskykyongelmia, joihin Vianmääritys-osassa suositellaan vastapäiväistä neulan säätöä, ja et ole tehnyt mitään säätöjä alkuperäisen oston jälkeen, vie tuote tehtaan valtuuttamaan huoltoliikkeeseen korjattavaksi. Useimmissa tapauksissa tarvittava säätö on helppo tehtävä tehtaan kouluttamille huoltohenkilöille.

